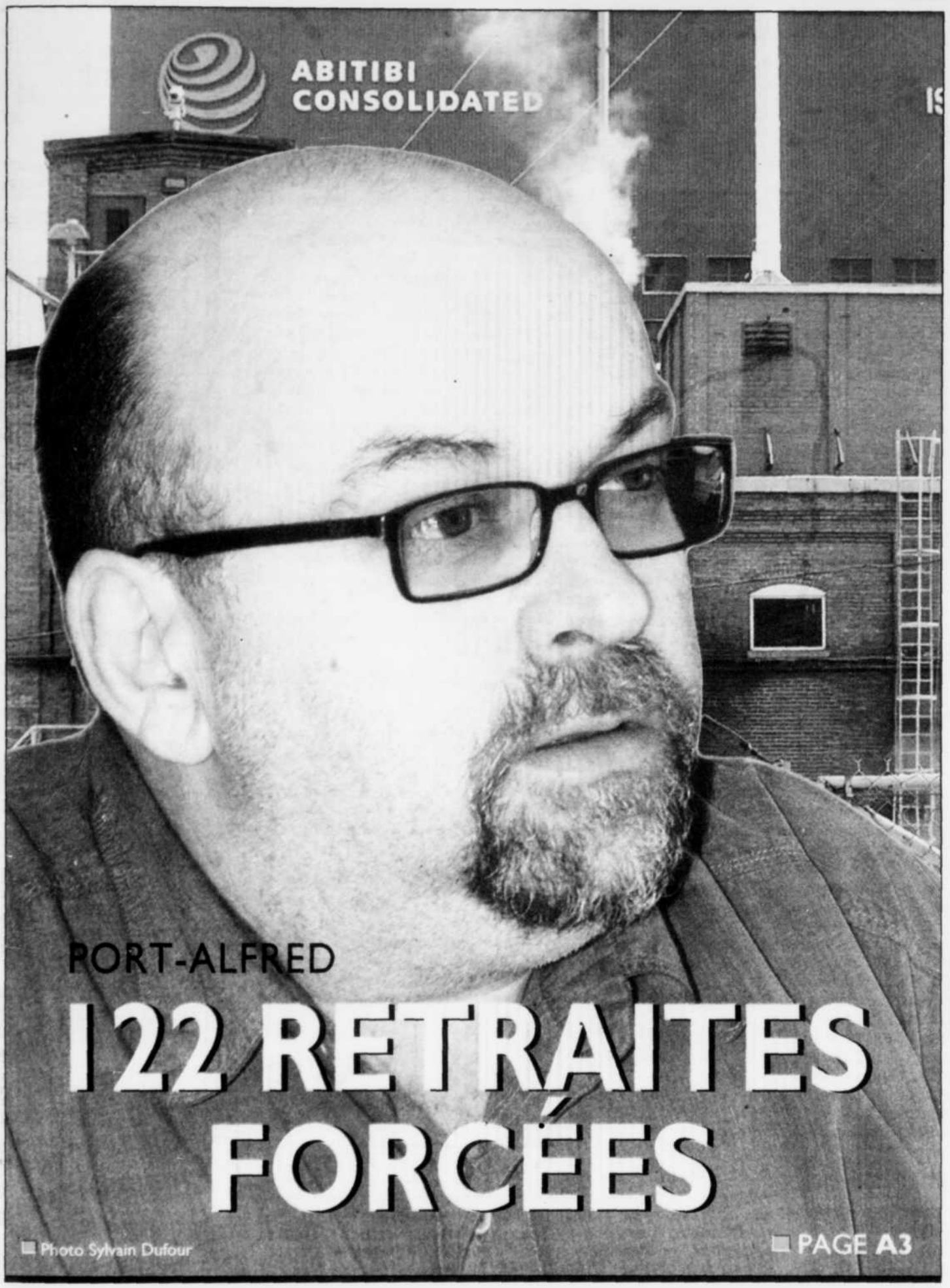
progrès-dimanche

LE DIMANCHE 22 FÉVRIER 2004 / 40e ANNÉE NO 39 148 pages Par dépôt: 1,60 $ + taxes

Dépôt: Chibougamau, Chapais, Québec, Tadoussac à Pointe-Lebel: 1,85 $ + taxes / Baie-Comeau: 2,15 $ + taxes / Par camelot, Saguenay–Lac-Saint-Jean: 1,60 $ taxes incluses. Routes motorisées: 1,75 $ taxes incluses

Nouveau concept
Super Zen
• GRILLADES
• FRUITS DE MER
• FONDUES
MENU DU JOUR COMPLET
Réservation
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231
00578916



PORT-ALFRED

122 RETRAITES FORCÉES

Photo Sylvain Dufour

PAGE A3



Photo ROCKET LAVOIE

École Riverside

Embauche contestée

PAGES A4-A5

Course des Pichous



Terry Gehl prend sa revanche

Photo SYLVAIN DUFOUR

PAGE A87

Martial Gauthier
Loisirs
YAMAHA
L'art de satisfaire
1015, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
543-6537
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h, 13 h à 17 h et 19 h à 21 h, samedi de 9 h à 12 h

La MÉGA VENTE se poursuit!
Road Star
Midnight Star
0 % d'intérêt
0 paiement
pendant 6 mois sur toute motocyclette 2002, 2003 et 2004, neuve et inutilisée.*
OU
4,9 %
comme taux de financement pendant 24 mois sur toute motocyclette 2002, 2003 et 2004, neuve et inutilisée.**
NOUVEAU!
www.martialgauthier.com
PLUSIEURS NOUVEAUTÉS PRÉSENTEMENT EN MONTRE
Kodiak 450 2004 Choix de couleurs
RX-1™ 2004 Choix de couleurs
6 MOIS SANS PAIEMENT NI INTÉRÊT
12 MOIS SANS PAIEMENT NI INTÉRÊT
POWER
YAMAHA
00578384

«Les Invasions barbares»

Arcand triomphe à la Nuit des César

PARIS (PC) - Devenues les «invasions québécoises», pour reprendre l'expression amusée d'un journaliste français, «Les Invasions barbares» ont dominé samedi soir à Paris la 29e Nuit des César.

Cité quatre fois, le long-métrage québécois a raflé trois César, dont les deux plus convoités, ceux du meilleur film et du meilleur réalisateur. Comme à Cannes, Denys Arcand a aussi été récompensé pour son scénario. Seul le titre de meilleur espoir féminin a échappé à Marie-Josée Croze, au profit de Juliette Depardieu, également élue meilleur second rôle pour «La Petite Lili», de Claude Miller.

Un quatrième César, celui la meilleure musique de film, est allé à un Québécois. Il a été décerné à l'étonnant compositeur montréalais Benoît Charest, auteur de la bande musicale du film d'animation «Les Triplettes de Belleville», une coproduction franco-québécoise signée Sylvain Chomet.

On a un donc assisté samedi soir au Théâtre du Châtelet à un véritable raz-de-marée québécois, qui a emporté avec lui les grands favoris qu'étaient «Bon voyage», de Jean-Paul Rappeneau, et «Pas sur la bouche», d'Alain Resnais, respectivement «nommés» 11 et 9 fois, mais qui ont dû finalement se contenter de la portion congrue.

Portant un noeud papillon sur sa chemise blanche, Denys Arcand a pour sa part connu ce qu'il a appelé une «soirée parfaite». Elle avait commencé avec le César du meilleur scénario, distinction «tout à fait inattendue», a déclaré le réalisateur, même si le Festival de Cannes lui avait accordé la même récompense.

Comme à Cannes, du reste, les choses auraient pu en rester là. Mais un peu plus tard, Denys Arcand était élu meilleur réalisateur, devant Rappeneau, Resnais et son ami Claude Miller. «C'est trop, c'est beaucoup trop, mais je vais le prendre quand même», a dit le réalisateur en acceptant son César.



PRIX - Denys Arcand montre le César qu'il a reçu pour le scénario des «Invasions barbares». Plus tard, le cinéaste a ajouté les prix du meilleur réalisateur et du meilleur film.

(Photo PC)

Un bon scénario plus un bon réalisateur, cela donne en principe un bon long métrage. Le César du meilleur film français, on le sentait, n'était pas loin. Lorsqu'on le lui a décerné, Denys Arcand n'est pas remonté sur le scène du Châtelet. Il a plutôt laissé à sa productrice et compagne Denise Robert, très émue, à sa coproductrice française Fabienne Vonier et à sa vedette Stéphane Rousseau le soin d'aller recevoir la fameuse compression du sculpteur César.

On n'avait jamais vu aux César une telle présence québécoise. La troupe de Chicago, à l'affiche depuis peu au Casino de Paris, a présenté le seul numéro musical de la soirée. Stéphane Rousseau, qui tient le rôle de l'avocat dans la comédie musicale, en a profité pour remettre le César de la meilleure musique de film à Benoît Charest, qui a rejoint la scène à grandes enjambées joyeuses.

«Je ne m'y attendais pas, a raconté le guitariste un peu plus tard. C'est presque démesuré d'avoir droit à un tel hommage.»

Arcand et Charest se retrouveront dans une semaine à Los Angeles pour les Oscar. Les Invasions sont en nomination pour l'Oscar du meilleur film étranger. Benoît Charest de son coté est cité dans la catégorie «meilleure chanson», pour les «Triplettes de Belleville». Lui et sa conjointe, également chanteuse, interpréteront d'ailleurs pendant la cérémonie la chanson thème du film.

Les César aideront-ils leur cause. Pronostic de Denys Arcand : «La France, c'est la France, les États-Unis, ce sont les États-Unis...»

INDEX



Sports

La passion de l'escalade de glace ■ A75

Arts ■ A65
Avis et carrières ■ B16 à B23
Carnet mondain ■ A72
Clic ■ A62
Courrier méli-mélo ■ A56
Église ■ A43
Forum ■ A41
Gens ■ A46
Journaliste en classe ■ A53
La page à Picotte ■ A55
Méga mots croisés ■ A60-A61
Nécrologie ■ B24 à B28
Petites annonces ■ B9 à B15
Rénovation-Habitation ■ B1
Sac Ados ■ A54
Santé ■ A48
Sexologie ■ A58
Société ■ A45
Sports ■ A73
Trait d'union ■ A59
Voyages ■ A50

RADIO-POLICE

Introduction par effraction

(DV) - Deux jeunes d'âge mineur et un jeune adulte ont été interpelés par les policiers de l'arrondissement de Chicoutimi après que ces derniers aient procédé à des introductions par effraction au poste d'essence Ultramar, situé à l'intersection du boulevard Université et Bégin. Selon le policier Michel Simard, vers 1h50 dans la nuit de vendredi à samedi, le trio a défoncé le petit bâtiment du préposé au service pour y subtiliser certaines friandises, le tout d'une valeur d'environ 25 $. Les deux mineurs qui fréquentent l'Institut Saint-Georges ont été reconduits à cet établissement alors que le troisième individu fait face à un bris de conditions.

La SQ récolte

(DV) - Le travail d'enquête sur le présumé réseau de ventes pyramidales La Moisson se poursuit alors que la Sûreté du Québec a procédé à trois perquisitions, il y a une dizaine de jours, dans des résidences de Saint-Félicien et Jonquière. Selon Hélène Nepton, porte-parole de la SQ, une somme de 50 000 $ en argent liquide a été saisie à Saint-Félicien alors qu'à Jonquière, les policiers ont saisi des documents. Mme Nepton a indiqué que les documents saisis ont été remis à Me Denis Boissonneault, substitut du Procureur général, afin d'étayer le dossier déjà ouvert. Mme Nepton n'a pas exclu que d'autres saisies puissent être effectuées prochainement.



POUDRERIE - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'a pas connu la tempête qui a laissé plus de 80 centimètres de neige sur les provinces maritimes vendredi, mais n'empêche que les conditions routières ont été plutôt difficiles, hier, en raison de la poudrerie. Les automobilistes ont dû faire preuve de vigilance. Encore un peu de courage : le printemps sera présent dans 28 jours!

(Photo Rocket Lavoie)

MÉTÉO

AUJOURD'HUI: **Max.: -5**

LUNDI: **Max.: -9**

MARDI: **Max.: -6**

MARÉE

CHICOUTIMI: La marée sera haute à 4 h 15 (4m8) et basse à 11 h 15 (0m2). Elle sera à nouveau haute à 16 h 30 (5m0) et basse à 23 h 50 (0m4).

LA BAIE: La marée sera haute à 4 h 10 (5m3) et basse à 10 h 10 (0m1). Elle sera à nouveau haute à 16 h 25 (5m8) et basse à 22 h 35 (0m2)

progrès-dimanche

ABONNEMENT
545-4664
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No 32131)
Port de retour garanti

CHERCHEZ-VOUS DE L'ÉNERGIE?



LA LUMINOTHÉRAPIE
Paramédic
ÉQUIPEMENTS ET FOURNITURES
www.paramedic.qc.ca
2001, Price 542-1255
1533, boul. Talbot 696-1255
005784-1

RÉSULTATS

loto-québec

Lotto 6/49

À voir en page A8

00573256

Après avoir conçu le châssis REV, nous n'avons pas attendu que la concurrence réagisse. Nous l'avons semée.



LE GRAND BLIZZARD SKI-DOO

- Tous les châssis REV™ doivent être dans les sentiers.
- GSX™, MX Z™, Renegade™
- Super rabais sur modèle en inventaire.

(sur modèle sélectionné)

R. Spence & Fils
JONQUIERE
4364, boul. du Royaume, Jonquière
542-4456 / 547-0054 / Fax: 542-7093
2004 CHEZ NOUS, C'EST ski-doo
® MC Marque de commerce de Bombardier Produits Récréatifs Inc. ou de ses sociétés affiliées
00578452

Usine Port-Alfred

Retraite forcée pour 122 travailleurs

(YB) - La fermeture indéterminée de l'usine Port-Alfred d'Abitibi-Consolidated, le 10 décembre dernier, va entraîner une mise à la «retraite forcée» pour 122 des 568 travailleurs syndiqués des sections de la production et de bureau, qui auront atteint l'âge de plus de 55 ans et un jour, le 1er avril 2006.



MODALITÉS - Nicole Lagotte et Robert Émond considèrent que l'impact de la fermeture indéterminée de l'usine sur le régime de retraite des membres du syndicat est considérable. Si on pouvait le chiffrer à une cent près, on serait probablement estomaqué de l'ampleur des pertes monétaires encourues.

(Photo Syvain Dufour)

Responsables du comité syndical touchant le régime de retraite, Nicole Lagotte et Robert Émond précisent que la fermeture indéterminée en question occasionne des pertes monétaires relativement importantes pour quelque 30% de tous les syndiqués membres du STTPP/CSN.



BERNIER
YVON
ybernier@lequotidien.com

Parmi les 122 personnes qui n'auront pas le choix de prendre leur retraite, il y en a 37 dont l'âge va être de 58 ans et plus le 1er avril 2006. Ces dernières vont subir des pertes en raison du nombre moindre d'années de service créditées (2004-2006).

Pour les 85 autres travailleurs, ceux qui auront entre 55 et 58 ans au 1er avril 2006, il y aura des pertes plus lourdes résultant de la réduction du nombre d'années créditées, d'un pourcentage moindre de la rente viagère en raison de l'âge, et d'une réduction du supplément de transition.

«Absurde»

Les représentants syndicaux exposent que la rencontre touchant le régime de retraite tenue à Québec il y a une quinzaine de jours avec Daniel Bouchard, représentant de la compagnie, leur a démontré que l'employeur s'en tient strictement à ce qui a été négocié dans le contrat collectif. Point à la ligne.

«Sans laisser aucune équivoque sur son propos, le porte-parole d'Abitibi-Consolidated a souligné d'emblée que la compagnie n'a pas d'argent. Daniel Boucher a également souligné qu'il n'est pas question pour les travailleurs de racheter des années de service pour bonifier leur fonds de pension, et que, dorénavant, il n'y aura plus aucun programme de préretraite, que l'usine redémarre ou pas.»

«Nous, lance Robert Emond, on trouve que c'est totalement absurde qu'il n'existe pas de mesures pour atténuer les conséquences de la soi-disant "fermeture indéterminée" touchant le régime de retraite des travailleurs. Il n'y a aucun assouplissement des règles d'application du régime ni aucune négociation possible. Ce qui revient à dire que tout ce que nous pouvons espérer c'est que le plan de relance de l'usine puisse être opérationnel avant le 1er avril 2006. Les gars pourraient alors au moins sauver les meubles.»

Robert Émond et Nicole Lagotte font remarquer par ailleurs qu'ils ont rencontré individuellement ou en groupes restreints la quasi-totalité des 122 travailleurs qui dans les présentes circonstances n'auront pas d'autre choix que «de prendre une retraite forcée».

«Ça a été du cas par cas et on n'a pas ménagé les explications pour bien faire comprendre l'impact de la décision d'Abitibi-Consol sur les années de retraite et gains admissibles de chacun. Ce n'est déjà pas évident de bien saisir comment, dans quelle mesure, et quand les règles et modalités du régime s'appliquent advenant une retraite anticipée ou une retraite normale. Ça l'est encore moins lors d'une fermeture "indéterminée" comme c'est actuellement le cas pour l'ensemble de nos membres», résument-ils.

Robert Émond ajoute que pour le reste des autres travailleurs affectés par la fermeture de l'usine, la situation se résume pour l'essentiel à des pénalités touchant les montants des rentes viagères et à la prise d'une «retraite différée», c'est-à-dire lorsque la personne aura atteint l'âge de 65 ans.

Robert Émond tient à mentionner en terminant que «les gars peuvent tenir encore un p'tit bout de temps» compte tenu des salaires versés dans le cadre du préavis de la compagnie, des prestations d'assurance-emploi qui vont suivre et s'échelonner jusqu'en février 2005. Par la suite, ils pourront bénéficier des indemnités de licenciement. «Il ne faut pas oublier qu'il y a des gens qui sont dans une situation pire que la nôtre. Ceux qui sont au salaire minimum et qui ont perdu leur emploi dans la foulée de la fermeture indéterminée annoncée en décembre dernier.»

Redevances payées par la région

Jean Tremblay exige des chiffres

par Denis Villeneuve

(DV) - Le maire Jean Tremblay veut connaître quelles sont les redevances payées annuellement par les grandes entreprises sur les ressources naturelles du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

C'est pourquoi il entend se donner les outils nécesssaires qui le prépareront à discuter avec les gouvernements supérieurs avec la confection d'une étude portant l'interprétation économique des richesses naturelles. Le comité exécutif a accordé une somme de 3000 $ afin de réaliser le devis de cette étude qui devrait être confiée à des chercheurs de l'UQAC.

Selon M. Tremblay, la confection de cette étude s'inscrit dans la démarche de relance de l'économie régionale qu'entreprend la ville et Promotion Saguenay.

«Lorsqu'on discute avec les différents paliers de gouvernement pour qu'on nous vienne en aide, on n'a pas toute l'information nécessaire pour discuter du partage des redevances sur les richesses naturelles provenant des papetières, d'Alcan et des autres industries. Je veux avoir sur la table des chiffres incontestables concernant les richesses naturelles.»

M. Tremblay ajoute que lors de discussions qu'il a déjà eues avec des ministres sur divers sujets, ces derniers semblaient ignorants des quantités de redevances perçues dans la région. «Une telle étude va nous donner des arguments sérieux pour bâtir de l'argumentation lorsqu'on va s'asseoir avec les gouvernements.»

Interrogé sur la difficulté de réaliser une telle étude compte tenu que certains contrats liant le gouvernement et certains industriels sont secrets, M. Tremblay dénonce la situation. «Je n'accepte pas qu'on cache des choses. On parle de centaine de millions de biens sur lesquels on est en droit d'avoir de l'information. S'ils tiennent à garder secrets ces chiffres, c'est peut-être qu'ils ont quelque chose de scandaleux à cacher et je n'accepte pas ça.»

Le devis qui sera réalisé sera suivi de la confection de l'étude elle-même. Le maire ne pouvait dire combien d'argent serait investi à cette étape.

Fonds régional

Interrogé sur le contenu du mémoire livré par Saguenay au ministre des Finances, Yves Séguin, le 13 février dernier à l'effet que Promotion Saguenay devrait être l'organisme gestionnaire d'un futur fonds de développement régional, le maire Tremblay rajuste le tir.

Selon lui, l'important dans ce dossier n'est pas de savoir qui gérera le fonds, mais plutôt comment l'argent sera géré. «Je ne veux pas blesser la Conférence régionale des élus (CRÉ) en laissant croire qu'on en fait une priorité.»

Le maire Tremblay estime que la structure de Promotion Saguenay est davantage prête à gérer le fonds que la CRÉ. «Si c'est Promotion Saguenay qui gère le fonds, il faudra qu'on mette à la table des gens du Lac-Saint-Jean. Si c'est la CRÉ qui le gère, il faudra que Promotion Saguenay soit représenté.»

«On se prépare pour l'Expo-sciences régionale»





Guillaume Claveau



Geneviève Tremblay

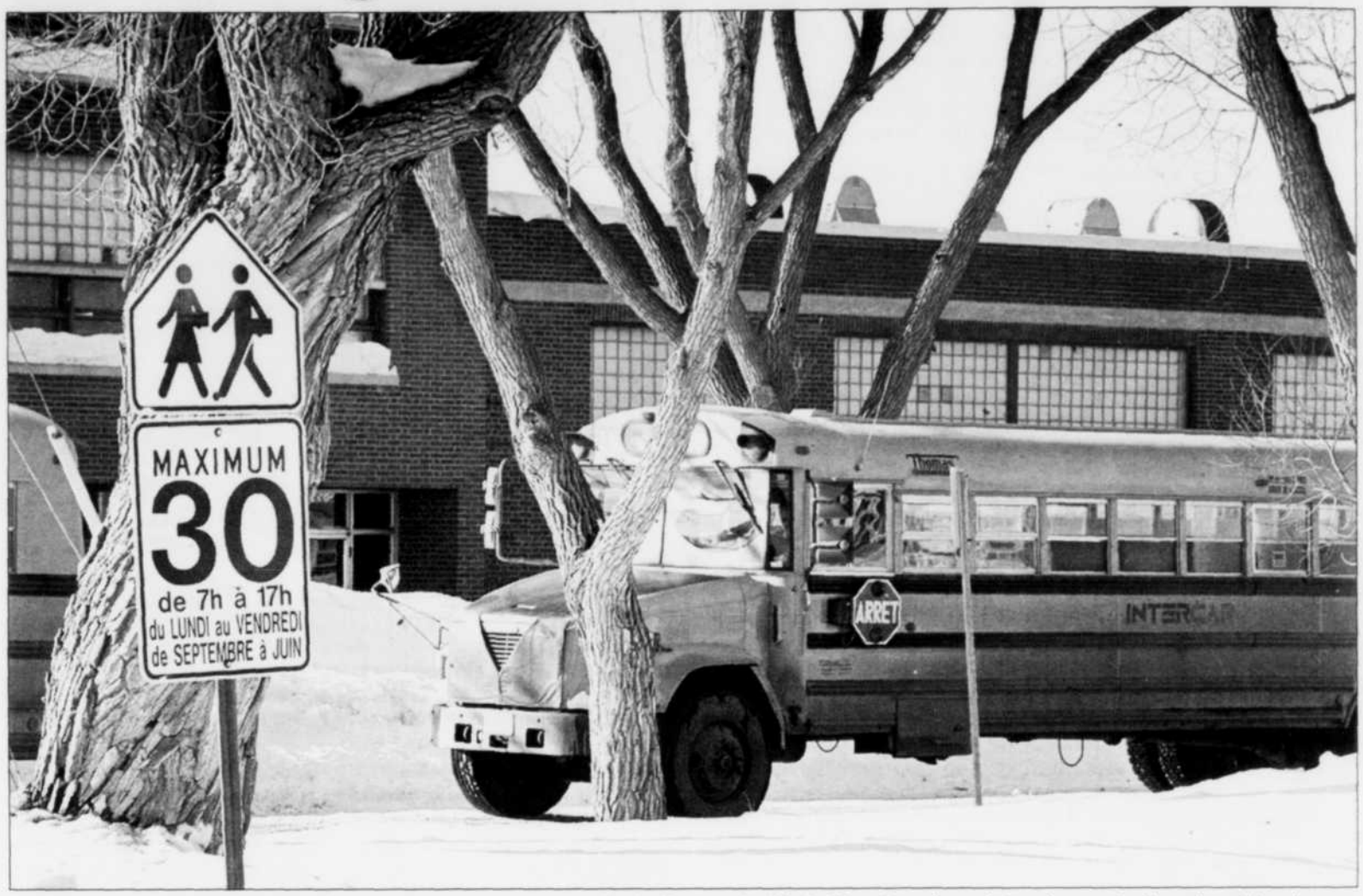


Émilie Viau
Anne-Julie Gagnon

École Riverside

Enseigner la biologie avec un secondaire 5!

(IL) - Le processus d'embauche de certains professeurs à l'école anglophone Riverside, dans l'arrondissement de Jonquière, est contesté. Plusieurs intervenants reprochent au directeur de laisser de côté des personnes qualifiées pour en embaucher d'autres ne possédant pas les diplômes requis. Entre autres, il aurait recruté un professeur n'ayant comme toute formation qu'un secondaire 5, pour enseigner des matières comme la biologie, les mathématiques, le théâtre et la morale.



PROCESSUS - Plusieurs personnes dénoncent le processus d'embauche du directeur de l'école Riverside qui aurait donné un poste d'enseignant à un homme n'ayant comme toutes qualifications qu'un secondaire 5.

(Photo Rocket Lavoie)



LABRIE
ISABELLE
ilabrie@lequotidien.com

Kim Reid enseigne la physique à temps partiel à l'école Riverside. D'entrée de jeu, elle admet qu'elle-même ne possède pas le brevet d'enseignement demandé pour enseigner au Québec. Par contre, elle a un baccalauréat en physique, et possède donc les compétences pour enseigner cette matière. Pour pouvoir lui offrir un poste, la Commission scolaire Central, à Québec, dont dépend l'école, a demandé une dérogation au ministère de l'Éducation. Cette dernière a été acceptée.

«On m'a offert d'enseigner d'autres matières comme les mathématiques, mais j'ai refusé, car je considérais que je n'avais pas les compétences nécessaires. Il y a d'autres enseignants qui n'ont pas les qualifications, et je ne suis pas d'accord avec cette façon de faire car ce sont les étudiants qui écopent», dénonce la jeune femme originaire de la Colombie-Britannique.

Si elle a accepté de parler, malgré les risques de représailles, c'est parce qu'elle en a assez du climat de peur et de l'injustice qui règnent dans l'école. Selon elle, le directeur, Grant Baergen, se retranche derrière l'argument qu'il ne trouve pas de personnel suffisamment qualifié, parfaitement bilingue, pour procéder à l'embauche de certains individus. Et pourtant, elle a eu connaissance de gens qualifiés qui ont remis leur curriculum vitae à M. Baergen, sans avoir eu de réponse.

«Le directeur choisit d'ignorer des candidatures intéressantes, et c'est parfaitement légal puisqu'il obtient des dérogations pour les individus qu'il veut embaucher. Par contre, on peut s'interroger sur la moralité de cette façon de faire. En bout de ligne, ce sont les étudiants qui sont pénalisés», mentionne Kim Reid, tout en précisant qu'un autre enseignant ne possède pas les qualifications requises et complète depuis cinq ans un baccalauréat, mais à temps partiel. En allant sur la place publique pour faire connaître la situation, Kim Reid ne veut surtout pas faire du tort à la communauté anglophone de la région. Elle souhaite simplement faire bouger les choses pour que les étudiants aient accès à la meilleure éducation possible.

Elle invite d'ailleurs tous les parents et gens intéressés à faire parvenir leurs commentaires sur ces agissements par Internet à la directrice des ressources humaines de la Commission scolaire Central, Pierrette Laliberté, au «-lalibp@cqsb.qc.ca» .



CARTE - Contrairement à ce que soutient le directeur de Riverside, Grant Baergen, Carrie Routhier possède un numéro d'assurance sociale. Elle a même remplacé une journée l'an passé dans cette école et a reçu une paye pour son travail.

(Photo Rocket Lavoie)

«Les portes de la seule école anglophone me sont fermées»

- Une Américaine qualifiée

(IL) - Lorsque le directeur de l'école Riverside affirme qu'il ne trouve pas de personnel qualifié parlant parfaitement anglais, il ne dit pas toute la vérité, soutient Carrie Routhier.

Cette dernière est une Américaine ayant le statut de résidente permanente du Canada. Elle est arrivée dans la région en 2002 avec son époux, militaire à Bagotville. Elle explique qu'elle détient un diplôme d'enseignement de l'Université de l'État de l'Indiana et un brevet du Texas. Elle aurait toutes les qualifications pour enseigner jusqu'en deuxième secondaire et elle a déjà exercé sa profession auprès de différentes clientèles. Mais ses tentatives pour obtenir un emploi à l'école Riverside sont demeurées lettre morte.

«Je suis allée voir le directeur pour lui remettre mon CV l'année dernière. Il l'a regardé et me l'a redonné en me disant : "Merci quand même". Je suis retournée le voir au cours de l'été, car j'avais su qu'il allait embaucher des professeurs. Il m'a dit qu'il ne pouvait me donner un emploi car je suis Américaine. Je lui ai répondu que ce n'était pas une bonne raison, car je suis une résidente permanente. Mais je n'ai pas eu de poste. Et cela, même si j'avais fait un remplacement l'an dernier», raconte Carrie Routhier.

Cette dernière était prête à suivre les cours nécessaires pour faire transférer son permis d'enseignement en un qui serait valide au Québec, si elle avait su qu'elle avait des chances d'obtenir un emploi. Mais comme elle ne parle pas parfaitement le français, elle sait qu'elle n'obtiendra pas un poste dans une école francophone. «J'adore les enfants, j'adore enseigner, mais les portes de la seule école anglophone de la région me sont fermées», déplore-t-elle.

Selon les témoignages obtenus, les candidatures d'autres enseignants qualifiés auraient également été refusées par la direction de Riverside. Sauf que ces autres professeurs concernés ont refusé de parler, de peur de perdre définitivement toutes les chances d'obtenir un emploi dans cette maison d'enseignement.

«Le protocole est toujours respecté»

- Grant Baergen

par Isabelle Labrie

(IL) - Le directeur de l'école Riverside, Grant Baergen, refuse de confirmer qu'il a embauché un professeur n'ayant comme seule qualification qu'un secondaire 5. Il ajoute du même souffle qu'il a respecté le protocole et qu'il a même dû refuser une candidate intéressante, qui n'est pas originaire du Canada, car elle n'avait pas de numéro d'assurance sociale.

Grant Baergan faisait à l'évidence référence à Carrie Routhier, une Américaine possédant le statut de résidente permanente au Canada. En entrevue, le directeur a affirmé à plusieurs reprises que la Commission scolaire Central, dont l'école Riverside dépend, lui avait confirmé que cette dame n'avait pas de numéro d'assurance sociale, et qu'il ne pouvait donc pas lui offrir un poste.

Faux, rétorque Carrie Routhier, documents à l'appui. Elle a en sa possession une carte d'assurance sociale. Élément encore plus accablant, elle a conservé un talon de paye envoyé par l'école Riverside, en avril dernier, après qu'elle ait effectué une suppléance. Et mentionne-t-elle, l'école n'aurait pu la payer si elle n'avait pas eu ce numéro d'assurance sociale.

Protocole

Concernant le processus d'embauche, Grant Baergen affirme qu'il a suivi le protocole à la lettre, en affichant le poste dans un journal pour trouver le meilleur candidat possible, et en faisant passer les candidats en entrevue devant un comité de sélection de trois personnes.

«Nous ne pouvons pas embaucher des gens qui ne parlent pas anglais, et ce n'est pas facile de trouver des candidats bilingues. Mais je peux assurer que le protocole est toujours respecté, et que les CV sont examinés par la commission scolaire et même par le syndicat», mentionne le directeur.

Par ailleurs, ce dernier ne se sent pas l'obligation, lorsqu'un poste s'ouvre, de contacter les gens qui semblent posséder les compétences requises et qui lui ont donné un CV. À l'occasion, il peut aviser des candidats, mais il prend pour acquis que lorsqu'il a affiché le poste, les gens intéressés vont le contacter.

Il a été impossible d'obtenir les commentaires de la direction de la Commission scolaire Central sur toute cette histoire.



PROTOCOLE - Le directeur de l'école Riverside, Grant Baergen, refuse de confirmer qu'il a embauché un professeur n'ayant comme seule qualification qu'un secondaire 5. Il assure qu'il a respecté le protocole.

(Photo Rocket Lavoie)

Embauche de certains professeurs

Le syndicat a déjà posé des questions

(IL) - Le représentant syndical des enseignants de l'école Riverside, Marty Patterson, soutient que le directeur de l'établissement agit en toute légalité lorsqu'il recrute des professeurs. Mais il admet qu'il a posé des questions à la directrice des ressources humaines de la Commission scolaire Central, Pierrette Laliberté, à la suite de l'embauche de certaines personnes, l'été dernier.

«Lors de l'embauche des professeurs, cet été, j'étais en vacances. À la rentrée, j'ai posé des questions à la commission scolaire au sujet de deux personnes dont la candidature avait été refusée. Concernant la première, on m'a dit que c'était une francophone qui ne parlait pas suffisamment bien l'anglais. Pour la seconde, la réponse a été qu'elle n'avait jamais demandé une entrevue pour le poste en question», explique Marty Patterson.

Ce dernier fait valoir que la responsabilité de vérifier les qualifications d'une personne relève de la direction de l'école et de celle de la commission scolaire. S'ils ne sont pas capables de trouver une personne qualifiée pour le poste donné, ils doivent demander une dérogation au ministère de l'Éducation. «Si au ministère on dit que c'est correct, on ne peut pas s'opposer, car la démarche est légale», souligne le responsable syndical, tout en ajoutant que cette situation se vit dans bien d'autres écoles du Québec qui ont de la difficulté à recruter du personnel bilingue qualifié.

Marty Patterson confirme qu'un professeur n'a bel et bien comme formation qu'un cinquième secondaire, et qu'il enseigne de multiples matières. Mais il n'est pas en position de juger de sa compétence : «Une fois que le contrat est signé, l'enseignant devient un membre du syndicat et je dois le défendre au même titre que les autres.»

M. Patterson n'a pas non plus voulu commenter le fait que la direction laisse de côté des personnes compétentes, se bornant à dire qu'il est toujours préférable de trouver l'enseignant le plus qualifié, et en répétant que c'est à la direction de s'assurer de recruter les meilleurs candidats.



EMBAUCHE - La responsabilité de vérifier les qualifications d'un professeur relève de la direction de l'école Riverside et de celle de la commission scolaire.

(Photo Rocket Lavoie)

LES ARTS



« Barbe Bleue » dépoussiéré

Les étudiants du collège d'Alma présentent l'opéra Barbe Bleue. L'oeuvre d'Offenbach est complètement remaniée par le metteur en scène Roger Girard.

■A65



Voici Ecce Mundo

L'organisation du spectacle Ecce Mundo s'affaire déjà à préparer sa prochaine saison. Travail de peaufinage et de transformation, tous les espoirs sont permis pour la troupe qui est plus motivée que jamais.

■A68



Gonflé le desing

Les structures et jouets gonflables d'Air Desing sont partout. La petite entreprise de La Baie maintient un bon rythme de croisière. De quoi se gonfler d'orgueil.

■A67

Activités du Carnaval-Souvenir

Une faible participation

(DV) - La tempête qui a sévi hier sur la région a limité quelque peu la participation populaire aux activités organisées dans le centre-ville et sur la zone ferroviaire de Chicoutimi dans le cadre de la 44e édition du Carnaval-Souvenir.

Même si la température était relativement clémente, les grands vents semblent avoir incité les carnavaleux à demeurer chez eux puisque le nombre de personnes présentes sur la zone ferroviaire ne se comptait pas en dizaine de milliers.

Pourtant, tout était en place pour amuser le public et les jeunes amateurs de planche à neige ont bien profité de l'aménagement de la côte Bossé (rue Racine) en piste à obstacles pour s'élancer et tenter d'impressionner le public.



VILLENEUVE
DENIS
dvilleneuve@lequotidien.com

Pendant ce temps, les joueurs du Paramédic ont quitté pour une partie leur chaud foyer du Palais des sports pour affronter sur la patinoire naturelle de la zone portuaire l'équipe des Ceintures fléchées. Les ex-joueurs ayant évolué dans différentes ligues régionales comme les Phil Desgagné, Luc Vaillancourt, Gervais Munger, Jean-Yves Provencher et Denis Bouchard n'ont pas eu à rougir de leur performance en s'inclinant par seulement deux buts de différence. Comme l'a déclaré l'étoile montante, Denis Bouchard, l'équipe adverse a fait preuve d'un bon esprit sportif.

Tout près de la patinoire, les amateurs de motoneige ont pu admirer ce dont sont encore capables de vieilles motoneiges fabriquées dans les années 60 et 70. Les courses opposaient des conducteurs aux guidons de modèles Chaparal, Snow Jet, Moto-Ski, Bombardier et autres pour la plupart tous disparus. Lors de notre présence, nous avons été témoins d'une sortie de piste survenue à environ cinq kilomètres-heures.

Une panne d'électricité d'environ une demi-heure a obligé les organisateurs à dégonfler les jeux aménagés sur place, le temps que la réparation au système électrique soit faite.

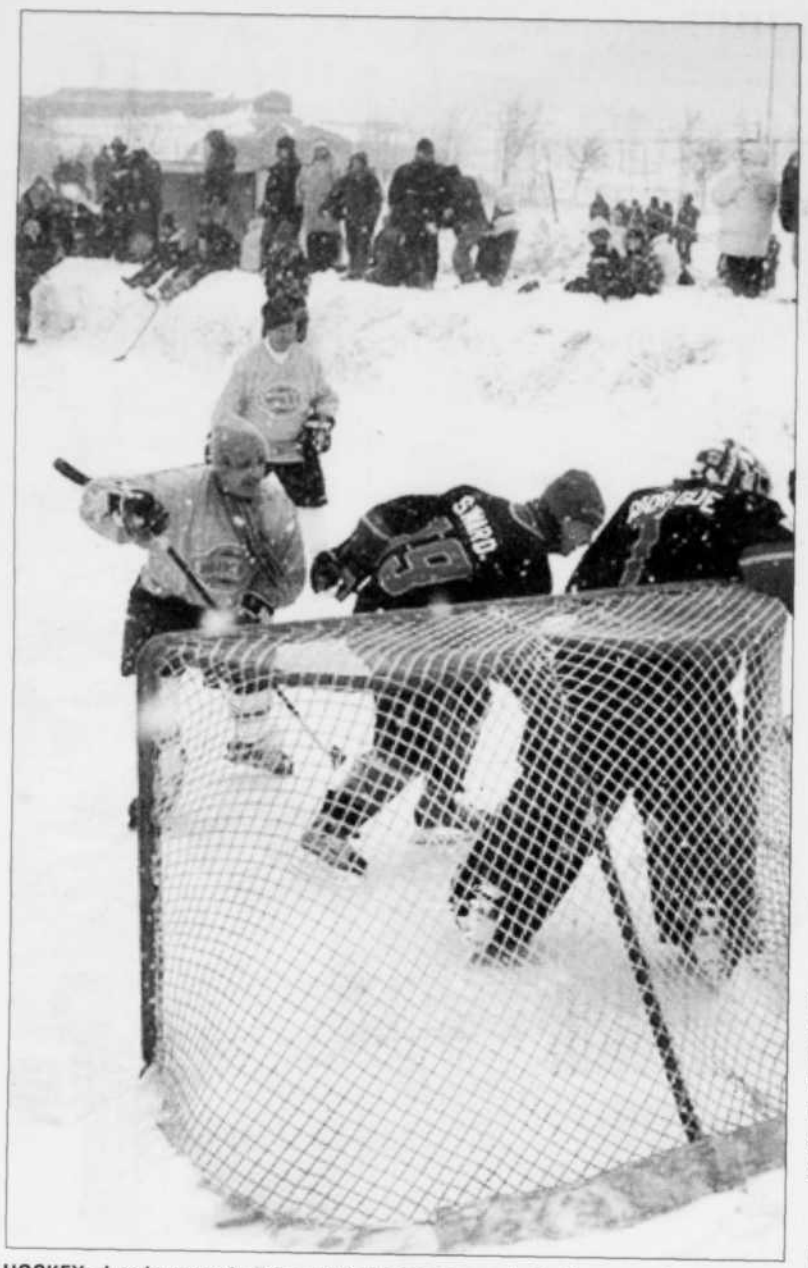
Satisfaction

Interrogée sur le déroulement de cette journée, la présidente du Carnaval-Souvenir, Véronique Jacques, était très satisfaite. «Les gens ont circulé beaucoup d'un site à l'autre en se rendant de la rue Racine jusqu'à l'autogare. Il y avait plein de jeunes dans la Côte Bossé.»

Mme Jacques a indiqué qu'il est évident que si la journée avait été très ensoleillée comme cela a été le cas vendredi, la participation populaire aurait été accrue. «Nous sentons qu'il y a encore une volonté dans le public de participer au Carnaval-Souvenir».

La présidente a affiché également une grande satisfaction pour l'ensemble des activités du carnaval organisée depuis les débuts de la nouvelle formule.

Pour ce qui est du bilan financier de cette 44e édition, Mme Jacques s'attend de connaître les résultats en milieu de semaine.



HOCKEY - Les joueurs du Paramédic de Saguenay, de la Ligue semi-professionnelle du Québec, ont affronté l'équipe des Ceintures fléchées sur la patinoire extérieure de la zone ferroviaire. On reconnaît, à l'avant vêtu d'un chandail Mikes, le journaliste du Quotidien Denis Bouchard, qui se montre menaçant devant le filet.

(Photo Sylvain Dufour)



MOTONEIGE - La zone ferroviaire aménagée en piste de courses a permis à une cinquantaine de propriétaires de motoneiges anciennes de compétitionner de façon amicale.

(Photo Sylvain Dufour)



PLANCHE - La côte Bossé (rue Racine) a été transformée en piste de démonstration de planche à neige, un aménagement qui a plu à plusieurs jeunes qui ont pu assister à la première du Spectral Open, en plein centre-ville.

(Photo Sylvain Dufour)



BAL DU COMMANDANT - Des touristes français sont venus participer à la 44e édition du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. Après avoir effectué des visites de divers coins de Saguenay, ils sont allés mettre des costumes d'époque pour participer au Bal du commandant, qui avait lieu hier soir.

(Photo Rocket Lavoie)

Vente du million

Dernière journée

GAGNEZ un des 8 voyages à Riviera Maya*

DES RABAIS sur toute la marchandise sans exception



qualité ideal

6 mcx

Mobilier de chambre
* 6 morceaux

Pied en sus.

SPÉCIAL 2299.99
courant : 2799.99
Rabais 500.00



Buffet et huche en sus.

HAMILTON & SPILL

Mobilier de salle à manger
* 5 morceaux

Rabais 180.00
SPÉCIAL 849.99
courant : 1029.99

Leather Trend



Cuir véritable

SPÉCIAL 1449.99
courant : 1749.99
Rabais 300.00

Sofa

Causeuse

Rabais 300.00
SPÉCIAL 1099.99
courant : 1399.99

Livraison et service GRATUITS à la grandeur de la province

TANGUAY

FINANCEMENT accord D Desjardins

Magasinez en ligne : www.tanguay.ca

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

* Règlements disponibles en magasin. Gagnez un voyage pour 2 personnes, d'une durée d'une semaine à Riviera Maya au Mexique ou un crédit-voyage de 5000 $ avec Les Voyages Laurier Du Vallon. Obtenez un coupon de participation avec chaque tranche d'achat de 100 $. Photos à titre indicatif. Crédit disponible sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédits acceptées.

0057849S

Caucus des candidats libéraux

Giguère propose la création d'un fonds d'urgence

par Denis Villeneuve

(DV) - Afin d'aider le Saguenay-Lac-Saint-Jean à traverser ses difficultés économiques actuelles, Daniel Giguère, le candidat libéral fédéral aux prochaines élections dans Jonquière-Alma, propose la création d'un fonds spécial d'urgence de 10 millions $ par année et ce, pour une période de cinq ans. Ce fonds d'aide aux entreprises serait mis sur pied avec la contribution de Développement économique du Canaca (DEC).

À quelques mois des élections anticipées, la saison des idées est débutée également au sein du Parti libéral. Hier, une trentaine de candidats libéraux fédéraux de l'Est du Québec ont tenu un caucus à Québec afin de travailler à l'établissement du prochain programme électoral.

De retour de Québec, M. Giguère affirme avoir proposé la création d'un tel fonds dans le but de consolider les activités des entreprises qui oeuvrent déjà dans l'exploitation et la transformation des richesses naturelles dans les régions. «Dans les régions comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean, c'est Développement économique Canada qui dispose déjà des meilleurs outils pour aider les entreprises. Je pense qu'il serait possible de lui donner un mandat économique spécifique pour les régions périphériques.»

Assurance-emploi

M. Giguère y est allé d'une seconde proposition visant à réformer le régime d'assurance-emploi de façon à rajuster à la baisse les cotisations payées par les travailleurs et les employeurs. Ces cotisations s'élèvent à 1,98 $ pour chaque tranche de salaire payée. «Les chômeurs et les entreprises ont beaucoup contribué à la réduction de la dette. Il faut que les surplus de la caisse d'assurance-emploi soient alignés vers la création d'emplois et le développement de l'industrie du bois et de l'aluminium. Il est nécessaire de repensér le système pour aider les chômeurs en assouplissant les règles.»

L'ensemble des propositions faites dans le cadre de ces caucus régionaux feront l'objet d'une étude lors d'un grand caucus national qui aura lieu à la mi-mars prochain. Les propositions alors adoptées permettront d'élaborer le programme électoral du parti.

Pour ce qui est de la tenue des élections, M. Giguère estime que le printemps demeure la période propice pour le premier ministre Paul Martin, malgré le scandale des commandites qui secoue le parti. Selon le candidat, le premier ministre Martin a été très clair dans ses intentions de trouver les coupables en levant les mesures de confidentialité qui entourent les réunions du conseil des ministres. «Les derniers sondages démontrent que le premier ministre remonte parce qu'il a démontré le sérieux de trouver les coupables», a conclu M. Giguère.



CAUCUS - Daniel Giguère revient d'un caucus réunissant une trentaine de candidats libéraux fédéraux de l'Est du Québec.

«André Harvey propose de régionaliser le patronage»

- Robert Bouchard

par Stéphane Bégin

(SB) - Le candidat à l'investiture du Bloc québécois dans Chicoutimi-Le Fjord, Robert Bouchard dénonce le fait que le député libéral André Harvey banalise le scandale du programme des commandites.

Même si les premières informations sont sorties la semaine dernière, Robert Bouchard ne comprend pas qu'André Harvey tende à relativiser l'événement.

«La population saura faire la part des choses, car la façon de faire est un détournement de ce sujet d'actualité. André Harvey évite de répondre aux vraies questions concernant la gestion illégale de ce programme.

«En plus, le député Harvey ose lancer l'idée de créer un programme semblable, mais supervisé par le député fédéral. Il propose de régionaliser le patronage avec un tel plan. Il faut se demander si le nouveau programme des commandites sera une autre machine à propagande, s'exerçant uniquement au Québec et où les organisateurs d'événements auraient l'obligation de distribuer casquettes, jeux de cartes, drapeaux à l'effigie du Canada», s'interroge Robert Bouchard.

Le candidat du Bloc s'indigne d'une telle idée, surtout que la vérificatrice générale du Canada, Sheila Fraser, trouve le programme des commandites inapproprié, choquant et scandaleux.

Ce dernier aimerait bien savoir du député Harvey, qui a déjà été de l'autre côté de la Chambre à l'époque du gouvernement conservateur, pourquoi un tel système a été institué au coeur du gouvernement Chrétien. Robert Bouchard veut savoir si André Harvey osera dire qu'il n'était pas au courant de la façon de faire du programme.

Formation

D'autre part, comme des élections fédérales s'annoncent dans les mois à venir, les dirigeants nationaux du Bloc québécois passent la journée à Saguenay dans le cadre d'une tournée de formation des militants.

«À chaque fois qu'une campagne électorale se prépare, des personnes du national viennent donner les dernières formations aux militants et bénévoles du parti. Il auront de la formation sur le pointage, l'informatique et il y aura de la formation pour les scrutateurs», note la députée de Jonquière, Jocelyne Bujold.



Robert Bouchard

EN BREF

Beau succès

BÉGIN (JSTP) - La 19e édition du Ski-O-thon au profit du club Perce-Neige de Bégin a été couronnée de succès puisqu'un montant de 10 863 $ a été amassé.

Vingt-trois participants ont déniché des commandites et effectué de 12 à 50 kilomètres selon leur capacité. Un abonné du club Perce-Neige, Val Rasmussen, s'est distingué avec un 70 kilomètres à son actif. Une bonne préparation en vue du Tour du mont Valin!

L'activité annuelle s'est déroulée sous la présidence d'honneur de Donald Dubé, directeur Énergie électrique Alcan. La société Alcan y est d'ailleurs allée d'une contribution appréciable de 2000 $. Selon le président du club Perce-Neige, Gérard Perron, il s'agit du plus gros montant amassé jusqu'à maintenant. Cet argent sera réinvesti pour l'entretien et le bon fonctionnement du club.

LOTO QUÉBEC — Résultats
TVA, le réseau des tirages

SUPER 7 — Tirage du 2004-02-20
08 19 21 24 25 45 47
Complémentaire: (38)

Banco — Tirage du 2004-02-20 — Banco Spécial
01 08 11 19 25 30 32 35 38 41
42 44 47 48 49 52 54 62 65 67

La Quotidienne — Tirage du 2004-02-20
3 : 740
4 : 7417

Mini — Tirage du 2004-02-20

Numéros	Lots
833252	50 000 $
33252	5 000 $
3252	250 $
252	25 $
52	5 $
83325	1 000 $
8332	100 $
833	10 $

Extra — Tirage du 2004-02-20
035053

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.
0057077-1

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX

LOTO QUÉBEC — Résultats
TVA, le réseau des tirages

SUPER 7 — Tirage du 2004-02-20
08 19 21 24 25 45 47
Complémentaire: (38)

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	2 500 000,00 $
6/7+	2	147 247,30 $
6/7	120	2 147,30 $
5/7	6 320	145,60 $
4/7	134 109	10,00 $
3/7+	120 862	10,00 $
3/7	1 121 481	Participation gratuite

Ventes totales: 16 089 394 $
Prochain gros lot (appr.): 5 000 000 $

RÉSULTATS COMPLETS LUNDI

Lotto 6/49 — Tirage du 2004-02-21
04 05 26 33 38 44
Complémentaire: (49)

Québec 49 — Tirage du 2004-02-21
12 32 33 35 40 49
Complémentaire: (27)

La Quotidienne — Tirage du 2004-02-21
3 : 209
4 : 8628

Banco — Tirage du 2004-02-21 — Banco Spécial
05 06 08 09 10 12 13 16 23 27
31 41 52 53 55 56 58 59 60 69

Extra — Tirage du 2004-02-20
NUMÉRO 035053

Extra — Tirage du 2004-02-21
NUMÉRO 001893

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.
0057846-1

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

Vous avez besoin de suivre un cours?
Pensez à la formation par Internet!

POUR INFORMATION:
Tél.: (418) 696-2243 poste 731
Fax: (418) 696-3298

Les cours plus génériques:
- Windows
- Office 2000
- AutoCad 2002
- Dreamweaver
- Flash
- Photoshop

Les langues avec reconnaissance vocale:
- Anglais
- Espagnol
- Italien
- Allemand
- Néerlandais
- Français langue seconde

www.humanis.qc.ca

00576327

LOTO QUÉBEC — Résultats
TVA, le réseau des tirages

Lotto 6/49 — Tirage du mercredi 2004-02-18
21 22 26 27 40 47
Complémentaire: (03)

Extra — Tirage du mercredi 2004-02-18
Numéro: 817055

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX
0057549

Route panoramique au Bas-Saguenay

L'étude du tracé préliminaire se poursuit

(DV) - Considérée comme une priorité pour le développement économique du Bas-Saguenay, la future route panoramique reliant Baie Sainte-Catherine à Petit-Saguenay fait l'objet d'une attention particulière de la part des intervenants économiques du secteur.



VILLENEUVE, DENIS
dvilleneuve@lequotidien.com

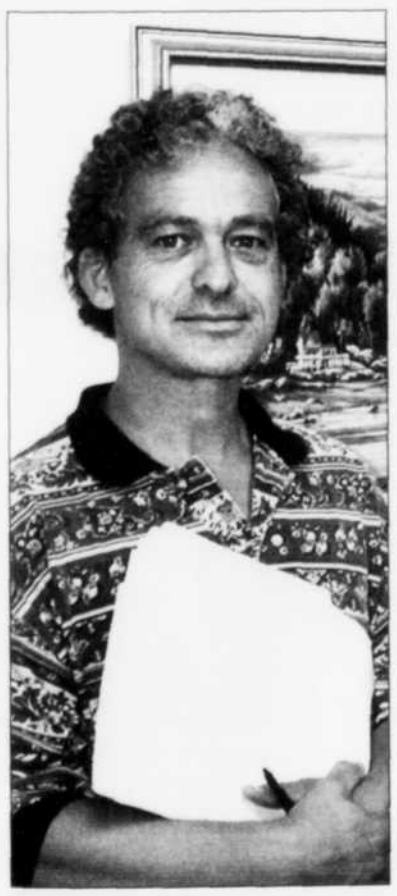
Depuis quelques semaines, les autorités de Petit-Saguenay ont en main la version préliminaire du tracé de la future route déposée par le ministère des Transports. L'étude préliminaire indique que l'aménagement de la route de 30 kilomètres nécessiterait un investissement entre 27 et 28 millions $. Il s'agit d'un coût un peu plus élevé que celui comptabilisé en 1995 lors de la publication d'une étude de pré-faisabilité qui établissait l'aménagement de cette voie à 23 millions $. «La version préliminaire du tracé fait présentement l'objet d'une consultation et d'une analyse de contenu avant le dépôt du rapport final au ministère qui devrait avoir lieu vers la mi-mars», a déclaré Jean Bergeron, responsable du dossier et agent de développement au Comité de développement économique de Petit-Saguenay.

M. Bergeron ajoute qu'une fois le processus de consultation terminé, la porte sera ouverte pour les intervenants politiques afin qu'ils puissent demander le financement nécessaire dans le cadre du Programme fédéral sur les axes routiers prioritaires ou encore le Programme sur les infrastructures Canada-Québec.

Selon l'agent de développement, l'aménagement de cette route constitue une priorité pour le développement économique du Bas-Saguenay afin de consolider les attraits qu'on y retrouve comme le potentiel faunique, Parc Saguenay, l'Anse Saint-Étienne etc. M. Bergeron estime que la connexion directe avec le secteur de Tadoussac et Charlevoix, où passent chaque année 300 000 touristes, constitue un autre élément qui motive l'aménagement de cette route.

Affichant un entouhsiasme certain, M. Bergeron ajoute que la route panoramique aménagée au Bas-Saguenay constituera un axe de transport complémentaire à l'autoroute Alma-La Baie et la route 169 qui fait le tour du lac Saint-Jean. «Le secteur Tadoussac-Baie Sainte-Catherine constitue un carrefour d'achalandage d'intérêt international. Il n'y a pas un Français à l'aéroport Charles-de-Gaule qui songe à venir ici uniquement pour voir le Zoo de Saint-Félicien alors que plusieurs savent qu'ils viendront à Tadoussac pour admirer les baleines.

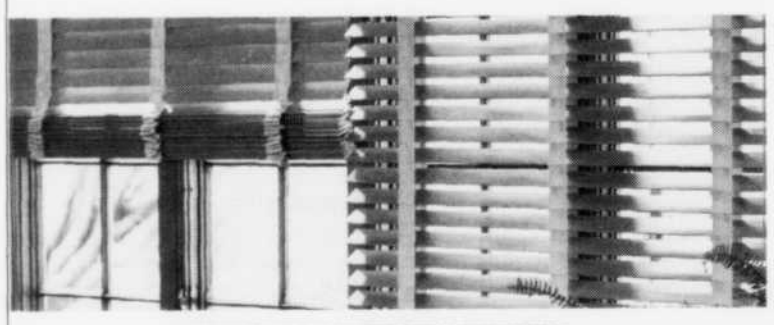
Reste à savoir comment ce dossier, qui traîne déjà en longueur, selon le constat fait en novembre dernier lors du sommet économique du Bas-Saguenay, préoccupera les autorités politiques responsables.



ROUTE - Jean Bergeron est responsable du dossier de la route panoramique au Comité de développement économique de Petit-Saguenay.

(Archives)

10e Grande vente anniversaire
LE MARCHÉ DU STORE
DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE
tout est réduit !







Supermagasin de Chicoutimi
1505, boul. Talbot
(418) 549-1465

Vanier
(418) 687-0053
265, boul Wilfrid-Hamel
Angle Pierre-Bertrand,
en face de l'hôpital

Lévis
(418) 838-8646
72, boul du
President-Kennedy,
en face du McDonald's

Venez célébrer nos 10 ans de succès dans la région de la Capitale/Saguenay !

EXEMPLES de NOS BAS PRIX 10e ANNIVERSAIRE !

	Bas prix du fabricant !	VENTE !	AVEC COUPON !
STORES DE BOIS VÉRITABLE MODÈLE NATURA^MD 2 po.			
Exemple : 23" x 42"	~~$95~~	$53.99	$48.28
STORES DE BOIS DE LUXE MODÈLE LAREDO^MD 2 po.			
Exemple : 23" x 30"	~~$120~~	$107.49	$96.55
STORES VERTICAUX EN VINYLE MODÈLE 'PRIMO' 3.5 po.			
Ex. : porte-patio 75" x 84"	~~$140~~	$70.99	$63.83
STORES VERTICAUX EN TISSU MODÈLE 'DERBY' 3.5 po.			
Ex. : porte-patio 75" x 84"	~~$150~~	$102.99	$92.02
MINI-STORES EN VINYLE MODÈLE CAMINO^MD 1 po.			
Exemple : 23" x 48"	~~$8~~	$8.00	$7.45
MINI-STORES EN ALUMINIUM MODÈLE 'SYMMETRY' 1 po.			
Exemple : 18" x 42"	~~$35~~	$31.50	$28.51

COUPEZ et ÉPARGNEZ !

10% de rabais additionnel
LE MARCHÉ DU STORE
ÉCONOMISEZ AU-DELÀ
DE NOS BAS PRIX DE VENTE !

Veuillez présenter le coupon lors de votre commande. Ne peut être jumelé à d'autres offres. Non applicable sur achats antérieurs. Valable aux magasins indiqués seulement.

Expiration 7 mars 2004 **Code TC781018**

805777GB

ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

Fin des Söderberg

Une page de l'histoire régionale est tournée

La fermeture de la première salle de cuves Soderberg jeudi, la 53, signifie la fin d'une époque, un moment historique pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Construites au début des années 40, durant la Seconde Guerre mondiale, ces vieilles cuves ont craché de la pollution durant 60 ans. Elles ont aussi englouti la vie de plusieurs travailleurs, mais en même temps, fait travailler des milliers de personnes et fait vivre des milliers de familles. Elles ont également généré des milliards de profits dans les poches des actionnaires d'Alcan.



SIMARD
MICHEL
msimard@lequotidien.com

Depuis le jeudi 22 janvier, jour de l'annonce de la fermeture, jusqu'au jeudi 19 février, jour de la fermeture de la première cuve, il y a eu deux mois de tractations, d'occupation, de manifestations et de négociations entre le Syndicat national des employés d'Alcan Arvida et la direction régionale de la multinationale.

Huit semaines où Claude Patry et son équipe syndicale sont montés au front pour tenter de forcer Alcan à respecter ses engagements envers la région. La barre était haute, très haute. Impossible de forcer la multinationale, pour qui le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'est plus au coeur de ses opérations mondiales, à construire une usine de remplacement comme celle d'Alma.

Personne n'était assez naïf ou disons, rêveur, pour penser, ne serait-ce qu'une minute, qu'Alcan reviendrait sur sa décision et annoncerait un projet d'investissements de 3 milliards $ au Complexe Jonquière. Jamais une entreprise ne cédera de cette façon au rapport de force monté par un syndicat. Faire autrement lancerait un message à tous les syndicats d'Alcan dans le monde. Occupez notre usine et on va vous donner ce que vous voulez? Voyons donc!

Malgré tout, la bataille n'a pas été vaine. Elle a permis au syndicat de développer des liens de solidarité avec le milieu politique et économique, de se donner une mission de développement économique tout en forçant Alcan à préciser ses engagements concernant l'emploi des plus jeunes travailleurs et les mouvements de personnel.



Ce qui est déplorable, c'est qu'on n'en soit pas venu à une entente signée. Cet échec risque en effet de laisser des séquelles. Déjà, en menaçant de revenir au syndicalisme des années 70 et en remettant en cause l'entente sur la stabilité opérationnelle qui vient à échéance en 2006, Claude Patry laisse entrevoir des lendemains difficiles entre Alcan et ses syndicats. Reste à espérer que cette déclaration, effectuée au lendemain de la décision de la Cour forçant l'arrêt de l'occupation, soit portée sur le compte de la frustration et de l'émotivité.

Charge émotive...

Car au cours de ces huit semaines, il n'y avait pas eu vraiment de démonstration d'émotivité dans ce dossier. Pour avoir suivi de près et même participé à la vigile soulignant la fermeture indéterminée de la Division Port-Alfred d'Abitibi-Consolidated, je peux vous certifier qu'il y avait beaucoup d'émotions. Le dossier est toutefois bien différent puisque les 640 employés, cadres comme syndiqués, perdaient leur emploi. L'usine ferme pour une période indéterminée certes, mais il s'agit quand même d'une fermeture avec son lot d'incertitudes.

Chez Alcan, personne ne devrait perdre son emploi. Et ceux dont on devancera la retraite bénéficieront de bonifications qui font en sorte que non seulement ils ne perdront rien, mais leur retraite sera améliorée. À La Baie, 120 travailleurs seront forcés de prendre leur retraite et l'employeur aurait déjà annoncé ne pas avoir l'intention d'intervenir pour améliorer leur sort. Deux industries, deux mondes...

À Arvida, l'émotion s'est manifestée à l'interne, dans «l'allée du diable» alors que les travailleurs fermaient la première salle de cuves, la 53. Entré clandestinement, le journaliste Denis Bouchard a témoigné de cette émotion, de cette colère et cette rage des travailleurs qui se sentent trahis par leur employeur. Denis a même fait encore plus, en utilisant ses qualités professionnelles pour écrire un vibrant témoignage, le sien, celui du fils qui a vu son père revenir à chaque jour de son travail aux cuves Söderberg.

Sans que ce soit planifié ni même envisagé, ce reportage a servi d'exutoire émotif pour bien des travailleurs et des familles qui ont vécu des Söderberg. Car depuis, des dizaines de courriels contenant autant de témoignages sont entrés à la rédaction. Un événement qui témoigne que cette semaine, le 19 février 2004, une importante page de l'histoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean a été tournée!



MÉRITE - Le chef Daniel Pachon était bien entouré, récemment, lors d'un souper de gibier à la Villa Pachon de Jonquière. Nous retrouvons, de gauche à droite, Caroline Tremblay, Christine Boily, Isabelle Simard et Cynthia Bernard. (Photo Jeannot Levesque)

Pachon honoré

Le chef Daniel Pachon sera honoré de l'insigne de l'Ordre national du mérite de la France le 5 mars prochain à Québec.

Le Consul général de France et Mme Jacques Audibert organisent en effet une réception officielle de remise de cet honneur. Félicitations à M. Pachon, un Français d'origine tombé en amour avec notre région il y a plusieurs années et qui a beaucoup contribué à l'évolution de la gastronomie régionale.

DES SAGUENÉENS, DES JEANNOIS

1er octobre 1973!

En lisant la première édition du Quotidien, je suis tombé sur un sujet malheureusement encore d'actualité: «L'objectif du PQ au Saguenay : pour une ville de La Baie à Jonquière» résultant d'une entrevue avec le député Marc-André Bédard.

Plus loin, dans le texte, on pouvait également lire : «...Il nous faut relier notre région à un grand centre comme Québec. Cette route archaïque qu'est le boulevard Talbot doit faire place à une autoroute moderne à quatre voies. Ensuite, ici dans notre région, cela nous prend une route régionale à quatre voies...»

Trente et une années plus tard, on attend encore la fin de l'autoroute Alma-La Baie et le projet du Parc n'est toujours pas amorcé... Mais la fusion est faite!

Pudibonderie

Les étudiants masculins font un calendrier au goût plus que douteux (style pain baguette entre les jambes) et personne n'en dit rien! Des étudiantes majeures font des photos artistiques montrant tantôt une épaule dénudée, tantôt des mains cachant des seins que l'opération fait un esclandre médiatique, que la direction du Cégep de Jonquière bloque la vente...

Sommes-nous rendus aussi pudibonds que nos voisins américains qui se sont scandalisés durant des jours et des jours sur le sein de Janet? Heureusement, la semaine de relâche s'en vient! Je tiens cependant à applaudir les filles qui se sont tenues debout dans cette histoire!

TV communautaire

En participant à une table ronde sur le rôle des médias dans le développement régional, j'ai été à même de constater l'engagement et l'implication de Jean Ménard de la Télévision communautaire de Dolbeau-Mistassini.

M. Ménard a d'ailleurs souligné que cette télévision locale est la plus vieille télé communautaire au Canada.

Je profite de l'occasion pour souligner également le travail de Dany Desbiens et toute l'équipe de TVDL qui produit quotidiennement, une émission de télévision matinale sur l'actualité baieriveraine.

Experte

J'ai lu avec beaucoup d'attention le courriel d'Aline St-Amand suite au reportage de Denis Bouchard sur la fermeture de la première cuve Söderberg. Je ne conserve que de bons souvenirs de Mme St-Amand que j'ai eu la chance d'avoir comme correctrice d'épreuves au début de ma carrière de journaliste.

Experte en français écrit, Aline prenait toujours le temps voulu pour une rencontre visant à améliorer la qualité de mon français. Dans son courriel, il n'y avait évidemment pas de faute. J'espère qu'il n'y en a pas non plus dans cette page aujourd'hui!



JEUNESSE - Le club Optimiste de Chicoutimi a organisé cette semaine une activité de reconnaissance de la jeunesse. De gauche à droite, on retrouve : Robert Gasse, responsable de l'activité, Mélissa Viau de Progrès-Dimanche, conférencière invitée, Julie Chamberland (curling), Mélissa Gaudreault (scouts), Myriam T. Larouche (cadets), Renaud Dufour, président du club; rangée avant : Cindie Perron (hockey), Laurence Davis (musique) et Annie Claude Gignac (soccer).

POTVIN & BOUCHARD

VENTE FIN DE SAISON

Potvin & Bouchard inc.

Souffleuse
10.5 HP / 30"
#967364

YARD-MAN

1468$

PAYABLE DANS 6 MOIS sans intérêt*

14 en inventaire



Logimat

10.5 HP / 30"
#967365
4 en inventaire

1558$

9.5 HP / 27"
#967367
4 en inventaire

1328$

15%

de rabais

sur tous les poêles en magasin





PAYABLE DANS 6 MOIS sans intérêt*

• Exception de ceux en liquidation

* Sur approbation du département de crédit

Souffleuse

MTD YARD MACHINES

10 HP
29" #967355

17 en inventaire

1187$

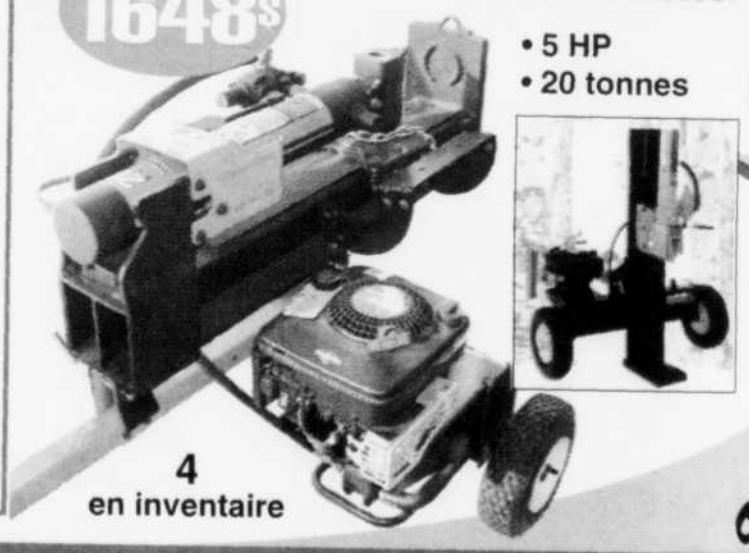
PAYABLE DANS 6 MOIS sans intérêt*

Fendeur à bois
#967415

MTD YARD MACHINES

1648$

• 5 HP
• 20 tonnes



4 en inventaire

PAYABLE DANS 6 MOIS sans intérêt*

Potvin & Bouchard c'est du solide!

5 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

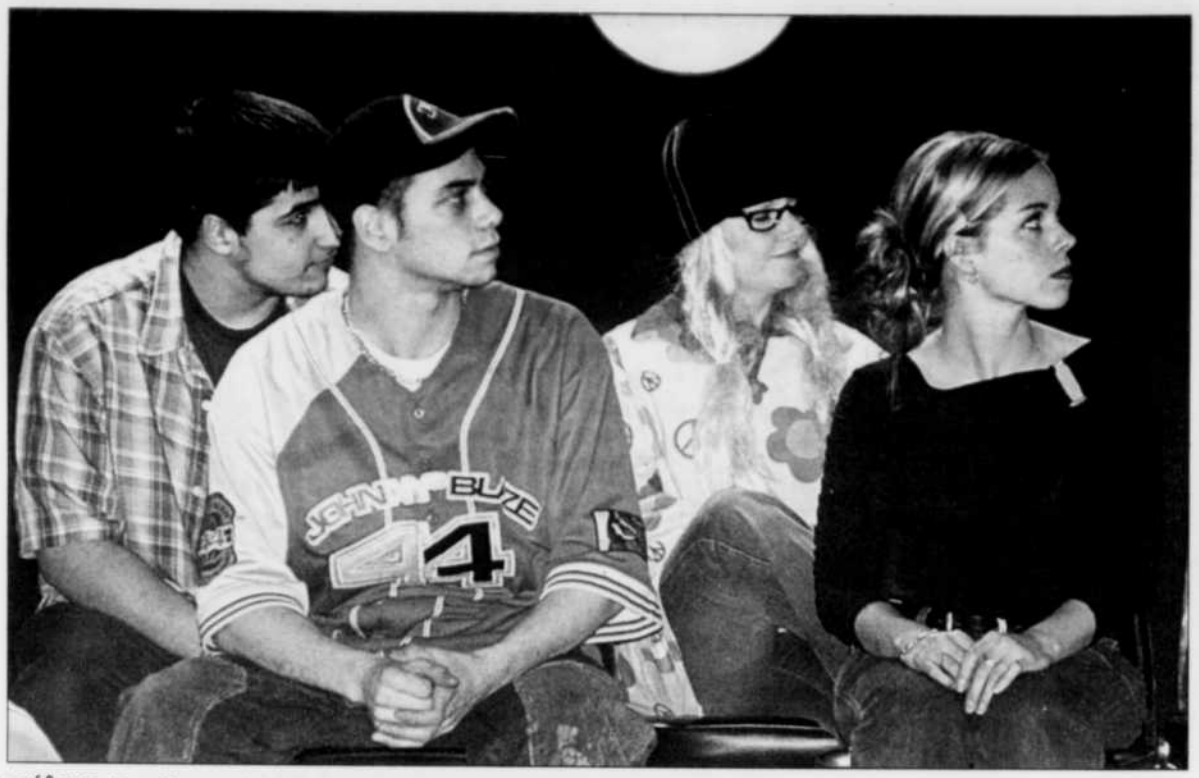
JONQUIÈRE
boul. René-Lévesque
547-4751

JONQUIÈRE
Centre-ville
547-4751

CHICOUTIMI
549-4600

ALMA
668-3027

LA BAIE
544-3000



THÉÂTRE - La pièce est le fruit d'un travail de 15 semaines au cours desquelles les jeunes ont créé un produit artistique reflétant leur passé.

(Photo Steeve Tremblay)



MISE EN SCÈNE - Louise Lapierre assure la mise en scène de la pièce «Accroche-toi à ton avenir».

(Photo Steeve Tremblay)

«Accroche-toi à ton avenir»

La pièce aborde le thème du décrochage scolaire

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) – Appuyés par la metteure en scène Louise Lapierre, de la troupe de théâtre Pétard, les élèves de l'école Pignon sur l'Île ont présenté, mercredi au centre culturel d'Alma, "Accroche-toi à ton avenir", une pièce abordant la thématique de l'abandon scolaire.

Suite logique au projet «Kit ou double», un documentaire vidéo tourné l'an passé par les mêmes élèves, «Accroche-toi à ton avenir» est le fruit d'un travail de 15 semaines au cours desquelles les jeunes ont créé un produit artistique reflétant leur passé.

«Tous âgés entre 16 et 19 ans, la douzaine d'étudiants dont il est question ont vécu le décrochage scolaire. Ils savent de quoi ils parlent et c'est pourquoi ce sont eux qui ont écrit les textes, qui ont préparé la mise en scène, fabriqué les décors et qui ont monté le système d'éclairage. Dans leur démarche, ils ont toutefois toujours pu compter sur l'aide de Louise Lapierre», explique la responsable du projet, Nancy Laroche.

Une période de discussion entre les comédiens et le public a suivi la prestation, qui a duré pour sa part environ une heure et demie.

ÉCOLE DE COIFFURE
REYNALD MOISAN

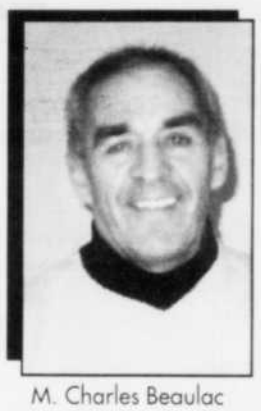
REYNALD MOISAN, maître-coiffeur professeur
26 ans d'expérience

COURS EN COIFFURE
Le jour et le soir
à partir du
8 mars 2004

Après avoir fait leurs débuts à l'école de REYNALD MOISAN, 3 coiffeuses sont devenues lauréates des championnats en coupe de cheveux au Québec!

940, Chabanel, Chicoutimi (voisin de Coq Rôti)
Information et inscription:
693-6789
00578646

Nomination



M. Charles Beaulac
Dir. véhicules d'occasion

Mme Sophie Tremblay, concessionnaire, et M. Jonathan Garant, directeur des ventes, sont heureux de souligner les performances de M. Charles Beaulac.

M. Beaulac s'est illustré comme meilleur vendeur de véhicules neufs et usagés au cours des années 2002 et 2003.

Conséquemment, nous sommes fiers d'annoncer la nomination de M. Beaulac comme directeur des ventes division véhicules d'occasion.

M. Beaulac profite de l'occasion pour inviter tous ses clients et amis à venir le rencontrer pour l'achat de leur prochain véhicule neuf ou usagé.

EXCELLENCE NISSAN
2315, boul. Saint-Paul, Chicoutimi 543-6477

ON NE CHOISIT PAS SON PASSÉ
MAIS ON PEUT CHOISIR SON REER



Et choisir de racheter dès la première année*
CPG OPTION GARANTIE

8,00% LA 5e ANNÉE
RACHETABLE AUX DATES D'ANNIVERSAIRE*
1re année: 2,00%**
2e année: 2,10%**
3e année: 2,30%**
4e année: 2,50%**
5e année: 8,00%**

Pour déterminer l'option REER qui vous convient, rencontrez un conseiller de la Banque Laurentienne ou composez le 1 877 BLC-REER.

BANQUE LAURENTIENNE
OSEZ
www.banquelaurentienne.com/REER
00578325

*Rachetable sans pénalité aux dates d'anniversaire dès la première année. En cas de rachat avant terme, les intérêts sont calculés en fonction du taux en vigueur chaque année. **Taux moyen sur 5 ans de 3,355 %. Terme de 5 ans. Taux en vigueur au 12 février 2004. Les taux peuvent changer sans préavis.

CHEVROLET Cadillac Oldsmobile

#1 Le plus important concessionnaire GM Canada

LE MEILLEUR PRIX GARANTI

GM Assistance ROUTIÈRE

Taux à partir de **0%**† de financement à l'achat sur la plupart de nos modèles 2004. Voir détails chez PACO

PROMOTION 0$ COMPTANT 0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ SUR NOS MODÈLES 2004

AVEO - OPTRA - EPICA - CAVALIER - MALIBU - ALERO - VENTURE - TRACKER

AVEO BERLINE 2004

- Moteur 1.6 L. DACT 4 cyl.
- Radio AM/FM
- Volant inclinable
- Roues 14 pouces
- Direction assistée
- Assistance routière
- Chauffe-moteur

et plus...



0$ COMPTANT
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
188$*** par mois location 48 mois

GARANTIE 5 ANS /100 000 KM SUR GROUPE MOTOPROPULSEUR

OPTRA 2004

- Moteur 2.0 L. DACT 4 cyl.
- Radio AM/FM/CD
- Freins à disques
- Volant inclinable
- Banquette arrière divisée
- Chauffe-moteur
- Assistance routière

et plus...



0$ COMPTANT
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
229$*** par mois location 48 mois

GARANTIE 5 ANS /100 000 KM SUR GROUPE MOTOPROPULSEUR

CAVALIER VL SEDAN 2004

4 portes

- Moteur 2,2 litres Ecotec
- Radio AM/FM/CD
- Sièges baquets
- Roues 14 pouces

et plus.



0$ COMPTANT
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
219$*** par mois location 48 mois

Stock # 4-1576

GARANTIE 5 ANS /100 000 KM SUR GROUPE MOTOPROPULSEUR

ALERO GX SEDAN 2004

- Moteur 2,2 litres Ecotec
- Radio AM/FM/CD
- Régulateur de vitesse
- Roues 16 pouces
- Aileron arrière

et plus.



0$ COMPTANT
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
273$*** par mois location 48 mois

Stock # 4-1576

GARANTIE 5 ANS /100 000 KM SUR GROUPE MOTOPROPULSEUR

VENTURE MAXI VALEUR 2004

- Moteur V6, 3.4 L, 165 forces
- Radio AM/FM/CD
- Volant inclinable
- Verrouillage de portes électrique
- Vitres teintées foncé
- Code de sécurité 5 étoiles

et plus...

- Climatiseur



7 PASSAGERS
0$ COMPTANT
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
299$*** par mois location 48 mois

GARANTIE 5 ANS /100 000 KM SUR GROUPE MOTOPROPULSEUR

TRACKER 2004 4X4 4 portes

- Régulateur de vitesse
- Autom. 4 vitesses
- Roues en aluminium de 15 po
- Barres transversales de galerie de toit
- Ecran cache-bagages et filet d'arrimage
- Essuie-glace de lunette arrière
- Volant inclinable
- 6 cylindres de 2,5 litres
- Radio AM/FM

Stock # 4-7009



0$ COMPTANT
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
299$*** par mois location 48 mois

MALIBU 4 portes 2004

- Moteur 2.0 L DACT 4 cyl. 119 hp
- Trans. autom. / 4 vitesses surmutipliée
- Miroir, porte et vitre à commande élect.
- Pédale à réglage électrique
- Climatiseur
- Banquette 60/40 à dossier rabattable



0$ COMPTANT
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
313$*** par mois location 48 mois

CHEVROLET VL SEDAN 2004

GARANTIE 5 ANS /100 000 KM SUR GROUPE MOTOPROPULSEUR

Moteur 2,2 litres Ecotec
Sièges baquets
Radio AM/FM stéréo
Roues 14 pouces
et plus



RABAIS PACO et GM 5 130 $

rég.: 16 125 $

Stock # 4-1580

OFFRE UNIQUE! 10 995$****

- Climatisation 2 zones
- Moteur Vortec 4800 ISC V8
- Boîte autom. 4 vitesses av. surmultipliée
- Différentiel à blocage
- Cabine allongée
- Boîte 6 1/2 pieds
- Banquette av. divisée 40/20/40
- PNBV: 2903 kg (6400 lb)
- Option version fleetside
- Radio AM/FM Stéréo
- Pare-chocs arrière
- Peinture teinte unique
- Équipement de série/Canada
- Groupe d'équip. privilégiés
- Marchepieds chromés
- Suspension ferme
- Rapport de pont 3.73
- Plaques protectrices tout terrain
- Pneus rad. • Porte-roue de secours verrouillé

CHEVROLET SILVERADO 4X4



0$ COMPTANT
395$** par mois location 36 mois



Pierre Delaunay, Dir. général des ventes
Carl Boily, Dir. adj. ventes véhicules neufs
Jacques Dallaire, Dir. des Parcs copropriétaire
Gilles Maltais, Dir. des ventes Div. véh.Optimum
Michel Laflamme, Directeur location
Linda Martel, Directrice commerciale
Normand Tremblay, Dir. commercial
Gary Tremblay
Yves Tremblay
Doris Thibeault
Jacques Gauthier
Robert Tremblay
Claude Morin
Junior Fillion
Alain Ouellet

*Photos peuvent différer.

**** Transport et taxes en sus. Exclus toutes promotions du manufacturier à l'achat ou à la location. Inclus la remise au comptant GM.
*** Offre applicable en vertu d'un contrat d'une durée de 48 mois avec 0 $ de comptant et 0 $ de dépôt de garantie selon une utilisation de 80 000 km pour 48 mois, 12 ¢ du kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Immatriculation, taxes et assurances en sus. Sujet à approbation du crédit par GMAC.
** Offre applicable en vertu d'un contrat d'une durée de 36 mois selon une utilisation de 60 000 km pour 36 mois, 12 ¢ du kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Immatriculation, taxes et assurances en sus. Dépôt de sécurité de 475 $ exigible à la signature. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC.
* Offre applicable en vertu d'un contrat d'une durée de 48 mois, avec 0 $ de comptant et 0 $ de dépôt de garantie selon une utilisation de 80 000 km pour 48 mois, 12 ¢ du kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Immatriculation, taxes et assurances en sus. Sujet à approbation du crédit par GMAC. Dépôt de sécurité de 400 $ exigible à la signature.
† Taux de 0 % à l'achat applicable jusqu'à 48 mois sur les modèles désignés. Voir détails chez Paco. Sujet à l'acceptation de crédit par GMAC.

PACO

870, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

Visitez notre site Internet: www.paco.qc.ca

696-4444

1-800-417-7226(PACO)

CHEVROLET Cadillac Oldsmobile PAUL ALBERT GM

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

École hôtelière de Paris

Des Français hument nos saveurs

par Isabelle Labrie

(IL) - Durant cinq jours, treize stagiaires de l'École hôtelière de Paris ont humé les parfums des aliments régionaux et ont goûté des saveurs typiquement québécoises, en plus de découvrir une culture différente de la leur.

Ces treize jeunes, qui étaient accompagnés de deux enseignants, ont été au Saguenay de lundi à samedi. Ils ont participé au Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, visité la Pulperie et le Zoo, fait de la pêche blanche. Mais surtout, ils ont échangé avec les élèves de l'édifice Mellon du Centre de formation professionnelle Jonquière sur leur passion commune: la cuisine et la restauration.

«C'est un échange professionnel et technique, qui permet de mettre en relief les différences dans les façons de travailler», explique le professeur français Gery Béarez.



PROFESSEUR - Gery Béarez professeur à l'École hôtelière de Paris.
(Photo Rocket Lavoie)

Par exemple, notent les stagiaires Morgan Rachinel et David Maurin, les Québécois sont beaucoup moins stressés en cuisine. Ils exercent leur art dans une ambiance beaucoup plus décontractée, ce qui n'est pas pour leur déplaire.

«Quand je vais être chef de ma cuisine, je vais essayer d'introduire cette ambiance. Mais pour le moment, c'est difficile car les chefs, les maîtres d'oeuvre, sont très stressés et la pression monte vite», analyse Morgan.

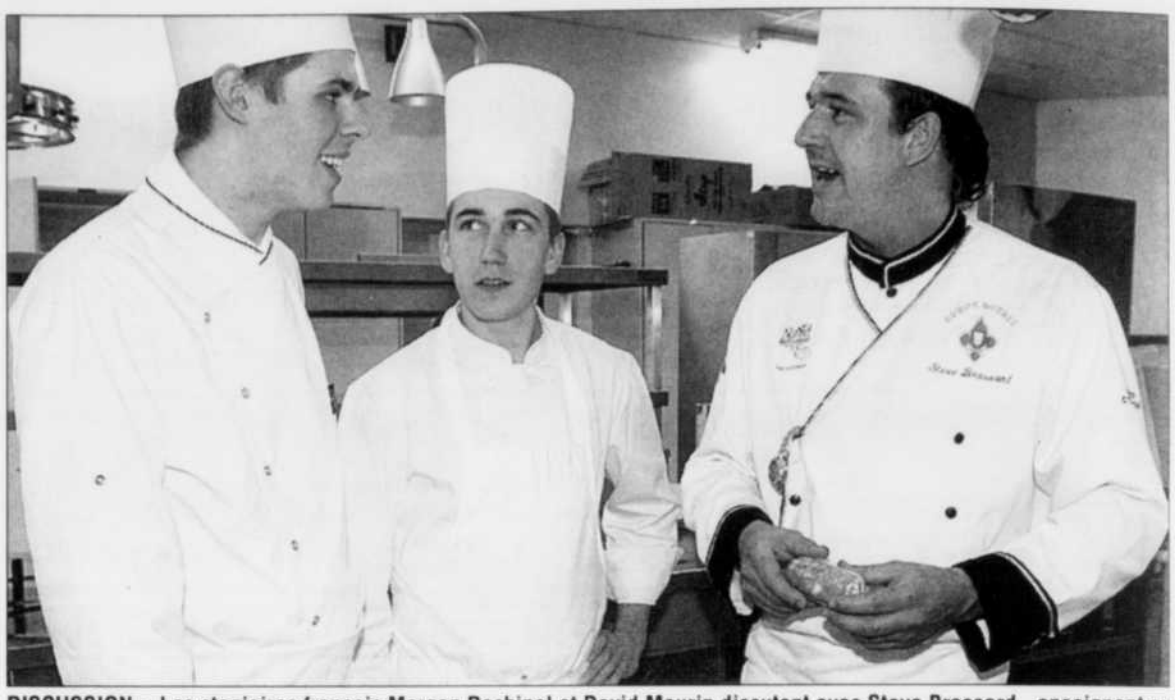
Quant à David, il remarque des nuances dans la coupe des légumes, entre autres. Les Français préfèrent les coupes plus fines. Mais il faut dire qu'ils ont plus d'expérience, avec cinq ans d'études, que leurs homologues québécois, qui en sont à leur première année en cuisine.

En restauration également, le professeur Béarez remarque des disparités. Il mentionne que les Québécois ont tendance à mettre beaucoup plus de couverts au départ, alors que les Français en ajoutent au fur et à mesure. Il conçoit difficilement d'exporter la méthode de ses cousins en Europe: «Je crois que ça dérouterait les consommateurs français».

Malgré ces différences, Français et Québécois semblaient très bien s'entendre, jeudi après-midi, dans les cuisines du centre professionnel rattaché à la Commission scolaire De la Jonquière. Ils préparaient tous ensemble le repas qui serait servi en soirée au restaurant du CFP, la Pomme d'Api. La même bonne entente semblait régner du côté du restaurant, alors que les stagiaires montaient les tables.

Invitation

Ces stagiaires se trouvaient au Saguenay-Lac-Saint-Jean à l'invitation de Steve Brassard, un professeur du CFP, qui avait noué des contacts avec les Français l'an dernier. «Durant deux ans, j'ai travaillé au Centre intégré de Québec, en cuisine actualisée. Dans le cadre d'un voyage pédagogique, j'ai accompagné des élèves en France et j'ai fait la connaissance de Gery Béarez. De retour à Jonquière, j'ai renouvelé mon invitation, qui a été acceptée », raconte M. Brassard.



DISCUSSION - Les stagiaires français Morgan Rachinel et David Maurin discutent avec Steve Brassard, enseignant en cuisine au Centre de formation professionnelle Jonquière.
(Photo Rocket Lavoie)

L'ÉTOILE DODGE CHRYSLER JEEP JONQUIÈRE

«Bonne réputation»
«Bon produit»
«Bon service» «Très bon prix»

La recette pour votre satisfaction

Honda Civic 1998 DX
• 5 vitesses
• Seulement 90 000 km
• Très propre
Spécial 9 995$



Mazda Protegé 1998
• Seulement 104 000 km
• Très propre
• Inspectée
Spécial 8 999$



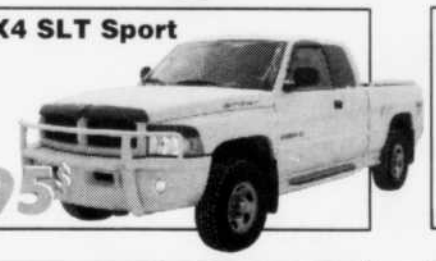
Toyota Camry 1998 LE
• 4 portes
• Seulement 107 000 km
• Automatique
Spécial 12 995$



F350 1999
• Diesel
• Automatique
• 6X6 SLT
• Tout équipé
• Seulement 90 000 km
• Idéal pour fifthwheel
Spécial 25 995$



Dodge Ram 2001 4X4 SLT Sport
• Quad Cab
• Comme neuf
• Seulement 48 500 km
• À voir
• Idéal pour fifthwheel
Spécial 24 995$



Mazda B4000 4X4 2001
• Club Cab
• Très propre
• Seulement 29 000 km
• Balance de garantie
Spécial 20 450$



Dodge Ram 2002 4X4
• Quad Cab
• 4,7 litres
• Nouvelle génération
• Tout équipé
• Très propre
• Seulement 35 000 km
Spécial 26 995$



Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 2001
• Moteur 6 cylindres
• Équipement complet
• Très propre
• Seulement 47 000 km
• Balance de garantie
Spécial 24 450$



C'EST PROUVÉ QU'À JONQUIÈRE
C'EST MOINS CHER!!!

CHEZ L'ÉTOILE, QUAND ON LIQUIDE,
ON LIQUIDE!!!

L'ÉTOILE JONQUIÈRE

Photos peuvent différer

GARANTIE DE 7 ANS
115 000 KM SANS FRAIS
sur tous nos véhicules neufs

3311, boul. du Royaume, Jonquière
542-9518
Sans frais: 1-800-818-9518

005-78948

Prix de la relève Hydro-Québec

Michaël Tremblay mérite la 2e place

par Isabelle Labrie

(IL) - En utilisant une plaque à induction pour faire fumer des médaillons de veau, Michaël Tremblay a remporté la deuxième place provinciale du concours «Prix de la relève Hydro-Québec».

Le jeune homme s'est inscrit à ce concours en août, alors qu'il complétait une attestation de spécialisation professionnelle (ASP) en cuisine actualisée, au Centre de formation professionnelle Jonquière, rattaché à la Commission scolaire de La Jonquière. Il a terminé sa formation en décembre, mais ce n'est qu'en janvier dernier qu'il s'est rendu à Montréal pour prendre part à l'épreuve. Cette semaine, il est retourné dans la métropole pour recevoir son prix, une bourse de 700 $.

«Ce concours de la relève est organisé par Hydro-Québec et le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Il vise à mettre en valeur un mode de cuisson électrique, soit la plaque à induction», souligne le cuisinier, déjà détenteur d'un diplôme d'études professionnelles en cuisine d'établissement et d'un autre en boucherie.

Il explique que ce procédé consiste en un électro-aimant entouré de bobines de cuivre, qui transmet la chaleur au métal des chaudrons uniquement. Il est donc très sécuritaire car les cuisiniers ne peuvent se brûler. En plus, cette plaque est facile à nettoyer et permet de bien contrôler la chaleur pour obtenir une cuisson uniforme.



RECETTE - C'est sur une plaque à induction comme celle-ci que Michaël Tremblay a cuisiné sa recette de médaillons de veau aux canneberges.

(Photo Jeannot Lévesque)

«Nous avions un panier-surprises rempli d'aliments à utiliser pour faire une recette mettant en évidence la cuisson par induction. En deux heures, il fallait écrire la recette, lui trouver un nom et la cuisiner, sous le regard de deux juges qui nous évaluaient», raconte Michaël.

Ce dernier a choisi d'utiliser la plaque à induction comme fumoir. Il a mis dans le fond d'un chaudron des baies de genièvre humides, sur lequel il a placé ses morceaux de viande. Il a recouvert le tout d'un autre chaudron. Le résultat est un médaillon de veau aux canneberges.

Sa recette a ensuite été notée par quatre juges de dégustation, qui ont également pris en considération son exposé oral sur sa recette et sur l'utilisation de la cuisson à induction. Il mentionne que toute l'expérience était un peu stressante, mais très formatrice.

«Il faut apprendre à travailler en étant observé, utiliser les bonnes techniques, faire avec ce qu'on a et ne pas gaspiller. Mais quand on travaille avec un chef, on est aussi observé», fait remarquer le cuisinier.

Depuis maintenant un mois, Michaël est en apprentissage comme cuisinier au restaurant Le Privilège, auprès de la chef Diane Tremblay. Une étape dans son cheminement, car il espère un jour être lui-même chef de sa propre cuisine.



CONCOURS - Michaël Tremblay, qui a complété une attestation de spécialisation professionnelle (ASP) en cuisine actualisée, a remporté la deuxième place provinciale du concours «Prix de la relève Hydro-Québec».

(Photo Jeannot Lévesque)

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

Cégep de Chicoutimi
534, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (QC) G7H 1Z6
Téléphone: 696-2243
Télécopieur: 696-3298
Courriel: humanis@cegep-chicoutimi.qc.ca
www.humanis.qc.ca

COURS BUREAUTIQUE/INFORMATIQUE

Titre des cours	Durée	Dates	Jour	Horaire	Heure	Prix*
Introduction au micro-ordinateur Office 2000	28 h	23 mars au 11 mai	Ma	Soir	18 h 30 à 22 h	320 $
Windows 98	7 h	22 au 29 mars	Lu	Soir	18 h 30 à 22 h	80 $
Word 2000 Débutant	14 h	29 mars au 5 avril	Lu	Jour	8 h à 16 h	160 $
Word 2000 intermédiaire	14 h	25 mars au 15 avril	Je	Soir	18 h 30 à 22 h	160 $
Excel 2000 Débutant	14 h	15 au 22 mars	Lu	Jour	8 h à 16 h	160 $
Excel 2000 intermédiaire	14 h	24 mars au 14 avril	Me	Soir	18 h 30 à 22 h	160 $
Outlook 2000	7 h	19 mars	Ve	Jour	8 h à 16 h	80 $
Internet Explorer et courrier	7 h	15 au 22 mars	Lu	Soir	18 h 30 à 22 h	80 $
Disposition de lettres d'affaires (Word)	7 h	18 mars	Je	Jour	8 h à 16 h	80 $

* Un minimum de 4 personnes est requis par cours. Les volumes et les taxes sont en sus.

FORMATIONS CERTIFIÉES AUTOCAD

Transition AutoCAD 14 à la version 2004	14 h	1er au 22 mars	Lu	Soir	18 h 30 à 22 h	299 $
Transition AutoCAD 2000-2002 à la version 2004	7 h	23 mars et 25 mars	Ma, Je	Soir	18 h 30 à 22 h	99 $
AutoCAD 2004 Niveau 1	35 h	29 mars au 26 avril	Lu, Me	Soir	18 h 30 à 22 h	399 $
AutoCAD 2004 Niveau 2	35 h	30 mars au 22 avril	Ma, Je	Soir	18 h 30 à 22 h	399 $

* Pour les formations AUTODESK: un minimum de 6 participants par formation. Les volumes et les taxes sont en sus.

Autres formations : - Microsoft Project - ArcGIS (Géomatique) - ArcView (Géomatique) - Lecture de plans

ANGLAIS - FRANÇAIS

Français correctif	21 h	17 mars au 21 avril	Me	Soir	18 h 30 à 22 h	199 $
Rédaction de lettres d'affaires	7 h	10 mars	Me	Jour	8 h à 16 h	80 $

* Groupe entre 8 et 12 personnes. Les volumes et les taxes sont en sus.

ADMINISTRATION - RECOUVREMENT

Comptabilité de base pour une gestion comptable efficace	27 h	3 mars au 28 avril	Me	Soir	18 h 30 à 21 h 30	315 $
Analyser et approfondir vos états financiers	7 h	16 mars et 23 mars	Ma	Soir	18 h 30 à 22 h	85 $
Produire vos rapports de retenue à la source et vos remises de taxes	5 h	18 mars et 25 mars	Je	Soir	18 h 30 à 21 h	60 $
Rentabiliser vos recevables par une gestion quotidienne efficace	14 h	17 mars au 7 avril	Me	Soir	18 h 30 à 22 h	165 $

* Un minimum de 6 personnes est requis par cours. Les volumes et les taxes sont en sus.

GESTION DE PERSONNEL

Comment gérer votre temps	3 h	17 mars	Me	Jour	13 h à 16 h	40 $
Comment gérer votre stress	3 h	12 mars	Ve	Jour	9 h à 12 h	40 $

* Un minimum de 6 personnes est requis par cours. Les volumes et les taxes sont en sus.

MARKETING

Aménager votre place d'affaires pour augmenter votre clientèle	7 h	2 mars	Ma	Jour	8 h à 16 h	85 $
Identifier son marché et sa clientèle cible	9 h	9 au 23 mars	Ma	Soir	18 h 30 à 21 h 30	110 $
Les promotions-rabais à utiliser pour attirer votre clientèle	3 h	17 mars	Me	Soir	18 h 30 à 21 h 30	40 $
Maximiser vos profits par une approche de sollicitation téléphonique (marketing)	14 h	4 au 25 mars	Je	Soir	18 h 30 à 22 h	165 $

* Un minimum de 6 personnes est requis par cours. Les volumes et les taxes sont en sus.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Offrir un meilleur service à votre clientèle	7 h	3 mars	Me	Jour	8 h à 16 h	85 $
Comment satisfaire vos clients mécontents	6 h	10 mars	Me	Jour	9 h à 16 h	75 $

* Un minimum de 6 personnes est requis par cours. Les volumes et les taxes sont en sus.

Pour information et inscription, 696-2243, poste 723

00579696

Dodge Caravan SE 2004
Équipement complet.
81 95$ par semaine location 60 mois
Rabais de 4150$
Incroyable!
0$** comptant **0$ dépôt
TOUT INCLUS PAS DE SURPRISE
Transport, préparation et taxes inclus
V.R. de 9550 $, 18 000 km annuel.
Bédard
DODGE • CHRYSLER • JEEP
1464, boul. St-Paul Chicoutimi
549-1701
Daniel Munger
00578754

Futur développement domiciliaire

Alma retient la thématique des peintres

ALMA (CC) – Les autorités municipales d'Alma comptent retenir la thématique des peintres québécois pour désigner les rues d'un développement domiciliaire projeté dans la partie nord-ouest du quartier Saint-Jude.

Comme le proposait le comité des communications et de la toponymie d'Alma, les élus municipaux ont convenu récemment d'informer la Commission de toponymie du Québec de leur intention d'adopter cette nouvelle thématique odonymique. Celle-ci permettra d'assurer une banque de noms de rue suffisante pour le nouveau développement domiciliaire dans lequel on pourrait aménager plus d'une quinzaine de rues.

Le secteur à développer sera localisé à l'extrême ouest du boulevard Auger, dans une zone située juste au nord de celui-ci. Il sera donc situé en face du Centre de formation Auger, au sud duquel il y a le quartier des chanteurs québécois où l'on trouve des odonymes comme Vigneault, Ferland, Léveillée, Leclerc, Lévesque, Guérard et Jobin.

En choisissant la thématique des peintres québécois pour désigner les rues du développement projeté, on voudrait, selon le maire Gérald Scullion, donner la priorité aux peintres régionaux ou à ceux ayant apporté une contribution particulière à la communauté almatoise. Ainsi, les trois premières artères auraient comme odonymes «avenue Arthur-Villeneuve», «rue Léo-Paul-Tremblé» et «avenue Jean-Paul-Ladouceur».

Commandites

Ministres québécois déçus

OTTAWA (PC) - La décision de Paul Martin de lancer une enquête sur le scandale entourant le programme des commandites du gouvernement fédéral ne faisait pas l'unanimité au sein de son cabinet ministériel. Les ministres du Québec ont mené la charge et même tenté, en vain, de convaincre le premier ministre de renverser sa décision.

Les ministres qui ont mis en doute la pertinence de l'enquête ont accentué les pressions sur Paul Martin dans les jours qui ont précédé le dévoilement du rapport de la vérificatrice générale Sheila Fraser le 10 février, selon plusieurs sources gouvernementales.

Plusieurs ministres craignent qu'une enquête publique salissent la réputation de membres du Parti libéral qui n'ont rien à voir dans cette histoire ou que l'enquête mène à des accusations voulant que le gouvernement tente de noyer le poisson avant les élections générales.

«Tous les ministres du Québec, sans exception, se sont prononcés contre la tenue d'une enquête publique», a affirmé un attaché ministériel qui a exigé l'anonymat.

Les conseillers de Paul Martin étaient conscients des risques potentiels entourant une enquête qui va se pencher sur les agissements de plusieurs libéraux ainsi que sur de possibles liens entre le financement du parti et la centaine de millions de dollars provenant du programme des commandites.

«Tout le monde devient un suspect potentiel», a souligné Dennis Dawson, un conseiller de longue date du premier ministre Paul Martin et candidat libéral au Québec lors des prochaines élections générales.

M. Dawson s'est toutefois rangé derrière la décision de son chef en indiquant que la mise sur pied d'une enquête publique est «la chose à faire dans les circonstances».

Un attaché du parti a cependant précisé que la décision a été prise après un long débat. «Les ministres ont compris que l'enquête risque de révéler des faits qui pourraient être compromettant pour certaines personnes», a dit Scott Reid, porte-parole de Paul Martin.



Couverture de risques en matière d'incendie

Les villes s'approchent d'un consensus

Par Claude Côté

ALMA (CC) – Les municipalités de Lac-Saint-Jean-Est en sont présentement à une étape décisive dans l'élaboration de leur schéma de couverture de risques en matière d'incendie, de sorte qu'on devrait être en mesure à cette municipalité régionale de comté (MRC) de déterminer, d'ici la fin de mars, l'orientation à prendre pour l'ensemble du territoire.

C'est ce qu'indique Michel Néron qui, conseiller municipal à la Ville d'Alma, siège sur le comité de sécurité incendie mis en place par la MRC il y a déjà un bon moment et présidé par Réjean Bouchard, maire de Saint-Bruno.

On se souviendra que la Loi sur la sécurité incendie, adoptée par le gouvernement du Québec en 2000, oblige chaque municipalité à participer à l'élaboration du schéma de couverture de risques de sa MRC en matière d'incendie. Les municipalités avaient jusqu'en septembre 2003 pour déposer au gouvernement ce schéma commun. Mais, comme l'explique Michel Néron, la MRC de Lac-Saint-Jean-Est, comme bien d'autres municipalités régionales à travers le Québec, n'était pas en mesure de respecter ce délai de sorte qu'elle a obtenu, à la fin de l'été dernier, une prolongation jusqu'au 1er mars 2004. « Nous n'en sommes pas encore à un consensus, ce qui, dit-il, a obligé notre comité à solliciter auprès du gouvernement une autre prolongation du délai jusqu'au 1er septembre. »

Scénarios

Après s'être penché sur la question au cours de maintes réunions, le comité présidé par le maire Bouchard a finalement élaboré quatre scénarios qui ont été soumis aux municipalités dont la réponse est attendue pour le 1er mars au plus tard. L'ensemble des municipalités de Lac-Saint-Jean-Est semble, selon Réjean Bouchard, s'orienter vers le scénario 2A, celui retenu par la Ville d'Alma.

Cette option prévoit notamment trois budgets et trois services distincts : l'un au Nord, desservant les sept municipalités du secteur; l'un au Sud, desservant les six municipalités du coin; et l'autre au Centre qui, constitué du territoire d'Alma, demeurerait le service actuellement en place dans cette ville.

Voulant maintenir un bon partenariat avec l'ensemble des municipalités de Lac-Saint-Jean-Est, la Ville d'Alma tient à apporter une certaine contribution qui, selon le conseiller Néron, devrait aider à réaliser le projet dans les meilleures conditions. C'est ainsi qu'elle offre de loger gratuitement dans ses locaux de la rue Notre-Dame les directeurs des secteurs, histoire d'obtenir une gestion plus efficace des trois services. Même chose pour les personnes affectées à la prévention et au secrétariat. La Ville d'Alma mettrait également à la disposition des secteurs Nord et Sud l'équipe de formateurs de son service de prévention des incendies, que dirige Bernard Dallaire. Ce dernier rappelle qu'en décembre dernier Alma fut la première municipalité de la région et la deuxième au Québec à signer une entente de formation en sécurité incendie avec l'Ecole nationale des pompiers du Québec.

Investissements

Craignant que l'option 2A contribue à isoler certains milieux sur le plan de la protection en incendie, les municipalités du secteur Nord auraient préféré, à cause des distances des unes par rapport aux autres, le premier scénario. Celui-ci prévoyait un seul mode de gestion et un seul service pour l'ensemble du territoire de la MRC.

Mais, selon le maire Réjean Bouchard, ce scénario nécessiterait des investissements beaucoup trop élevés, soit plus de 1 million $ dans chacun des secteurs Nord et Sud. " Bien des municipalités seraient incapables de supporter de pareils frais ", pense le président du comité, selon lequel le scénario 2 nécessiterait des investissements moins importants (autour de 300 000 $). Le schéma sera conforme à l'image et à la capacité de payer des municipalités, selon Réjean Bouchard qui insiste sur la nécessité d'user de prudence dans les investissements à faire.

Même après que les municipalités se seront entendues sur le scénario à mettre en place, il restera, selon le président du comité, encore beaucoup de travail à réaliser avant d'être en mesure de soumettre au gouvernement le schéma à appliquer sur le territoire de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est. Et, après l'acceptation finale du gouvernement, on disposera de deux ans pour appliquer le schéma et une autre période relativement longue pour la mise aux normes dans chacun des secteurs.

L'INVENTAIRE DÉGÈLE
chez Chicoutimi Chrysler

SPORT 4X4 — 2001 JEEP CHEROKEE — 16 995$ — Automatique, équipement complet, balance de garantie.
4X4 — 1994 DODGE DAKOTA SPORT — 7995$ — Automatique, V8, simple cab.
GARANTIE — 2001 DODGE RAM ST — 23 995$ — 45 000 km, V8, 4 portes, 4X4, automatique.
À VOIR — 1995 TOYOTA COROLLA — 7995$ — Automatique, 135 000 km, air climatisé.
SUPERBE — 2000 TOYOTA COROLLA — 11 995$ — Automatique, balance de garantie, aileron.
BAS KILOMÉTRAGE — 1993 VOLKSWAGEN JETTA — 7995$ — Manuelle, aileron, roues mags.

ATTENTION
Besoin urgent d'autos et de camions usagés
«CONTACTEZ-NOUS»

IMPORTÉE — 2000 NISSAN ALTIMA GXE — 13 995$ — 4 cylindres, équipement complet, état impeccable.
UN BIJOU — 2003 CHRYSLER PT CRUISER TOURING — 19 995$ — Garantie 7 ans/115 000 km, équipement complet, automatique, mags.
FAMILLE — 2000 DODGE CARAVAN — 13 995$ — Équipement complet, 64 000 km.
FAITES VOTRE OFFRE! — 1998 FORD WINDSTAR — 7995$ — Équipement complet, V6, 3 litres.
COMME NEUVE — 1999 CHRYSLER INTREPID — 10 995$ — Automatique, équipement complet, V6.
SPORT — 2002 DODGE DAKOTA — Quad., 4X4, 35 000 km, bleu, automatique.

CERTIFIÉS
*Inspection et remise en état de qualité
*TRANQUILLITÉ D'ESPRIT Garantie DAIMLER CHRYSLER Canada inc.
*POLITIQUE D'ÉCHANGE 3 jours/500 km
*Rabais de 750 $ – Étudiants – Diplômés – Militaires – Policiers
*Service à l'échelle nationale
*ASSISTANCE ROUTIÈRE

Chicoutimi Chrysler Dodge Jeep
829, boul. Talbot, Chicoutimi
549-2873
Claude Gagné, Directeur Véhicules d'occasion
Kevin Querry, Représentant Véhicules d'occasion
Michel Boivin, Représentant Véhicules d'occasion
0057867O


Dodge Ram SLT 2004
4 portes, 4X4, V8, équipé au complet.
449$* par mois location 36 mois
Valeur de 41 545 $
LOCATION 36 MOIS 0 %
0% d'intérêt 0$ comptant 0$ dépôt
*V.R. de 24 096 $, 20 400 km annuel, 12 ¢ du km excédentaire, plus taxes, transport et préparation.
Jean-Marc Blackburn
Bédard
DODGE • CHRYSLER • JEEP
1464, boul. St-Paul Chicoutimi
549-1701
00578756

OPPORTUNITÉ
ENTREPRISES, CLUBS SOCIAUX, ÂGE D'OR, ÉTUDIANTS, FAMILLES
Jeux et animation continus:
- Danses traditionnelles et modernes
- Promenade en carriole
- Visite d'animaux sauvages et domestiques (plus de 32 espèces)
- Repas des sucres
- Tire d'érable sur neige
- Entaille de l'érable
- Spectacle d'humour et musiciens (vendredi, samedi et dimanche)

Une belle façon d'amuser, motiver et encourager enfants et adultes

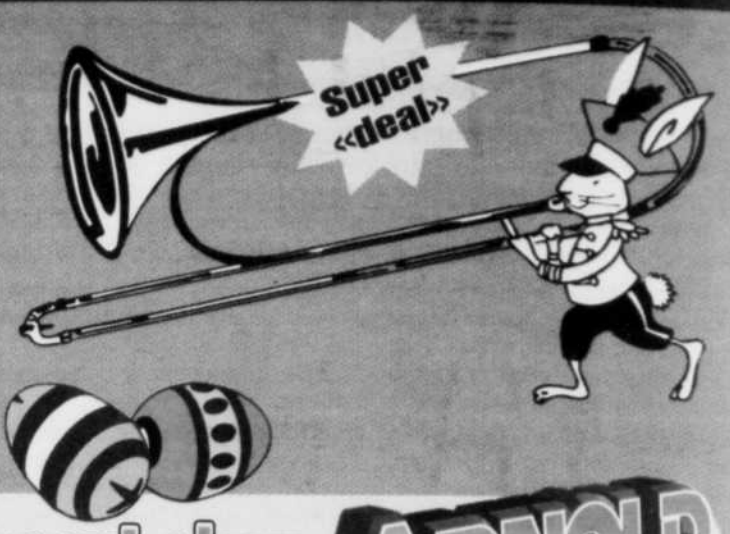
- Gratuité enfant de 2 ans et moins
- Tarifs spéciaux groupes et familles
- Forfaits 24 heures avec hébergement, repas et activités directement sur le site

Infos - Réservations:
1-877-236-4551
www.ferme5etoiles.com


Cabane à sucre
Ferme 5 étoiles
Sacré-Cœur (QC)
(à 1 heure de Chicoutimi)
20 mars au 1er mai
Ferme 5 étoiles
«BIENTÔT LE RETOUR DU PRINTEMPS...»
00578903

L'ÉVÉNEMENT TANT ATTENDU...

18e La Parade de Pâques



Des rabais jusqu'à **50%** ça s'peut pas... **Oui, ça se peut chez ARNOLD**



E374A
Pontiac Grand Prix SE 2003
Équipement complet.
Prix détail: ~~30 905 $~~
15 490$ ÉCONOMISEZ 50%



E403A
Chevrolet Malibu 2003
Équipement complet.
Prix détail: ~~28 535 $~~
13 990$ ÉCONOMISEZ 46%



E375A
Pontiac Grand Am 2003
Équipement complet.
Prix détail: ~~28 535 $~~
14 990$ ÉCONOMISEZ 50%



14528A
Oldsmobile Alero 2001
4 portes, 4 cyl., autom., bien équipée.
168 38$ /mois*



15212A
Chevrolet Tracker 2002
4 portes, 4X4
192 33$ /mois*



Chevrolet Venture 2001
4 portes, air climatisé.
172 95$ /mois*

VOITURES

2003

CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, automatique, équipement complet, beige. Rabais de 1000 $

CHEVROLET MALIBU, 6 cylindres, équipement complet. Économisez 46 %

PONTIAC GRAND AM SE, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet, bourgogne. Économisez 50 %

PONTIAC GRAND PRIX SE, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet. Économisez 43 %

OLDSMOBILE ALERO GL, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet. Économisez 48 %

PONTIAC GRAND AM SE, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet. Économisez 40 % VENDU

BUICK CENTURY, équipement complet.

PONTIAC SUNFIRE SLX, 4 portes, automatique, équipement complet. Rabais de 1000 $

CHEVROLET CAVALIER VLX, 4 portes, autom., équipement complet. Rabais de 1000 $

CHEVROLET IMPALA, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet. Économisez 45 %

CHEVROLET MALIBU, 4 portes, 6 cylindres, équip. complet, bourgogne. Économisez 46 % VENDU

2002

CHEVROLET IMPALA, 4 équipement complet, bleue. Rabais de 1500 $

CHEVROLET CORVETTE DÉCAPOTABLE, 11 787 km. Rabais de 4000 $

PONTIAC GRAND AM SE, 2 portes, automatique, climatiseur. Rabais de 3000 $

BUICK CENTURY, équipement complet. Rabais de 1000 $

2001

HYUNDAI ACCENT GSI, 2 portes, manuelle, roues aluminium. Rabais de 500 $

HYUNDAI ELANTRA, équipement complet. Rabais de 500 $ VENDU

FORD FOCUS SE, 4 portes, automatique, 19 154 km. Rabais de 500 $

HYUNDAI ACCENT GST, 2 portes, manuelle, 59 683 km.

PONTIAC SUNFIRE, 2 portes, automatique, climatiseur, 36 518 km. Rabais de 800 $

CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, automatique, couleur bleue, clim., 55 108 km. Rabais de 1000 $

OLSMOBILE ALERO GX, 2 portes, manuelle, noire, 27 740 km. Rabais de 3000 $

CHEVROLET IMPALA SEDAN, équipement complet, couleur beige. Rabais de 3000 $

OLSMOBILE ALERO GX, 4 portes, 4 cylindres, autom., climatiseur et plus, grise. Rabais de 3000 $

OLSMOBILE ALERO GX, 4 portes, 4 cylindres, automatique, climatiseur et plus, bleue. Rabais de 3000 $

HONDA CIVIC, «air mag», DC. Rabais de 1500 $

CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, automatique, 22 935 km. Rabais de 500 $

PONTIAC SUNFIRE, 2 portes, manuelle. Rabais de 500 $

2000

HYUNDAI ACCENT GSI, 2 portes, automatique, roues en aluminium. Rabais de 1000 $

CHEVROLET MALIBU, 4 portes, 6 cylindres, climatiseur, beige. Rabais de 1000 $

PONTIAC SUNFIRE, 4 portes, automatique, climatiseur. Rabais de 1000 $

CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, automatique, climatiseur. Rabais de 1000 $

CHEVROLET CAVALIER, 4 p., autom., climatiseur, lecteur DC, beige, 32 443 km. Rabais de 1000 $

CHEVROLET IMPALA, équipement complet. Rabais de 3000 $

VOLKSWAGEN NEW BEETLE GLS, équip. complet, cuir, toit ouvrant. Rabais de 1500 $

SATURN LS, 4 cylindres, équipement complet, 46 192 km. Rabais de 2000 $

1997

CHRYSLER INTREPID «NOUVEAU», équipement complet. 5990$

1995

HONDA CIVIC, 2 portes, automatique. Rabais de 1000 $

OLDSMOBILE CIERA, équipement complet.

1992

HYUNDAI SONATA GLS, 4 portes, automatique. Rabais de 900 $

1990

EAGLE PREMIER, 6 cylindres, automatique.

1987

CHEVROLET CAMARO, 6 cylindres, automatique.

CAMIONS et FOURGONNETTES

2003

CHEVROLET 3/4 TONNE 4X4, Crew Cab, 4 portes, 6,6 turbo diesel, équipement complet. Rabais de 4000 $

DODGE RAM SLT 4X4, cabine allongée, équipement complet. Rabais e 3000 $

CHEVROLET SILVERADO LS 4X4 Z-71, cabine allongée, 5,3 litres, équipement complet, 21 000 km. Rabais de 3000 $

CHEVROLET SILVERADO LS 4X4 Z-71, cabine allongée, 5,3 litres, équipement complet, couleur étain, 25 606 km. Rabais de 3000 $

2002

HONDA ODYSSÉE EX«NOUVEAU», 4 portes, 6 cylindres, équipement complet, 33 500 km. 25 990 $

CHEVROLET SILVERADO LS 4X4, cabine allongée, boîte longue, équipement complet, beige. Rabais de 2000 $

CHEVROLET TRACKER, 4 portes, 4X4, manuelle.

CHEVROLET S10 LS 2X4, cabine allongée, automatique, 3 p., climatiseur. Rabais de 1000 $

DODGE DURANGO SLT PLUS 4X4, 4 portes, intérieur en cuir, équip. complet. Rabais de 3000 $

CHEVROLET SILVERADO LS 4X4, cabine allongée, boîte longue, équipement complet, bleu. Rabais de 2000 $

2001

CHEVROLET VENTURE «NOUVEAU», 4 portes, 6 cylindres, équipement complet. 13 990 $

PONTIAC MONTANA ALLONGÉE, 4 portes, équipement complet. Rabais de 1000 $

GMC JIMMY SLS, 2 portes, équipement complet, bleu. Rabais de 1000 $

CHEVROLET TRACKER, 4 portes, automatique, climatiseur, 37 500 km. Rabais de 1500 $

CHEVROLET TRACKER 4X4, 4 portes, manuelle, climatiseur, 16 915 km. Rabais de 1500 $

CHEVROLET TRACKER 4X4, 4 portes, automatique, climatiseur, vert, 37 473 km. Rabais de 1500 $

CHEVROLET VENTURE, 4 portes, automatique, climatiseur et plus, grise. Rabais de 1500 $

CHEVROLET TRACKER 4X4, 4 portes, équipement complet, bourgogne. Rabais de 2000 $

CHEVROLET BLAZER LS 4X4, 2 portes, équipement complet, beige. Rabais de 2000 $

GMC SIERRA SL 4X4, cabine allongée, boîte courte, 8 cylindres, automatique, climatiseur. Rabais de 1000 $

2000

CHEVROLET 1/2 TONNE 2X4, 6 cylindres, manuelle, 31 667 km. Rabais de 500 $

CHEVROLET SILVERADO 4X4, cabine allongée, boîte courte. Rabais de 2000 $

FORD F150 XL 2X4, cabine allongée, 6 cylindres, automatique, climatiseur. Rabais de 2000 $

1999

PONTIAC TRANS SPORT, 3 portes, climatiseur, bien équipée. Rabais de 1000 $

1998

PLYMOUTH VOYAGER, cylindres, climatiseur. Rabais de 3000 $ VENDU

1997

GMC SIERRA SL 2X4, 6 cylindres, automatique, climatiseur. Rabais 1000 $

1996

CHEVROLET LUMINA APV, 7 passagers, climatiseur, en polymère. Rabais de 2000 $

1995

CHEVROLET LUMINA APV, équipement complet. Rabais de 3000 $

1994

CHEVROLET SILVERADO 2X4, cabine allongée, équipement complet. Rabais de 1000 $

1991

JEEP CHEROKEE 4X4, 4 portes, automatique. Rabais de 1000 $

1989

DODGE RAM 50, 4 cylindres, manuelle. Rabais de 1000 $

*Basé sur un plan de location de 48 mois avec 20 000 km par année. Taxes en sus, comptant de 2000 $ ou échange équivalent, sur approbation de crédit.

Votre concessionnaire régional au cœur de Ville Saguenay

ARNOLD

Les étudiants ♥ Optimum 500$ de rabais

Optimum VÉHICULES D'OCCASION

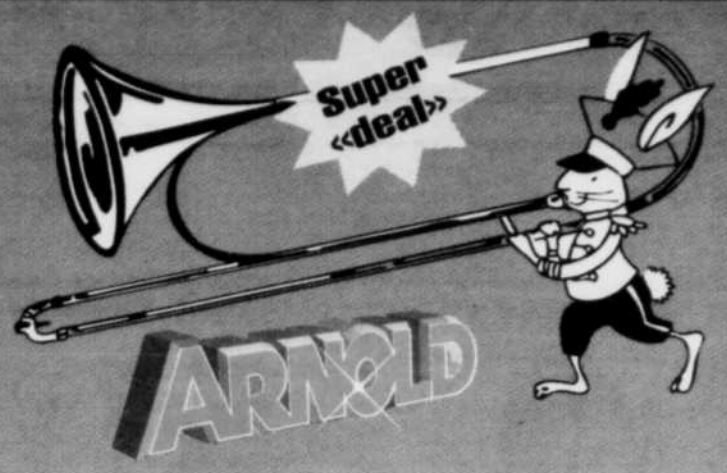
AVEC OPTIMUM, DES AVANTAGES DE PLUS POUR NOS CLIENTS

- Prérogative d'échange de 30 jours ou 2500 km
- Inspection en plus de 150 points
- Garantie du fabricant
- Assistance routière GM 24 heures sur 24

CHEVROLET OLDSMOBILE inc. Site web: www.arnoldgm.com **548-0821**

L'ÉVÉNEMENT TANT ATTENDU...

18e La Parade de Pâques



Tirage d'une AVEO⁵ 2004



À l'achat ou à la location d'un véhicule de 5000 $ et plus, recevez un coupon de participation pour devenir le propriétaire d'une AVEO 2004.

d'une valeur de **15 500$**

TOUT EST INCLUS, MÊME LES TAXES

Sauvez des $$$

Super rabais

En plus de poursuivre sa politique du «meilleur prix régional», **LA PARADE DE PÂQUES** c'est l'occasion unique pour réaliser le «**DEAL**» de l'année sur ces modèles:


Aveo


Optra


Aveo⁵


Epica


Alero


Silverado


Trail Blazer


Venture


Colorado

Cavalier


Tracker



André Renaud Dir. gén. des ventes — *Maxime Tremblay* Ass. dir. des ventes — *Pierre Lamy* Dir. des ventes usagés — *Eric Laberge* Dir. commercial — *Allen Girard* Dir. commercial — *Alain Girard* Dir. location — *Gilles Côté* Conseiller — *Richard Lalancette* «Tiger» Conseiller — *Denis Gosselin* Conseiller — *Sylvain Racine* Conseiller — *Jean-Marc Josephe* Conseiller — *Michel Lepine* Conseiller — *Elaine Renaud* Conseillère — *Robin Fortin* Conseiller — *André Simard* Conseiller

LE PLUS *important* **DÉTAILLANT GENERAL MOTORS**
AU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

548-0821
*Voir détails chez Arnold

ARNOLD

Votre concessionnaire régional au cœur du royaume du Saguenay

Site web: www.arnoldchevolds.com



0057849

La page blanche à Black

À la mémoire du matricule 11278

Cette semaine, le collègue du Quotidien, Denis Bouchard, a réveillé de vieux démons enfouis dans notre mémoire collective au sujet des «potmen» d'Alcan dont plusieurs ont perdu leur vie à la gagner. Je reproduis intégralement le billet qui a été publié dans Le Quotidien de vendredi pour les lecteurs du Progrès-Dimanche qui ne sont pas abonnés au Quotidien. Cette histoire est aussi la mienne et celle de milliers d'enfants de la région.



BLACKBURN
ROGER
blackburn@lequotidien.com

« Vingt-neuf ans plus tard, j'ai enfin pénétré dans les entrailles de l'immensité industrielle. Une visite non autorisée, s'il faut le préciser, que je n'aurais jamais pu manquer. C'est pour travailler, bien entendu, mais également pour autre chose de très très personnel. J'avais rendez-vous avec le matricule 11278. Celui de mon père, décédé en 1975, après de longues années passées à s'échiner dans le "Pot room", comme ça se disait dans l'temps.

Je n'avais que 17 ans à l'époque, lui 54! Toute mon enfance et je devrais dire tout le reste de ma vie ont été, d'abord, intrigués, puis façonnés par les conditions de vie dans les salles de cuves. Avec l'âge, on apprend à relativiser, ce qui ne tasse pas tout pour autant! Travailler sur les "pots" dans les années 60 et 70 ressemblait à une épreuve olympique pour mercenaires. Jour après jour, nuit après nuit, saison après saison, les "potmen" voyaient inexorablement s'étioler leur santé pour nourrir à l'époque sept, 10 ou même 14 bouches. Chez nous, c'était ça : le travail pour survivre.

Quand Alcan a annoncé la fermeture des Söderberg le 22 janvier dernier, c'est à mon père que j'ai pensé, comme des milliers d'autres enfants de cuvistes. Pour les autres, qui constituent, certes, la majorité, et avec raison, la réaction a été conditionnée par l'impact économique de la décision.

Quand la clé de la 53 a été tournée, hier, à 9h53, j'étais sur place. J'observais. Je regardais les gars. J'essayais de comprendre. J'étais un peu embarrassé de saisir avec mes yeux ce moment d'intimité. J'en ai reconnus de mon quartier d'enfance, dont le père est passé par là aussi, mais qui savent que leurs enfants n'y entreront jamais.

J'étais aussi animé par une sorte d'absence, pas tout à fait là, mais satisfait d'y être. J'étais occupé à regarder mon album de souvenirs. Je voyais mon père partir avec sa boîte à lunch, les matins d'hiver, en attendant son «lift» avant qu'il puisse acheter son premier Dodge. Les jours de Noël, à minuit, il s'empressait de nous remettre les cadeaux pour filer à l'usine.

L'image qui me revient et qui m'est revenue des centaines de fois au fil de ma vie, c'est celle d'un certain dimanche de l'été de mes 14 ans ou peut-être même de la quinzaine, je ne sais plus très bien. C'était une de ces journées où il faisait chaud à crever. C'était beaucoup en Fahrenheit. Passé quatre heures de l'après-midi, il arrive dans la cour arrière pour saluer ma mère, mon plus jeune frère et moi, qui avions «tué» le temps à flâner.

J'avais peine à le reconnaître, les yeux creux, renfoncés, le visage émacié, l'air exténué, sa voix avait baissé de plusieurs octaves. Je me souviens, il s'est passé quelque chose en moi cette journée-là! C'est dans ce temps-là qu'il nous servait de petits sermons qu'on n'écoutait pas toujours religieusement. «J'en veux pas un seul icitte qui travaille dans cette usine-là, avez-vous compris, là. Étudiez ma bande de branleux!»

C'était sa façon à lui de dire que les conditions étaient difficiles, qu'il croyait peut-être perdre sa vie à la gagner. C'était aussi ce travail qui nous permettait, à nous, enfants d'ouvrier, de goûter aussi un petit peu à la vie. À ses yeux, ce travail de forçat valait la peine, ne serait-ce que pour notre voyage de pêche de l'été ou encore nos patins neufs.

Hier, j'ai interrogé des gars sur des histoires que mon père me racontait. Les chiens amenés qui y seraient morts, les oiseaux chanteurs qui se taisent définitivement, les camisoles de laine pour combattre la chaleur. Ils en ont entendu parler, mais ne savent pas. Cependant, ils sont convaincus qu'à part eux-mêmes, aucun autre être de notre espèce partage leur espace, même pas une mouche.

Comme quoi il n'y a pas de hasard, disent certains et c'est un fils du matricule 11278 qui a assisté, hier, à la mise au rancart de la salle de cuves 53. Bang! D'un seul coup, en l'espace de quelques secondes, toute une page d'histoire, de sueur, de sang et de vies a été tournée. On s'en souviendra de ces Söderberg, je vous le dis. Il y en aura pour vous les rappeler!

Sourire dominical



Anne-Louise

Notre sourire dominical en ce dimanche précédant le mercredi des Cendres nous est offert par Anne-Louise Dufresne, la fille de Daniel Dufresne, un ancien porte-couleurs des Saguenéens juniors, qui travaille dans l'aire de restauration du centre Georges-Vézina lors des matchs des Saguenéens. Elle porte d'ailleurs fièrement les couleurs de l'équipe chicoutimienne en se coiffant de la casquette des Sags. Il faut croire que les victoires des Sags rendent le personnel souriant.

(Photo Jeannot Levesque)

1er prix sculpture

Dans le cadre de Jonquière en Neige, nous avons publié les photos des sculptures gagnantes en accordant le 2e prix de l'Atelier d'art plastique pour la sculpture «La réincarnation» de l'équipe formée de la capitaine Émilie Racine et de sa coéquipère Anne-Lawrence Grenier. Il faut redonner à César ce qui est à César, car cette équipe a, en réalité, remporté le premier prix dans cette catégorie. Voilà pour la correction.



COIFFURE - Carole et Carmen, du Salon de coiffure Carat, de la rue Racine à Chicoutimi, reviennent d'une semaine de formation continue à Rivière Maya, au Mexique, pour se mettre au parfum des nouvelles tendances coiffures pour le printemps et l'été 2004. Sur la photo, les spécialistes de la coiffure font l'essai des nouvelles techniques sur des têtes de mannequin. Elles étaient en compagnie de plus de 125 coiffeurs et coiffeuses de partout au Canada dans le cadre d'un événement sous la gouverne de la compagnie Matrix au très chic hôtel Colonial Paladium.



PANIER - Le passage dans la région, le vendredi13 février dernier, du ministre des Finances, Yves Séguin, dans le cadre de ses consultations pré-budgétaires, a été l'occasion, pour les dirigeants de l'Association des CLD du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de faire la promotion des produits régionaux par la remise d'un panier de victuailles. Sur la vignette, Georges Simard, maire de Dolbeau et v.-p. de l'Association des CLD, Roger Boivin, directeur du CLD de Saguenay, le ministre Séguin ainsi que Réjean Lévesque, maire de Larouche et président du CLD du Fjord, ont procédé à la remise.

Ça se parle en ville

Brunch de Mme Martel

Madame Martel vous invite à sa cabane à sucre à L'Anse-Saint-Jean pour profiter de ses brunchs du dimanche matin. Ell y reçoit des groupes ou des couples et elle cuisine à l'ancienne avec de généreuses portions. Je l'ai connu étant jeune lors de mes camps scouts, à ce qu'on appelait le Domaine de L'Anse-Saint-Jean. Au cours de l'hiver, monsieur Conrad, l'époux de madame Martel, est décédé, laissant un grand vide. Madame Martel continue à recevoir la clientèle dans son établissement, au 82 des Coteaux, sur le chemin Périgny sur la route en direction du mont Édouard. Pour réservation et information on compose le 272-2987. Elle m'a laissé des brioches (buns) cette semaine comme gâterie. J'ai laissé les brioches sur le coin de mon bureau et en moins de 30 minutes, tout avait disparu! Les collègues s'en pourlèchent encore les babines.

Pétoncles au curry

Votre hebdo dominical amorce cette semaine une nouvelle chronique d'art culinaire en collaboration avec l'Association des chefs de la région. Enfin des recettes et des propos gastronomiques avec des ingrédients que nous avons dans notre garde-manger. Juste un petit mot, aujourd'hui, pour vous dire de jeter un coup d'oeil sur la page A50 et d'essayer la recette de pétoncles au curry. J'ai déjà goûter à ce plat chez mon copain de Canton Tremblay, Marco Fillion, et c'est délectable. À vous de vous régaler.

Tout ce qui manque dans la chronique des chefs, c'est la suggestion de deux ou trois bonnes bouteilles de vin de prix différents pour accompagner ce plat de choix.

Fromage qui couine...

Dans votre édition du Progrès-Dimanche d'aujourd'hui, Mélyssa Gagnon nous présente un jeune Français d'origine qui réalise un stage dans la région sur l'étude des paysages. Il apprécie au plus haut point notre coin de pays où les lacs sont des mers et les rivières sont des fleuves, pour lui. En fin de texte, notre journaliste reproduit le commentaire suivant de notre cousin français : «Il me reste seulement à trouver du fromage qui ne couine pas sous la dent». Je ne voudrais pas ici paraître impertinent, mais il faudrait sortir un peu, le cousin d'outre-mer. Si vous n'arrivez pas à trouver du fromage à votre goût et qui ne couine pas sous la dent, c'est que vous passez trop de temps à fréquenter les épinettes et nos rivières. Il y a peut-être quelqu'un dans votre entourage qui pourrait vous informer que le fromage en crotte n'est qu'une grignottine pour les gens d'ici. Donnez-vous la peine de fouiller et vous découvrirez des petites merveilles qui se fabriquent dans la région et ailleurs en province qui n'ont rien à envier à ce qui se fait dans le monde, sans parler des fromages importés qu'on trouve dans nos comptoirs spécialisés.

Appels d'urgence 911

Alma pourra venir en aide à Saguenay

par Claude Côté

ALMA (CC) – À compter du 31 mars, le service centralisé d'appel d'urgence 911 primaire de la Ville d'Alma pourra, en cas de panne majeure au Saguenay, prendre la relève de la Centrale 911 de Ville de Saguenay, et vice versa.

Comme le rappelle Bernard Dallaire, directeur du service de la prévention des incendies, la municipalité d'Alma exploite depuis quelques mois déjà le service d'appel d'urgence 911 dont la centrale dessert non seulement le territoire almatois, mais également celui des 13 autres municipalités de Lac-Saint-Jean-Est, en plus d'une partie du territoire de la Baie-James et des municipalités de Chibougamau et de Chapais. La Ville d'Alma a pris ainsi la relève du CLSC Le Norois d'Alma qui, après quelques années, a dû abandonner l'exploitation du service 911.

Le service jeannois du 911 est offert à partir de la caserne du service de la prévention des incendies de la municipalité d'Alma, située au 70 de la rue Notre-Dame Ouest. « Au départ, certains fonctionnaires du gouvernement du Québec préconisaient une centralisation régionale du service 911 à Saguenay et ils pensaient même à pousser cette centralisation jusque dans la région de Chaudière-Appalaches, sur la rive Sud de Québec », mentionne Dallaire. Il a donc fallu, selon ce dernier, se battre pour conserver à Alma le service centralisé d'appel d'urgence 911.



APPELS - Selon Bernard Dallaire, la centrale d'appel d'urgence d'Alma répond tout à fait aux normes édictées par le gouvernement du Québec.
(Archives)

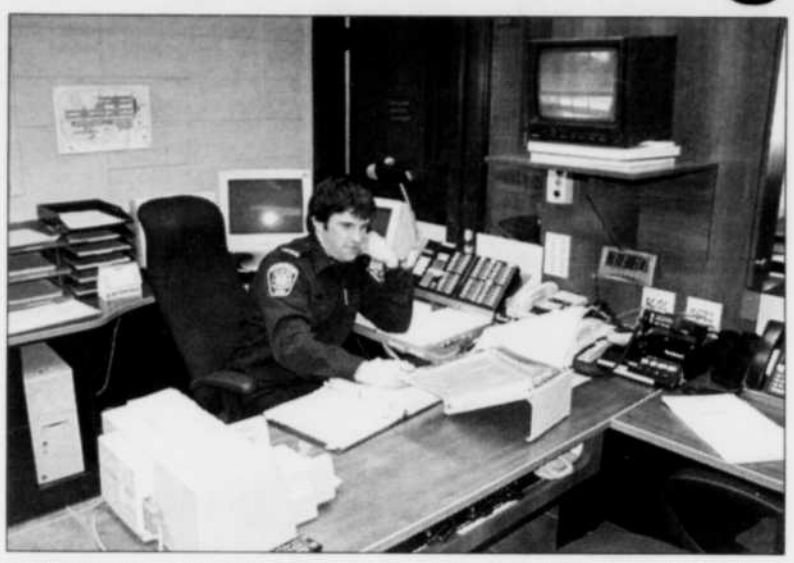
Environnement favorable

Non seulement la Ville d'Alma disposait des locaux nécessaires à l'installation d'une centrale d'appel d'urgence, mais ceux-ci répondaient tout à fait – et même davantage - aux normes édictées par le gouvernement du Québec.

Et, comme elle avait abrité un service de police bien organisé, la caserne du service de prévention des incendies disposait d'installations techniques répondant aux exigences particulières du service 911. Par exemple, on y trouve non seulement une génératrice suffisamment puissante pour conserver en fonction tous les équipements en place (même la climatisation) en cas de panne électrique, mais aussi un système UPS (des batteries produisant du courant 110 volts) capable de prendre la relève de l'électricité et de la génératrice durant quatre heures.

En dépit de tous ces équipements à la fine pointe de la technologie, on est bien conscient du fait que ce genre de centrale d'une absolue nécessité pourrait être complètement paralysée si une panne majeure ou une catastrophe d'envergure survenait sur son territoire.

C'est pourquoi les normes édictées par le gouvernement exigent que toute centrale 911 soit pourvue d'un centre de relève, qu'on préfère d'ailleurs à distance. La Ville d'Alma a donc répondu positivement à l'invitation de Ville de Saguenay et les deux municipalités ont finalement convenu de faire le nécessaire pour s'assister mutuellement au moment d'une panne majeure qui se produirait d'un côté ou de l'autre.



URGENCE - Le policier Simon Nicole répond à un appel d'urgence à la centrale d'Alma.
(Photo Steeve Tremblay)

Mise à niveau

La mise à niveau du système téléphonique, devant permettre à la centrale almatoise de prendre la relève de celle de Ville de Saguenay au moment d'une catastrophe sur le territoire saguenéen, a obligé la municipalité d'Alma à faire l'acquisition d'un système téléphonique BCM, au coût de 29 236,53 $, auprès de Bell Canada. On prévoit que le nouveau système sera opérationnel dès le 10 mars, de sorte que la centrale 911 d'Alma sera en mesure, selon Bernard Dallaire, de prendre la relève de celle de Saguenay à compter du 31 mars.

D'autre part, les dirigeants de la centrale 911 d'Alma travaillent présentement au développement d'un lien radio direct avec le territoire de Chibougamau-Chapais. Et, selon Bernard Dallaire, la configuration du territoire séparant les deux pôles est plutôt favorable à la réalisation de ce projet qu'on pense concrétiser assez rapidement et sans trop de problèmes.



Disposition des carcasses d'animaux

Les producteurs songent à l'incinération

ALMA (CC) – L'incinération pourrait bien constituer dans l'avenir l'un des meilleurs moyens de disposer des carcasses d'animaux morts.

Voilà du moins ce que pense Louis Lévesque qui, producteur de bovins à Roberval, a convaincu ses confrères du Syndicat



CÔTÉ
CLAUDE
ccote@lequotidien.com

régional des producteurs de bovins, réunis en assemblée générale annuelle à Alma il y a quelques jours, d'examiner à fond cette alternative. L'assemblée a en effet convenu de demander à la Fédération régionale de l'UPA de mener une étude sur la possibilité d'incinérer dans la région les animaux morts.

Si les ravages attribuables à la crise de la vache folle (ESB) persistent, selon Lévesque, les producteurs de lait et de bovins devront bientôt débourser des sommes d'argent de plus en plus importantes pour assumer l'expédition des carcasses de leurs animaux morts à la récupération. «Pour diverses raisons souvent reliées à la réglementation qui interdit de les utiliser dans la fabrication de certaines moulées, on ne veut plus de carcasses d'animaux morts, de sorte que, pour rentabiliser ses affaires, une entreprise comme Récupération Gentilly nous exige des déboursés de plus en plus élevés – autour de 60 $ la carcasse présentement - pour en prendre possession à la ferme», affirme-t-il.

Président du Syndicat régional des producteurs de bovins, Robert Collard a quant à lui laissé entendre qu'il se fait certaines expériences en ce sens à Saint-Félicien. Louis Lévesque a dès lors soumis qu'il y aurait lieu de sonder auprès des usines de cogénération, notamment celles du Haut du lac, leur intérêt à l'égard d'un pareil projet.

En attendant qu'on trouve une solution, bien des producteurs ont compris qu'il ne servait à rien de persister à envoyer à la récupération les carcasses d'animaux. Certains comme Michel Potvin, président du Syndicat des producteurs de lait du Saguenay-Lac-Saint-Jean, sont déterminés à ne pas payer pour continuer à enrichir des organisations comme l'abattoir Levinoff de Drummondville : ils préfèrent même laisser leurs vaches de réforme s'éteindre de leur belle mort. Et, lorsque ça arrive, Potvin place la carcasse dans un coin de la ferme pour n'en disposer (en les enterrant) qu'à la fin de l'hiver.



RÉUNION - Omer Bouchard, Michel Dessureault et Robert Collard ont pris part activement à la dernière assemblée générale du Syndicat des producteurs bovins de la région à Alma où il a notamment été question de l'incinération des bêtes.
(Photo Caroline Blackburn)

Quant au président de la Fédération des producteurs de bovins du Québec, Michel Dessureault, qui participait à l'assemblée générale annuelle du Syndicat des producteurs de bovins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, il y a quelques jours, à Alma, il a rappelé que le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) avait autorisé, le 31 octobre dernier, la réalisation d'un projet-pilote de compostage des animaux morts. «Compte tenu de la date tardive d'acceptation, dit-il, les 15 producteurs impliqués dans ce projet ont retardé à ce printemps la mise en place des infrastructures.»

Par ailleurs, la fédération et l'UPA maintiennent, selon Dessureault, leurs pressions sur le gouvernement pour que celui-ci prenne en charge le réseau de ramassage des animaux morts.

Vache de réforme

À propos de «vache de réforme», voilà une appellation qui, selon le producteur chicoutimien Gérard Croft, peut avoir une signification péjorative dans l'esprit des gens, sans compter qu'elle est même rattachée à la vache folle, cette maladie désignée sous le nom scientifique de «encéphalopathie spongiforme bovine» (ESB).

Croft croit qu'il faudrait trouver une meilleure appellation à ces vaches qui ne sont plus bonnes pour la reproduction ou la production de lait. Il a donc invité ses confrères producteurs de bovins à réfléchir à la question.

Les producteurs de bovins du Saguenay-Lac-Saint-Jean tiennent à ce que la Maison d'encan de Lac-à-la-Croix, redémarrée au cours de l'année 2003, soit gérée régionalement, tout en demeurant dans le réseau d'Encan Québec. «Nous voulons travailler comme des partenaires avec ce réseau, mais il n'est pas question d'en être dépendants», ont-ils affirmé au cours de leur assemblée annuelle.

Consommation

Parmi tous les pays aux prises avec le phénomène de la vache folle (ESB) à travers le monde, le Canada est le seul endroit où il y a eu en même temps une augmentation de la consommation du bœuf.

C'est ce qu'affirme Michel Dessureault, lequel attribue cette réalité principalement à la qualité des communications entre les producteurs et les consommateurs.

AVIS DESTINÉ À LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

Les élections cantonales et régionales auront lieu les dimanches 21 mars (premier tour) et 28 mars (second tour) 2004.

Les élections européennes auront lieu le dimanche 13 juin 2004.

Afin de recueillir les procurations de vote, le Consulat général de France à Québec tiendra une permanence le 25 février 2004 de 10 h à 17 h à l'Agence consulaire française, 1596, avenue Bégin, Chicoutimi (tél.: (418) 545-7098).

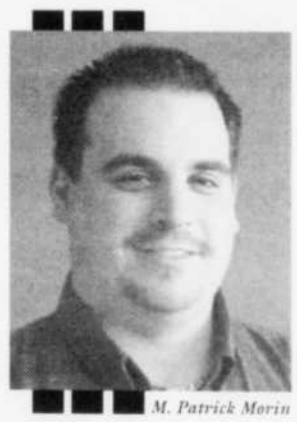
N.B.: Le mandant devra connaitre les renseignements suivants concernant le mandataire: ses nom, prénom, date et lieu de naissance, adresse, profession. De plus, le mandant devra être inscrit dans la même commune que son mandataire.

Par ailleurs, des renseignements sur l'immatriculation consulaire et tous les services offerts par le consulat pourront être donnés à cette occasion.

00578580



NOMINATION



M. Patrick Morin

Reconnu pour son excellent service à la clientèle, monsieur Gilles Perron est fier de joindre à son équipe des ventes, **M. Patrick Morin** comme représentant des ventes, véhicule neuf.

Monsieur Morin vous invite à venir le rencontrer chez Hyundai Chicoutimi.

HYUNDAI CHICOUTIMI

00578899



MÉGA VENTE ÉCLAIR

DU 23 FÉVRIER AU 28 FÉVRIER

LES 30 PREMIERS ACHETEURS PARMI NOTRE INVENTAIRE DE 257 VÉHICULES NEUFS PROFITERONT DE PRIX ÉCLAIRS ET RECEVRONT

Déflecteur de capot | **Service d'entretien 1 AN** | **Garde-boue**

50	Sunfire et Cavalier
21	Aveo
6	Vibe
25	Optra
35	Sierra et Silverado
11	Epica et Malibu
6	Century et Regal
7	Impala et Monte-Carlo
12	Rendez-Vous
4	Express
7	Tracker
30	Venture et Montana
5	Colorado et Canyon
3	Envoy et Trail Blazer
1	Rainier
1	LeSabre
4	CTS et Escalade
22	Grand Am et Alero
4	Grand Prix
1	Aztek

0% de financement à l'achat (48 mois)



Inv. 4-2007

2004 Grand Am Se

4 portes, siège arrière divisé, rabattable, air climatisé, automatique, aileron arrière, radio AM/FM/CD.

223 93$ /mois*

2004 Montana

Inv. 4-7515

7 passagers, un siège d'enfant, télédéverrouillage, air climatisé, freins ABS, automatique, radio AM/FM/CD.

276 26$ /mois*





2004 Optra

Inv. PC-41202

4 portes, automatique, moteur 2 litres, radio AM/FM/CD/MP3, ballons gonflables, verrouillage des portes et vitres électriques, tapis, chauffe-moteur.

192 40$ /mois*



2004 Aveo

Inv. PC-41031

5 portes, transmission manuelle, radio AM/FM, chauffe-moteur, 2 sacs gonflables, tapis, phares antibrouillard, pneus 14 pouces.

146 05$ /mois*

*Basé sur une location 48 mois, 20 000 km par année, 12 ¢ du km excédentaire, comptant de 2800 $ ou échange équivalent. Taxes en sus.

Duchesne Auto Ltée — PONTIAC Cadillac BUICK GMC

PROGRAMME GM POUR LES DIPLÔMÉS **1000$** DE REMISE

Duchesne CHEVROLET — CHEVROLET

Obtenez le meilleur prix pour votre usagé!

520, boul. Dequen Nord, ALMA
Tél.: 662-3431
Téléc.: (418) 662-3294

duchesneauto@gmcanada.com

450, boul. Dequen Nord, ALMA
Tél.: 669-9000
Téléc.: (418) 668-0555

Obtenez le plus petit prix pour un véhicule neuf en région!

00578715

Les producteurs veulent des profits

Parc d'engraissement pour les veaux

par Claude Côté

ALMA (CC) – Les producteurs de veaux d'embouche de type semi-fini songent à mettre en place un parc d'engraissement régional qui, en bout de ligne, leur permettrait de réaliser un certain profit au moment de vendre leurs bêtes destinées à la consommation, au lieu d'encourir des pertes comme dans le cas présent.

Ils ont demandé au Syndicat des producteurs de bovins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, dont les membres étaient réunis en assemblée générale annuelle il y a quelques jours à Alma, de créer un comité qui aura pour mandat de réaliser une étude de faisabilité d'un tel parc au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Vice-président du Syndicat régional des producteurs de bovins et lui-même producteur de veaux d'embouche de type semi-fini (animal acheté à 500 livres et revendu à 850) sur sa ferme du rang Double à Saint-Ambroise, Carol Tremblay a expliqué que le marché, notamment à cause de la crise de la vache folle, n'est présentement pas favorable à la vente de cette classe de veau. « Les prix sont tellement bas qu'il n'est pas question pour moi de donner à 550 $ des veaux que j'ai payés 700 $ chacun, l'automne dernier », a-t-il lancé.

Non adaptée à ce type de production, l'assurance stabilisation ne verse, selon Carol Tremblay, que 80 $ par animal comme compensation pour la perte encourue par le producteur. Et, de leur côté, les producteurs vache-veau préfèrent maintenant vendre leurs veaux seulement lorsqu'ils ont atteint les 850 livres, au lieu de 500.

Or, en vendant ses bouvillons à 1400 livres, le producteur obtient un bien meilleur prix, puisque celui-ci est stabilisé à 1500 $ par tête. Ainsi, en plaçant son veau d'embouche semi-fini de 850 livres dans un parc d'engraissement dont la mission serait de le monter jusqu'à 1400 livres moyennant un prix forfaitaire de 0,75 $ la livre (ça représenterait un déboursé de quelque 400 $), le producteur réaliserait, selon Tremblay, un profit d'environ 500 $ par tête. « Il n'y aurait vraiment pas de risque », soutient le producteur de Saint-Ambroise.

L'étude de faisabilité devra porter sur un parc communautaire de 1000 places dans la région, ce qui permettrait d'y engraisser 2000 bouvillons par année. Individuellement, les producteurs de veaux d'embouche n'ont pas, selon Carol Tremblay, les installations et l'organisation qui leur permettent de mener à faible coût ces bêtes à 1400 livres, le poids visé pour le marché. « Le parc d'engraissement à forfait me semble actuellement le seul moyen pour les producteurs de veau d'embouche de faire un peu d'argent », croit-il.



Carol Tremblay



EN HERBE - Les élèves de l'école Notre-Dame-du-Sourire de la Commission scolaire de La Jonquière ont participé, vendredi, à une initiation à la pêche blanche. L'activité a été rendue possible grâce aux dirigeants de l'école et de la Fondation de la faune du Québec. Les jeunes se sont rendus sur le site des Battures de La Baie. Après avoir taquiné le poisson, les élèves recevront un certificat Pêche en herbe, qui leur servira de permis de pêche jusqu'à l'âge de 18 ans. Sur la photo, on retrouve Rémi Aubin, un spécialiste de la pêche blanche, Sarto Tremblay, président de l'association et les enseignants André Lapointe, André Thériault et Lise Tremblay ont fait en sorte de rendre le séjour des jeunes des plus agréables.

(Photo Sylvain Dufour)

La première au Saguenay–Lac-St-Jean



Sur la photo: Mme Lapointe recevant les clefs de sa voiture des mains de M. Yvan Roy, directeur des ventes chez l'Étoile de Jonquière.

Mme Jeanne Lapointe, femme d'affaires de Jonquière, a fait l'acquisition de la nouvelle Chrysler Crossfire 2004. La nouvelle venue d'une série de 9 nouveaux modèles provient de la fusion de Mercedes et Chrysler. L'étoile Dodge Chrysler remercie Mme Lapointe pour sa précieuse clientèle et invite la population à venir admirer les nouveaux produits Daimler Chrysler présentement en montre à Jonquière.

C'EST PROUVÉ QU'À JONQUIÈRE
C'EST MOINS CHER!!!

L'ÉTOILE JONQUIÈRE

3311, boul. du Royaume, Jonquière
542-9518
Sans frais: 1-800-818-9518

005788898

Le Groupe Leblond Bouchard

Daniel Arbour & Associés.SENC

NOMINATION

M. Serge Plourde
splourde@leblondbouchard.ca

Messieurs Robert Leblond et Jean-Yves Bouchard, vice-présidents du Groupe Leblond Bouchard / Daniel Arbour et Associés, S.E.N.C. sont heureux d'annoncer la nomination de **monsieur Serge Plourde** comme directeur de la division Tourisme, Loisirs et Culture de la firme. Récréologue de formation, monsieur Plourde possède une solide expertise en développement touristique et en loisir acquise au cours des 20 dernières années.

L'équipe sous la coordination de monsieur Plourde peut dorénavant intégrer les développements en tourisme et loisir, de l'idéation à la conception de projets, la planification, le déploiement de stratégies, la réalisation des plans et devis, la mise en marché y compris au plan international et, dans certains cas, jusqu'à l'exploitation des équipements.

Le Groupe Leblond Bouchard / Daniel Arbour et Associés, S.E.N.C. offre aussi des services affinés en urbanisme et aménagement du territoire, en architecture du paysage et en environnement.

On peut nous joindre au :

282, avenue Sainte-Anne
Chicoutimi (Québec)
G7J 2M4
Téléphone: (418) 543-7997
Télécopieur: (418) 543-5341
saguenay@leblondbouchard.ca

469, Sacré-Cœur Ouest
Alma (Québec)
G8B 1M4
Téléphone: (418) 668-4220
Télécopieur: (418) 668-8650
alma@leblondbouchard.ca

005789916

Frappée à coups de hache à la tête

Claudette témoigne de ses souffrances

Par Mélyssa Gagnon

ROBERVAL (MG) - Claudette Lajoie-Asselin est allée au bout de ses souffrances. Victime d'une cruelle attaque en avril 1970 au cours de laquelle son époux, alors aux prises avec la dépression, lui a assené plusieurs coups de hache à la tête pendant qu'elle sommeillait, la dame vient de publier un livre qui, elle espère, viendra en aide aux femmes victimes de violence.

«J'ai été au bout de mes souffrances», publié et distribué par l'auteure, est le témoignage d'une femme qui, malgré un passé troublant, s'est sortie d'une situation précaire, par amour pour ses enfants.



Claudette Lajoie-Asselin

Attaque

Mme Lajoie-Asselin était enceinte de son sixième enfant en avril 70 lors de l'attaque qui aura marqué à jamais sa vie. On en a d'ailleurs fait le récit dans plusieurs journaux de la province tellement elle fût sauvage. «Avec une force incroyable, alors que je dormais, mon époux m'a assaillie, me fracturant le crâne profondément et, dans le même élan, s'infligeant plusieurs blessures», peut-on lire dans un passage du livre de Mme Lajoie-Asselin, une résidente de Dolbeau-Mistassini qui habitait Chambord à l'époque du drame.

Au cours de cette attaque, le mari de la victime, alors âgé de 38 ans, s'en est également pris à lui même en s'auto-mutilant avec l'arme utilisée pour agresser son épouse. Dans un élan de folie, l'homme s'est même amputé le bras gauche au passage.

La vie de Mme Lajoie-Asselin aura été ponctuée de bon nombre d'épreuves après les événements fatidiques de 70, dont un coma et une longue période d'hospitalisation. Conduite par ce puissant désir de retrouver cinq de ses six enfants (celui qu'elle portait, Claude, a survécu), alors placés dans des foyers nourriciers, la courageuse dame s'est engagée dans une longue bataille ayant pour seul but des retrouvailles définitives. Elle a toutefois dû se buter à plusieurs obstacles, dont la vente, à son insu, de la maison familiale et de tous ses biens.

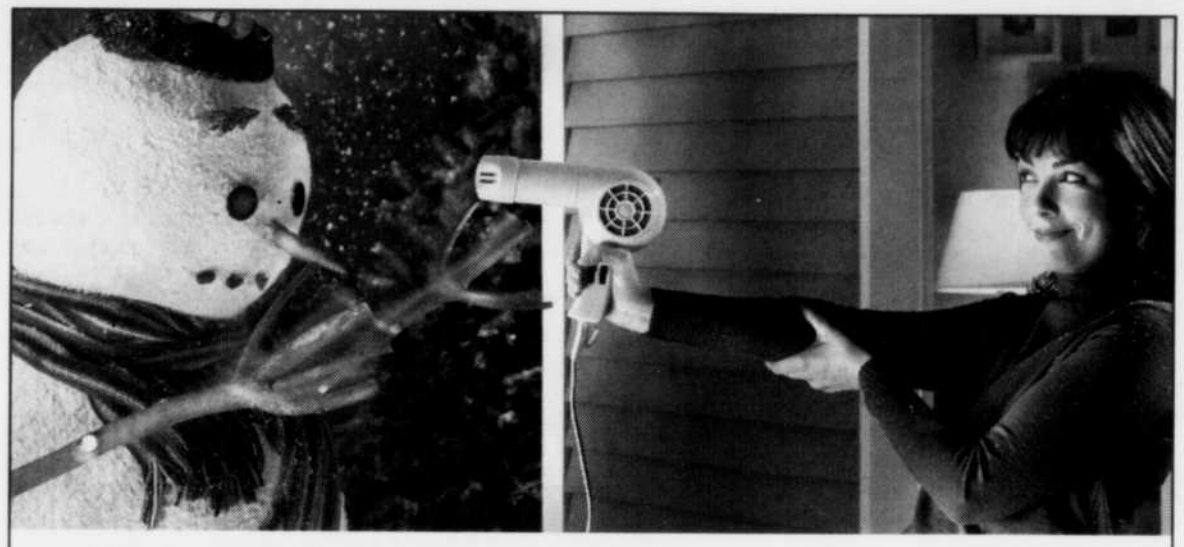
Il aura fallu beaucoup d'efforts et de détermination pour que Mme Lajoie-Asselin puisse graduellement récupérer quatre de ses six enfants. Des emplois de femme de ménage lui auront éventuellement permis de doter sa progéniture d'un foyer et de leur offrir une vie relativement normale.

Heureuse

Aujourd'hui, la femme de 62 ans dit être heureuse et comblée par l'amour que lui portent ses six enfants et dix petits-enfants. «J'éprouve un amour inconditionnel pour les miens. Ce que mon mari m'a fait a brisé une partie de ma vie et j'ai souvent pleuré. Mais je n'ai jamais abandonné ou arrêté d'espérer que je retrouverais ma famille», raconte la dame dont le visage porte toujours les marques d'un passé sombre et troublant. Ces cicatrices, dit-elle, sont cependant minimes si on les compare à celles présentes en son for intérieur.

«J'ai écrit ce livre pour que personne n'ait à endurer ce que j'ai enduré et pour que les femmes qui sont victimes de violence sachent qu'il faut demander de l'aide», poursuit Mme Lajoie-Asselin qui livre régulièrement son témoignage lors de conférences.

Le mari de Mme Lajoie-Asselin, Gérard, est porté disparu depuis 1981. La famille croit que l'homme se serait enlevé la vie en se lançant dans la rivière Saint-Charles après avoir obtenu congé d'un hôpital psychiatrique de la région de Québec.



ÇA DURE CINQ MOIS. AUTANT S'AMUSER.

2004

Echo Hatchback CE



169$ par mois/location 60 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant de 667$
Option 0$ comptant
également disponible à la location

À partir de 12995$*

Matrix



229$ par mois/location 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant de 1586$
Option 0$ comptant
également disponible à la location

À partir de 16745$*

Corolla



209$ par mois/location 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant de 1615$
Option 0$ comptant
également disponible à la location

À partir de 15410$*

Camry LE



299$ par mois/location 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant de 3684$
Option 0$ comptant
également disponible à la location

À partir de 24800$*

0057853 1

TOYOTA un coup de cœur sans fin

Votre nouvelle Toyota ne part jamais sans un plein réservoir d'essence, l'antidérapage intégral et des tapis protecteurs.

Votre concessionnaire www.toyota.ca

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offres de location au détail valables sur les modèles Echo Hatchback CE 2004 (JT123M AA), Corolla 2004 (BR32EM AA), Matrix 2004 (KR32EM AA) et Camry LE 2004 (BE32KP AA) neufs en stock. Première mensualité de 194,39 $, taxes incluses, et dépôt de sécurité de 200 $ pour des termes de location de 60 mois pour l'Echo Hatchback CE 2004, exigibles au moment de la livraison. Première mensualité de 240,40 $ (Corolla 2004), de 263,40 $ (Matrix 2004) et de 343,90 $ (Camry LE 2004), taxes incluses, et dépôt de sécurité de 250 $ (Corolla 2004), de 275 $ (Matrix 2004) et de 350 $ (Camry LE 2004) pour des termes de location de 48 mois, exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7¢ (Echo Hatchback CE 2004, Corolla 2004 et Matrix 2004) et de 10¢ (Camry LE 2004) du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. ** PDSF pour les modèles Echo Hatchback CE 2004 (JT123M AA), Corolla 2004 (BR32EM AA), Matrix 2004 (KR32EM AA) et Camry LE 2004 (BE32KP AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'enregistrement (y compris RDPRM), les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. *** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 22 février 2004. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

POUR UN MOTORISÉ D'OCCASION
INSPECTÉ et GARANTI



PLUS de 50 motorisés en inventaire

Site internet: www.danielemond.com

Service assuré par: Centre du motorisé
Claude Lapointe de Ville de La Baie

2650, DALTON, PARC COLBERT, QUÉBEC

1-877-527-2722

0057720

Évaluation des coûts d'entretien

L'entreprise Gaston Potvin contredit le MTQ

par Denis Villeneuve

(DV) - Le président de l'entreprise Gaston Potvin inc., de Saint-Félix-d'Otis, Ghislain Potvin est loin d'être d'accord avec le ministère des Transports lorsque ses porte-paroles soutiennent que les évaluations des coûts d'entretien hivernaux connaissent des augmentations régulières d'année en année.

Chiffres à l'appui, cet entrepreneur qui a entretenu pendant plusieurs hivers la section de route entre La Baie et la ligne de Rivière-Éternité sur une distance de 32 km, soutient que le ministère a réduit de 20 % ses propres évaluations de coûts d'entretien hivernaux comparativement à l'année 2000.

Soulignons que chaque année, dans le cadre des devis d'entretien routier qu'il soumet aux entrepreneurs, le ministère publie une évaluation des coûts de chaque section de route à entretenir. C'est ainsi qu'en 2000, dans le devis de cette section de route, le ministère évaluait à 170 000 $ le coût d'entretien hiuvernal. La soumission la plus basse avait alors été déposée par la firme Transport Fernand Gilbert au prix de 127 000 $ devant Gaston Potvin ltée (139 800 $) et Marchineries lourdes Réginald Bouchard (153 000 $). Le coût du contrat se situait alors à 74 % de l'évaluation du ministère.

Quatre ans plus tard, soit en septembre 2003, le ministère a abaissé son évaluation d'entretien à 132 000 $ pour la même section de route, soit 22,3 % de moins qu'en 2000. À la suite de l'appel d'offre lancé en septembre 2003, Transport Fernand Gilbert a déposé un prix de 187 240 $, soit le même prix que celui déposé à la suite de la reprise du processus. Il s'agit d'un dépassement de 141 % de l'évaluation du ministère.



BAISSE - Pour une même portion de route, le ministère évaluait à 170 000 $ son entretien en 2000 et à 132 000 $ en 2003, une baisse importante pour les soumissionnaires.

(Archives)

Pertes

Face à la volonté du ministère de presser le citron, M. Potvin se demande comment des entrepreneurs ayant décroché les contrats peuvent arriver à produire une même qualité d'entretien hivernal et résssir à tirer profit de leurs activités. « J'ai parlé à des entrepreneurs de la région de Charlevoix et ce qu'on me dit c'est qu'ils ont coupé tout le monde. Je suis certain que des entrepreneurs ont perdu de l'argent en obtenant le contrat. J'ai déjà pris le contrat à 118 000 $ pour la même section et j'ai payé pour travailler».

NOUVELLE TECHNOLOGIE
OBTURATION AU LASER



- Sans anesthésie
- Sans vibrations
- Sans bruit agaçant
- Idéal pour les enfants et maintenant avec radiographie numérique
- 2 fois moins de radiation pour les patients

CENTRE DENTAIRE LASER FAUST ET ROUSSEAU

1354, boul. Saguenay Est
Chicoutimi (Rivière-du-Moulin)
543-8509

005781 36

www.hairfax.com

3 solutions à la calvitie

La prévention*
La microgreffe*

*François Laplante, M.D., Omnipraticien et Raymonde Laplante, M.D., Omnipraticienne

Maintenant disponible au Québec

Le Peigne-Laser HairMAX

Le remplacement esthétique

Nouvelle technologie laser en prévention de la calvitie et pour la repousse des cheveux.

Pour une consultation gratuite: (418) 543-1217

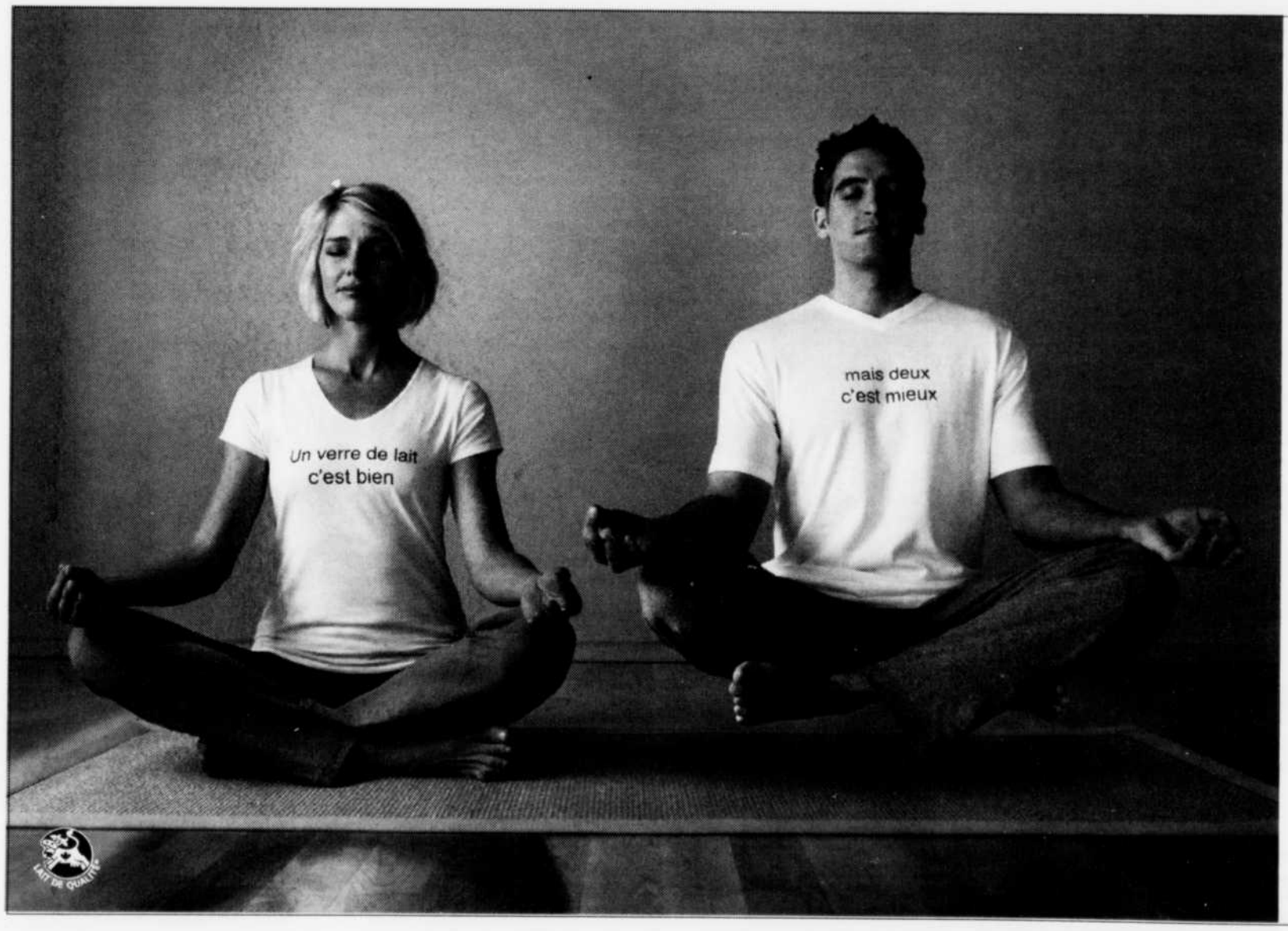
Fémin'HAIR

La chute des cheveux chez la femme, ça vous dit quelque chose?

Moi, j'ai choisi la microgreffe!

874, Université Est
Chicoutimi, suite 214
543-1217 HAIRFAX
Membre du groupe Transition International

005779 11



Pour un meilleur équilibre de vie, le lait fournit au moins 15 éléments nutritifs essentiels, dont :

- ☐ calcium
- ☐ protéines
- ☐ vitamine A
- ☐ vitamine D
- ☐ magnésium
- ☐ zinc

le lait

005784 58





BOURSES D'ÉTUDES - Les Filles d'Isabelle du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont récemment remis des bourses d'études de 500 $ à deux étudiantes de la région pour leur venir en aide dans la poursuite de leurs études et pour souligner leurs efforts académiques. Ainsi sur la photo de gauche, Barbara Morin, du cercle 918 Notre-Dame de la trappe de Mistassini, a reçu sa bourse de Mme Nicole Ménard, Régente d'État de l'organisme Les filles d'Isabelle, alors que Caroline Potvin sur la photo de droite, du cercle 613 Saint-Jean-Baptiste de Jonquière, a reçu la sienne des mains de Mme Lily Côté, ex-Régente d'État.

LE SEUL CONCESSIONNAIRE PONTIAC BUICK GMC AU SAGUENAY

VENEZ VOIR LA QUALITÉ DE NOS PRODUITS

PONTIAC BUICK GMC

PONTIAC MONTANA 2004

7 passagers, air climatisé, radio AM/FM/CD, vitres électriques, barrures de portes, volant ajustable, pneus 4 saisons et plus...



GARANTIE 5 ans/100 000 km Motopropulseur

329$* + taxes

2 ou 4 portes



GARANTIE 5 ans/100 000 km Motopropulseur

10 995$** PONTIAC SUNFIRE 2004

Moteur Écotec 2,2 litres, transmission 5 vitesses, radio AM/FM stéréo et plus.

2001 GMC SIERRA SLE 4X4

Vitres électriques, barrures et miroirs électriques, air climatisé, moteur V8, 5,3 litres, 61 300 km.



EN SPÉCIAL 25 950$*

2001 SONOMA SLS 4X4

Air climatisé, radio AM/FM/CD, régulateur de vitesse.



EN SPÉCIAL 18 450$*

2001 GMC SIERRA SL 4X4

Cab régulier, transmission automatique, 57 800 km, balance de garantie du fabricant.



EN SPÉCIAL 19 450$*

2000 PONTIAC MONTANA

Vitres, barrures et miroirs électriques, air climatisé, 7 passagers, 4 sièges baquet, 64 100 km.



EN SPÉCIAL 14 550$*

2000 CHEVROLET VENTURE

Bronze, vitres, barrures et miroirs électriques, air climatisé, 77 255 km.



EN SPÉCIAL 12 450$*

2000 DODGE CARAVAN

4 portes, équipé au complet.



EN SPÉCIAL 9450$*

1997 PONTIAC MONTANA

3 portes, vitres, barrures et miroirs électriques, air climatisé.



EN SPÉCIAL 8950$*

1999 TOYOTA TERCEL

4 portes, transmission manuelle, 64 319 km.



EN SPÉCIAL 8450$*

1999 HYUNDAI ACCENT

4 portes, transmission automatique, 72 081 km.



EN SPÉCIAL 7350$*



Martin Boivin pr sident
Michel Gagn directeur g n ral des ventes
Eddy Gilbert directeur adjoint des ventes
R gis Lavoie directeur usag s
Pierre Tremblay directeur commercial
Magali Bouchard directrice commerciale
Richard Turbide conseiller
Michel Gaudreault conseiller
Laurier Mercier conseiller
Gilles Girard conseiller

L'Equipe MUNGER PONTIAC BUICK GMC

3227, Saint-Fran ois, Jonqui re
(Sortie Ren -L vesque, pr s de Wal-Mart)
Sans frais: 1-800-667-5731

548-9167
Site internet: www. mungerpontiacgmcanaca.com
Courriel: mungerpontiac@gmcanaca.com

* Location 48 mois, 0 $ comptant, 20 000 km/annuel, taxes en sus. **Taxes en sus, tous les rabais GM inclus.

LE SEUL CONCESSIONNAIRE PONTIAC BUICK GMC AU SAGUENAY

Odile Trottier

Chocolatière passionnée à Normandin

NORMANDIN (ST) - Différents concours de circonstances ont amené Odile Trottier, 23 ans, à devenir propriétaire d'une chocolaterie à Normandin.

Originaire de Dolbeau-Mistassini, la jeune femme se destinait d'abord à la cuisine. «J'ai suivi des cours de cuisine et de pâtisserie à



TREMBLAY
SONIA
soniatremblay_@hotmail.com

Montréal à l'IHTQ", souligne-t-elle. Après ses études, elle a réalisé un stage de trois mois en Europe, afin de perfectionner son art.

À son retour à Dolbeau-Mistassini, Odile travailla en cuisine pour différents restaurants du secteur, dont le Resto 3F. Mais un problème de santé lui fit arrêter son travail.

Peu de temps après une opération au poignet, Odile Trottier reçu un téléphone du Centre local d'emploi, lui mentionnant que Gaétane Migneault, alors propriétaire de la Chocolaterie La Java, cherchait quelqu'un pour sa chocolaterie.

Au début du mois de juillet 2003, Odile Trottier débuta un travail qui allait bientôt devenir une passion. Après discussions avec Gaétane Migneault, elle décida d'acheter le nom de la Chocolaterie La Java et de la relocaliser.

"Elle a vu ma motivation et ma passion pour la chocolaterie et m'a donné la chance de réaliser mon rêve, celui de devenir propriétaire de mon commerce", explique-t-elle. Gaétane Migneault travaille maintenant pour Odile Trottier. Elle s'occupe de la représentation de l'entreprise et aussi de la vente à l'extérieur de Normandin. "Dans le cas de Chicoutimi, nous faisons des livraisons aux trois semaines", explique la propriétaire de la chocolaterie, sise au 1131 rue St-Cyrille, à Normandin.

Depuis le 1er novembre 2003, Odile Trottier exploite sa chocolaterie à Normandin, à quelques pas de son ancien local. Ne voulant pas dévoiler le montant de son investissement, elle a tout de même mentionné que l'investissement se fait beaucoup plus en frais de temps passé à sa chocolaterie que d'argent. "Je suis en moyenne 12 heures par jour ici, mais ce n'est pas un fardeau, j'aime vraiment ça", souligne-t-elle.

Du rayonnement régional débuté par Gaétane Migneault, Odile Trottier a continué d'exploiter la région. Les gens de Chicoutimi, d'Alma, de La Baie, de Chambord, etc. peuvent ainsi se procurer du chocolat provenant de Normandin. "Je n'ai pas encore l'intention d'établir d'autres chocolateries La Java ailleurs, mais ça viendra sûrement avec le temps", souligne la jeune entrepreneure.

Déjà, elle a des idées plein la tête. Elle aimerait bien réaliser un petit coin café dans sa chocolaterie et exploiter une boulangerie.

"J'aimerais faire ça d'ici un an, mais je n'ai pas d'objectif précis. Si ça prend plus d'un an à réaliser mes projets, ce n'est pas plus grave que ça", affirme Odile Trottier.

La Chocolaterie La Java offre même du chocolat pour les diabétiques. Il s'agit de chocolat sans sucre à base de Maltithol. En saison, du chocolat aux bleuets est aussi disponible.

"Dans ce cas-là (chocolat aux bleuets), la population nous a dit qu'il était temps d'avoir de la nouveauté au lieu de l'unique chocolat des Pères trappistes", affirme Odile Trottier.

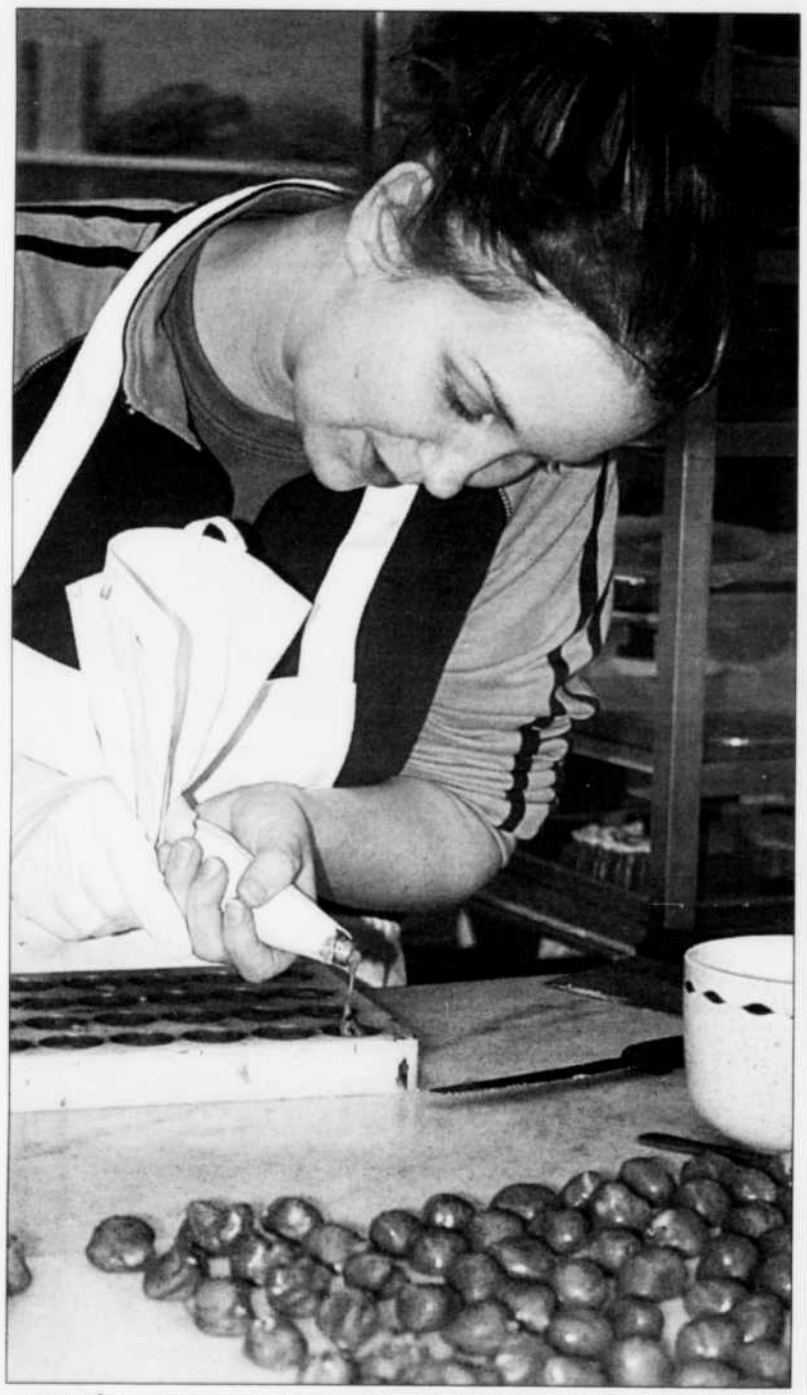
Trois employés travaillent à la Chocolaterie La Java, soit Odile Trottier, Gaétane Migneault et Mélissa Gaudreault, une autre chocolatière, qui est là à temps partiel.

La jeune entrepreneure se laisse un an pour voir comment tout se déroule au sein de la chocolaterie avant de décider de prendre de l'expansion.



CHOCOLATIÈRE - La chocolatière Odile Trottier a des idées plein la tête comme réaliser un petit coin café dans sa chocolaterie et exploiter une boulangerie. Elle offre même du chocolat pour les diabétiques.

Photo Caroline Blackburn)



EMPLOYÉES - Trois employées travaillent à la Chocolaterie La Java, soit Odile Trottier, Gaétane Migneault et Mélissa Gaudreault (photo), une autre chocolatière, qui est là à temps partiel.

(Photo Caroline Blackburn)



PASSION - C'est au début du mois de juillet 2003, qu'Odile Trottier débuta un travail qui allait bientôt devenir une passion. Elle a fait l'acquisition de la Chocolaterie La Java et a réalisé son rêve de devenir propriétaire de son commerce.

(Photo Caroline Blackburn)

Commission scolaire des
Rives-du-Saguenay

ADMISSION 2004-2005
FORMATION PROFESSIONNELLE

DATE LIMITE DE LA PREMIÈRE SÉLECTION: 1er MARS 2004

PROGRAMMES	Nombre d'heures	Certification	CENTRES
Administration, commerce et informatique			
Comptabilité	1350	DEP	L'Oasis
Lancement d'une entreprise	330	ASP	Métallurgie et Multiservices
Représentation	450	ASP	L'Oasis
Secrétariat	1485	DEP	L'Oasis
Secrétariat juridique	450	ASP	L'Oasis
Secrétariat médical	450	ASP	L'Oasis
Vente-conseil	900	DEP	L'Oasis
Bois et matériaux connexes			
Modelage	1500	DEP	La Baie
Environnement et aménagement du territoire			
Protection et exploitation de territoires fauniques	1320	DEP	La Baie
Entretien d'équipement motorisé			
Carrosserie	1590	DEP	CFEM
Mécanique automobile	1800	DEP	CFEM
Mécanique de véhicules légers	1800	DEP	CFEM
Mécanique de véhicules lourds routiers	1800	DEP	CFEM
Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	1095	DEP	CFEM
Foresterie et papier			
Pâtes et papiers (Opérations)	1170	DEP	La Baie
Métallurgie			
Ferblanterie-tôlerie	1800	DEP	Métallurgie et Multiservices
Fonderie	1230	DEP	La Baie
Soudage-montage	1800	DEP	Métallurgie et Multiservices
Soudage haute pression	600	ASP	Métallurgie et Multiservices
Santé			
Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	630	DEP	L'Oasis
Assistance dentaire	1500	DEP	L'Oasis
Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	960	DEP	L'Oasis
Santé, assistance et soins infirmiers	1800	DEP	L'Oasis
Soins esthétiques			
Coiffure	1455	DEP	L'Oasis
Épilation à l'électricité	450	ASP	L'Oasis
Esthétique	1350	DEP	L'Oasis

DEP (diplôme d'études professionnelles)

Le DEP prépare l'élève à occuper des fonctions de travail dont l'exercice fait appel à des connaissances théoriques et à des habiletés gestuelles. Sa durée varie de 600 à 1800 heures. Le ministère de l'Éducation délivre le diplôme, avec mention du métier ou de la profession, à l'élève qui a accumulé toutes les unités du programme.

ASP (attestation de spécialisation professionnelle)

L'ASP permet à l'élève d'acquérir des compétences complémentaires à un DEP.
Le ministère de l'Éducation délivre l'attestation de spécialisation professionnelle (dont la durée varie de 330 à 900 heures), avec mention de la spécialité, à l'élève qui a accumulé toutes les unités du programme.

Pour obtenir plus d'informations concernant les programmes de formation professionnelle, adressez-vous au service d'orientation et d'information scolaire de votre école ou au centre de formation professionnelle.

CENTRES DE FORMATION PROFESSIONNELLE (CFP)

CFP en Métallurgie et Multiservices
874, Georges-Vanier, Chicoutimi (QC) G7H 4M1
Tél.: (418) 698-5170, poste 2227
centre.metallurgie@csrsaguenay.qc.ca

CF en équipement motorisé (CFEM)
980, Georges-Vanier, Chicoutimi (QC) G7H 4M3
Tél.: (418) 698-5199, poste 2306
cfem@csrsaguenay.qc.ca

CFP L'Oasis
624, Lafontaine, Chicoutimi (QC) G7H 4V4
Tél.: (418) 698-5012, poste 226
centre.oasis@csrsaguenay.qc.ca

CFP La Baie
1802, John-Kane, La Baie (QC) G7B 1K2
Tél.: (418) 544-2843, poste 249
centre.baie@csrsaguenay.qc.ca

Parcs de maisons mobiles

Jacques Côté déplore les changements

par Denis Villeneuve

(DV) - Après s'être battu pour tenter d'améliorer le sort des résidents des parcs de maisons mobiles Marguerite-Bergeron et Albert-Gagnon, le député péquiste de Dubuc, Jacques Côté, déplore que les autorités de Saguenay aient décidé de changer la destination des 858 000 $ alloués au projet de déménagement des maisons mobiles dans le cadre du programme de Renouveau urbain.



Jacques Côté

Selon lui, il aurait été préférable que Saguenay travaille afin de tenter d'obtenir de l'aide financière nouvelle pour l'aménagement du quai Agésilas-Lepage plutôt que de retoucher une subvention déjà accordée.

«J'ai fait mon travail de député dans ce dossier. Je suis allé voir le ministre Boisclair à l'époque qui a permis l'obtention des 858 000 $, mais la ville a changé sa décision avec l'aval du gouvernement actuel. J'ai rencontré les trois conseillers de l'arrondissement qui m'ont affirmé que la décision a été changée par le ministre à la demande du maire.»

Le député affiche sa déception à l'endroit des propriétaires de maisons mobiles concernés d'autant plus que rien n'est réglé pour eux et qu'ils continueront à vivre avec les conséquences de l'activité industrielle du secteur. Il ajoute que dans le contexte économique qui prévaut à La Baie, l'argent affecté au déménagement des maisons mobiles aurait pu servir à créer quelques emplois.

Sur le thème de la création d'emplois, M. Côté a déclaré avoir des informations à l'effet que le ministère des Transports se prépare à annoncer le prolongement de l'autoroute 70 en direction de La Baie au printemps. «Selon ce que j'ai su, ça pourrait démarrer ce printemps. On a perdu un an dans ce projet, mais maintenant, il n'y a plus aucun obstacle.»

M. Côté rappelle que les projets d'aménagement des routes 175 dans le Parc des Laurentides et de l'autoroute 70 ont avancé sous un gouvernement péquiste et qu'à cet effet le Parti libéral n'a pas de quoi pavaner avec de grandes annonces officielles.

Priorités

Au sortir du caucus pré-sessionnel du Parti québécois auquel il a participé, M. Côté a identifié quelques priorités sur lesquelles la région doit travailler. Parmi elles, le député estime que dans le cadre de la tenue des forums que vient d'annoncer la premier ministre Jean Charest, les acteurs économiques doivent se solidariser afin de faire du projet d'aménagement d'une route panoramique entre Petit-Saguenay et Baie Sainte-Catherine une priorité tout comme l'aménagement d'un terminal de croisières à La Baie. La finition des travaux de pavage de la route du Valinouët où se développe l'important village alpin constitue d'autres projets qui doivent être priorisés.

INVITATION SPÉCIALE À LA 6e ÉDITION

EXPOSITION DE MOTORISÉS

MAINTENANT OUVERT

GALERIES STE-ANNE À BEAUPORT
Ville de Québec 1500, rue d'Estimauville
OUVERT 7 jours sur 7
jusqu'au 12 avril 2004
Lundi, mardi, mercredi
de 8 h 30 à 17 h 30,
jeudi, vendredi 8 h 30 à 19 h,
samedi 9 h à 17 h,
dimanche 10 h à 16 h.

ENTRÉE GRATUITE
POUR NOUS REJOINDRE
SANS FRAIS: 1-877-871-9715



L'équipe du GÉANT vous attend

Le Géant vous offre présentement à lui seul, la plus grosse exposition au Québec pendant 3 mois.
100 MOTORISÉS NEUFS ET USAGÉS À L'INTÉRIEUR, À LA CHALEUR, AVEC UNE ÉQUIPE PLUS QUE PROFESSIONNELLE

VOICI COMMENT VOUS RENDRE À BEAUPORT



Pour nous rejoindre sur Internet: www.legeantmotorise.com

Il ne demeure pas moins qu'il reste quand même une très grande variété de motorisés, semi-caravanes et caravanes ici à Saint-Ambroise. On vous attend pour votre prochain achat! BIENVENUE À TOUS!

ÉNORME SUCCÈS À NOTRE EXPOSITION
VOICI NOS VENDUS, CETTE SEMAINE

2004 LEXINGTON — B-548
Modèle 255 DSF avec 2 extensions.
VENDU M. ET MME DE BERTHIER SUR MER

1999 INTRUDER — A-1925B
Classe A
36 pieds avec 2 extensions
VENDU M. ET MME DE SAINT-JOACHIM, QUÉBEC

2004 LAREDO SEMI-CARAVANE — R-3983
29,5 pieds avec extension double.
VENDU M. ET MME DE SAINT-AUGUSTIN, LAC-SAINT-JEAN

1998 KODIAK — B-537B
Classe B
22,5 pieds.
VENDU M. ET MME SAINT-RENÉ DE MATANE

1996 TRAVELAIRE FW — RA-1945B
Tour Édition
Avec extension.
VENDU M. ET MME DE LA BAIE

2004 LAREDO SEMI-CARAVANE — R-3985
29,5 pieds avec extension double.
VENDU M. ET MME DE SAINT-AUGUSTIN, LAC-SAINT-JEAN

1997 SATURN SLI — PA-1933C
VENDU M. ET MME DE CHIBOUGAMAU

2004 LEXINGTON — 68 950$
Essence GM, 6 litres • 24,2 pieds • Neuf • 1 extension régulière
• 4 personnes. Accessoires: Air climatisé, moteur/int. • Génératrice essence. Extérieur: Attache-remorque • Auvents extension
• Échelle de toit • Extensions: 1 • Ext. fibre de verre • Marche électrique • Roues: de luxe • Auvent • Pneus de secours.
Intérieur: Antenne TV • TV: 1 • Four micro-ondes • Réfrigé-

1999 CHALLENGER
• Modèle 330 • Essence • 1 extension • 34,7 pieds • 66 987 km • Air climatisé moteur/int. • Caméra de recul • Génératrice essence • Ventilateur pare-brise • Baïons à air avant.
84 950$
A-1881

TOUTES CES UNITÉS SONT EN MONTRE À ST-AMBROISE

DAYBREAK 2004
Reconnu meilleur achat
CLASSE A • Qualité/prix
• Disponible aussi avec 2 extensions

1992 TRACTEUR FORD
Tout équipé: diesel, modèle LGT140, à gazon, souffleur, gratte, chaîne à glace, etc. Super propre.
SUPER SPÉCIAL: Inv. A-1885B 5950$
PA-1877C

MAINTENANT 2 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR!
1500, rue d'Estimauville
Beauport: 1-877-871-9715

FINANCEMENT JUSQU'À 20 ANS
NEUFS ET USAGÉS
TAUX D'INTÉRÊTS SPÉCIAUX
AUCUN COMPTANT
Sur approbation de crédit

Le Géant ne fait que des gens comblés

GÉANT MOTORISÉ

173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE • 672-4744 ou 1-800-463-9612

Pour nous rejoindre sur Internet: www.legeantmotorise.com

Heures d'ouverture à Saint-Ambroise: du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.
OUVERT LE SAMEDI DE 9 H 30 À 16 H 00
FERMÉ LE DIMANCHE

À 15 MINUTES DE JONQUIÈRE, CHICOUTIMI ET ALMA

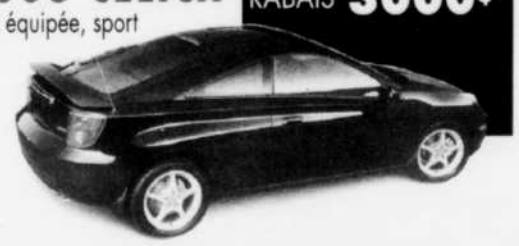
005578410

LIQUIDATION FIN D'INVENTAIRE 2003
dernière chance!

2003 SEQUOIA
Neuf, super équipé, groupe SR5
RABAIS 5000$*



2003 CELICA
Tout équipée, sport
RABAIS 3000$*



*Tout rabais inclus, sur achat comptant, transport et préparation en sus.

AVIS DE RECHERCHE
achetons véhicules usagés Toyota

ALMA TOYOTA

630, avenue du Pont Sud
ALMA (Québec) G8B 2V4
668-0195
Téléc.: (418) 668-8967
Sans frais: 1-800-561-0195

005578415



Membre de la grande famille Provigo

Loblaws souffle une première bougie

Difficile de croire que cela fait déjà un an que le magasin Loblaws situé sur le boulevard Talbot, construit au coût de 12 M$ et faisant partie de la grande famille Provigo, a ouvert ses portes. Depuis le 26 février 2003, des milliers de Saguenéens ont franchi les portes de ce magasin et ont découvert beaucoup plus qu'un magasin d'alimentation.



De gauche à droite : Marie-Josée Boulianne – coordonnatrice de l'Atelier Loblaws, Monique Simard – directrice du magasin, Steeve Gagné – directeur adjoint

Monique Simard, qui occupe le poste de directrice, se réjouit de l'accueil qu'ont réservé ses concitoyens à Loblaws. « J'œuvre dans l'alimentation depuis plus de 20 ans. Au cours des huit dernières années, j'ai occupé plusieurs postes dans les différentes bannières gérées par Provigo. Chez Loblaws, je vis une nouvelle expérience puisqu'on y présente une offre unique en son genre. Pour répondre aux attentes et aux besoins des clients, nous avons choisi d'offrir une variété de services connexes comme une pharmacie et un poste d'essence.

Cette diversité passe également par une importante offre de produits non alimentaires comme les articles pour la cuisine, les accessoires pour la maison et les produits d'horticulture. Mon équipe et moi sommes fières de faire partie du plus grand détaillant en alimentation au Canada et du fait que notre entreprise figure parmi les cinq entreprises les plus admirées au pays. Loblaws inaugurera d'ailleurs son 35e magasin au Québec prochainement.

très impressionnés de la variété de produits offerts. Nous accordons une grande priorité aux produits fabriqués par les producteurs et transformateurs de la région et avons même développé des partenariats qui ont permis à certaines de ces entreprises d'étendre leur approvisionnement dans nos bannières partout au Québec et même au Canada », explique-t-il.

Le service : une priorité

Hélène Claveau est à l'emploi de Provigo depuis 26 ans. Elle s'est jointe à l'équipe Loblaws dès l'ouverture. « Être à l'écoute de la clientèle et partager le quotidien des gens représentent pour moi une importante source de motivation. Comme j'ai toujours travaillé au sein de l'équipe de service, je connais bien les clients et je vois les familles s'agrandir. Il est agréable de savoir que les gens apprécient l'environnement de magasinage que nous leur offrons. Notre concept de tout sous un même toit est fort pratique et permet de sauver du temps », confie Hélène Claveau.

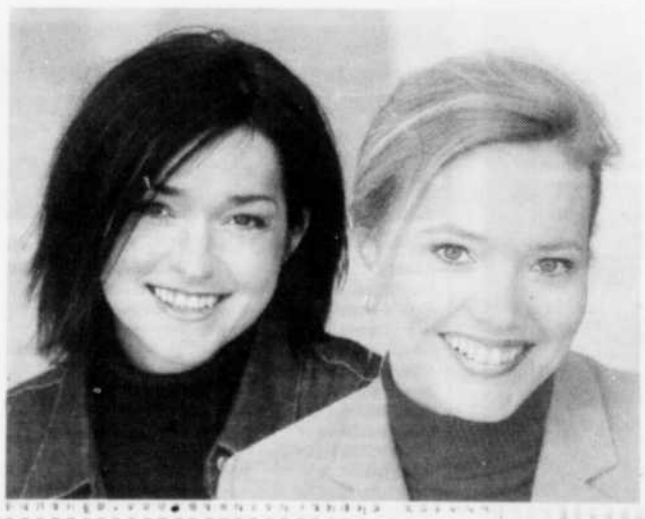


Hélène Claveau - caissière



« Mon équipe et moi sommes fières de faire partie du plus grand détaillant en alimentation au Canada. »

Monique Simard, directrice



Nos pharmaciennes-propriétaires Sonia Couture et Isabelle Champagne

Une année riche en émotions pour nos pharmaciennes

« Notre décision d'ouvrir notre pharmacie a été la bonne, explique Isabelle Champagne, pharmacienne-propriétaire. Travailler ici maintenant signifie donner plus aux autres et à la communauté. Plusieurs projets se sont concrétisés pendant cette première année et de nombreux autres sont à venir. Nous souhaitons remercier les gens de leur support ; nous sommes en route vers d'autres belles années ».

Un appui aux fournisseurs locaux

Steeve Gagné, directeur adjoint, partage l'enthousiasme de la directrice Monique Simard. « Dans tous les rayons, les clients sont toujours

Une bonne ressource pour les organismes communautaires

Marie-Josée Boulianne, responsable de la salle communautaire située chez Loblaws, est fière du travail accompli depuis un an. « J'ai travaillé avec quelque 30 organismes. Cela me fait toujours plaisir quand les gens me disent qu'ils se sentent chez eux ici et qu'ils apprécient l'accueil et les ressources que Loblaws met à leur disposition ».

0057B636

Loblaws
1155, BOUL. TALBOT

Étude des paysages

Un stagiaire français en amour avec la région

ROBERVAL (MG) - Dans le cadre d'un projet de caractérisation et de hiérarchisation des paysages, la MRC du Domaine-du-Roy accueille, pour les six prochains mois, un étudiant à la maîtrise en Aménagement et développement du territoire de l'Université de Pau, en France.

Mathieu Robin-Vignéras, 22 ans, aura pour mandat, pendant son séjour chez nous, de relever des



GAGNON
MÉLYSSA
melyssa_gagnon@hotmail.com

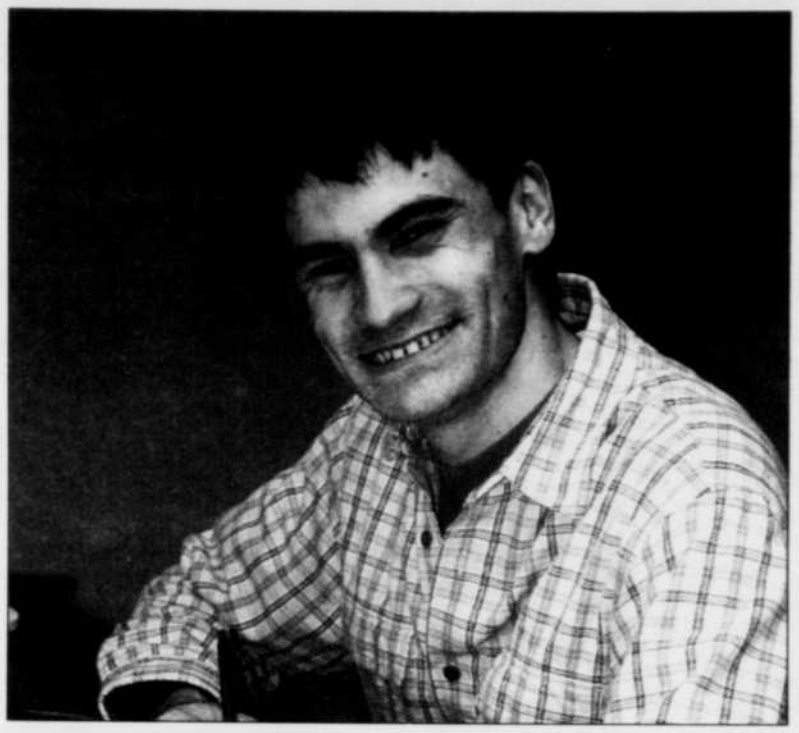
paysages particulièrement intéressants au niveau culturel, visuel et patrimonial sur l'ensemble du territoire de la MRC. Il sera également chargé d'identifier les zones grises présentes sur ce même périmètre.

Mathieu, qui a visité le Québec deux fois au cours de son enfance à l'occasion de vacances estivales, est un véritable mordu de notre province et de notre région. Il était de passage chez nous en 2002 pour une période de quatre mois alors qu'il participait, avec 14 autres étudiants de son pays, à un stage au cégep de Saint-Félicien. Cette expérience lui aura permis d'obtenir une attestation d'études collégiales (AEC) québécoise en aménagement et interprétation du territoire qui est venue s'ajouter à son brevet français de technicien supérieur en gestion agricole et protection de la nature.

«Je suis devenu un acro du Québec, des paysages, des arbres, des gens. Pour moi, le Lac-Saint-Jean c'est une mer et la rivière Ashuapmushuan un fleuve. Je sens que j'ai un rôle à jouer et une place ici», relate Mathieu.

Son premier passage en région il y a deux ans lui a également permis de constater que le Québec possède une longueur d'avance sur son pays natal en matière d'environnement et de développement durable. «Je sens qu'ici, on prend au sérieux le développement durable. J'ai aussi l'agréable impression qu'on fait des efforts pour concilier économie et environnement», explique le jeune homme. «Le Québec est beaucoup plus avancé et plus en réflexion que la France sur ces sujets», poursuit-il.

Le jeune homme, originaire de Châteauroux dans le centre de la France, a foulé le sol robervalois le 12 février dernier. Son passage au Lac-Saint-Jean est rendu possible grâce à l'Association de soutien aux projets en interprétation et relatifs à l'éducation et à l'environnement (SPIRÉE), un organisme français dont il est le vice-président, et l'Office franco-québécois pour la jeunesse. Le Cégep de Saint-Félicien et la MRC du Domaine-du-Roy sont également partenaires de ce projet qui se terminera en juillet prochain.



STAGIAIRE - Le jeune étudiant Français Mathieu Robin-Vignéras participe à un stage d'une durée de six mois dans le cadre du programme de caractérisation et de hiérarchisation du territoire de la MRC du Domaine-du-Roy.
(Photo Steeve Tremblay)

Travail

Le retour en France de Mathieu l'été prochain marquera le début d'une période de travail intensive visant à la préparation et à la livraison prochaine de son mémoire de maîtrise. Une réforme du système d'éducation supérieure européen signifiera une année supplémentaire sur les bancs de l'école pour le jeune étudiant. Et l'emploi au Québec ? «C'est une possibilité», avance le jeune français en invoquant toutefois les longues et ardues procédures relatives au système d'immigration québécois. En attendant son retour en France, la fin de ses études et son entrée sur le marché du travail, Mathieu profitera de son séjour au pays des bleuets pour créer des amitiés, joindre les rangs du théâtre Mic-Mac de Roberval et continuer de laisser ses papilles gustatives profiter des plaisirs que lui procurent nos «fabuleux» gâteaux et pâtisseries. Il en profitera, également, pour poursuivre sa quête qu'est la découverte d'un fromage québécois qui ne «couine» pas sous la dent et qui est aussi succulent que ceux de son patelin d'origine.

SPÉCIAL
FIN DE SEMAINE
3 JOURS
vendredi, samedi, dimanche
À partir de 100$
Assurance, 1000 km
et taxes incluses
TEMPS LIMITÉ
Réservez dès maintenant!



Budget
Location d'autos et de camions
NOLICAM
Voyagez
en toute
sécurité
1910, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
418-545-4444
Sans frais: 1-800-223-5292
Succursale Chicoutimi, Jonquière, Alma, Roberval et Dolbeau.



La révolution
Epiderma
nous libère du rasage...
à 25 $ par mois!
Avec l'épilation laser, désormais offerte
à partir de seulement 25 $ par mois,
Epiderma nous offre une solution définitive, sécuritaire et douce.
Offre forfait aisselles:
25 $ par mois pendant 12 mois*...
26 partenaires au Saguenay Lac-Saint-Jean
*Forfait aisselles de 6 traitements plus un gratuit au besoin avec dépôt de 30 $. Offre valable pour femmes. Taxes en sus. Détails en clinique.
EPIDERMA
Clinique Epiderma à Saguenay:
874, boul. de l'Université Est, bur. 114
(418) 549-5211
www.epiderma.ca 1 877 EPIDERMA (374-3376)
26 partenaires au Saguenay—Lac-Saint-Jean

ALMA:		**DOLBEAU-MISTASSINI:**		**LA BAIE:**	
Centre d'esthétique Guylaine Noël	347-4652	Harmonie esthétique	276-8106	Détente au bout des doigts	544-0178
Institut de Beauté Guylaine	668-7777	Salon de beauté 5 Étoiles	239-0330	Esthétique Pascale	544-6028
Institut Hélène Bilodeau	662-3232	Salon de beauté Michelle	276-7158	**NORMANDIN:**	
Salon Charme Beauté	668-2706	Salon esthétique Charme & Beauté	276-3772	Institut de beauté L'Épiderme	274-5420
CHICOUTIMI:		Salon Louise Beauté	276-2859	Salon d'esth./électrolyse Chislaine	274-3515
Salon Cosmos	543-2288	**JONQUIÈRE:**		**SAINT-BRUNO:**	
Salon d'Esthétique À pro peau	690-2585	Salon Carole	547-9335	Salon Douce Heure	343-3951
Salon Monick Charest	549-9163	Tendance Esthétique M.H.	695-4447	**SAINT-FÉLICIEN:**	
CHICOUTIMI NORD:		**LA BAIE:**		Institut de beauté Véronique	630-3415
Esthétique Annick Enr.	543-9999	Bronzage Coiffure Izo	544-0574	Salon de beauté À fleur de peau	630-2333
DELISLE:		Clinique esthétique Nicole	544-8479	Salon Silhouette Plus	679-9585
Centre d'esthétique L'Évasion	347-1596				

0057717-9



MÉDIATION - Me Hélène DeKovachich et le bâtonnier du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Me André Lalancette étaient de passage à Alma cette semaine afin de livrer une conférence dont le thème touchait la médiation en matière civile et commerciale. Une nouvelle façon de procéder qui permet aux parties en cause de discuter devant un médiateur au lieu de se retrouver en Cour. C'est moins coûteux et ça demeure confidentiel. Il s'agit de la mise sur pied d'un service de référence pour le public ainsi que la tenue de conférences pour les entreprises de la région afin de démontrer comment la médiation s'avère mutuellement avantageuse pour les parties en cause. La médiation est une démarche de résolution de conflit qui requiert des parties, la volonté d'en arriver à une entente satisfaisante pour tous sans avoir à passer devant le tribunal.

(Photo Steeve Tremblay)

Clinique d'orthèses du pied Michel van Zyl



Michel van Zyl
Orthésiste du pied

Pensez à vos pieds!
Vous souffrez de problèmes aux pieds, aux genoux ou au dos? Une orthèse peut vous aider.

Consultation sur rendez-vous

591-0496 La Baie Jonquière Chicoutimi

005739Z2

Venez magasiner votre véhicule d'occasion à l'intérieur!

VENTE D'ENTREPÔT LÉO

EN PLEIN CENTRE-VILLE

À PRIX D'ENCAN!

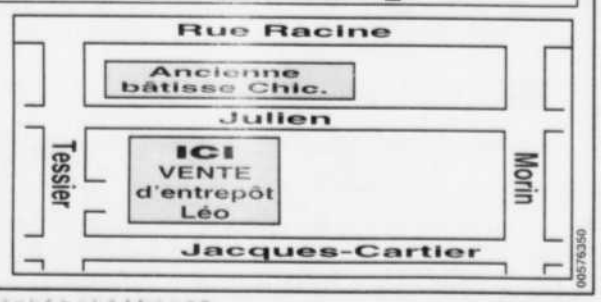
ÇA CONTINUE

Plus de 50 véhicules en inventaire

Très grand choix! Financement sur place! Taux d'intérêt concurrentiel!

RENDEZ-VOUS Derrière l'ancienne bâtisse de **Chic Automobiles** coin Tessier et Jacques-Cartier Chicoutimi, au 311, Tessier

#030725A **1994 Accord**	Était à 7995 $	**6712$**	#030733A **2001 Civic DX-G**	**68** 23$ /semaine	#040084A **2002 Civic DX-G**	**73** 28$ /semaine
#030128B **1995 Village**	VENDUE Était à 7995 $	**6500$**	#030175A **2001 Civic DX-G**	**68** 34$ /semaine	#040160A **2002 Civic DX-G**	**73** 52$ /semaine
#030935A **1997 Caravan**	VENDUE Était à 7995 $	**6992$**	#030801A **2001 Civic DX-G**	**68** 41$ /semaine	#030991A **2002 Civic LX**	VENDUE **78** 80$ /semaine
#030693B **1998 Civic H-B**		**58** 59$ /semaine	#030583A **2001 Civic DX-G**	**62** 81$ /semaine	#030758B **2002 Civic SI-G**	**89** 20$ /semaine
#030750B **1998 CRV LX**		**95** 83$ /semaine	#030934A **2001 Civic DX-G**	VENDUE **71** 04$ /semaine	#030986A **2002 Civic LX**	**81** 73$ /semaine
#030427A **1999 Accord** V6		**95** 75$ /semaine	#030941A **2001 Civic LX-G**	**72** 83$ /semaine	#030876A **2002 Civic SIR**	**109** 43$ /semaine
#020100A **1999 Civic LX**		**57** 28$ /semaine	#030953A **2001 Civic SI**	**83** 66$ /semaine	#030730A Toyota **2002 Solara**	**99** 74$ /semaine
#040037A **1999 Subaru GLS**	VENDUE	**56** 88$ /semaine	#040051A **2001 CRV EX**	VENDUE **107** 49$ /semaine	#030390A **2003 Pi**	VENDUE **190** 01$ /semaine
#030901A **2000 Accord SE**	VENDUE	**83** 02$ /semaine	#030278A **2001 CRV EX**	**105** 01$ /semaine	#040157A **2002 Altima**	**99** 71$ /semaine
#037538B **2001 Accord LX**	VENDUE	**88** 97$ /semaine	#010596A **2001 CRV LX**	**99** 78$ /semaine	#030148A **1999 Odyssey**	**104** 95$ /semaine
#030602A **2000 Accord SE**	VENDUE	**82** 32$ /semaine	#020378A **2002 Accord SE**	**108** 66$ /semaine	#030982A **2001 Civic DX**	**65** 80$ /semaine
#030574B **2000 Civic LX**		**55** 23$ /semaine	#030686A **2002 Accord SE**	**103** 00$ /semaine	#030900A **2001 Civic LX-G**	VENDUE **70** 87$ /semaine
#030820A **2000 Civic SE**		**58** 94$ /semaine	#030797A **2002 Civic DX-G**	**75** 35$ /semaine	#030961A **2001 Prelude ES**	VENDUE **71** 47$ /semaine
#040175A **2000 Civic SE**		**60** 55$ /semaine	#025184A **2002 Civic DX-G**	**78** 82$ /semaine	#040161A **2001 Corolla CE**	**61** 76$ /semaine
#030339A **2000 CRV LX**		**76** 62$ /semaine	#030044A **2002 Civic DX-G**	**78** 40$ /semaine	#040050A **2002 Dakota**	**109** 49$ /semaine
#030655A **2001 Civic LX-G**		**68** 70$ /semaine	#028775A **2002 Civic DX-G**	**75** 91$ /semaine	**Venez voir sur place!**	
#030944B **2001 Civic DX**		**61** 73$ /semaine	#020569A **2002 Civic DX-G**	**78** 65$ /semaine		



005750S0

Léo Automobile Ltée

311, Tessier, Chicoutimi

545-6263 ou **545-1190**

Propos diffamatoires et blessants

Pierre Jobin poursuit Jean-François Fillion

QUEBEC (PC) - Le chef d'antenne de la station Télé-4 (TVA) de Québec, Pierre Jobin, et la reporter météo au bulletin de TVA, Nathalie Clark, intentent respectivement une poursuite au civil de 300 000 $ et de 275 000 $ contre le controversé «morning man» de CHOI-FM, Jean-François Fillion, pour atteinte à leur réputation.

Dans les deux requêtes déposées en cour supérieure par l'avocat Claude Jarry du cabinet McCarthy Tétrault, vendredi après-midi, au palais de justice de Québec, Pierre Jobin et Nathalie Clark se disent victimes de «propos diffamatoires, malicieux, blessants et attentatoires à leur réputation» tenus sur les ondes de la station de radio CHOI FM, propriété de Genex Communications.

Ces poursuites surviennent au moment où le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) termine ses audiences à Québec sur le renouvellement de la licence de CHOI FM, qui fait l'objet de nombreuses plaintes. L'émission de Jeff Fillion est la plus écoutée à Québec, en matinée.

Pierre Jobin, originaire de Chicoutimi, réclame de Jeff Fillion, Genex Communications et son propriétaire Patrice Demers une somme de 175 000 $ à titre d'atteinte à son honneur et à sa dignité ainsi qu'une somme de 125 000 $ à titre de dommages exemplaires pour des propos tenus depuis au moins février 2003.

A l'endroit de Pierre Jobin, Jeff Fillion a utilisé des expressions telles que «mange-marde», «il a un droit de veto sur ses nouvelles», «manque de professionnalisme», «hostie d'hypocrite», «hautain personnage», «un bel écoeurant».

Selon la requête, Jeff Fillion a associé Pierre Jobin au réseau de prostitution juvénile et ce dernier a reçu des menaces de violence physique dans des courriels.

Nathalie Clark poursuit les mêmes parties et ajoute à sa liste les animateurs qui coaniment l'émission de radio «Le monde parallèle de Jeff Fillion», Denis Gravel et Marie Saint-Laurent.

Elle réclame 150 000 $ pour atteinte à sa réputation et 125 000 $ à titre de dommages exemplaires pour des propos tenus depuis au moins septembre 2002.

Selon la requête de Mme Clark, les animateurs ont «sciemment et volontairement attaqué son honneur (...) en plus de porter des commentaires sexistes à l'endroit des femmes et de laisser entendre que les gens qui pratiquent certains emplois sont peu intelligents.»

D'après les extraits sonores mis en preuve, les animateurs ont utilisé des expressions telles que «lectrice nounoune de météo», «niaiseuse», «nouille», «elle fait des promotions stupides», «une tarte», «elle fait des petits articles insignifiants dans le Journal économique», «elle aurait du talent comme secrétaire ou ménagère».

Les animateurs «disposent indéniablement du droit à la liberté d'expression, cela ne peut se faire au détriment des autres et leur permettre de porter des attaques personnelles, des accusations ou des insinuations graves qui constituent de l'acharnement», lit-on dans les deux requêtes.

Une mise en demeure avait déjà été envoyée au propriétaire Patrice Demers pour que cessent les «atteintes à la réputation» mais les animateurs ont récidivé à plusieurs reprises, selon les deux requêtes.

Me Claude Jarry n'a pas voulu dire si le groupe TVA appuie les poursuites de Pierre Jobin et Nathalie Clark.

Clinique de chirurgie et d'esthétique NOVANI
Hommes et femmes

Consultation virtuelle disponible sur: www.cliniquenovani.com

Certificats-cadeaux disponibles en tout temps. Demandez nos promotions

Plus de 25 cliniques au Québec

Micro Dermabrasion et Traitements d'oxygène
- Cicatrices d'acné
- Taches pigmentaires
- Vergetures
- Pores dilatés
- Rides
- Points noirs
- Acné
- Peau sèche

Épilation au laser
pour hommes et femmes
Aisselles: 29,95$*
par traitement + 1er versement de 90 $ + taxes
Bikini: 49,95$*
par traitement + 1er versement de 90 $ + taxes

AUTRES SERVICES OFFERTS:
Peeling aux acides glycoliques
Maquillage permanent

En collaboration avec les cliniques du Dr François Laplante, omnipraticien.
- Liposuccion
- Artecoll
- Botox
- Hylaform

ÉLECTROLYSTE CHRISTIANNE MORIN
Électrolyse et thermocoagulation

Consultation gratuite
*Offre d'une durée limitée. ** Dans les cliniques participantes.

Polyclinique du Saguenay
874, boul. Université, Chicoutimi, suite 214
696-9111
www.cliniquenovani.com
00577036



PONTIAC
LA PASSION DE CONDUIRE

PONTIAC SUNFIRE
2 et 4 portes
10 998$
à l'achat**

PAS BESOIN DE TOUT AVOIR POUR TOUT AVOIR.

Plus de chevaux de série que les Civic, Sentra, Focus et Corolla*. La performance Pontiac à petit prix.

• MOTEUR ECOTEC L4 2,2 L DE 140 HP • GARANTIE LIMITÉE 5 ANS/100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR SANS FRANCHISE • TRANSMISSION MANUELLE 5 VITESSES GETRAG • SUSPENSION TOURISME • PNEUS 195/70R14 TOUTES SAISONS • BANQUETTE ARRIÈRE REPLIABLE DIVISÉE 60/40 • SACS GONFLABLES AVANT (2) • PHARES ANTIBROUILLARDS • RADIO AM/FM STÉRÉO • ET BIEN PLUS...

PONTIAC BUICK GMC

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2004 en stock Sunfire (2JB69/R7A ou 2JB37/R7A). Photos à titre indicatif seulement. Certaines des caractéristiques illustrées sont offertes en option, pour un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus et payables à la livraison. *Comparaison des modèles de base 2004. **À l'achat, préparation incluse. Transport (900 $), immatriculation, assurances et taxes en sus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

00578462

Assemblée des producteurs de lait

Les fermiers discuteront de leurs revenus

(SB) - Les producteurs de lait du Saguenay-Lac-Saint-Jean participeront, mardi, à une importante assemblée générale annuelle relativement aux revenus de la ferme.



BÉGIN
STÉPHANE
sbegin@lequotidien.com

Les dirigeants du Syndicat des producteurs de lait du Saguenay-Lac-Saint-Jean attendent près de 250 membres à leur assemblée, qui se déroulera au Centre des congrès La Genèse de Métabetchouan, «Le principal point à l'ordre du jour touchera les revenus à la ferme. Il sera notamment question du prix du lait, de la transformation du lait en tout temps et des laits non-soumis aux prix maximums. «De plus, il sera aussi question des retombées de la crise de la vache folle, qui a fait perdre des revenus aux producteurs de lait de la région», explique Claire Simard, agente syndicale et des communications du syndicat des producteurs de lait du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Manque à gagner

À l'heure actuelle, les producteurs de lait ont un manque à gagner d'environ 0.15 $ le litre de lait entre le prix vendu et le prix de production. Ils aimeraient bien pouvoir régulariser la situation dans les mois à venir.

«Il existe encore un fossé important entre le prix à la ferme et le prix de production. Ça pourrait avoir des répercussions sur le prix de vente, mais il s'agirait peut-être d'une augmentation d'environ 13 $ à 15 $ pour une famille moyenne», indique Claire Simard, qui est aussi secrétaire du conseil d'administration du syndicat.

Concernant la transformation du lait en tout temps, on se souvient que les producteurs ont perdu des quantités de lait durant le temps des fêtes, car les entreprises de transformation étaient fermées. «Ce que nous voulons nous assurer, c'est qu'il sera possible de transformer notre lait durant toute l'année, qu'il n'y aura pas de période d'arrêt de transformation. Cette année, il fallait trouver un endroit pour la transformation, mais il y a eu des pertes chez les producteurs», explique Claire Simard.

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

Ça bouge... au Cégep de Chicoutimi!



Du tournoi d'improvisation à Cégeps en spectacle
du centre de l'activité physique aux équipes sportives,
du profil Montaigne aux organismes étudiants,
de Science, on tourne au marathon d'écriture,
journal étudiant à la radio étudiante,
C'est toute une communauté qui s'enrichit à chaque jour de l'engagement de personnel et de ses étudiants.
Au Cégep de Chicoutimi, c'est ça la vie... étudiante!
Chicoutimi, LE cégep a mon goût ...et au goût du monde!
www.cegep-chicoutimi.qc.ca
ou 549-9520, poste 312
005786536

CENTRES DENTAIRES LapOinte
DENTISTES ◆ DENTUROLOGISTES
IMPLANTS



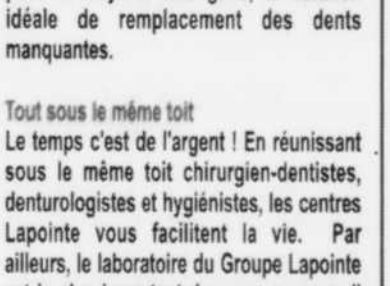
Maintenant je m'occupe de mes dents !
Appelez maintenant et demandez votre consultation
Dentition Globale
Un portrait global (Santé, Esthétique et Fonctionnel) de votre condition buccale.



50 $ Cinquante dollars** Applicable à vos traitements dentaires
CADEAU
PD0102200
Jusqu'au 30 avril 2004, présentez cette publicité et obtenez 50 dollars applicable à vos traitements dentaires.
Un seul rabais par client - Non cumulable - Non jumelable - non monnayable - Nouveaux traitements seulement

Carte dentaire Lapointe
Obtenez jusqu'à 36 mois* pour payer sans frais, ni intérêt
Sur approbation de crédit, obtenez jusqu'à 36 mois sans frais, ni intérêt
TOUS LES PROGRAMMES D'ASSURANCES ACCEPTÉS
* Offre d'une durée limitée, Peut prendre fin sans préavis
VISA

Vous n'avez plus toute vos dents ?



Optez pour des IMPLANTS dentaires !

Heureux sont ceux et celles qui peuvent conserver leurs dents toute leur vie! Mais, un jour ou l'autre, nous devrons songer peut-êtr à une prothèse partielle, complète ou encore à des implants dentaires.

Les implants dentaires en titane vous redonnent une dentition comparable à votre dentition naturelle. L'implant joue le rôle de vos racines lorsqu'il remplace une dent ou sert d'ancrage pour supporter une prothèse complète. De plus, l'implant est entièrement biocompatible et s'intègre parfaitement à l'os de la mâchoire.

La stabilité des implants dentaires offrent une excellente structure d'appui permettant à l'équipe dentaire de corriger l'aspect fonctionnel et également esthétique du sourire. L'implantologie est, pour la majorité des gens, la solution idéale de remplacement des dents manquantes.

Tout sous le même toit
Le temps c'est de l'argent ! En réunissant sous le même toit chirurgien-dentistes, denturologistes et hygiénistes, les centres Lapointe vous facilitent la vie. Par ailleurs, le laboratoire du Groupe Lapointe est le plus important du genre au pays. Il est organisé en fonction du concept de dentition globale assurant ainsi un excellent contrôle de la qualité. Tous les produits fabriqués par le laboratoire des Centres Lapointe sont accompagnés d'une garantie de fabrication.

Prenez rendez-vous dès maintenant pour votre consultation sans frais Dentition Globale
1 800 Lapointe (527-6468)

Consultation sans frais | Denturologistes & Dentistes | Plan de financement | Service téléphonique 24 heures | Plusieurs cliniques au Québec | Frais dentaires déductibles d'impôt | Garantie de produits | Méthodes brevetées | Personnel attentionné
005786828



Prenez rendez-vous maintenant au centre dentaire de Jonquière
2380, rue Mathias au coin du boulevard du Royaume



1 800 Lap-ointe (527-6468)
Saguenay - Gatineau - Hull - Lachine - Laval - Longueuil - Montréal - Québec - Rosemère - St-Hyacinthe - St-Sauveur

EN BREF

Grands Prix du tourisme québécois

(SB) - La 19e édition des Grands Prix du Tourisme québécois, région du Saguenay-Lac-Saint-Jean aura lieu le vendredi 27 février à l'hôtel La Saguenéenne de Saguenay. Pour l'occasion, Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean couronnera les meilleures performances de l'industrie dans les catégories hébergement, restauration, attraction, manifestation, tourisme de plein air et aventures, transport et voyages, entreprise touristique, sans oublier la personnalité touristique de la dernière année. De plus, les lauréats régionaux seront automatiquement en lice pour la remise nationale, qui se déroulera au Palais des congrès de Montréal en mai. Des billets sont encore disponibles pour le public et les gens de l'industrie qui voudraient assister à l'événement. Il suffit de contacter les gens de Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean au 543-3536, poste 238 ou le 1-800-463-9651. Les billets pour la soirée sont à 60 $.

Michel Gauthier conférencier

(SB) - Dans le cadre d'une rencontre organisée par l'exécutif du Bloc québécois dans Chicoutimi-Le Fjord, le dimanche 22 février à l'Auberge des Battures à La Baie, le député de Roberval et leader parlementaire à Ottawa, Michel Gauthier livrera un exposé sur la pertinence de son parti à Ottawa. Les gens intéressés doivent réserver leur place auprès de Jocelyn Lachance (549-5163) ou Lise Turcotte (690-2524). Les billets sont en vent à 8 $ et il y aura un déjeuner.

Sécurité sur les routes forestières

(SB) - Les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC du Fjord-du-Saguenay, Abitibi-Consol, secteur Saint-Fulgence et la Scierie Saguenay tiennent, du 23 au 29 février, leur première semaine de prévention sur les routes menant au camp Sablon. On veut ainsi améliorer la sécurité sur ces chemins forestiers en intervenant auprès des camionneurs et auprès des villégiateurs. Des moyens de prévention ont déjà été mis de l'avant au cours des dernières années, mais les partenaires veulent aller plus loin. Il y aura notamment surveillance de la vitesse, l'arrimage, l'alcool et l'immatriculation auprès des automobilistes, camionneurs et motoneigistes.

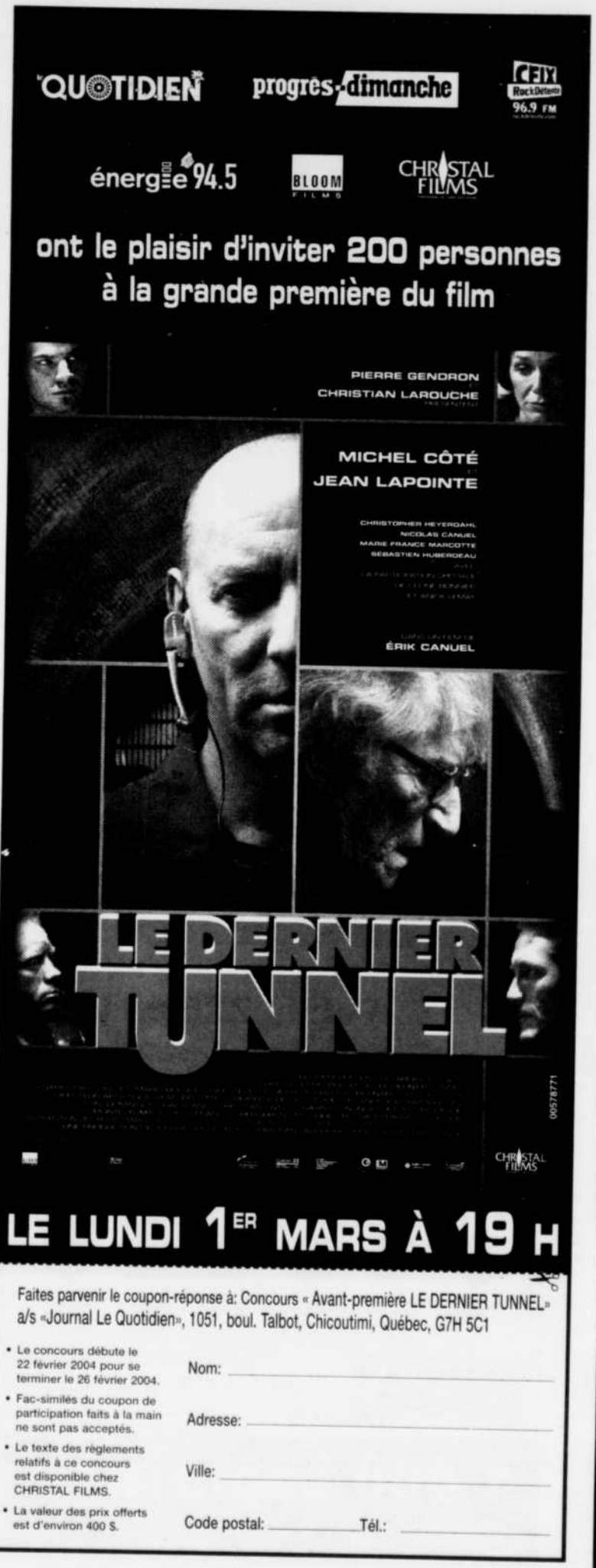
Tournoi de quilles

(SB) - La Fondation du CHSLD de Lac-Saint-Jean Est tiendra son tournoi de quilles annuel les 13 et 14 mars au centre de quilles GLR d'Hébertville-Station sous la présidence d'honneur de Marcel Tremblay et d'Anna Lapointe. Il s'agit de la 12e édition. En plus du tournoi régulier, les responsables ont prévu une ronde spéciale pour les élus et le personnel des municipalités environnantes. Cette ronde de l'amitié se déroulera le dimanche et est réservée à une compétition amicale entre municipalités.

D'autre part, pour le tournoi officiel, des bourses seront remises aux gagnants. Il est possible de s'inscrire en catégorie compétition ou participation et le coût est de 15 $. Il est possible de former une équipe de quatre joueurs. Les formations joueront trois parties, soit une régulière, une partie abat-neuf et un télé-quilles. L'argent amassé lors de ce tournoi permet d'acquérir des équipements pour les usagers des pavillons de Métabetchouan, du Pionnier d'Hébertville, Isidore-Gauthier de Delisle et le Normandie d'ALma. Il est possible d'obtenir plus d'informations auprès de Nataly Papillon au 349-2861, poste 248 ou au centre de quilles au 343-2331.

Zoo sauvage

(SB) - Les personnes intéressées à visiter le Zoo de Saint-Félicien dans un cadre différent peuvent le faire du 28 février au 7 mars. Il est possible de prendre l'air et de s'amuser en même temps. Au cours de la semaine, il y aura des projections, la visite du zoo, une promenade sous les étoiles, un rendez-vous avec les Ilnus et des ateliers éducatifs en Boréalie.





Tout ça à ce prix-là ?

FOCUS SE FAMILIALE 2004



219 $ / mois*

Location 48 mois, transport inclus
Mise de fonds de 2 395 $
Remise taxable de 500 $ incluse†

16 395 $ à l'achat††

Depuis cinq ans, la Ford Focus figure au palmarès des *10Best* du magazine *Car and Driver*▾.
▾ 2000-2004

La Ford Focus, au palmarès des 10 meilleures voitures de l'année.
Jacques Duval, *Guide de l'auto 2004*.

FOCUS LX BERLINE 2004



189 $ / mois*

Location 48 mois, transport inclus
Mise de fonds de 2 395 $
Remise taxable de 500 $ incluse†

12 995 $ à l'achat††

FOCUS ZX5 2004



229 $ / mois*

Location 48 mois, transport inclus
Mise de fonds de 2 395 $
Remise taxable de 500 $ incluse†

18 495 $ à l'achat††

ÉDITION HIVER PLUS

ANTIPATINAGE

RÉTROVISEURS CHAUFFANTS

SIÈGES CHAUFFANTS

Technologie et conception allemandes • Climatisation • Glaces à commande électrique • Verrouillage électrique des portes • Entrée sans clé à télécommande • Moteur Zetec à 16 soupapes • Volant gainé de cuir, réglable et télescopique • Programmateur de vitesse • Console au plancher à l'avant avec espace de rangement et accoudoir • Jantes de 16 po en aluminium • Antibrouillards • Essuie-glace/lave-glace arrière • Freins antiblocage aux 4 roues • Siège conducteur réglable en hauteur • Banquette arrière divisée 60/40 repliable • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD muni d'un système antivol

Focus ZX5 édition hiver plus

(ensemble aussi offert de série pour les Focus ZTW et ZTS 2004)

La Ford Focus édition hiver plus possède tous les atouts pour transformer l'hiver en une réelle partie de plaisir.

ford.ca

Bien pensé

Photos à titre indicatif seulement. * Dépôt de sécurité (ZX5 : 275 $; SE familiale : 275 $; LX berline : 225 $), mise de fonds de 2 395 $ et première mensualité exigés à la livraison. **Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 80 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent. Ces offres s'appliquent à des particuliers sur approbation de crédit de Crédit Ford. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. † Les mensualités annoncées incluent une remise taxable du constructeur de 500 $. Les taxes sont calculées sur le plein prix de location avant la déduction de la remise. †† Transport (875 $) et taxes applicables en sus. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre offre en vigueur, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut louer ou vendre moins cher. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

Aménagement à Petit-Saguenay

Gilles Arseneault perdrait son contrat

par Stéphane Bégin

PETIT-SAGUENAY (SB) - Parce qu'il a été porte-parole du comité qui s'opposait à la façon de faire de la municipalité dans le dossier du quai, Gilles Arsenault pourrait bien perdre le contrat d'aménagement paysager de la municipalité de Petit-Saguenay.

Seul dans le domaine de l'aménagement paysager de la municipalité avec son commerce les Jardins de la montagne, Gilles Arsenault pourrait bien perdre son contrat d'environ 1500 $ en partie pour son implication politique.

Au cours des dernières semaines, M. Arsenault a appris que les autorités municipales avaient effectué une demande auprès d'un commerce de la municipalité voisine pour que le propriétaire soumissionne.

«Je n'ai rien contre le fait que la municipalité fasse appel à un autre commerce. Elle a d'ailleurs le droit de le faire, car il s'agit d'un contrat de moins de 25 000 $. Mais comme j'ai le contrat depuis cinq ans, j'ai voulu connaître les raisons de cette façon de faire.

«Après avoir posé plusieurs questions, j'ai fini par me faire dire que mon implication dans le dossier de contestation de l'aménagement du quai de Petit-Saguenay avait amené les élus à vouloir aller en soumission. Si je n'avais pas bien fait le travail ou si mon offre était trop élevée dans le passé, je pourrais comprendre, mais ce n'est pas le cas », a expliqué M. Arsenault.

Au cours du printemps 2003, Gilles Arsenault avait dénoncé la façon de faire des élus dans l'aménagement du quai de la municipalité. Il trouvait que les clôtures étaient trop hautes et qu'il y avait trop d'enseignes, ce qui déguisait le coin. On se souviendra que le gouvernement fédéral avait cédé de nombreux quais aux municipalités, dont celui de Petit-Saguenay. Une somme de 1,5 million de dollars a été investie pour la réfection du quai et de l'aménagement autour afin de permettre aux touristes et usagers de pouvoir s'y arrêter.

Au conseil municipal, trois conseillers municipaux sur cinq ont accepté le principe d'aller en soumission pour ce contrat de 1500 $.

La conseillère municipale, Marie-Claire Houde avoue que M. Arsenault devrait être plus neutre, mais que son implication dans le dossier de réfection du quai n'est pas la principale raison de la façon de faire de la municipalité.



Quai de Petit-Saguenay.

«Ce n'est pas tout à fait la raison. Ça fait des années que nous lui donnons des contrats et il y avait des petites affaires qui ont été louches. Nous avons des choses à éclaircir. Nous voulons lui faire comprendre que lorsqu'une personne est en affaire, elle doit faire attention à ses agissements et être neutre le plus possible.

«Nous allons en soumission, car nous voulons qu'il comprenne que la municipalité n'est pas obligée à lui. Nous voulons des soumissions de l'extérieur, mais aussi la sienne. S'il participe, c'est possiblement lui qui va obtenir le contrat, mais les choses doivent être claires. Et ça va nous permettre de négocier», indique Marie-Claire Houde.

Du côté de Jocelyn Gagné, le conseiller municipal s'est objecté à ce que la municipalité aille en soumission. «Je me suis demandé s'il n'était pas pour y avoir plus de négatif que de positif dans ce dossier. On se doit de faire preuve de transparence. Il faut être objectif dans notre décision et démontrer de l'objectivité dans nos discussions.

«Quant à la politique de la municipalité, c'est qu'à salaire, compétences et contrat égaux, nous essayons de favoriser les entreprises de la municipalité», mentionne pour sa part Jocelyn Gagné.

Un coup de fil qui rassure le plaisir d'une jasette

LE BONJOUR QUOTIDIEN

Service téléphonique GRATUIT pour les aînés qui se sentent seuls

A.Q.D.R. Chicoutimi : 543-8347

SOLUTION À VOS PROBLÈMES

Vous avez besoin d'aide? Évitez l'épuisement! Nouveau service personnalisé d'accompagnement pour proche/aidant naturel

543-0868

00578790

serres dame nature

LE CONSEIL HORTICOLE DE RÉBÉCA

«C'est le temps du rempotage, de la taille et du bouturage de vos plantes d'intérieur»

Rébéca Rouleau
Agroéconomiste
Resp. mise en marché
Les serres dame nature

La durée quotidienne d'ensoleillement augmente rapidement en février et, déjà au milieu du mois, les plantes d'intérieur commencent à sortir de leur léthargie hivernale. C'est donc le bon moment pour le rempotage, la taille et le bouturage. Pour le rempotage, utiliser un pot d'un diamètre de 5 cm supérieur au précédent; toutes les plantes devraient être rempotées une fois par année. Si elles ont poussé en orgueil, taillez-les maintenant, utilisant les tiges supprimées comme boutures. Commencez peu à peu à donner aux plantes d'intérieur de l'engrais. Enfin, n'hésitez pas à leur offrir un maximum d'éclairage. N'oubliez pas que la pratique du lessivage est très saine pour les plantes. Cette opération permet de dégager les racines des déchets solubles (sels minéraux, engrais non absorbés...). On procède au lessivage 1 fois aux 3 mois, il suffit d'apporter la plante à l'évier pour laisser couler lentement sur la surface du terreau 1 L d'eau vinaigrée (5 ml de vinaigre par litre d'eau).

Si vous n'avez pas envie de faire vous-même vos rempotages, nous offrons le service à un coût très abordable.

@ Le site internet horticole à visiter:
www.fuchsia-delhommeau.com/: site d'une entreprise française qui a en production une collection de plus de 500 fuchsias.

Le livre ou la revue horticole à lire:
Le gourmet au jardin, livre de recettes avec les fleurs du jardin. Gardon, Anne.

Vous avez des questions:
rebecarou@cgocable.ca

1252, ROUTE 170, ST-GÉDÉON / Télec.: 345-8663
Tél.: (418) 345-2464 / Sans frais: 1-800-463-9183

00577772

Sachez flairer l'oiseau rare

REER

Vous cherchez un produit REER différent qui se distingue par son audace et sa flexibilité?

Le voilà, nous l'avons créé!

CPG Option gagnante

- Taux avantageux dès la première année
- Possibilité de convertir le 33e mois

| 1 an 3,05 % | 2 ans 2,50 % | 3 ans 2,00 % | 4 ans 3,30 % | 5 ans 6,30 % | Taux établis selon la situation du marché en date du 30 janvier 2004. Offerts à titre indicatif seulement.

JUSQU'AU 1ER MARS 2004

Parlez-en aujourd'hui avec votre conseiller Promutuel!

ASSURANCE
SÉCURITÉ FINANCIÈRE
SERVICES FINANCIERS

Siège social
Hébertville • 344-1565/1 800 463-9646

Bureaux principaux
Alma • 662-6595/1 800 827-6595
Chicoutimi • 543-3291/1 800 463-7902

Bureaux de service
Chibougamau • 748-2613
Chicoutimi-Nord • 696-0922
Dolbeau-Mistassini • 276-8118
Jonquière • 542-0303
La Baie • 544-9375
Métabetchouan–Lac-à-la-Croix • 349-2771
Roberval • 275-4524
Saint-Bruno • 343-3414
Saint-Cœur-de-Marie (Alma) • 347-5222
Saint-Félicien • 679-1324

PROMUTUEL DU LAC AU FJORD

www.promutuel.ca

Promutuel du Lac au Fjord est une société mutuelle d'assurance générale et un cabinet de services financiers.

005777727

Fermeture de la Scierie de Petit-Saguenay

L'ombre de Val-Jalbert plane

par Stéphane Bégin

PETIT-SAGUENAY (SB) - «S'il faut que la Scierie de Petit-Saguenay ferme, notre village risque de devenir un autre Val-Jalbert. Ce que nous souhaitons de Produit Forestier Saguenay, c'est d'être aligné sur le bon chemin, savoir où nous nous dirigeons.»

Président du syndicat de la Scierie de Petit-Saguenay, Steeve Pelletier espère que les dirigeants de PFS accepteront de rencontrer le comité syndical, économique et politique de Petit-Saguenay. Les élus municipaux doivent demander une rencontre avec la compagnie pour le début du mois de mars afin d'obtenir des réponses sur l'avenir de la scierie.

Steeve Pelletier souhaite effectivement que l'usine puisse continuer à fonctionner, car la fermeture de la scierie aurait un impact très négatif sur l'économie d'une petite localité comme Petit-Saguenay.

«Nous avons un CAAF d'environ 57 600 mètres cubes. Avec la relance de la compagnie Produit Forestier Saguenay (qui prend la relève de la Coopérative forestière de Laterrière), notre CAAF sera envoyé à Saint-Hilarion et à Laterrière, alors que nous devrions avoir du feuillu en retour.

«Mais on sait aussi qu'un CAAF est rattaché à une usine. Ce que nous voulons nous assurer, c'est que la scierie continuera à fonctionner même si elle n'a plus son CAAF. Notre inquiétude se situe pour les mois à venir, si jamais nous ne sommes plus en mesure d'avoir de feuillus à traiter. C'est l'avenir de notre usine qui est en jeu», souligne Steeve Pelletier. La Scierie de Petit-Saguenay regroupe environ 50 travailleurs syndiqués et patronaux. Les gens du syndicat veulent s'assurer qu'il y aura du travail dans les mois et les années à venir. «Nous espérons obtenir des réponses, mais nous ne sommes pas certains que la compagnie sera en mesure d'en donner beaucoup. Mais les gens sont inquiets et aimeraient savoir où ils s'en vont.

«D'ici le printemps, la scierie continue de fonctionner sans problème.

C'est après que la situation risque de se compliquer», ajoute-t-il. À la municipalité de Petit-Saguenay, les élus s'inquiètent aussi de la situation et veulent savoir ce qui va advenir de la scierie avec la perte du CAAF. Ils souhaitent que la réunion puisse se tenir à la prochaine séance du conseil municipal.

Autre pépin

Et comme un problème ne vient jamais seul, les travailleurs de l'usine se demandent ce qu'ils vont faire de l'écorce.

«Nous vendons notre écorce à l'usine Abitibi-Consol de Port-Alfred. Elle l'utilise pour chauffer l'usine.

«Par contre, au printemps, ils n'auront plus besoin de chauffer l'usine et n'auront plus besoin de l'écorce. On se demande ce que nous allons en faire. Nous étudions diverses possibilités, mais il n'y a encore rien de concret», de conclure Steeve Gauthier.

Micro Logik
(418) 543-1333
Vente informatique
Configuration
Réparation



Système complet
Athlon XP 2400+
256Mo DDR 400
Disque 40Go 7200 RPM
Clavier bilingue
Souris optique et haut-parleurs
Moniteur 17" plat inclus
Système d'exploitation en sus

Seulement 699$
Photo à titre indicatif
ou 36 versements de 23$*
* Sur approbation de crédit

Maintenant spécialisé en Pro-Audio pour PC.

Venez voir et entendre notre système DJ Virtuel professionnel sur PC



M-AUDIO USB AUDIO DUO
Carte son professionnelle avec préampli pour micro deux entrées et deux sorties



Régulier: 509,95$ Spécial seulement: 279,95$

00578826

Micro-Logik
144, Racine Est, Chicoutimi
Tél.: 543-1333
www.micro-logik.com

SUBARU

LA TOUTE NOUVELLE IMPREZA 2,5 TS BERLINE



Valeur, sécurité et performance

- **Traction intégrale symétrique**
- 2,5 litres - 165 ch
- Freins ABS aux 4 roues
- Climatiseur
- Roues 16 po en alliage d'aluminium
- Transmission manuelle à 5 rapports
- Phares aérodynamiques et profilés
- Régulateur de vitesse
- Stéréo AM/FM/CD
- Système d'entrée sans clé avec bouton de panique
- Et plus encore...

OFFRE SPÉCIALE DE LANCEMENT
POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE
0%** IMPREZA 2,5 TS BERLINE 2004

FAITES VOTRE CHOIX! 22 995$* P.D.S.F.
PRIX IMBATTABLE



Conçues pour la route, équipées pour la vie

- **Traction intégrale symétrique**
- 2,5 litres - 165 ch
- Freins ABS aux 4 roues
- Climatiseur
- Roues 15 po en acier avec enjoliveurs pleine grandeur
- Transmission manuelle à 5 rapports
- Phares aérodynamiques et profilés
- Régulateur de vitesse
- Stéréo AM/FM/CD
- Système d'entrée sans clé avec bouton de panique
- Et plus encore...

POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE
0%** IMPREZA 2,5 TS FAMILIALE 2004

Automobiles Du Fjord INC. 545-3135 CHICOUTIMI
833, rue Alma, Chicoutimi
Tél.: (418) 545-3135

SUBARU

00578758

*Pour le modèle Impreza 2.5 TS Berline 2004 5 vitesses (4F1TS) et pour le modèle Impreza 2.5 TS Familiale 2004 5 vitesses (4G1TS): P.D.S.F. (Prix de détail suggéré du fabricant). Transport et préparation 1295 $. Taxes en sus. Le prix de vente du concessionnaire peut être inférieur. Immatriculation (selon variables du consommateur), assurances, taxes sur les pneus neufs (17 $) et autres taxes en sus. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (46 $) en sus. ** Financement à l'achat à partir de 0 %, disponible sur les modèles Impreza TS 2004 (4F1TS, 4G1TS). Sujet à l'approbation de crédit par «Compagnie de Service de Financement Automobile Primus Canada». Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire Subaru. Offre valide jusqu'au 29 février 2004.

École Sainte-Lucie

Les 240 élèves plongent dans le passé

par Isabelle Labrie

(IL)- Durant trois jours, cette semaine, les élèves de l'école Sainte-Lucie de l'arrondissement Jonquière ont plongé dans la vie de leurs ancêtres. Ils ont appris des pas de danse, ils ont répondu aux questions d'un inspecteur, ils ont joué de la cuillère. Certains ont même inventé une légende!

Directrice adjointe à Sainte-Lucie, Claudie Gagné explique que l'idée de mettre en place une journée folklorique est née il y a trois ans.

L'an dernier, les activités ont eu lieu sur trois journées et cette année, les responsables ont ajouté une demi-journée, en plus de s'associer au Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

«C'est une initiative à caractère hautement culturel, dans laquelle les jeunes sont des acteurs, répondant ainsi à l'esprit de la réforme», explique Mme Gagné.

Les jeunes ont ainsi été invités à apporter des objets anciens de la maison afin de constituer un musée qu'ils ont ensuite visité. Mercredi, l'avant-midi était destiné à un spectacle familles et enfants, où les talents musicaux des petits et des grands étaient mis en évidence lors de courtes prestations.

En après-midi, les élèves de sixième année des écoles Sainte-Lucie, Sainte-Bernadette et Notre-Dame-du-Rosaire ont présenté une légende qu'ils ont eux-mêmes composée. Chacun des 240 élèves devait inventer une phrase de l'histoire et il semble que le résultat était très cohérent.

Durant les deux jours suivants, ils ont assisté à des spectacles divers, du Central Band, des Farandoles, des «Chouenneux». Et c'est sans compter l'encan, les concours de sciotteux et de souque à la corde à lesquels ils ont été invités à participer.

La directrice adjointe souligne que tous les intervenants de l'école ont participé aux différents projets pour en faire un succès.

Autant les enseignants que les responsables de la garderie, que les parents, ont été mis à contribution. D'ailleurs, grâce à l'OPP (organisme de participation des parents), les élèves ont vécu des récréations à l'ancienne, en jouant au mouchoir, au bâton, de même qu'au ballon emprisonné et au ballon kangourou.

«Grâce à toutes ces activités, nous permettons à nos élèves de voir comment vivaient leurs ancêtres, et de s'initier à la culture du début du siècle. Et l'enthousiasme des jeunes montre qu'il y a un intérêt pour l'histoire», mentionne Claudie Gagné.



ACTIVITÉS - De multiples activités ont eu lieu à l'école Sainte-Lucie de l'arrondissement Jonquière dans le cadre de la semaine folklorique.

(Photo Rocket Lavoie)

Gagnant d'un tracteur



Le tracteur Club Cadet, 16 forces, avec tondeuse 42 pouces de la promotion des Fêtes du ***Centre agricole du Saguenay–Lac-St-Jean a été gagné*** *par la* ***ferme Cario inc.,*** *qui avait acheté un tracteur Case 1HMX210 et un tracteur Case 1HMXU100.*

Le prix fut remis par M. Alain Forest, directeur de la succursale à Hébertville, à M. Carol Théberge, copropriétaire de la ferme Cario (son frère Mario étant absent).

0057864O

Félicitations à MM. Théberge

L'ÉVÉNEMENT
OBTENEZ PLUS AVEC KIA
Plus de style
Plus de caractéristiques
Plus pour votre argent
0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT† ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS† sur les modèles sélectionnés ET LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE
Garantie Avantage Plus 5-5-5
GARANTIE DE BASE DE 5 ANS/100 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM



Modèle EX-L illustré
PDSF : 25 595 $††

SEDONA LX 2004
La sécurité de niveau mondial
• Moteur V6 de 3,5 L, DACT • Transmission automatique à 5 vitesses • Climatisation avant et arrière • Régulateur de vitesse • Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commandes électriques
LOCATION À PARTIR DE 249 $* PAR MOIS 60 MOIS
AVEC SEULEMENT 4 850 $ DE COMPTANT
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS


Modèle EX-V6 illustré
PDSF : 22 250 $††

MAGENTIS LX 2004
L'élégance abordable
• Moteur de 2,4 L, DACT • Transmission Steptronic à 4 vitesses • Deux coussins gonflables avec détecteur de présence du passager • Climatisation • Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commandes électriques
LOCATION À PARTIR DE 239 $* PAR MOIS 60 MOIS
AVEC SEULEMENT 2 495 $ DE COMPTANT
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT

Offre en vigueur pour une durée limitée chez votre concessionnaire Kia. www.kia.ca

Gagné Kia
KIA
Partez devant.
2685, av. du Pont Sud, Alma 662-4013


Marcel Gagné
Concessionnaire


Chantale Gagné
Directrice commerciale


Serge Tremblay
Directeur des ventes

PROGRAMME «PRÊT-À-PARTIR» KIA POUR DIPLÔMÉS

0057875Z

D'autres options de location et de financement sont offertes. Pour tout renseignement, passez chez un concessionnaire. * Nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada et sont applicables aux modèles présentés : Sedona LX 2004 (SD7524) et Magentis LX 2004 (MS7414). Durée de location-bail de 60 mois, avec taux de financement annuels respectifs de 5,26 % et 2,60 %, et versement initial ou équivalent d'échange de 4 850 $ et 2 495 $. Versement du premier mois de 249 $ et 239 $, plus frais de livraison et destination de 1 150 $ et 995 $, et frais d'acquisition de 350 $ exigibles à la livraison. L'obligation totale de location-bail pour les modèles présentés est basée sur un prix de détail suggéré du fabricant (PDSF) de 25 595 $ et 22 250 $, et se chiffre respectivement à 19 790 $ et 16 835 $; l'option d'achat à la fin de la location-bail est évaluée à 9 935,75 $ et 7 310,05 $, taxes en sus. Le kilométrage alloué pour la location-bail est de 20 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 $ par kilomètre excédentaire. †† PDSF : Sedona LX 2004 à partir de 25 595 $ et Magentis LX 2004 à partir de 22 250 $. Les plaques, immatriculation, assurances, frais de livraison et destination, et taxes sont en sus, à moins d'indication contraire. Le PDSF des modèles présentés figure ci-dessus. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à prix inférieur. ¶ L'offre « Aucun paiement pendant 90 jours » s'applique aux modèles 2003 et 2004 sélectionnés. § Un taux de financement à l'achat de 0 % s'applique pour une période maximale de 48 ou 60 mois aux modèles 2003 et 2004, en fonction du véhicule. Toutes les options de financement à l'achat excluent les frais de livraison et destination, plaques, assurances, frais d'administration et taxes applicables. Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 $, à un taux de financement à l'achat de 0,0 %, donne des versements mensuels de 277,78 $ pour une durée de 36 mois; le coût d'emprunt est de 0 $ pour un engagement de 10 000 $. L'offre peut varier selon le modèle de véhicule choisi. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varient selon le montant de l'emprunt, la durée du prêt et le versement initial/équivalent d'échange. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. † Les modèles présentés sont légèrement différents des modèles illustrés. †† Résultats des tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Pour tout renseignement, visitez www.nhtsa.dot.gov/ncap. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

L'achat local... À tout "prix"?

Les 18 et 25 octobre 2003, paraissait dans l'Étoile du Lac, journal hebdomadaire au Lac St-Jean, distribué dans plus 14 000 foyers, une enquête fort intéressante sur les différences de prix entre certains commerçants de la région du Lac et ceux du Saguenay. Nous constations tous comment l'achat local, chez nous dans la MRC Domaine-du-Roy, avait un prix. Évidemment, ceci n'était pas sans déplaire à certains commerçants qui ont réagi, prétextant que de telles enquêtes ne pourraient que décourager les gens à acheter localement. De l'autre côté, étrangement, la population a eu peu de réaction.

Nous, membres de la Table de concertation de lutte à la pauvreté de la MRC Domaine-du-Roy, nous nous sommes questionnés et nous avons questionné autour de nous. Après quelques mois d'observation nous nous étonnons que la population ait peu réagit pour appuyer l'Étoile du Lac dans son enquête et par le fait même, l'appuyer à dénoncer tout autre situation de ce genre qui biaise la population.

Nous avons remarqué aussi que certains commerces, suite à cette enquête, ont fait paraître, dans les semaines suivantes, de la publicité en spécifiant que l'achat local est important.

Nous aimerions vous faire remarquer, chers consommateurs, que l'achat local à prix compétitifs à d'autres régions ne s'arrête pas seulement à une fois par année. Pourquoi nous relançons la question de l'achat local après quatre mois ?

1. Parce qu'il y a encore de la disparité entre les prix dans les circulaires du haut du Lac (plus cher ici) d'avec ceux d'Alma et Saguenay.

2. Parce que nous continuons notre propre enquête et qu'il n'y a pas de changements.

3. Parce que nous ne pouvons faire de cette enquête lettre morte et que nous désirons encourager les journalistes à poursuivre la réflexion tout en élargissant à d'autres gammes de produits.

4. Parce que nous sommes une Table de concertation de lutte à la pauvreté et que nous croyons fortement qu'en maintenant les consommateurs éveillés à la question ils n'en seront que davantage vigilants, donc ils poseront les questions nécessaires afin d'obtenir un prix juste.

5. Parce que nous croyons que l'économie locale a besoin d'être soutenue et encouragée pour garder nos emplois le plus longtemps possible.

6. Parce que nous croyons qu'un dialogue est possible entre consommateurs et commerçants afin de trouver des solutions au problème du coût de la vie dans les régions éloignées sans pour autant permettre la venue de grands compétiteurs dans notre secteur pour faire fondre nos emplois et petites entreprises.

Nous espérons que notre réflexion pourra relancer la question sur des bases beaucoup plus sereines que la première fois, parce que nous aussi, nous croyons à l'achat local.

Frédéric Tremblay
Andrée Ouellet
Pour la Table de concertation de lutte à la pauvreté de la M.R.C. Domaine du Roy

EN BREF

Club Richelieu au féminin

Le club Richelieu au Féminin est composée de membres qui sont soucieuses de l'avenir de la francophonie ainsi que de l'aide à l'enfance et à la jeunesse.

Si vous voulez en connaître davantage sur nous, le club se rencontre le mardi 24 février 2004 à 18 heures au restaurant l'Odyssée.

Pour plus d'information veuillez communiquer avec R/Madeleine Beaumont, présidente au 542-1468.

FABRICVILLE
VOTRE MÉGA MAGASIN MODE ET DÉCOR MAISON
www.fabricville.com

DOUBLE ESCOMPTE

Prix cour. DÉJÀ RÉDUIT 50% — Obtenez un rabais ADDITIONNEL 50%

Prix cour. DÉJÀ RÉDUIT 40% — Obtenez un rabais ADDITIONNEL 40%

sur une IMMENSE sélection de tissus
MODE ET DRAPERIE en magasin

ESCOMPTES ADDITIONNELS AU RAYON DES ARTICLES DE COUTURE AUSSI!

TOUS ARTICLES de COUTURE Prix cour. DÉJÀ RÉDUIT 20% — Obtenez un rabais ADDITIONNEL 20%
TOUS BOUTONS • GLISSIÈRES YKK Prix cour. DÉJÀ RÉDUIT 50% — Obtenez un rabais ADDITIONNEL 20%
FILS À SURJETER PREMIUM STITCH Prix cour. DÉJÀ RÉDUIT 50% — Obtenez un rabais ADDITIONNEL 50%

FABRICVILLE
Visitez nous à www.fabricville.com
Le plus grand distributeur de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada
Ouvert les dimanches du MIDI à 16h
PLAZA I D'ALMA
500, rue Sacré Coeur ouest
(418) 668-2365
Lundi à mercredi: 9 h 30 à 17 h 30
Jeudi à vendredi: 9 h 30 à 21 h • Samedi 9 h à 17 h
et le dimanche: Midi à 16 h
decor ville Service à Domicile GRATUIT (418) 668-2365

EXAMEN NATIONAL 2003 DES COMPTABLES AGRÉÉS

l'UQAC, ENCORE PARMI LES PREMIERS

79% DE RÉUSSITE

L'Université du Québec à Chicoutimi est heureuse de s'associer aux comptables agréés du Saguenay–Lac-Saint-Jean pour féliciter les bacheliers détenteurs du Diplôme d'études supérieures spécialisées en sciences comptables (DESS) de l'UQAC qui ont brillamment réussi l'Examen national 2003 de l'Institut canadien des comptables agréés (CA). Avec un taux de réussite de 79%, l'UQAC surclasse largement celui de 68% obtenu au Canada.

Ces diplômés en sciences comptables ont tous obtenu un emploi de professionnel dans des cabinets de comptables agréés avant même la fin de leurs études universitaires. Nous les félicitons et leur souhaitons une carrière des plus prometteuses.

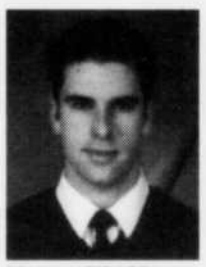

Geneviève BONNEAU
Samson Bélair
Deloitte & Touche
Jonquière


Nelly CHAPUT
Raymond Chabot
Grant Thornton
Montréal


Catherine DESCHESNES
Samson Bélair
Deloitte & Touche
Alma

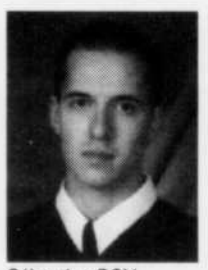

Dominic DESBIENS
Raymond Chabot
Grant Thornton
Jonquière


Lydia GAUDREAULT
Samson Bélair
Deloitte & Touche
Chicoutimi


Maxime GIRARD
Samson Bélair
Deloitte & Touche
Chicoutimi


Yvan PAGEAU
Samson Bélair
Deloitte & Touche
Jonquière


Marie-Claude POIRIER
Bourgeois,
Marsolais et ass.
Montréal


Sébastien ROY
Ernst & Young
Québec


Karine SIMARD
Mallette
Chicoutimi


Frédéric ST-LAURENT
Samson Bélair
Deloitte & Touche
Alma


Claudie ST-PIERRE
Mallette
Dolbeau


Claudie ST-PIERRE
Mallette
Québec


Claudie TAILLON
Samson Bélair
Deloitte & Touche
Chicoutimi


Pierre-Olivier TREMBLAY
Samson Bélair
Deloitte & Touche
Chicoutimi

www.uqac.ca

Université du Québec à Chicoutimi
555, boulevard de l'Université, Chicoutimi (Québec), G7H 2B1
Téléphone: (418) 545-5011. Télécopieur: (418) 545-5012

CA Comptables agréés du Québec

Rêve d'enfant

Johanne envoûtée par Vegas

par Stéphane Bégin

(SB) - L'année 2004 marque un tout nouveau départ pour Johanne Turmel. Après avoir rencontré Céline Dion à Las Vegas, une expérience inoubliable, la jeune fille de 18 ans a aussi reçu de bonnes nouvelles relativement à sa santé. Elle n'a plus de trace de son cancer des ganglions.

Au cours du mois de janvier, grâce à la Fondation canadienne Rêves d'enfants, Johanne s'est envolée vers Las Vegas, où elle a notamment rencontré Garou et les jumelles Annie et Suzie Villeneuve, qui se rendaient aussi au Caesar's Palace pour assister au spectacle de la diva québécoise.

Atteinte de la maladie de Hodjkin (la même que le hockeyeur Mario Lemieux), la jeune femme avait demandé à Rêves d'enfants de pouvoir assister au spectacle de Céline Dion, mais aussi d'avoir un entretien avec la vedette internationale de la chanson.

«Tout s'est assez bien déroulé. Après le spectacle, une dame nous a amenées dans une loge où nous avons eu l'occasion de rencontrer Céline Dion durant une dizaine de minutes. Et c'est elle qui a posé bien des questions, qui s'est intéressée à moi et aux gens qui m'accompagnaient.

«Elle s'est informée sur la maladie et a démontré beaucoup d'intérêt. Je ne me souviens pas totalement de ce que nous avons discuté, mais nous avons très peu parlé du spectacle. Ce que j'ai bien apprécié, c'est que lorsqu'elle nous parle, Céline nous regarde dans les yeux», explique la jeune jonquiéroise.

Accompagnée de sa mère, Louise et de sa soeur Mylène, Johanne Turmel a donc pleinement profité de son séjour à Las Vegas. La famille a pu assister aux spectacles «O» et Humanity du Cirque du Soleil et ont visité le grand canyon, une expérience très agréable.

«Il a fait très beau et même un peu plus chaud qu'à l'habitude, mais j'ai dû passer les trois derniers jours du voyage au lit en raison d'une grippe», note-t-elle.



RENCONTRE - Johanne Turmel a été très impressionnée de pouvoir discuter, voir et se faire photographier en compagnie de la diva québécoise Céline Dion, lors de son passage à Las Vegas.



VEDETTES - À l'aéroport et dans l'avion, Johanne a aussi rencontré les jumelles Suzie et Annie Villeneuve et le chanteur Garou.

Bonnes nouvelles

À son retour au Québec, Johanne Turmel a dû faire un autre court voyage, cette fois-ci au centre hospitalier de Sherbrooke, afin d'y subir des examens approfondis sur l'état de sa maladie.

«Mais là aussi, j'ai eu d'excellentes nouvelles. À la suite d'un scanner, qui permet au médecin de voir tout notre système et de déceler ou non des cellules cancéreuses, le médecin m'a informé qu'il n'y avait plus aucune trace de cancer.

«Je suis en période de rémission actuellement. Je suis bien confiante que les choses vont aller de mieux en mieux »,

Johanne Turmel s'était découvert une bosse dans le cou au mois de mars 2003. Avec une expertise poussée, les médecins ont découvert un cancer des ganglions de stade 2. Au cours des mois qui ont suivi, elle a subi une première phase de six traitements de chimiothérapie et d'autres de radiothérapie.

Vive la relâche à Québec!

HÔTEL PLAZA QUÉBEC

CONGRÈS • DÉTENTE

3031, boul. Laurier, Sainte-Foy, Québec

Forfait familial « Village Vacances Valcartier »

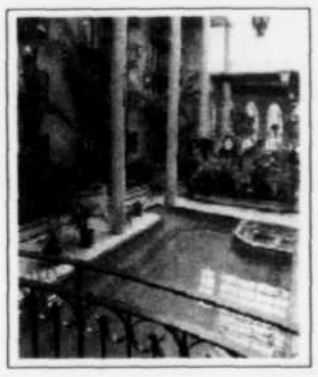
Petit-déjeuner, cadeaux pour enfants et parents ainsi que les entrées au Village Vacances Valcartier

2 adultes à partir de 173$*

Enfant 3 à 12 ans: 35$*

Chambre à partir de 98$*

Piscine et jardin intérieurs
Salle de jeux
Glissades extérieures
Tire sur neige
Centre de mise en forme
Restaurant et bar
Visites de la mascotte «Plouff»



1 800 567-5276 LES HÔTELS JARO www.jaro.qc.ca

Visitez notre site internet pour plus d'information

* taxes en sus.

005789760



Institut de Beauté Carmen inc.

Mme Carmen Lapointe

Esthéticienne-électroliste

40 ans d'expérience

La Rosacée

La Rosacée est une pathologie de la peau qui affecte plus de 15 millions de Nord-Américains.

La Rosacée est un désordre chronique de la peau caractérisé par des éruptions de rougeurs diffuses et des rémissions. Cette maladie commence typiquement après l'âge de 30 ans; elle se présente sous forme de rougeurs diffuses sur les joues, le nez ou le front qui peuvent apparaître et disparaître. Lors du développement de cette maladie, les rougeurs deviennent plus persistantes et de petits vaisseaux sanguins se révèlent sur la peau (télanglectasie).

Physiodermie offre un traitement naturel pour le traitement de la Rosacée. Vingt-huit années de recherche et développement des laboratoires Syntil en Suisse ont contribué à la création d'un traitement scientifique qui réduit et contrôle efficacement la Rosacée et l'Acné Rosacée. L'émulsion Anti-Rougeurs et le Micro-Gel Anti-Rougeurs diminuent considérablement les rougeurs diffuses et inhibent le développement de la Rosacée et de l'Acné Rosacée, sans toutefois occasionner les effets secondaires des antibiotiques.

Rosacée

L'émulsion Anti-Rougeurs de Physiodermie est un traitement hydratant qui décongestionne et stabilise la circulation vasculaire superficielle. Utilisée de jour, cette crème répare et améliore la résistance des parois capillaires afin d'éliminer et prévenir les rougeurs sur la surface de la peau. L'émulsion Anti-Rougeurs hydrate la peau et éclaircit le teint, tout en offrant une protection UV à la peau.





Acné Rosacée

Le Micro-Gel Anti-Rougeurs est un traitement contre l'Acné Rosacée ayant une activité anti-mite ciblée sur les peaux impures. Le Micro-Gel Anti-Rougeurs calme l'inconfort causé par l'Acné Rosacée. La peau est stabilisée, sans les crises de rougeurs et sa texture devient lisse.

Traitement pour:



Rosacée
Acné
Cellulite
Anti-rides

MÉTHODE PHYSIODERMIE



Institut de Beauté Carmen inc.

Tél.: (418) 547-3292

2419, rue St-Dominique, Jonquière

005788815

Témoignages

Croissance et vie rejoint 200 personnes

Décembre 2003, un autre groupe de Croissance et Vie vient de terminer la session. Encore une fois, les participantes expriment librement ce qu'elles ont vécu lors de ces rencontres qui avaient lieu en après-midi:

« J'espérais finir par trouver une nouvelle voie, un chemin pour continuer de grandir, me réaliser comme individu et aller plus loin du côté spiritualité. Je crois que je l'ai trouvé dans Croissance et Vie. Ce fut une démarche de sensibilisation face à moi-même, aux autres et une remise en question de mes attitudes. »

Pour une autre : « C'est une belle « Croissance de Vie » pour aller de l'avant vers un plus. Un cheminement pour apprendre à mieux se connaître et aimer les autres. Le partage du vécu de chacune m'enrichit et surtout ouvre la porte à Dieu dans ma vie. »

« À Croissance et Vie, j'ai appris à dire non, à me découvrir pour développer la confiance en moi et à me rapprocher de Dieu. Je l'avais mis dans un tiroir et ça m'a permis de le « sortir ». Merci pour le bien que vous m'avez fait. »

"J'ai pris conscience que je pouvais améliorer, un jour à la fois, ma capacité d'accueil et d'émerveillement. J'avais oublié mon pouvoir d'émerveillement. On m'avait dit, il y a bien longtemps que le mot merveilleux signifie: " Merveille de Dieu ". Je garde l'oeil ouvert pour voir ce qui est merveilleux en moi et autour de moi. Les rencontres sont bien préparées et structurées. Merci pour ce cadeau. "

Depuis 7 ans, Croissance et Vie a permis à 200 personnes de prendre un nouveau départ, de se découvrir avec un regard neuf et de faire grandir leur relation à Dieu.

Pour ceux et celles qui désirent poursuivre, nous leur offrons un suivi. Plus d'une soixantaine de participants et participantes continuent de cheminer et se réalisent comme filles et fils de Dieu.

Au terme d'un parcours de 5 années, le premier groupe, constitué de 10 personnes, a choisi une nouvelle orientation Croissanoe et Parole. Peu à peu, chacun, chacune s'habilite à redécouvrir la richesse de la Bonne Nouvelle et trouve des moyens de l'intégrer à sa vie.

Quand à nous, nous avons démarré un autre groupe à la fin de janvier, remplies d'espérance que les personnes qui croiseront notre chemin, nous permettront de contempler la Vie et la Présence de Dieu au sein de notre travail pastoral.

Lina Deschênes, paroisse Saint-Dominique
Hélène Martel, paroisse Notre-Dame-de-la-Paix





ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711



Veste à piles

(Selon La Presse)- Un chercheur du gouvernement américain a mis au point une veste climatisée alimentée par des micropiles très légères durant jusqu'à six heures.

Sa technologie, qui a été développée pour l'armée américaine en Irak, pourra être appliquée à des manteaux chauffants qui aideront à supporter les rigueurs de l'hiver.

«Notre pile est la première qui peut être utilisée avec des vêtements, parce qu'elle est cinq à 10 fois moins lourde que les piles conventionnelles», a déclaré Ward TeGrotenhuis, un ingénieur chimique du laboratoire national Pacific Northwest, du département de l'énergie, en entrevue au congrès annuel de l'Association américaine pour l'avancement des sciences, à Seattle.

«Elle durera aussi plusieurs heures, contre quelques minutes pour les piles actuelles, parce que la climatisation est un processus très énergivore.» La pile pèsera entre un et deux kilos.

Les premiers tests sur la veste froide de M. TeGrotenhuis auront lieu cet été. Il prévoit que la technologie, une fois qu'elle sera lancée sur une échelle commerciale, aura un prix de «quelques centaines de dollars». «Ça sera comparable aux manteaux d'hiver pour grands froids, a-t-il commenté e. L'avantage, c'est qu'on pourra varier la température à l'intérieur de la veste.»

C'est l'armée américaine qui finance les recherches de l'ingénieur chimique. «Elle veut réduire la fatigue des soldats dans les pays chauds. Notamment, quand ils portent des habits de protection biochimique, ils ne peuvent pas travailler très longtemps.»

La technologie de M. Tegrotenhuis est la même que celle des «piles à combustible» qui doivent révolutionner les moteurs des automobiles et le marché de l'électricité à partir de 2010. La pile à combustible produit de l'électricité par la réaction de la molécule d'hydrogène avec celle de l'oxygène de l'air et son seul rejet est de la vapeur d'eau. Des micropiles à combustible seront rentables avant les plus grosses, parce qu'elles visent des marchés où leur poids limité leur donne un avantage sur les piles conventionnelles.

La Nasa est aussi intéressée. «J'ai un peu de fonds pour proposer une version de ma pile qui pourrait réchauffer ou refroidir, selon le besoin.

Pourrait-on imaginer une veste chauffante pour l'hiver, qui éliminerait le problème des gros manteaux qui deviennent encombrants quand on entre dans le métro, dans les grands froids montréalais? «Oui, il n'y aura aucun obstacle.» Et même des patins pour les amateurs de hockey extérieur? «Tout est possible quand on aura des piles commercialisables.»

CHEVROLET

« L'OPTRA CONSTITUE LE CHOIX IDÉAL POUR LES ACHETEURS DE LEUR PREMIÈRE VOITURE. »
Sylvie Rainville, *Journal de Québec*



OPTRA

VOICI LA NOUVELLE CHEVROLET OPTRA

LOCATION — 179 $ /mois** terme de 48 mois — 0 $ dépôt de sécurité — OU — À L'ACHAT — 16 188 $* avec 0 % financement†

• Moteur 2,0 L DACT 4 cyl. de 119 HP • Portes et vitres avant à commandes électriques
• Lecteur CD à 4 haut-parleurs • Banquette arrière divisée à dossier rabattable
• Garantie limitée de 5 ans / 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

VOICI LA NOUVELLE CHEVROLET AVEO⁵



L'AVEO OFFRE PLUS D'ESPACE.
L'AVEO PEUT ACCOMMODER 5 PASSAGERS ET OFFRE 10 PO DE PLUS POUR LES JAMBES QUE LA TOYOTA ECHO 5 PORTES.

LOCATION — 149 $ /mois** terme de 48 mois — 0 $ dépôt de sécurité — OU — À L'ACHAT — 13 798 $* avec 0 % financement†

• Moteur 1,6 L DACT 4 cyl. de 103 HP • Banquette arrière repliable divisée 60/40 • Phares antibrouillard • Chauffe-moteur • Garantie limitée 5 ans / 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

LA TOUTE NOUVELLE CHEVROLET MALIBU



« ...MALIBU AVAIT UN COMPORTEMENT SEMBLABLE À CELUI DE L'ACCORD, IL DÉPASSAIT LARGEMENT CELUI DE LA CAMRY. » *L'Annuel de l'automobile 2004*

LOCATION — 259 $ /mois** terme de 48 mois — 0 $ dépôt de sécurité — OU — À L'ACHAT — 22 698 $* avec 0 % financement†

• Moteur 2,2 L ECOTEC DACT 4 cyl. de 145 HP • Architecture Epsilon de conception allemande
• Transmission automatique à 4 vitesses avec surmultipliée • Climatiseur • Miroirs, portes, vitres et siège du conducteur à commandes électriques • Banquette arrière divisée 60/40 à dossier rabattable et siège passager avant inclinable à plat • Pédales à réglage électrique

VOICI LA NOUVELLE CHEVROLET EPICA



« ELLE SE DISTINGUE PAR SES TOUCHES D'ÉLÉGANCE HABITUELLEMENT RÉSERVÉES À DES VOITURES BEAUCOUP PLUS ONÉREUSES. » *Autonet qc ca*

LOCATION — 279 $ /mois** terme de 48 mois — 0 $ dépôt de sécurité — OU — À L'ACHAT — 23 998 $* avec 0 % financement†

• Moteur 2,5 L 6 cyl. en ligne de 155 HP • Transmission automatique à 4 vitesses
• Climatiseur • Vitres, portes et miroirs chauffants à commandes électriques
• Roues de 15 po en alliage • Télédéverrouillage • Lecteur CD à 4 haut-parleurs
• Garantie limitée de 5 ans / 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

GARANTIE DU GROUPE PROPULSEUR 5 ANS / 100 000 KM

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2004 en stock suivants : Aveo (1TD48/R7A), Optra (1JD19/R7A), Epica (1VB69/R7A) et Malibu (1ZS69/R7B). Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Certaines des caractéristiques illustrées sont offertes en option, pour un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus payables à la livraison. *À l'achat, préparation incluse. Transport (Aveo, Optra et Epica : 930 $, et Malibu : 900 $), immatriculation, assurances et taxes en sus. **À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent : Aveo (2 028 $), Optra (2 399 $), Epica (2 055 $) et Malibu (2 523 $). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigible à la livraison. †Taux de financement à l'achat de 0 % pour des termes allant jusqu'à 48 mois (Malibu : 36 mois). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

CHEVROLET Oldsmobile GM

025784454

progrès-dimanche

ANTOINE JEAN REVIENT DE CHINE

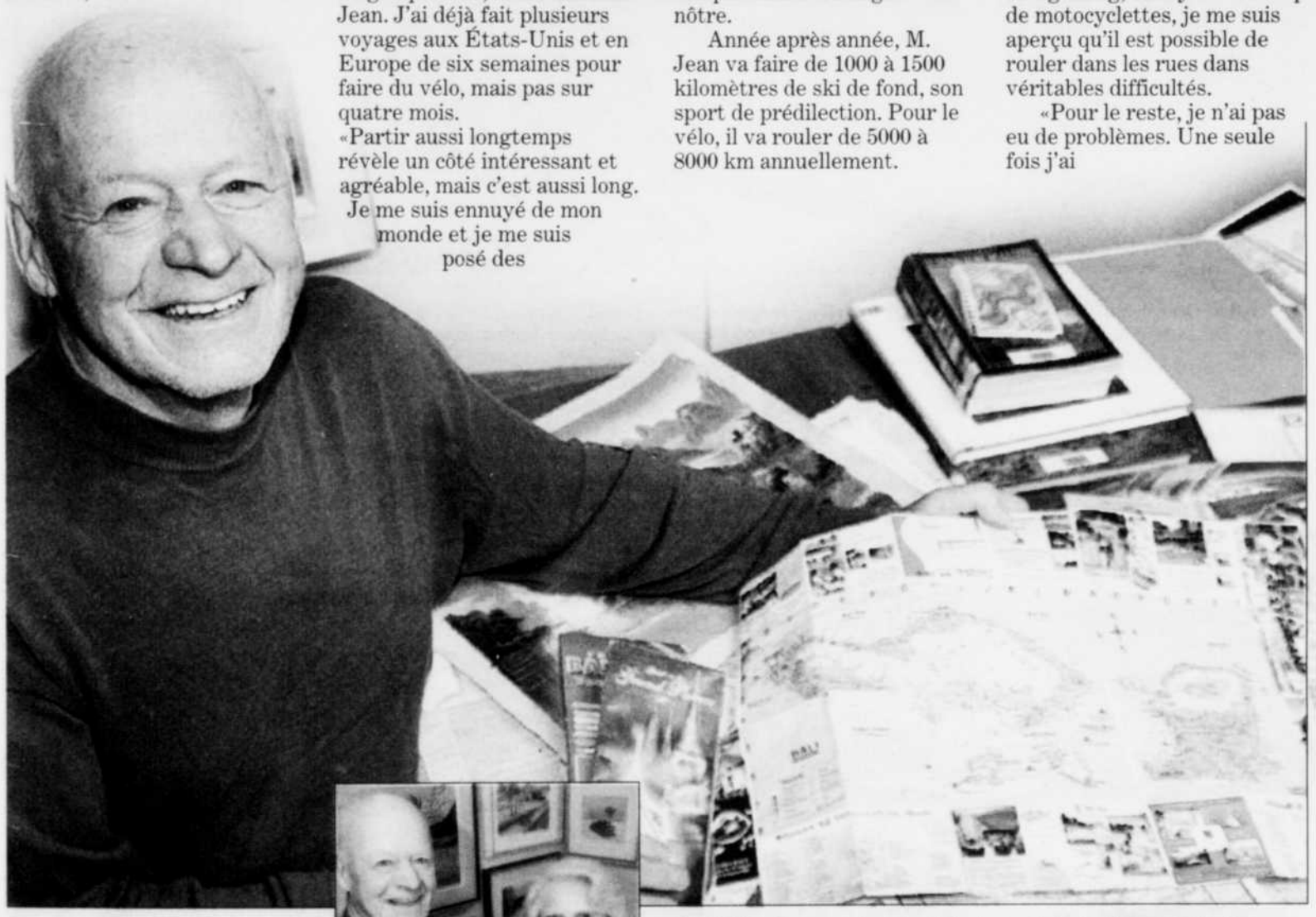
70 000 kilomètres de vélo à 77 ans

À 77 ans, l'agent immobilier à la retraite Antoine Jean revient d'un périple de près de quatre mois en Asie. Pas pour y vendre des maisons ou même en trouver pour d'éventuels acheteurs, mais plutôt pour y vivre l'une de ses passions, le vélo et y réaliser un rêve de toujours, celui de marcher sur la muraille de Chine.

Comme il a visité les pays de la Nouvelle-Zélande, de la Thaïlande, de la Chine, du Vietnam, du



BÉGIN
STÉPHANE
sbegin@lequotidien.com



Photos ROCKET LAVOIE

Cambodge et de l'Indonésie à bicyclette, il n'a pas été en mesure de ramener une foule de souvenirs à ses proches. Mais si on pouvait seulement aller fouiller dans un petit racoin de son cerveau, le tiroir à souvenirs déborderait d'images et d'anecdotes.

Le 30 août dernier, Antoine Jean a entrepris son aventure de 6000 kilomètres. Après avoir roulé sur toutes sortes de routes, a fait 60 heures d'avions, 30 heures de train et 20 heures de bateau, il est revenu au domicile familial juste à temps pour Noël où son épouse Janette Tremblay l'attendait avec impatience.

«C'est la première fois que je partais pour une aussi longue période, lance Antoine Jean. J'ai déjà fait plusieurs voyages aux États-Unis et en Europe de six semaines pour faire du vélo, mais pas sur quatre mois.

«Partir aussi longtemps révèle un côté intéressant et agréable, mais c'est aussi long. Je me suis ennuyé de mon monde et je me suis posé des questions. C'est un gros voyage. Et comme je suis seul, c'est difficile par moments», explique le septuagénaire.

Amant de sports, Antoine Jean a décidé d'en faire un peu plus après avoir souffert d'aphasie (perte de la parole) au début des années 90. Même s'il a encore de petites difficultés à s'exprimer, le Chicoutimien n'a éprouvé aucune difficulté à se faire comprendre dans des pays où la langue est souvent complètement étrangère à la nôtre.

Année après année, M. Jean va faire de 1000 à 1500 kilomètres de ski de fond, son sport de prédilection. Pour le vélo, il va rouler de 5000 à 8000 km annuellement.



SOUVENIR - Comme il a voyagé en vélo, Antoine Jean n'a pas été en mesure de ramener une foule de souvenirs. Mais il a tout de même trouvé cette peinture de la Chine qu'il a remise à son épouse Janette.

CARTES - À son arrivée en Asie, le cycliste de 77 ans était bien équipé avec des cartes de chaque pays où il devait passer.

Pour vivre son pélerinage en Asie, il a enfourché son vélo japonnais Kawa Hara, qu'il possède depuis maintenant neuf ans. Un vélo qui compte plus de 70 000 kilomètres au compteur.

«Ma première passion demeure le ski de fond, mais le vélo me permet de voyager un peu partout à travers le monde.

«En plus, j'ai toujours rêve de marcher sur la muraille de Chine et j'ai pu le réaliser. J'ai profité du voyage pour me faire un carnet de bords, question de bien me souvenir de ce que j'ai fait», dit-il.

Habitudes

Que ce soit à Hong-Kong, à Hanoï, à Saïgon, à Pékin ou à Bali, Antoine Jean n'a éprouvé aucune difficulté à se promener, à rouler à vélo. En fait, il y a seulement à Bangkok où il est à peu près impossible de faire du vélo.

«À Bangkok, j'ai défait mon vélo, je l'ai mis dans mon sac et j'ai pris un taxi pour me rendre à l'hôtel. Par contre, à Hong-Kong, où il y a beaucoup de motocyclettes, je me suis aperçu qu'il est possible de rouler dans les rues dans véritables difficultés.

«Pour le reste, je n'ai pas eu de problèmes. Une seule fois j'ai été malade lors de mon passage au Cambodge où j'ai mangé du poisson qui n'était pas assez cuit. Et à une reprise, j'ai senti une personne qui était trop près de mes affaires et de mon vélo. J'ai arrêté de rouler et je lui ai montré mon poing en lui disant, en français, qu'il était pour avoir une bonne correction s'il essayait de s'approcher. Il a déguerpi rapidement sans rien demander», raconte celui qui a été tout de même très bien accueilli partout où il est passé.

Antoine Jean prévoit toujours des arrêts variant de trois à sept jours dans les principales villes de son périple. Il veut en profiter pour en faire le tour et en apprendre un peu plus sur le pays.

«J'aime bien lire sur les pays que je vais découvrir. Je prévois toujours m'arrêter dans les plus grosses villes durant quelques jours. Mais ce n'est pas l'occasion de se reposer, car on visite, on marche ou on roule à vélo. C'est assez fatiguant, mais intéresssant.



FRONTIÈRE - Lorsqu'il a franchi la frontière entre le Vietnam et la Chine, Antoine Jean a été applaudi par des citoyens de la place.

«J'ai aussi eu beaucoup d'offres pour me faire visiter la ville, pour me donner un coup de main. Je dois même faire parvenir des photos à une Chinoise que j'ai rencontrée. Son mari et elle font partis de la police et elle voulait me faire visiter la ville, ce que j'avais déjà fait», indique-t-il.

Ce dernier estime que son voyage de quatre mois lui aura coûté environ 10 000 $, ce qui comprend les voyages en avion, les chambres d'hôtel, les repas aux restaurants, le camping (en Nouvelle-Zélande) et les divers frais reliés à un tel voyage.

«Il faut faire attention, sinon ça coûte encore plus cher. Mais comme on peut trouver des chambres à 15 $ et 20 $ la nuit, ça aide. Je me suis payé quelques chambres à 50 $.

«Mais ce qui est intéressant aussi, c'est de pouvoir vivre avec les gens dans leur milieu, pas toujours à l'hôtel», relate-t-il.

Au cours des dernières années, Antoine Jean a aussi voyagé et fait du vélo en Espagne, en Pologne, en Hollande, en Belgique, en Angleterre et au Luxembourg.

IL ÉTAIT UNE FOIS, IL Y A 10 000 ANS

Si les pierres pouvaient parler

Si les pierres des montagnes de la région pouvaient parler, font remarquer les professeurs de géologie de l'UQAC, Réal Daigneault, Denis Roy, et Denis Côté, elles pourraient dire qu'au tournant du dernier milliard



BERNIER
YVON
ybernier@lequotidien.com

d'années avant notre ère, les Monts Valins et montagnes des Laurentides étaient aussi élevées sinon plus élevées que l'Himalaya d'aujourd'hui!! Leur altitude atteignait alors jusqu'à 10 kilomètres au dessus du niveau de la mer.

Ces mêmes pierres, diraient aussi que 600 millions d'années auparavant, c'est-à-dire il y a 1,6 milliard d'années avant aujourd'hui (A.A.), elles n'avaient pas encore été constituées. En d'autres mots, le territoire régional n'existait pas!!!

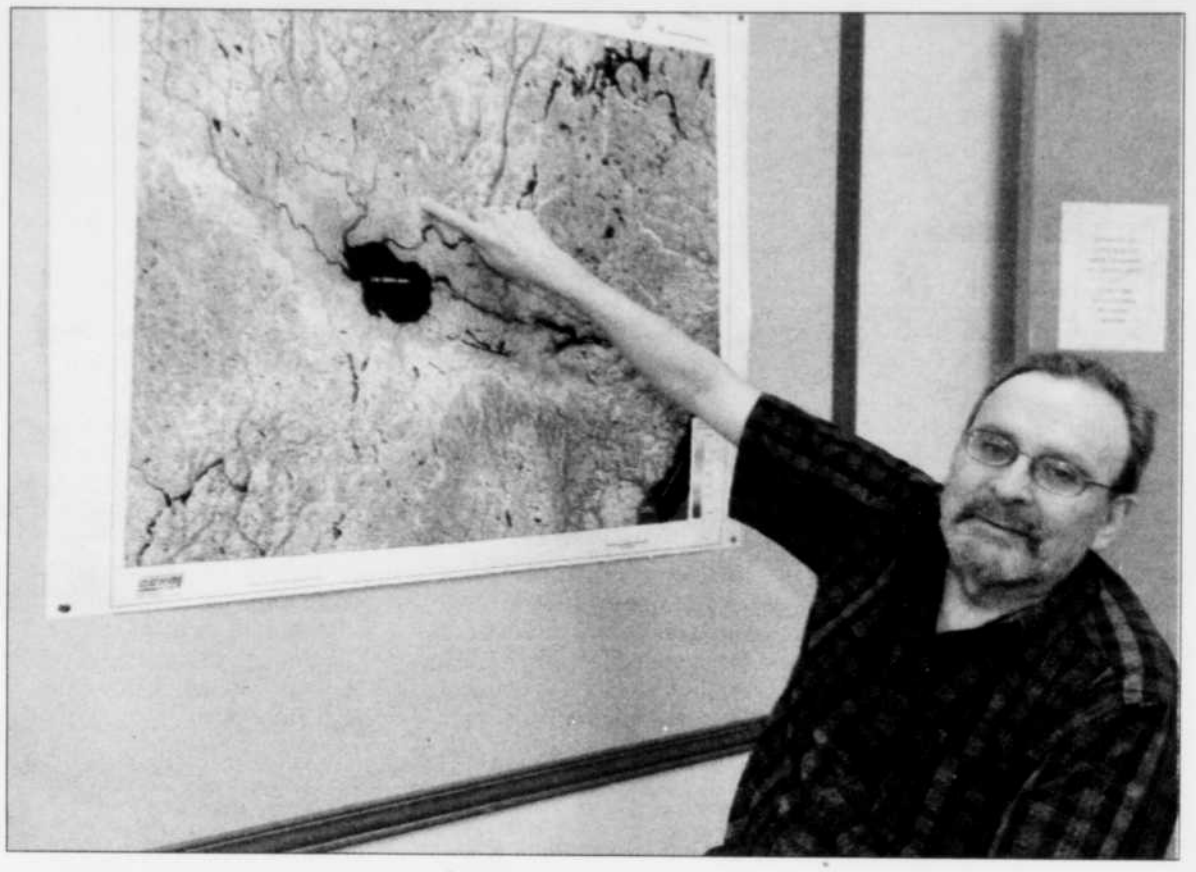
Un océan baptisé Iapétus bordait l'île archéenne qu'était à ce moment-là le paysage du Québec en profonde mutation.

Entre 1,5 milliard et 900 millions d'années A.A. s'édifiait le socle des Laurentides, une bande sols rocheux de 400 kilomètres de large au nord du Saint-Laurent (province de Grenville) qui du même coup faisait naître la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Il y a environ 3 millions d'années, ajoutent les géologues, des périodes de réchauffement alternaient avec des périodes glaciaires pendant lesquelles une bonne partie de l'Amérique du Nord, du Québec et de la région était recouvert d'une imposante couche de glace.

Au cours de la dernière de ces périodes glaciaires, il y a 20 000 ans, le glacier du WiSCONSIN amorçait sa fonte au sud du territoire régional et de la province.

«Il y a 18 000 ans, en voie d'être libéré du poids titanesque des glaces qui avaient amorcé leur recul, le socle continental se relevait graduellement», indiquent par ailleurs les géologues.



ÉTENDUE DE LA MER DE LAFLAMME- Le professeur géologue Denis Roy, de l'Université du Québec à Chicoutimi, pointe ici la partie nord du lac Saint-Jean jusqu'où s'étendait la Mer de Laflamme, il y a 10 000 ans.

Photos JEANNOT LÉVESQUE



Mer de Laflamme

Plus précisément il y a 10 000 ans A.A., l'on assistait à la naissance de la Mer de Laflamme, résultant de l'invasion marine post glaciaire.

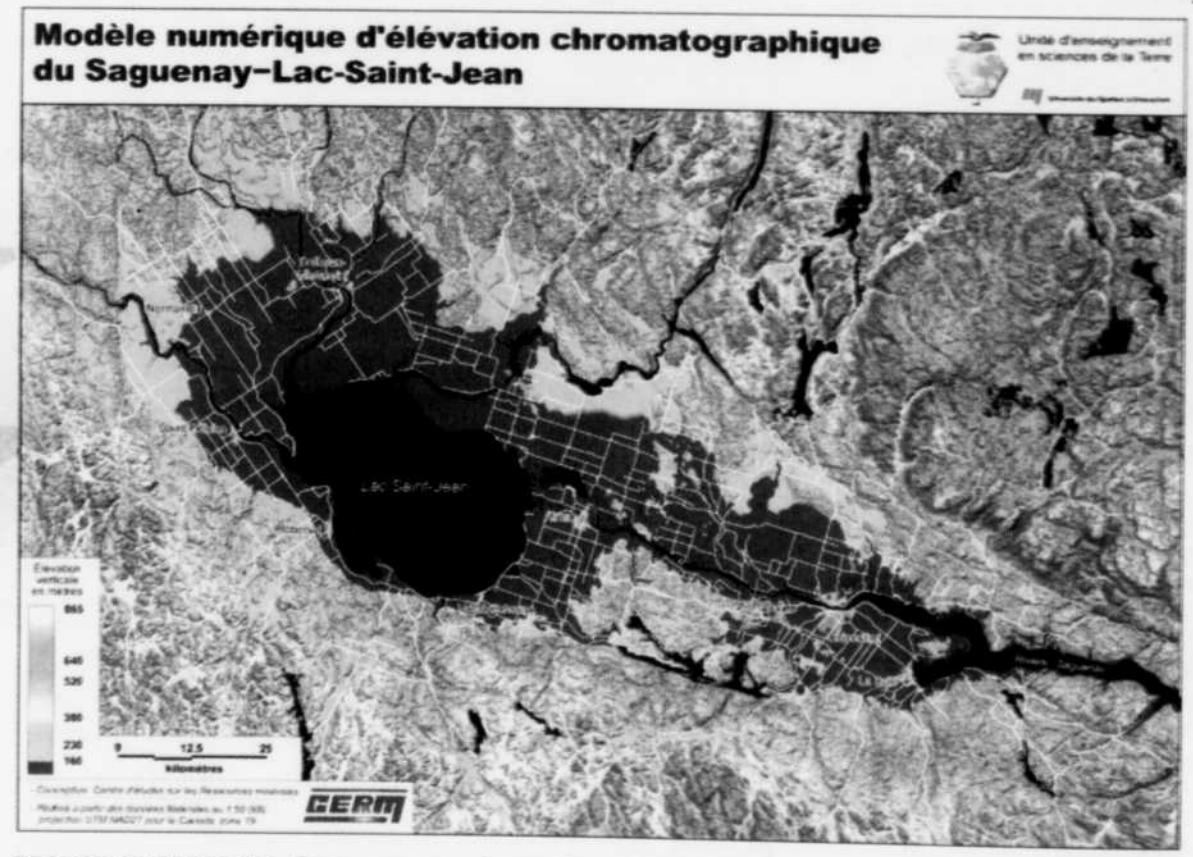
La superficie de cette étendue d'eau (7 173 km2) était 6 à 7 fois plus large et longue que celle du lac Saint-Jean actuel (1240 km2).

La carte ci-jointe démontre qu'à l'emplacement de la quasi totalité des agglomérations, routes et terres environnantes d'aujourd'hui, presque tout était submergé.

De 10 000 à 8 000 ans, soit pendant quelque 2 000 ans, avancent les géologues Daigneault, Roy et Côté, «si quelqu'un avait du haut de la chute de Val-Jalbert jeté un regard circulaire sur cette étendue marine, il aurait aperçu à l'horizon, direction nord-ouest, un large front de glace de même que les contreforts montagneux de la Péribonka, au nord. Dans les environs de Val-Jalbert, il aurait distingué nettement des points d'élévation correspondant aux villages actuels de Sainte-Hedwidge, Lac-Bouchette et St-François-de-Sales.

En direction est, il aurait aperçu des îles de bonnes dimensions dans le secteur de Saint-Bruno et de Larouche puis reconnu par temps clair les sommets des Monts Valins. Muni de jumelles, il aurait constaté aussi que le niveau des eaux douces du lac Kénogami était un peu plus élevé que celui des eaux salées de la Mer de Laflamme.

Autre texte en page A 49



REGION SUBMERGEE- Cette carte représente l'étendue des limites de la Mer de Laflamme qui recouvrait les agglomérations de La Baie, de Chicoutimi, Arvida, Jonquière, Alma, Métabetchouan, Roberval, Saint-Félicien, Normandin, et au nord celle de Dolbeau-Mistassini. On peut comparer le lac Saint-Jean actuel à la vaste étendue marine d'il y a 10 000 ans (bleue).

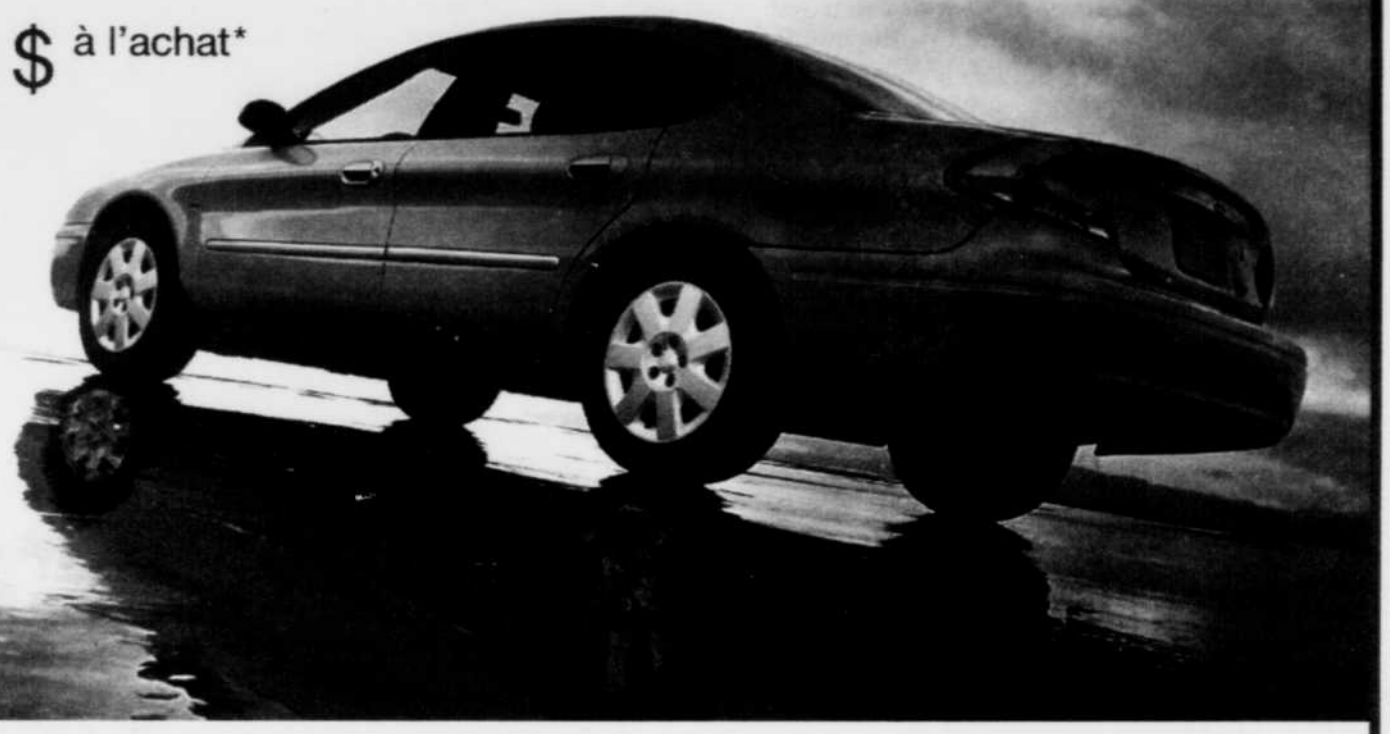
Photo PROGRÈS-DIMANCHE

Le luxe. Version abordable.

Ford Taurus LX 2004

19 998 $ à l'achat*

- Moteur V6 de 3 L
- Boîte automatique 4 vitesses
- Sièges pour 6 occupants
- Glaces, rétroviseurs et verrouillage des portes à commande électrique
- Volant réglable
- Climatisation
- Antidémarrage SecuriLock®
- Programmateur de vitesse



La sécurité. À prix sécurisant.

Ford Freestar SE 2004

319 $ / mois**
Transport inclus
Location 48 mois

Ensemble sécurité active inclus – valeur de 800 $

Obtenez 0 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois'



Le « meilleur choix » de l'*Insurance Institute for Highway Safety*

Groupe motopropulseur : Nouveau moteur V6 de 4,2 L (couple : 265 lb-pi à 3 500 tr/min) • Boîte automatique à 4 rapports avec commande hydraulique à réponse rapide pour des passages de vitesse plus souples • Nouveaux supports hydrauliques du groupe motopropulseur pour un roulement silencieux • Toute nouvelle suspension avant • Climatisation à 3 zones en option • Pédales à réglage électrique

Exclusif à Ford



Ensemble sécurité active
1. Contrôle dynamique de stabilité AdvanceTrac®
2. Antipatinage à toutes les vitesses
3. Fonction d'assistance au freinage d'urgence
4. Sonar de recul

★★★★★

Le Ford Freestar a obtenu la plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collision frontale décernée par la *National Highway Traffic Safety Administration* du gouvernement américain (www.NHTSA.com).

Ford, le choix n° 1 au pays‡

ford.ca

Bien pensé

Photos à titre indicatif seulement. * Transport (Taurus : 995 $) et taxes applicables en sus. ** Dépôt de sécurité de 375 $, mise de fonds de 3 995 $ et première mensualité exigés. Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. ' L'offre de 0 % de financement à l'achat s'applique à l'achat des modèles Freestar 2004 neufs en stock pour un terme maximal de 60 mois. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de crédit de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut vendre ou louer moins cher. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails. ‡ Selon les données d'immatriculation Polk (de janvier 2002 à août 2003) relatives aux véhicules de marque Ford.

00578327

SANTÉ

Manque de salive (asialie) xérostomie

«Ma bouche sèche me réveille»

Quand je me couche, même si je respire par le nez, le manque de salive m'assèche la bouche. Je me réveille en moyenne cinq à six fois par nuit. J'ai essayé un hydratant oral, Mouth kote, qui n'a pas donné grand résultat. Auriez-vous d'autres suggestions?
P.Provencher, Pointe-du-lac

Encore un autre problème dont on parle peu et qui mérite qu'on s'y



PERREAULT
DANIELLE
dperreault@lequotidien.com

attarde. Quand on n'a pas de difficultés, on ne réalise pas à quel point la salive est utile, sinon nécessaire, pour parler, avaler et même protéger des caries. C'est en discutant avec le Dr Christian Caron, professeur agréé à la faculté de médecine dentaire de l'Université Laval, que j'ai constaté à quel point le manque de salive pouvait causer des ennuis.

Préoccupé par les problèmes de santé dentaire chez les personnes âgées, ce dentiste de Québec encourage toutes les personnes souffrant d'un manque de salive, de procéder à un nettoyage de leurs dents deux à trois fois par année. La salive, par son action antibactérienne, permet, chez l'adulte, de conserver un milieu peu favorable à la carie dentaire.

Moins de salive

Certaines personnes ne respirent pas par le nez. Comme une respiration buccale assèche rapidement la bouche, il faut voir à retrouver la respiration nasale. Vous mentionnez que vous ne pouvez pas respirer par le nez. Il faut régler d'abord ce problème, puisque respirer seulement par la bouche assèche très rapidement la muqueuse buccale. Par contre, une des premières causes d'un manque de salive est l'utilisation d'un médicament (parmi 13 familles différentes), que vous prenez peut-être. La réduction de la production de salive par les glandes salivaires est un effet secondaire bien identifié dans plusieurs classes de médicaments régulièrement prescrits.

Plus rarement, il y a la maladie de Sjogrens, une maladie immunitaire qui affecte les glandes oculaires (causant des yeux secs) ainsi que les glandes salivaires. Par contre, les personnes qui subissent des traitements contre le cancer ou qui sont affligées de graves maladies, souffrent souvent d'un tel problème.

Que faire ?

A. Les médicaments

Révisez avec votre médecin la liste de médicaments que vous prenez. Certains pourraient peut-être changer au profit d'autres qui provoqueraient moins cet effet secondaire.

B. Les produits

La «salive artificielle» - il en existe plusieurs sortes- améliore le confort, mais elle est de courte durée. Elle aurait le même effet que l'ingestion successive de quelques gorgées d'eau, dit le Dr Caron.

Certains agents (Sialor, Hydergine, Pilocarpine) peuvent stimuler la glande résiduelle chez certains patients. Les résultats apparaissent après trois semaines à trois mois d'utilisation régulière. Mais ils ne redonnent pas aux glandes salivaires leurs capacités d'autrefois. Ils sont peu efficaces si la sécheresse buccale est secondaire à des médicaments.

C. Conseils généraux

-Choisir un rince-bouche avec peu d'alcool ou de phénol

-Offrir des breuvages pétillants, de la glace concassée -Utilisez un humidificateur, mais sans faire de votre chambre une serre tropicale

-Prenez des aliments qui stimulent la salivation comme le citron

-...vitez les bâtonnets «glycérine-citron» qui sont asséchants

D. Soins dentaires

Ne pas oublier: une bonne hygiène dentaire. Le Dr Caron a obtenu un doctorat en gérontologie à l'Université d'Harvard. Certaines personnes âgées de la région de Québec ont la chance de le recevoir à la maison, durant sa tournée de visite à domicile.

Mélasse

J'aimerais savoir s'il est avantageux de remplacer le dessert (pâtisseries) par une cuillerée à soupe de mélasse ou si, à la longue, c'est aussi néfaste pour la santé.

Luc Perreault, Granby.

Votre question suit bien la première. Le Dr Caron me disait justement que le manque de salive et les gâteries sucrées augmentaient beaucoup le risque de caries...

Il arrive souvent qu'on excuse les sucres dits «naturels». Mais, naturel ou pas, du sucre reste du sucre. La quantité varie selon la provenance. Où se situe la mélasse? En haut de la liste en ce qui a trait à sa concentration en sucre, soit 63 g par 100 g. Seuls le miel (86 g) et le sirop d'érable (64 g) le précèdent. Pour vous donner des points de comparaison, le chocolat (56 g) et la pomme (11g) contiennent mois de sucre. Et les pâtisseries? C'est surtout le type de gras, qu'on appelle gras trans (souvent utilisé dans les pâtisseries), qui les rendent nocives, car il active la fabrication du mauvais cholestérol par le foie. L'être humain n'a pas besoin de tous ces sucres pour vivre et on en absorbe beaucoup trop. Mais comme il procure un plaisir immédiat, personne ne vous blâmerait de prendre une cuillerée à soupe de mélasse par jour. Du moins, pas moi.

On peut joindre le Dr Danielle Perreault à l'adresse suivante : C.P. 63082, Île-des-Soeurs, H3E 1V6 perreaultmd@videotron.ca

EN BREF

L'insuffisance rénale des aînés

(EN)—Si vous avez plus de 60 ans et que vous souffrez de diabète ou d'une maladie cardiovasculaire, ou encore s'il y a des antécédents d'insuffisance rénale dans votre famille, voici quelques questions que vous devriez poser à votre médecin :

- Quelles mesures devrais-je prendre pour garder mes reins en santé le plus possible ?
- Comment l'hypertension affecte-t-elle mes reins et comment puis-je la contrôler ?
- À quelle fréquence la fonction rénale devrait-elle être évaluée ?
- Quels médicaments en vente libre sont sans danger pour moi ?

ADHIS
L'Association pour le développement de la personne handicapée intellectuelle du Saguenay

BRUNCH-BÉNÉFICE
SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE



Mme Hélène Simard

LE DIMANCHE 4 AVRIL 10 H

Hôtel La Saguenéenne



M. Rodrigue Gravel
Dir. gén. de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi

L'Association pour le développement de la personne handicapée intellectuelle du Saguenay (ADHIS) vous convie à son **21e BRUNCH-BÉNÉFICE ANNUEL.**

Coût des billets: **10 $** enfants moins de 12 ans
15 $ bénéficiaires et **25 $** adultes

00578024

Pour information et réservation: 543-0093

MAIGRIR EN SANTÉ
J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



SOYEZ POSITIF

DANS NOTRE DÉMARCHE POUR MAIGRIR, NOUS ADOPTONS TROP SOUVENT DES ATTITUDES NÉGATIVES. POURTANT, NOUS SAVONS QUE SEULE UNE ATTITUDE POSITIVE PEUT NOUS PERMETTRE D'ATTEINDRE NOS OBJECTIFS. EN VOICI UN EXEMPLE.

LA BOUFFE AUTOMATIQUE

Il y a des moments, des situations, des émotions et des sentiments qui vous poussent à manger même quand vous n'avez pas faim et qui sont souvent incontrôlables.

- ❒ **L'arrivée d'un visiteur**
- ❒ **Un moment d'ennui.**
- ❒ **Une détente devant la télévision.**
- ❒ **L'annonce d'une bonne nouvelle.**
- ❒ **Une pensée ou une période triste.**
- ❒ **Un moment de fatigue.**
- ❒ **Une situation de stress.**

POURQUOI MANGEZ-VOUS?

Lorsqu'une de ces situations se présente et qu'elle vous incite à manger un aliment, il importe que vous compreniez qu'il n'y a aucune relation entre le désir de manger et cette situation. En effet, ce n'est pas une bonne nouvelle ou une pensée triste qui peut déclencher en vous le désir de manger. La faim est avant tout un signal de votre corps qui vous dit de manger pour remplacer l'énergie que vous avez dépensée. Par conséquent, **L'ENVIE DE MANGER DANS UNE DE CES SITUATIONS N'EST QU'UN GESTE AUTOMATIQUE.**

COMMENT NE PAS MANGER?

1. Identifiez bien les émotions et les situations qui vous poussent à manger.
2. Dites: **«NON, ÇA SUFFIT»,** je ne veux pas être esclave de la nourriture.
3. **UTILISEZ DES GESTES AUTOMATIQUES NON ALIMENTAIRES QUI VOUS FERONT PLAISIR:**

- ❒ **Allez marcher d'un pas rapide.**
- ❒ **Faites un jeu de patience.**
- ❒ **Écrivez tout ce que vous ressentez.**
- ❒ **Allez visiter un(e) ami(e).**

CHICOUTIMI 543-1968
475, boul. Talbot, bur. 102
ROBERVAL 275-7878
683, boul. Saint-Joseph
www.docteurmarineau.com

00578481

Fossiles témoins

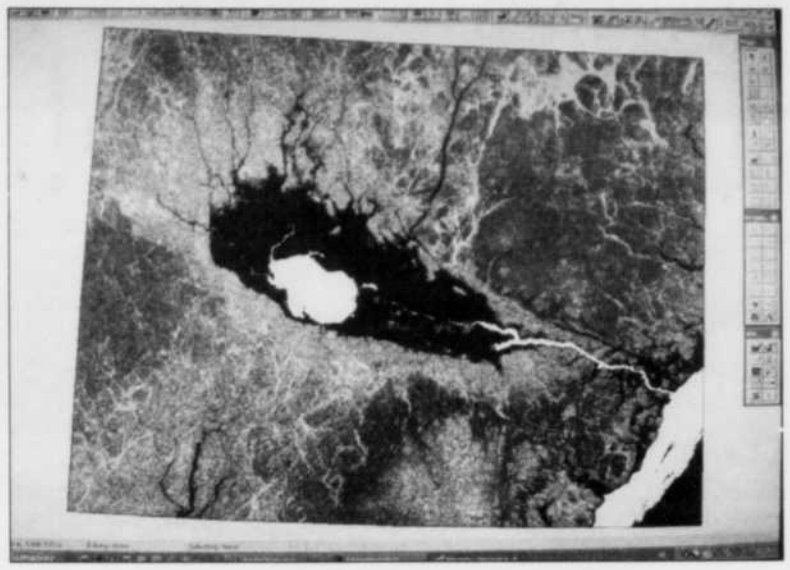
Le Cap à l'ouest était une île

par Yvon Bernier

«Des mollusques et coquillages qui ont été retrouvés ces dernières années dans des dépôts meubles d'Hébertville témoignent de l'existence de la vie marine intense de cette époque. Il est tout à fait possible qu'un jour l'on découvre dans les régions du Lac-Saint-Jean ou du Haut-Saguenay des squelettes de bélugas, rorquals communs et autres géants de l'océan», soutient le professeur Roy.

Avec les mêmes jumelles pointées cette fois-ci en direction est, poursuit-il, il aurait découvert aussi une île d'environ 4 kilomètres X 10 kilomètres située à l'endroit même de la péninsule actuelle du Cap à l'Ouest, arrondissement de La Baie.

Dans ce secteur, à cette période-là, la limite des hautes eaux de la Mer de Laflamme était encore à bonne distance des villages Saint-Félix-d'Otis et Ferland-Boilleau d'aujourd'hui.



GRAND LAC - Voici à quoi ressemblait la région, il y a 10 000 ans.

Un peu plus tard, c.-à-d. il y a 8 000 ans, -ce même observateur aussi âgé faut-il dire que Mathusalem,- aurait constaté que les premiers Amérindiens s'installaient sur les rives de la Côte-Nord, notamment dans le secteur de Grandes-Bergeronnes.

Il aurait observé également à la hauteur des Monts Otish, il y a 6 000 ans environ, la présence de glaciers de moindre volume qui poursuivaient leur fonte et recul. Il aurait vu également que la forêt et la faune envahissaient la région et progressaient vers le Nouveau-Québec.

«Le niveau d'eau du fjord était de 30 à 40 mètres plus élevé qu'aujourd'hui. Chicoutimi baignait en bonne partie. La plage pour ainsi dire de la Mer de Laflamme se situait à peu de choses près entre la cathédrale et le cégep», indique Denis Roy.

Au XVIe siècle, le même observateur à l'âge plus que vénérable, aurait constaté l'arrivée du navigateur Jacques Cartier dans l'estuaire du Saint-Laurent et réalisé que les autochtones et arrivants européens éprouvaient leur premier choc culturel.

En 1838, il aurait appris que des Charlevoisiens mettaient pied à terre à La Baie pendant que des peuplements de ouananiches, poissons vestige de la Mer de Laflamme, nageaient encore en toute liberté dans un «lac» aux eaux douces de dimensions moins imposantes.

Et si le Mathusalem en question, avait finalement rendu l'âme au début de la colonisation, il aurait échappé aux proverbiales querelles de clocher qui étaient sur le point de débuter...

Détracteurs de l'approche commune

M. Benoit Pelletier
Ministre délégué aux affaires inter-gouvernementales canadiennes
et aux affaires autochtones

Monsieur,

Lors de votre passage sur la Côte-Nord fin 2003, vous aviez rencontré quelques maires et préfets et vous aviez alors affirmé que vous vouliez rencontrer quelques «détracteurs» du traité de l'approche commune.

Je veux vous rappeler monsieur le Ministre que les «détracteurs» en faveur de reporter la signature de l'entente de principe dans sa forme et teneur actuelle sont de plus en plus nombreux à exiger auprès de vous de ne pas signer cette entente puisqu'elle liera les parties, c'est-à-dire les deux (2) gouvernements et les Innus à en respecter les termes. Ne vous lier pas les mains immédiatement puisque vous en aurez grandement besoin afin de vous sortir de l'impasse dans laquelle vous vous serez engagé.

Je vous rappelle que la Ville de Saguenay, les M.R.C. Haute-Côte-Nord et Manicouagan ainsi que la Fondation équité territoriale, le R.L.T.P. (Regroupement des locataires des terres publiques), le Syndicat des producteurs de lait, sont unanimes à ne pas signer l'entente pour le moment. Par ailleurs pour confirmer l'inquiétude des citoyens à ce sujet, «un sondage SOM» commandé par Radio-Canada entre le 19 et 25 mars 2003 corroborait ce fait. Ainsi 600 personnes furent consultées. De ce nombre 62% se disent peu ou pas satisfaits de l'entente.

Par ailleurs 76% affirment que le traité doit faire l'objet d'un référendum et de ne pas le signer tel quel.

Autant de personnes ne peuvent se tromper. Jamais un ministre autant que vous n'aura été prévenu du danger qui le guette. Votre erreur d'estimation de la véritable situation entraînera des conséquences lourdes pour toutes les populations du Saguenay-Lac-St-Jean et de la Côte-Nord.

Monsieur, le droit du sang ne doit jamais primer sur les droits civils d'un peuple.

François Racine
Les Escoumins

COCKTAIL-CONFÉRENCE

AU PROFIT DU MOUVEMENT les miens

Mouvement d'Information d'Éducation et d'eNtraide dans la lutte contre le SIDA

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE

Mme Françoise Gauthier
Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

CONFÉRENCIER INVITÉ:

Dr Réjean-A. Delisle, MD
Microbiologiste-infectiologue
du Complexe hospitalier de la Sagamie

MUSIQUE D'AMBIANCE: Annie Laprise, violon Esther Laprise, piano

LE 26 FÉVRIER 2004
à 19 h 30

SUJET: L'INFECTION AU VIH EN 2004
- Où en sommes-nous?
- Bilan régional 2004

20$

LE MONTAGNAIS
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
HÔTEL ET CENTRE DE CONGRÈS
1080, boul. Talbot, Chicoutimi (Québec) G7H 4B6

Pour information: Saguenay 693-8983 au Lac-Saint-Jean: 1-800-463-3764

00577105

TEL-AIDE

695-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean

00575684

MOUVEMENT RETROUVAILLES
Régions Saguenay – Lac-Saint-Jean, Chibougamau – Chapais
Adoptés(es) - Non-adoptés(es) - Parents

EXÉCUTIF RÉGIONAL SAGUENAY - C.P. 1253
Jonquière - G7S 4K8 - Tél.: (418) 673-4733

CAFÉ RENCONTRE à CHICOUTIMI
Le lundi, 23 février 2004, à 19 h 30
Au Restaurant Le Coq Rôti
805, boulevard Talbot, Chicoutimi
Pour l'occasion, nous aurons une invitée spéciale
Mme Ginette Potvin
Personne-ressource du Mouvement Retrouvailles
Venez sympathiser avec nous
En partageant un repas, un encas ou seulement un rafraîchissement...
Un rendez-vous à ne pas manquer!

Vous aimez les émissions sur les Retrouvailles
Installez-vous confortablement les vendredis soirs de février et mars, ça continue...

Ces émissions se veulent un retour sur différentes retrouvailles effectuées par l'équipe de Claire Lamarche et traiteront également du Mouvement Retrouvailles, des Centres Jeunesse du Québec, de certaines communautés religieuses et des crèches de l'époque.

20 février 2004, TVA, **20 h.** Émission spéciale de deux heures
«Les retrouvailles»
27 février 2004, TVA, **20 h.** Émission d'une heure
«Bonheurs à partager»
5 mars 2004, TVA, **20 h.** Émission d'une heure
«Bonheurs à partager»
12 mars 2004, TVA, **20 h.** Émission d'une heure
«Bonheurs à partager»
19 mars 2004, TVA, **20 h.** Émission d'une heure
«Bonheurs à partager»
26 mars 2004, TVA, **20 h.** Émission spéciale de deux heures
«Les retrouvailles»

Une grosse saison sur l'adoption au réseau TVA à ne pas manquer!
Vous recherchez quelqu'un de votre parenté, un ami, un cousin, un professeur...
Vous devez faire parvenir à l'émission de Claire Lamarche, une lettre expliquant qui est la personne que vous recherchez, les liens qui vous unissent à elle et les raisons qui vous poussent à rechercher cette personne à ce moment-ci de votre vie. Faites-lui également savoir les démarches que vous avez faites jusqu'à maintenant pour la retrouver et donnez-lui des informations la concernant qui pourraient lui être utiles comme la date de naissance, son dernier lieu de travail connu, une adresse, etc. Vous devez aussi lui faire comprendre l'importance qu'a cette personne pour vous. Veuillez ne pas joindre de photo à votre lettre.

Étant donné le volumineux courrier que l'équipe reçoit, ils ne peuvent s'engager à rappeler les personnes dont la lettre n'aura pas été retenue.

Si vous avez déjà écrit et que cela date de plus d'un an, nous vous suggérons de réécrire. Si vous n'avez pas eu de nouvelles, c'est que malheureusement votre lettre n'a pas été retenue et aucune recherche n'a été faite. **Environ 40 personnes sont choisies sur plusieurs centaines de lettres,** ce n'est vraiment pas facile.

Pour contacter l'équipe:
Claire Lamarche Groupe TVA
1600, boul. Maisonneuve,4e étage
Montréal (QC) H2L 4P2
Téléphone: (514) 790-2524 • Télécopie: (514) 790-1112
Courriel: clairelamarche@tva.ca • Site: http://tva.canoe.com/emissions/clairelamarche

Vous pouvez recevoir de l'information en contactant:
La directrice régionale
Denise Boudreau (418) 673-4733
Agente de liaison, secteur Lac-St-Jean
Mme Annie Gauthier (418) 276-6176
Agente de liaison, secteur Chibougamau-Chapais et responsable du courrier électronique
Mme Sylvie Jean (418) 748-2134
Adresse électronique régionale: **ouelletetfilles@hotmail.com**
Site internet: http://**mouvement-retrouvailles.qc.ca**

00575697

CROISIÈRE AUX ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Et vogue le navire!



Photos YVES OUELLET

CALME - La nuit sur les eaux du golfe a été on ne peut plus calme. Pas un soubresaut de la mer qui est d'huile au matin.



OUELLET
YVES
youellet@lequotidien.com

La croisière du Vacancier a beau avoir les Îles-de-la-Madeleine comme destination finale, il n'est demeure pas moins que son intérêt premier reste de nous faire découvrir la majeure partie du fleuve Saint-Laurent ainsi que l'estuaire maritime et le golf.

Contrairement à d'autre navires de croisière qui naviguent la nuit pour permettre des escales quotidiennes à Québec et Montréal, le Vacancier navigue de jour de Montréal à Québec, ce qui nous permet de voir le fleuve et ses berges. La première révélation est celle du port de Montréal lui même qu'on longe sur des kilomètres à n'en plus finir.

La vue sur la métropole à partir du bateau est vraiment saisissante. Les travaux majeurs de restauration des quais réussissent presque à leur donner du charme. D'Ouest en Est, Montréal défile avec ses gratte-ciel, ses tours, le stade olympique puis les raffineries de Montréal-Est qui ont définitivement l'air d'un décor de science-fiction. On passe ensuite les îles de Boucherville puis un grand bout sans intérêt avant d'atteindre Sorel. Ses immenses industries rebutent d'abord mais, dès que l'on franchit les limites de cette ville un peu drabe, s'ouvre le lac Saint-Pierre sur une largeur impressionnante puis l'archipel de Sorel, sa multitude d'îles bucoliques qui s'élèvent à peine au-dessus du niveau de l'eau et le fameux chenal du Moine. Un paysage remarquable de douceur et de verdure.

L'élargissement du fleuve se referme sur Trois-Rivières et le pont Laviolette qui en scelle la sortie. On ne le voit malheureusement arriver que des deux étages des salles à manger (cafétéria et restaurant) qui sont situées à l'avant du bateau. Il est dommage qu'aucun pont extérieur ne donne sur l'avant du navire. Ce qui fait que les passagers ont toujours vue sur d'où l'on vient et difficilement sur où l'on va.

Ce n'est quand même pas dramatique. Le port de Trois-Rivière nous révèle encore quelques arrière-cours industrielles ainsi que les abords de la basilique du Cap-de-la-Madeleine avant que les rives ne redeviennent banlieusardes. C'est le moment de souper et de se régaler d'un avant-goût des Îles avec un petit homard simplement et délicieusement apprêté, une entrée de saumon fumé, un potage aux palourdes et un Muscadet bien frais... On mange très bien sur Le Vacancier et le service est absolument impeccable, souriant, attentionné et amical. Attendez de goûter la coquille au crabe servie dans la carapace, le potage poireaux et moules, les pétoncles au Pernod, le vol au vent au fruits de mer... De purs délices !

Dans la région de Portneuf (nord) ou de Lotbinière et Saint-Antoine-de-Tilly (sud), les escarpement se font plus prononcés. C'est dans cette région que l'on passe devant Cap-Saint-Charles où on joue les hymnes nationaux en levant les couleurs nationales du navire et de ses passagers. Le panorama acquiert du caractère jusqu'aux ponts de Québec et l'entrée au port de la Capitale nationale, un des points forts de la navigation. L'arrivée à Québec par le fleuve, surtout en soirée, est quelque chose à voir et à vivre au moins une fois dans sa vie. La côte éclairée et teintée d'un vert duveteux. Le Château Frontenac dominant. Les bâtiments ombragés de la Basse-Ville et les lumières de la haute. Les drapeaux du Canada et du Québec qui s'étirent le cou pour s'imposer par la hauteur, illustrant nos dissensions politiques devant tous les visiteurs perspicaces. Une vision quand même inoubliable ! Le Vacancier fait une escale de quatre heures qui permet d'aller se balader dans les rues du Vieux-Québec en fouinant dans les vitrines des galeries et des cafés. Puis il faut être attentif au moment du retour puisque le bateau fonctionne à l'heure de son port d'attache, Cap-au-Meules, donc dans le fuseau horaire des Maritimes.



PAYSAGES - Le fameux chenal du Moine, offre un paysage remarquable de douceur et de verdure.



NAVIGATION - Le Vacancier navigue de jour de Montréal à Québec, ce qui nous permet de voir le fleuve et ses berges.

Une heure plus tard qu'au Québec continental. Cela me semble d'ailleurs une mauvaise idée alors que la quasi-totalité du voyage et ses escales se déroulent dans un fuseau horaire qui n'est pas celui du bateau. On demande à tous les passagers de s'adapter dès le départ de Montréal, de Québec ou de Matane alors qu'il serait infiniment plus simple, logique et confortable d'avancer son heure à l'arrivée aux Îles-de-la-Madeleine. À ce sujet, ne vaudrait-il pas mieux privilégier la clientèle plutôt que l'équipage ?

À minuit, heure des Maritimes, le sommeil nous réclame sans appel et le démarrage des moteurs puis le départ vers Tadoussac n'arrivera qu'à bercer nos songes.

Jour en mer

La croisière de Montréal aux Îles ne compte véritablement qu'une seule pleine journée en mer et deux nuits puisque le départ s'effectue le vendredi en début d'après-midi et l'arrivée, le dimanche en fin d'avant-midi. Au lever le samedi matin, nous étions déjà devant l'embouchure du fjord du Saguenay que la brume rendait difficile à reconnaître. Tadoussac se laissait à peine deviner. Pas de baleines en vue non plus sur cet horizon rétréci par le brouillard, dans un secteur pourtant reconnu pour sa prodigalité en ce qui a trait aux mammifères marins. Sur les rochers de Cap-de-Bon-Désir, qu'on longe à peu de distance, les observateurs sont encore plus rares que les cétacés. Plusieurs phoques du Groënland s'ébattent toutefois joyeusement tout autour du bateau. Même baignant dans le crachin, le Saint-Laurent acquiert une magie et un mystère envahissants dès que ses eaux embrassent la mer. Il s'élargit alors jusqu'à prendre des proportions gigantesques au moment de dépasser Les Escoumins, lorsque le pilote abandonne le contrôle de la barre. Le Vacancier s'oriente dès lors vers la Côte-du-Sud et entame sa traversée vers Matane, sa prochaine escale. C'est l'occasion de faire ce qu'on a si rarement l'occasion de faire dans nos vies de fous... Relaxer. Prendre un bon livre puis alterner lecture et sommeil en surveillant le large. Le bateau est même doté d'une salle de cinéma agréable où nous allons voir une excellente production française avant le dîner. Les repas de la cafétéria sont toujours excellents et simples, servis avec le sourire par des Madelinots qui tiennent surtout à ce qu'on ne manque de rien. D'ailleurs, c'est comme une histoire de famille que ce navire de la CTMA, une entreprise de transport originaire des Îles.

Après l'étape de Matane, où les passagers ne descendent pas mais où on fait monter quelques voitures... la vie continue et la navigation aussi. Cinq heures, heures des Maritimes. On peut prendre l'apéro une heure plus tôt, ce qui est quand même un avantage notoire.

On longe la côte gaspésienne en soirée, profitant des superbes points de vue sur la région de Mont-Saint-Pierre et ses vallées colossales. Les sommets sont encore enneigés. Le ciel se dégage enfin partiellement pour laisser voir un coucher de soleil magnifique.

La nuit sur les eaux du golfe a été on ne peut plus calme. Pas un soubresaut de la mer qui est d'huile au matin. La brume demeure cependant omniprésente. On doit bien approcher des Îles puisque nous sommes presque à l'heure d'arrivée. Le bateau ralentit jusqu'à donner l'impression de s'immobiliser sur cette eau glaciale dont les moteurs soulèvent des reflets émeraude dignes des mers des Antilles. Les oiseaux viennent voler autour du navire. Tout comme le yacht qui vient accompagner le bateau, ils semblent sortir de nulle part. Mais où donc sont les Îles ? Puis, tout d'un coup, le rideau de brouillard s'ouvre pour laisser voir les quais de Cap-aux-Meules. En ce dimanche, les bateaux de pêche sont tous alignés dans la rade. Le Vacancier s'approche de son débarcadère près duquel le fameux Sedna IV, dont on a tant parlé à l'été 2002 pour sa traversée de l'Arctique canadien, est sagement amarré dans l'attente d'une prochaine aventure. S'organise alors le débarquement qui nous permettra enfin de mettre pied et pneu en sol madelinien.

Info sur la croisière : Groupe CTMA 1 888 986-3278 ou www.ctma.ca
Info sur les Îles-de-la-Madeleine : 1 800 363-7777 ou www.tourismeilesdelamadeleine.com
Location de maisons : Le Berceau des Îles : (418) 937-5614 Courriel : berceau@sympatico.ca

FILMS À L'ÉCRAN

Cinéma Odyssée, Chicoutimi

Jusqu'au 26 février 2004

50 premiers rendez-vous

EN VEDETTE : Drew Barrymore, Adam Sadler, Rob Schneider, Sean Astin

Henry Roth tombe amoureux de Lucy après une incroyable rencontre.

Malheureusement pour lui, il découvrira que celle-ci souffre de pertes de mémoire à court terme suite à un accident de voiture et ne se souvient rapidement plus de qui il est.

Pour la conquérir, il doit faire en sorte qu'elle retombe amoureuse de lui tous les jours, encore et encore.

Dans l'oeil du chat

EN VEDETTE : Jean-Nicolas Verreault, Isabel Richer, Julie Le Breton, Pierre Lebeau

Pauline part en voyage et n'en revient jamais. S'agit-il d'une fuite, d'une séparation, d'un abandon ou d'une invitation à la retrouver?

C'est ce que Simon, son ex-fiancé, va tenter de découvrir... jusqu'à ce qu'il apprenne des mois plus tard, qu'elle serait décédée à l'étranger. Alors qu'il se décide enfin à vider l'appartement de Pauline sous le regard inquiétant et mystérieux de Lazare, un chat abyssin, Simon fera d'autres trouvailles intéressantes mais surtout... troublantes.

Eurotrip v.f.

EN VEDETTE : Scott Mechlowicz, Jacob Pitts, Michelle Trachtenberg, Travis Wester

Lorsque la correspondante allemande de Scotty lui propose de se rencontrer, Scotty se met à paniquer. Mais il découvre qu'elle est une fille magnifique et se décide finalement à aller la rencontrer avec deux copains et la sœur de l'un de ceux-ci.

Alors qu'ils voyagent à travers l'Europe, les quatre amis vont devoir faire face à des mésaventures pour le moins cocasses.

Le papillon bleu

EN VEDETTE : William Hurt, Pascale Bussières, Mark Donato

Basé sur des faits réels.

Pete Carlton, un jeune garçon de 10 ans, est atteint d'un cancer en phase terminale et son rêve ultime est de capturer le mythique papillon bleu, nommé Mariposa Azul, le plus beau du monde.

À l'aide de sa mère dévouée, le jeune garçon réussit à convaincre Alan Osborne, un entomologiste, de partir avec eux dans les forêts tropicales d'Amérique du Sud. Dans cette jungle inconnue, leur quête du fameux papillon transformera à jamais leur destinée.

La passion du Christ

EN VEDETTE: James Caviezel, Monica Bellucci, Maia Morgenstern

Les dernières douze heures de la vie du Christ, de sa crucifixion à sa résurrection.

Bienvenue à Moose Port

EN VEDETTE : Gene Hackman, Ray Romano, Marcia Gay Harden, Maura Tierney

À l'issue de son deuxième mandat, un président des États-Unis apprécié de tous prend sa retraite dans une petite ville du Maine pour écrire ses mémoires.

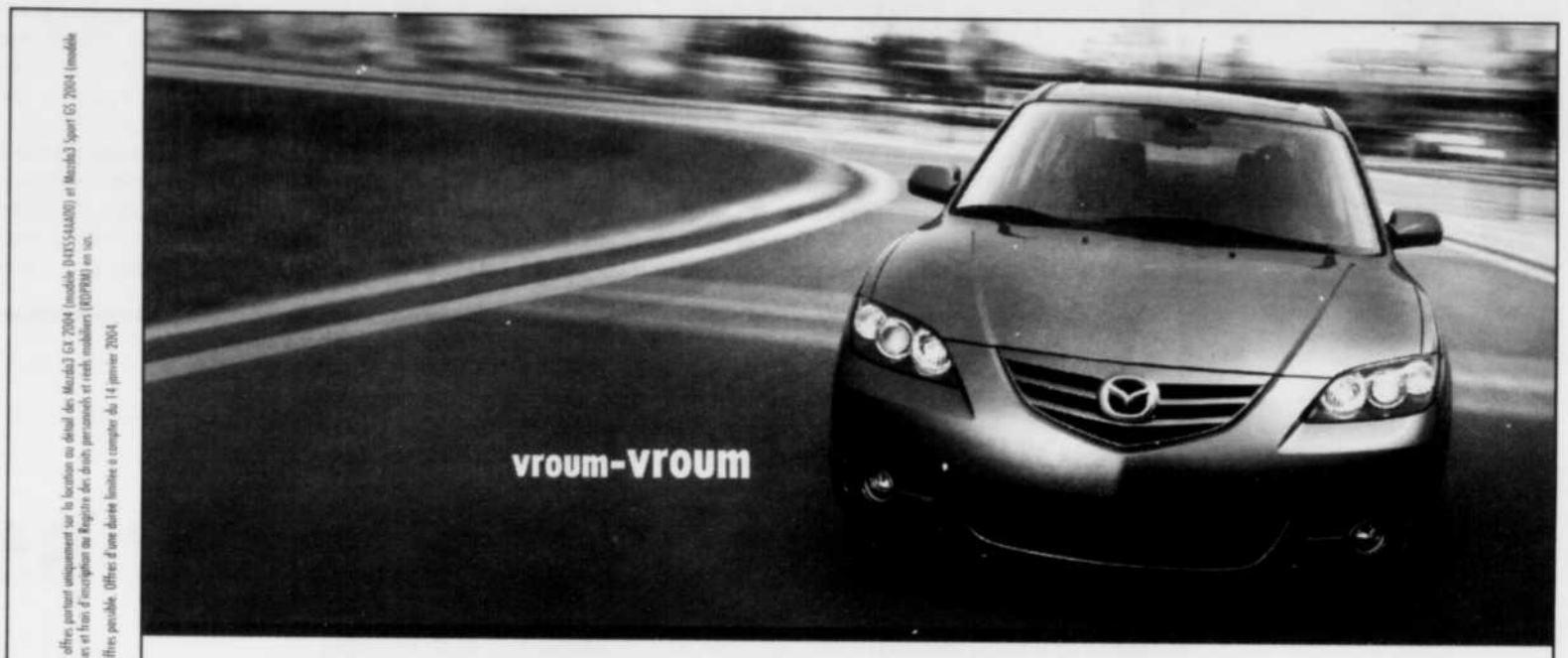
Suite aux nombreuses sollicitations des habitants pour qu'il devienne maire de leur bourgade, il s'engage dans une campagne électorale face au propriétaire d'une quincaillerie locale. De plus, ce dernier a aussi une solide compétition pour le Cœur de sa petite amie Maura Tierney. Campagne qui dégénère rapidement en une bataille féroce ...

Mission sans permission

EN VEDETTE : Kristen Stewart, Corbin Bleu, Max Thierot, Jennifer Beals

Maddy, une fille de 12 ans, s'est vue transmettre par son père, partiellement paralysé à la suite

(suite à la page 52)



CÉLÉBREZ LA NOUVELLE ANNÉE... TOUTE L'ANNÉE.

Meilleure voiture économique 2004



Meilleur coupé sport/berline 2004 (moins de 35 000 $*)

mazda 3 GX 2004

(Modèle GT GFX illustré)

• Moteur de 2,0 L à DACT et 148 ch • Freins à disque aux 4 roues • Barres stabilisatrices avant et arrière • Volant inclinable et télescopique • Banquette arrière à dossier 60-40 rabattable • Antidémarreur • Appuie-tête avant et arrière • Et plusieurs autres caractéristiques de série axées sur le plaisir de conduire

Achetez à partir de 16 195$

-OU-

Louez à partir de 199$

par mois, pour 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 295 $

mazda 3 SPORT GS 2004

(Modèle GT illustré)

• Moteur de 2,3 L à DACT et 160 ch avec calage variable des soupapes • Freins à disque aux 4 roues • Barres stabilisatrices avant et arrière • Volant inclinable et télescopique • Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique • Phares antibrouillards sport • Radio AM/FM avec lecteur de CD, commandes audio montées sur le volant • Essuie-glace à balayage intermittent et à capteur de pluie • Glaces et portes à commande électrique et télédéverrouillage • Banquette arrière à dossier 60-40 rabattable • Système de gestion de l'espace de chargement

Achetez à partir de 20 185$

-OU-

Louez à partir de 245$

par mois, pour 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 295 $

PRÊT À ROULER

NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA
Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA
Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.

mazda
www.mazda.ca

LOCATION Rendez-vous MAZDA

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

Vous trouverez beaucoup plus chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

*Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX 2004 (modèle 04X5S54A00) et Mazda3 Sport GS 2004 (modèle DS5D54A000) neuves. Frais de transport et préparation (925 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus. ** Taux de location personnalisé Mazda : offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX 2004 (modèle 04X5S54A00) et Mazda3 Sport GS 2004 (modèle DS5D54A000) neuves. Frais de transport et préparation (925 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus. Limite de 80 000 km. Frais de 0 ¢ le km additionnel. Location avec limite de 100 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 250 $ (Mazda3) et de 300 $ (Mazda3 Sport) exigés. Offres réservées à l'appropriation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 0 ¢ le km additionnel. Location avec limite de 100 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 250 $ (Mazda3) et de 300 $ (Mazda3 Sport) exigés. Offres réservées à l'appropriation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 0 ¢ le km additionnel. Location avec limite de 100 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus. Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 14 janvier 2004.

0067855



JÉSUS-CHRIST - L'acteur James Caviezel personnifie Jésus-Christ dans la controversée production de Mel Gibson qui sortira en salle cette semaine. (Photo AP)

d'une grave chute, sa passion pour l'escalade.

Déterminée à trouver l'argent nécessaire pour une opération coûteuse dont son père a besoin, elle fait appel à deux amis, Clay et Austin, afin d'organiser un audacieux cambriolage à la banque où travaille sa mère.

Le monstre

EN VEDETTE : Charlize Theron, Christina Ricci, Bruce Dern, Lee Tergensen

La véritable histoire d'Allen Wuornos, première tueuse en série exécutée le 9 octobre 2002 dans l'État de Floride.

Durant son adolescence, celle-ci se drogua et fut victime d'abus sexuels. Se livrant à la prostitution dès l'âge de 14 ans, elle tua son premier client en 1989. En l'espace de neuf mois, sept hommes trouvèrent la mort dans d'étranges circonstances.

Arrêtée en 1992, Aileen ne cessa de clamer son innocence expliquant que ces homicides avaient été commis en état de légitime défense. Au moment de son procès, son amante Selby Wall a témoigné contre elle, réduisant à néant cette affirmation. Elle passera 10 ans dans le couloir de la mort avant d'être exécutée.

L'effet papillon

EN VEDETTE : Ashton Kutcher, Amy Smart, Eric Stoltz, Kevin Schmidt

Une théorie prétend que si l'on pouvait retourner dans le passé et changer quelques détails de notre vie, tout ce qui en découle serait modifié. On appelle cela l'effet papillon.

Evan Treborn a ce pouvoir. Il va repartir dans le passé pour sauver la seule jeune fille qu'il ait jamais aimée. Mais Evan va découvrir que ce pouvoir est aussi puissant qu'incontrôlable. Il va s'apercevoir que s'il change la moindre chose, il change tout.

Le retour du Roi

GENRE: Épopée fantastique

EN VEDETTE: Louis Wright, Ciara Barker, Derek Kueter, Thomas Sanne

L'attention de Sauron se tourne maintenant vers Gondor. Le dernier bastion de l'homme. La forteresse dont le trône revient à Aragorn. Il lui faut donc maintenant décider s'il suit son destin et revendique le trône de Gondor. Car bientôt, les forces de Sauron se rallieront vers Gondor dont le siège réglera le sort de l'humanité.

Pendant ce temps, Frodo et Sam poursuivent leur périple au cœur de Mordor avec l'aide de Smegal. Comme ils traversent de nouvelles contrées inconnues, leur avenir est incertain. Et l'alter ego de Smegal leur sera-t-il fatal? L'avenir de Middle Earth ne tient qu'à un fil.

Peter Pan v.f.

GENRE : Aventure fantastique

EN VEDETTE : Jeremy Sumpter, Jason Isaacs, Rachel Hurd-Wood, Ludivine Sagnier

Au cœur du Londres Edwardien, Wendy Darling réjouit ses frères tous les soirs avec ses histoires de cap et d'épée et de l'effroyable Capitaine Crochet.

Tout ce beau monde se retrouve bientôt héros d'une histoire beaucoup plus trépidante lorsque Peter Pan fait éruption dans leur dortoir et les entraîne dans une envolée au-dessus des toits éclairés par la lune jusqu'au Neverland. Là, en compagnie des Garçons Perdus, ils s'adonnent à une vie de rêve affranchis de l'autorité des adultes, jusqu'à l'inévitable confrontation avec le Capitaine Crochet et sa bande de pirates sanguinaires.

CINÉMA JONQUIÈRE

L'effet papillon

(Voir cinéma Odysée, Chicoutimi)

50 premiers rendez-vous

(Voir cinéma Odyssée, Chicoutimi)

Les Obligations boursières du Québec

Le Québec à la puissance 30

Rendement maximal 70% | Échéance 5 ans

Pas de limite de rendement | Échéance 10 ans

Boni de 1% du capital investi, applicable sur les nouveaux fonds REER.

- Votre capital ne peut pas diminuer.
- Rendement basé sur la variation de l'Indice Québec 30MD, qui reflète la performance boursière de 30 grandes entreprises ayant leur siège social au Québec.

Liste des entreprises de l'Indice Québec 30MD

- Abitibi-Consolidated Inc.
- Alcan Inc.
- Alimentation Couche-Tard Inc.
- Banque de Montréal
- Banque Laurentienne du Canada
- Banque Nationale du Canada
- Banque Royale du Canada
- BCE Inc.
- Bombardier Inc.
- Cambior Inc.
- Cascades Inc.
- Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada
- Corporation Financière Power
- Domtar Inc.
- Groupe CGI Inc.
- Groupe SNC-Lavalin Inc.
- Groupe TVA inc.
- Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.
- Les Industries Dorel
- Les Vêtements de Sports Gildan Inc.
- L'Industrielle Alliance Compagnie d'Assurance sur la Vie
- Mega Bloks Inc.
- Metro Inc.
- Molson Inc.
- Neurochem Inc.
- Power Corporation du Canada
- Quebecor Inc.
- Quebecor World Inc.
- Saputo Inc.
- Transcontinental Inc.

Pour plus de détails concernant l'Indice Québec 30MD, visitez le www.iq30-iq150.org

En vente jusqu'au 5 mars 2004.

1 800 463-5229

Exceptionnellement, nous serons ouverts le dimanche 29 février, de 10 h à 16 h.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis de février, de 10 h à 16 h.
Visitez le www.epq.gouv.qc.ca

Épargne Placements Québec

005783(1)



Répondez aux annonces publiées ou annoncez-vous gratuitement

dans la rubrique Trait d'union et courez la chance de gagner 500 $.

Communiquez au (418) 698-2777 *pour plus d'informations.*

ÉCOLE LAFONTAINE

L'Expo-Sciences gagne en popularité

D'année en année, l'Expo-Sciences gagne en popularité. C'est un défi que les jeunes aiment bien vivre. C'est aussi l'endroit idéal pour comprendre les



VIAU
MÉLISSA
mviau@lequotidien.com

préoccupations de notre société et les sujets à la mode.

Cette année, les kiosques qui ont attiré l'attention ont été ceux qui parlaient de la santé. On remarque aussi une vulgarisation des phénomènes naturels qui permet une compréhension plus facile et adaptée pour tous.

Les 125 participants de l'école Lafontaine sont en secondaire I et II dans le programme excellence. Voici quelques-uns des 57 kiosques que j'ai visités...

La porphyrie ou la maladie du vampire

Ce n'est pas un mythe, cette maladie existe! Lorsque le malade s'expose à la lumière du jour, la peau devient si sensible que des rougeurs apparaissent et laissent des cicatrices. Les personnes affectées par cette maladie ne peuvent pas aller dehors, les fenêtres de la maison ne doivent pas laisser passer la lumière et même certaines lumières artificielles peuvent être trop fortes.

Plusieurs symptômes font que ces personnes prennent l'apparence d'un vampire: il y a déformation des dents qui deviennent rouge brunâtre et deviennent fluorescentes dans le noir. Il y a même une augmentation du poil.

La maladie peut se dégénérer et amener à la quadraplégie, paralysie des muscles respiratoires et insomnie. Cette maladie peut survenir à n'importe quel âge mais, rassurez-vous, il n'y en a que deux au Québec. Il existe des traitements et des médicaments, mais on n'a pas encore trouvé le gêne qui cause la porphyrie.

La combustion humaine

La combustion humaine, ça non plus, ce n'est pas un mythe... En 400 ans, on a découvert 200 cas de combustion humaine. Le dernier cas a été recensé en 1999 en France et il n'y a jamais eu de cas au Canada.

On dit que le feu prendrait à l'intérieur de la personne et ferait fondre la graisse. Cette graisse brûle au contact des vêtements. En 20 minutes le corps serait complètement carbonisé. Les endroits sans vêtements restent intacts.

Plusieurs mythes ont entouré ce phénomène; on a déjà supposé que le feu venait punir les alcooliques, on a dit que c'était les extra-terrestres qui venaient faire des expériences sur nous et on a même accusé le diable de punir les gens! Les victimes sont toujours endormies ou inconscientes. Dans un cas, la victime est restée en vie et l'intérieur de sa jambe a brûlé!

Les chercheurs continuent toujours leurs recherches pour démystifier ce phénomène encore inexplicable...



COMBUSTION - La combustion humaine, par Pascaline Gagnon et Marie-Pier Castonguay.



VAMPIRE - La maladie du vampire, par Cindy Laplante et Jessica Tremblay.

La robotique

« Je trouve dommage que les chercheurs aient délaissé la robotique comparativement à l'informatique.»

- Jason Mailhot

Intéressés par l'intelligence artificielle qu'ont les robots, les deux futurs scientifiques de deuxième secondaire se sont lancés dans des recherches très complexes. Bien qu'ils en connaissent long à ce sujet, ils adaptent leur exposé oral pour que la robotique soit compréhensible le plus possible.

Asimo est le robot qui se rapproche le plus de la physionomie de l'humain. Il a été fabriqué au Japon et construit par Honda. Son but n'est pas d'aider l'humain, mais lui ressembler.

L'ordinateur n'est pas considéré comme un robot. Les robots qui sont les plus accessibles en 2004 sont les robots jouets. Pour les deux jeunes exposants, leur fascination de la robotique est appuyée par l'utilité de certains robots qui peuvent passer l'aspirateur. Un jour, pourront-ils tondre la pelouse?



ROBOTIQUE - La robotique, par Jason Mailhot et Francis Rossignol . Jason tient dans ses mains un petit robot d'une valeur de 260$ qu'il a monté lui-même en commandant les pièces.

POTINS

... de la Saint-Valentin

La semaine passée, les écoles étaient en amour! L'école secondaire Charles-Gravel a fêté la Saint- Valentin avec un cupidon (Simon Chaperon) qui a fait la distribution de moitiés de cœurs numérotées et les moitiés devaient se retrouver. Pas facile avec près de 2000 élèves! Cinquante moitiés se sont retrouvées.

Ce matin-là, les élèves de l'unité 6 ont fait plus de 200 galettes pour des commandes spéciales dans les classes. Avec son imposant décor de Saint-Valentin, l'unité 6 est devenue l'endroit repère pour la journée spéciale. Des jujubes ont été mis dans deux galettes. La fille et le gars qui retrouvait ces bonbons devaient se réunir pour devenir le couple de la journée! Le couple a été formé par Burou Dufour et Sabrina Bouchard.

Tous avaient hâtent en fin de journée pour recevoir les fameuses cartes de Saint-Valentin! Plus de 5000 cartes ont été distribuées. Pas seulement des cartes d'amour, mais des cartes d'amitié qui nous rappellent combien c'est réjouissant de recevoir de l'attention écrite.

Un chien entre dans la polyvalente Dominique-Racine!

Environ deux fois par année, le personnel de la sécurité doit intervenir pour des chiens qui veulent s'instruire à la polyvalente Dominique-Racine! Alors que je passais par là, on m'a proposé de reconduire le chien, en sécurité, à la SPCA... Qui aurait perdu un jeune labrador blond croisé d'environ 6 mois et gentil comme tout?

Polyvalente Charles-Gravel... départ pour le Sénégal

Hier matin, c'était le grand départ pour 15 jeunes qui partent en mission au Sénégal. Ils vont vivre une expérience inoubliable que je vais suivre avec beaucoup d'attention. Ils ne vont pas montrer aux Sénégalais comment vivre mais plutôt apprendre à vivre comme eux. Je vais attendre avec impatience leurs courriels...

Les gagnants d'Expo-Sciences

Les huit équipes gagnantes qui se présenteront à l'épreuve régionale en mars prochain à Saint-Félicien sont, au secondaire I : les rayons X, les ours polaires, une sonnette pour les malentendants, les os du corps humain. En secondaire II: la trisomie, la robotique, le feu, nos routes de demain. Souhaitons-leur bonne chance pour se rendre à la finale provinciale!

Photos JEANNOT LEVESQUE

mviau@lequotidien.com

VIDÉOCLIPS

Les scènes sexistes et violentes pullulent



Les vidéoclips sont pour les artistes de l'industrie musicale un moyen de s'exprimer, de se créer un monde imaginaire et de faire passer des messages, qui peuvent être



SIMARD
ARIANE
asimard@lequotidien.com

reliés ou non aux paroles de leurs chansons.

Actuellement, les messages véhiculés dans les vidéoclips sont inquiétants et peuvent être néfastes pour les adolescents, qui sont très nombreux à les regarder.

Selon une étude menée par le Conseil du statut de la femme, il n'y a qu'une minorité de jeunes qui ne regardent pas les vidéoclips, soit 8 sur 281. De plus, la majorité des adeptes ont entre 9 et 13 ans. Depuis leur apparition au début des années 80, les vidéoclips n'ont cessé de faire des adeptes et de se perfectionner. De nos jours, certains sont si bien faits qu'on jurerait des extraits de films.

Il faut dire qu'ils ont pris une importance grandissante dans l'industrie de la musique. Avant, ils n'étaient que de simples supports visuels à la chanson qui permettaient d'admirer le chanteur ou la chanteuse en action. Maintenant, il permet au chanteur ou à la chanteuse d'étaler ses richesses, de clamer son importance, de montrer ses fantasmes au grand jour (tendance attribuée à Madonna), de jouer un rôle tout comme au cinéma, etc. Évidemment, il ne faut pas mettre tous les artistes dans le même panier. Plusieurs réalisent de très beaux vidéoclips qui ont de la classe.

Sans généraliser, il semble que la tendance des vidéoclips de mauvais goût visent particulièrement les chanteurs et chanteuses pop, tout style confondu. Dans certains de ces vidéoclips, les filles dansent presque nues et sont aux pieds des gars, surtout du chanteur. Elles sont montrées comme de véritables objets qui ne servent qu'au sexe.

Dans d'autres, la chanteuse, elle aussi très peu habillée, se retrouve au milieu d'une dizaine de gars musclés et bronzés qui sont prêts à tout pour elle. Mais elle ne veut que se venger de son ex-petit ami qui l'a trompée. En seulement deux exemples, une vingtaine de vidéoclips viennent d'être résumés. C'est très souvent le même scénario qui se répète avec quelques variantes, mais toujours les mêmes thèmes: argent, sexe et relation amour/haine.

Violence

À part ces thèmes largement exploités, un autre est lui aussi très populaire dans les vidéoclips: la violence. Bien qu'elle se retrouve déjà dans les paroles de plusieurs chansons de tous les genres de musique, la violence est souvent représentée dans les vidéoclips: règlements de comptes, batailles, fusillades, vols, meurtres, racisme etc.

Les formes de violence sont nombreuses et parfois difficiles à déceler. Pour les chanteurs et chanteuses qui les utilisent, la violence est un moyen facile de produire un vidéoclip avec de l'action qui va accrocher les gens (surtout les jeunes), qui sont déjà continuellement bombardés par la violence.

Peut-être que les artistes et leurs gérants se disent: la violence est partout au cinéma et ça rapporte. Pourquoi ne pas en mettre dans nos vidéos? Si tel est leur raisonnement, ils auront, une fois de plus, choisi la solution facile qui rapporte le plus d'argent, s'en se soucier de l'influence que toute cette violence peut avoir sur les fans.

Même si cela peut paraître pessimisme, il sera difficile, presque impossible de sortir le sexe, le sexisme, la violence et cie des vidéoclips.

Les adolescents actuels font partie de la première génération du vidéoclip. La meilleure chose à faire pour diminuer l'influence qu'ils peuvent avoir est que les jeunes développent un esprit critique vis-à-vis ce qu'ils voient. Ils doivent comprendre que ce n'est pas la réalité.

Valérie Boulianne Lefrançois réalise son rêve avec Phénomia9

Vous la connaissez sûrement. Cette jeune fille de 14 ans native de Baie-Comeau tient les rôles de la fée Lula et d'Océane dans l'opéra rock le plus populaire de l'heure : Phénomia9.

Elle a également reçu le prix Phénomia9 et elle est porte-parole de la troupe. Bref, son plus grand rêve est réalisé! Présentement, toute la gang est au loft et se prépare pour une tournée qui débutera dans deux semaines. Au menu: pratique, pratique et... école! Et oui, ils ont un professeur et suivent des cours au loft pour ne pas prendre du retard dans leur année scolaire.

Pour Valérie, l'école au loft «c'est difficile parce que les journées finissent beaucoup plus tard, mais le prof nous aide et ça va bien.» La majorité des spectacles de la tournée, qui durera trois mois, seront la fin de semaine, justement pour permettre aux artistes de ne pas manquer trop de cours. «Avec Phénomia9, j'ai appris à voir plus loin, à toujours me dépasser et à ne pas lâcher», répond-elle, quand on lui demande ce qu'elle retire de son expérience.

Le chemin que tous les participants ont parcouru depuis le début de leur aventure est étonnant. À ce propos, Valérie considère avoir reçu une excellente formation. Pour l'avenir, elle souhaite poursuivre une carrière dans le monde du spectacle, mais elle attend de voir ce que l'avenir lui réserve. Son plus beau cadeau depuis qu'elle est connue grâce à Phénomia9 est de se faire reconnaître dans la rue ou ailleurs. Si jamais vous la rencontrez, ne vous gênez pas et allez lui dire bonjour!

Pour tout savoir sur Phénomia9 visitez le www.vrak.tv/phenomia/accueil.asp

Courrier Jeunesse

Vive le chant choral!

Bonjour, je vais vous parler du chant choral. Je fais partie de la chorale Jeunesse en chœur au Saguenay où j'ai fait des activités. Voici quelques informations sur le sujet.

La chorale est une bonne façon de se faire des amis et de s'amuser pendant que nous travaillons et que nous nous améliorons. En plus de payer un prix minime, pour la plupart, on apprend l'art de la scène en faisant des spectacles. Pour certaines chorales, on peut même faire des solos. Belle façon de voir la vie d'artiste!

Il n'y a pas d'âge pour en faire partie. Il y en a pour les plus petits et pour les plus grands jusqu'à l'âge d'or. Pour les styles de musique, ça varie du jazz au médiéval, du populaire aux chants de Noël, etc. Bref, il y en a pour tous les goûts. Quelques chorales veulent que leurs recrues aient une voix juste avant d'intégrer le groupe. Après, place à l'amélioration!

Alors, si vous aimez chanter, n'hésitez pas et inscrivez-vous!

Chorale Jeunesse en chœur: 548-5550

Marie-Ève Guérin , 12 ans

PHOTO de la... gang!



BIEN SOUDÉ - Ces quatre étudiants du Pavillon Camille-Lavoie, à Alma, semblent former un quatuor bien soudé. Marc-André Duchesne, Keven Villeneuve, Michaël Bouchard et Valérie Larouche profitent de chaque occasion pour se retrouver, notamment entre les cours. Photo CAROLINE BLACKBURN

LA SEMAINE PROCHAINE: Un mode de vie à découvrir.

Écrivez-moi sur courrier électronique: ariane@progresdimanche.com

Les nouvelles de Picotte

Saviez-vous que... Sur les perroquets

- Toutes espèces de psittacidés (becs crochus) sont fidèles toute leur vie à leur partenaire!
- Des études du cerveau du perroquet démontrent qu'il y a des ressemblances avec celui du singe.
- Ils ont une vision très développée, ils sont donc très attirés par les couleurs.
- Le cacatoès est un bon animal de zoothérapie.
- Tous les perroquets crient... Ça fait partie de leur langage.
- Ils ont une mémoire phénoménale, c'est pourquoi il ne faut jamais frapper un perroquet.
- Les trois perroquets de Guylaine Tremblay dansent lorsqu'on chante!



LA ZOOTHÉRAPIE

La passion des perroquets



Picotte : " Est-ce que je vous ai déjà parlé de ma fixation sur les oiseaux? Impossible de me contrôler. J'ai déjà traumatisé une perruche en l'attrapant pour jouer avec et je ne voudrais pas allonger ma liste de victimes... Lorsqu'on m'a invité à aller interviewer trois gros perroquets, on m'a montré les photos et je me suis dis si je m'énervais devant ces gros oiseaux, mon heure serait venue! Pour une fois, j'ai été raisonnable et j'ai délégué cette mission... "

" Mes oiseaux sont pour moi une forme de zoothérapie quotidienne.»
- Guylaine Tremblay

Guylaine Tremblay évolue avec ses perroquets dans un apprentissage continu. Elle est devenue une référence pour ceux qui veulent des conseils de toutes sortes. Elle partage sa passion en organisant des cours de formation pour les passionnés de la région qui veulent une relation harmonieuse avec leur perroquet. Son prochain cours portera sur la gestion d'un élevage. Les futurs éleveurs apprendront rapidement qu'il faut le faire par amour et respect des oiseaux. Mme Tremblay a aussi un élevage de cacatoès goffin, de youyou du Sénégal et éventuellement de pionuse à tête bleue. Consultez son site: www.passionailes.com



Henrye pis sa gang!

Comme chez la plupart des perroquets, le sexe est identifiable que par prélèvement d'ADN. C'est pourquoi Guylaine a dû ajouter un «e» à Henry en apprenant que c'était une femelle. C'est avec ce gris d'Afrique qu'elle a débuté sa famille de perroquets il y a six ans. La famille compte maintenant trois perroquets en plus du chien et des quatre enfants!

Le gris d'Afrique est celui qui parle le plus fort tout en faisant des associations et il prend la voix de son interlocuteur! S'il voit le chien dépasser les limites permises, il lui dira de retourner sur son tapis. Si les enfants se chamaillent, il leur criera de se calmer.

En plus de la faire rire, Henrye fait vivre de drôles de situations à sa maîtresse : «Nous venions de déménager dans un nouveau quartier et, par un beau matin, Henrye s'est envolée dehors. Je courrais dehors en criant son nom vers le ciel! Ce matin-là, le quartier au complet nous a connu!»

Charlotte est un cacatoès de 4 ans. C'est la plus affectueuse et la plus sociable! Elle adore se faire caresser. Elle parle un peu moins que les deux autres, mais elle est tout aussi intelligente. Comme ses consœurs, elle pourrait faire des jeux d'enfants de 2 ans. Lorsque les enfants arrivent de l'école, elle crie jusqu'à ce qu'on lui dise bonjour! En observant leur comportement en captivité et en apprenant sur leur vie dans la nature, l'humain fait des rapprochements et doit agir avec eux comme s'il faisait parti du monde des psittacidés. L'été, les trois perroquets accompagnent la petite famille au chalet!

Dans la maison, on dirait que le salon est aménagé pour eux! Les perroquets ont chacun leur cage, trois endroits différents pour se percher et beaucoup de jeux. Charlotte doit faire barrer sa cage avec un cadenas, car elle sait ouvrir sa porte et ensuite, elle ouvre celle de ses amies! Les perroquets en liberté sont de vrais petits destructeurs...



PERROQUETS - Guylaine Tremblay est entourée d'Henrye, un gris d'Afrique qui peut vivre jusqu'à 60 ans, Charlotte, un cacatoès blanc qui peut atteindre les 70 ans, et Wapo est un ara qui peut vivre jusqu'à 90 ans!
(Photo Rocket Lavoie)

SUPER PICOTTE À LA RESCOUSSE

Adoptez-moi!

«Je suis très énergique! J'ai besoin de quelqu'un qui adore jouer»

Description: Les employés de la SPCA ont retrouvé cette belle bête attachée à la porte de l'édifice... On ne connaît pas beaucoup Nelly, mais elle est à découvrir.



Nom: Nelly
Âge: 1 an
Prix: 75 $
Race : Croisé Golden Retriever, Cocker
Sexe: Femelle

S.P.C.A. Saguenay, 2359, Cantin, Jonquière
Tél.: (418) 695-5055

mviau@lequotidien.com

Jonas
l'animalerie GRANDE surface

Chez Jonas l'affaire est Pet Shop!
Gagnez un bon d'achats de 25$
1 gagnant à chaque semaine

Nom: _____
Adresse: _____
Tél.: _____
693-1994
Déposez vos coupons en magasin ou faites-les parvenir par la poste à:
1730, boul. Talbot – CHICOUTIMI (QC) G7H 7Z3

Courrier méli-mélo



Salut Picotte! Je m'appelle Kiwi!
Je suis un bébé Cockatiel femelle de 3 mois. Je passe mes grandes journées sur mon perchoir à observer ce qui se passe dans la maison. J'adore manger les pantoufles et je suis diable! Hi! hi!...J'espère passer dans ta chronique, car je n'ai jamais vu d'oiseaux...

Kiwi

«Êtes-vous de vrais fans de moi? Vous pouvez maintenant vous procurer le T-Shirt Picotte!»

Picotte





Pour commander votre T-SHIRT PICOTTE

Si vous désirez vous procurer un T-Shirt Picotte, il vous suffit de communiquer avec Mélissa Viau ou à nos bureaux au 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, aux heures de bureau.



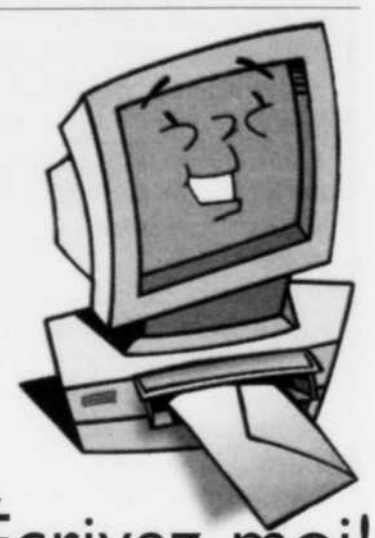
Où as-tu pris cet air triste, mon beau Duck? Peut-être parce que maîtresse (que tu appelles «mètouesse» dans ton langage) y est allée un peu fort en procédant à ta manucure? Allez, tout finira bien par s'arranger!!!

Duck



Je suis Fefuette, une oie chinoise qui demeure à Saint-Fulgence avec une trentaine de poules. J'ai un air de star! J'ai plusieurs photos de moi, car je suis une oie assez spéciale. Cet été, lorsque j'étais encore petite, ma maîtresse me confectionnait de petits habits, ce qui me servait aussi de couche. Sur cette photo, j'avais 3 semaines. Dès que j'ai vu Julie-Vanessa, ce fut le coup de foudre!

Fefuette



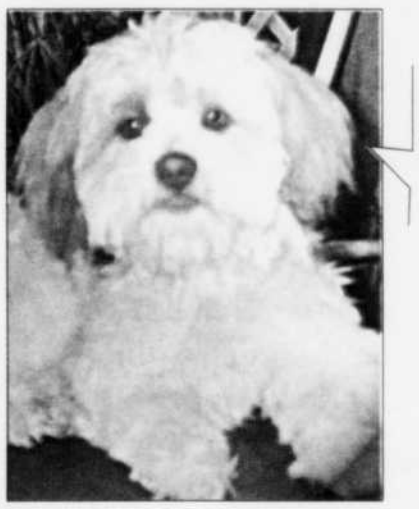
Écrivez-moi!

Vous avez des choses à dire, vous avez le goût de vous affirmer, de vous exprimer? Allez-y! Chaque semaine, Courrier Méli-Mélo vous proposera quelques-uns des textes reçus. Faites parvenir vos textes et photos par la poste à:
Progrès-Dimanche,
a/s Courrier Méli-Mélo,
1051. boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
ou par courriel:
mviau@lequotidien.com



Hé, les copains! moi, on m'appelle Anouck
Mes maîtres me font faire des tours d'auto et c'est avec joie que les supplie de me faire une petite place sur la banquette arrière. Des fois ils m'amènent dans Charlevoix rencontrer mes cousins Sami, Napoléon, Chanel et petit bébé. Regardez mon pelage, ma maîtresse me brosse plusieurs fois par jour et que dire du bain de pieds en entrant dans la maison car malgré ma grosseur je suis un chien d'intérieur bien gâté.

Anouck



Vous ne trouvez pas que j'ai un regard presque humain?

Chopin



Je demeure à Boucherville et sur cette photo, je suis en vacances chez grand-mère! C'est que mes parents étaient partis en voyage de noces.

Murphée

Concours dessine-moi une BD



À gagner un sac à dos Lavoie!

Continuez de m'envoyer vos BD... Je vous rappelle qu'il n'y a pas d'âge pour participer au concours.
À chaque semaine, un gagnant voit sa BD publiée et, à la fin du mois, un grand gagnant, en plus de voir sa BD publiée, gagne un sac à dos Lavoie!

Gagnante de la semaine:
Marjorie Matte ? 11ans, Jonquière

Le Printemps de Picotte

Nom : _____

Âge : _____

Ville : _____

Téléphone : _____

École : _____

À coller derrière ta BD

Prochain thème pour le mois de mars: Enfin Picotte, c'est le printemps!

Faire parvenir à : Concours de BD, Progrès-Dimanche, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi

HYUNDAI

L'ÉVÉNEMENT

AUTANT POUR SI PEU



ACCENT GS 2004

PDSF DE 12 895 $**



0% FINANCEMENT À L'ACHAT† JUSQU'À 48 MOIS OU **0$ DE COMPTANT**

LOUEZ À PARTIR DE **149$*** PAR MOIS/60 MOIS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

• Moteur multisoupapes à DACT de 1,6 litre • Transmission manuelle à 5 rapports • Deux coussins gonflables • Dossier arrière rabattable 60/40 • Deux rétroviseurs extérieurs à commandes manuelles • Porte-verre double • Suspension indépendante aux quatre roues • Et beaucoup plus.
RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES MENSUALITÉS DE LOCATION IMBATTABLES SUR L'ACCENT GL 4 PORTES ET LA SPORTIVE ACCENT GS 3 PORTES.

ELANTRA GL 2004

PDSF DE 15 625 $**



0% FINANCEMENT À L'ACHAT† JUSQU'À 60 MOIS OU

LOUEZ À PARTIR DE **169$*** PAR MOIS/60 MOIS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ. COMPTANT DE 1995 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

• Moteur 2,0 litres à DACT, CVCS et 16 soupapes • Deux coussins gonflables • Transmission manuelle à 5 rapports • Dossier arrière rabattable 60/40 • Radio AM/FM/CD • Télécommande d'ouverture du coffre et du volet de réservoir • Porte-verre double • Suspension indépendante aux 4 roues • Et beaucoup plus

SONATA GL 2004

PDSF DE 22 395 $**



0% FINANCEMENT À L'ACHAT† JUSQU'À 60 MOIS OU

LOUEZ À PARTIR DE **229$*** PAR MOIS/60 MOIS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
COMPTANT DE 2495 $

MAINTENANT **0% FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS† SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS**

TIBURON 2004

PDSF DE 20 495 $**



0% FINANCEMENT À L'ACHAT† JUSQU'À 36 MOIS OU

LOUEZ À PARTIR DE **239$*** PAR MOIS/60 MOIS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
COMPTANT DE 1995 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

SANTA FE GL 2004

PDSF DE 21 095 $**



0% FINANCEMENT À L'ACHAT† JUSQU'À 48 MOIS OU

LOUEZ À PARTIR DE **199$*** PAR MOIS/60 MOIS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
COMPTANT DE 2995 $

XG350 2004

PDSF DE 32 995 $**



0% FINANCEMENT À L'ACHAT† JUSQU'À 48 MOIS OU

LOUEZ À PARTIR DE **379$*** PAR MOIS/60 MOIS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
COMPTANT DE 3695 $

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

www.hyundaicanada.com

DES VOITURES GARANTIES POUR LONGTEMPS :
Garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur • Assistance routière 24 heures de 3 ans/kilométrage illimité, comprenant livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel sans frais suffit.

HYUNDAI *Gagnant*

*Programme de location des Services financiers Hyundai pour les véhicules 2004 neufs suivants : Accent GS/Elantra GL/Tiburon/Sonata GL/Santa Fe GL 4 cylindres à traction avant/XG350: PDSF à partir de 12 895 $/15 625 $/20 495 $/22 395 $/21 095 $/32 995 $. Taux d'intérêt annuel de 0,16 %/2,19 %/4,05 %/3,52 %/3,81 %/4,13 %, mensualités de 149 $/169 $/239 $/229 $/199 $/379 $ pour 60/60/60/60/60/60 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location de 8940 $/12 135 $/16 335 $/16 236 $/14 935 $/26 435 $. Option d'achat de 4643 $/5166 $/7476 $/8683 $/8718 $/10 713 $. Comptant de 0 $/1995 $/1995 $/2495 $/2995 $/3695 $, première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 $ pour tous les modèles. Frais de transport et de préparation inclus pour les Accent, Elantra et Tiburon, en sus pour les Sonata, Santa Fe et XG350. Toutes taxes applicables, frais d'immatriculation et frais d'acquisition de location de 350 $ en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. **PDSF des Accent GS/Elantra GL/Tiburon/Sonata GL/Santa Fe GL 4 cylindres à traction avant/XG350 neufs 2004 à partir de 12 895 $/15 625 $/20 495 $/22 395 $/21 095 $/32 995 $. Frais de transport, d'immatriculation, de préparation et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. †Taux annuel de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 36 mois pour les modèles Tiburon 2004; jusqu'à 48 mois pour les modèles Accent, Santa Fe et XG350 2004; jusqu'à 60 mois pour les modèles Elantra et Sonata 2004. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont en sus (Québec). Exemple de financement : 10 000 $ à un taux annuel de 0 %/0 %/0 % équivaut à des mensualités de 277,80 $/208,33 $/166,67 $ pour 36/48/60 mois. Coût de prêt de 0 $/0 $/0 $ pour une obligation totale de 10 000 $/10 000 $/10 000 $. Toutes les offres de financement à l'achat et de location sont pour une durée limitée, sur approbation du crédit, et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Voir le concessionnaire pour les détails.

AVANTAGE HYUNDAI
2400, avenue Du Pont Sud
Alma 662-2228

HYUNDAI CHICOUTIMI
533, boulevard du Royaume
Chicoutimi 543-9393

RICARD AUTO INC.
706, boulevard Sacré-Cœur
St-Félicien 679-4775

0051/8521

Suis-je un pédophile?



BOILY
ANDRÉE
aboily@lequotidien.com

À mon tour de vous écrire. J'ai un gros problème auquel vous n'avez jamais répondu avant. Je suis âgé fin vingtaine et depuis environ trois ou quatre ans, les jeunes filles de 11 ans et plus m'attirent.

Je vais souvent voir des photos et des vidéos sur Internet, de jeunes filles pré-pubère nues. Ce qui m'excite beaucoup, c'est l'âge où les filles commencent à avoir des seins et où les poils commencent à apparaître. Se peut-il que la mode pour les filles de se raser la zone vaginale m'a emmené à aimer les très jeunes filles. Est-ce que je suis pédophile?

Je n'oserais jamais toucher à une jeune fille pour ne pas briser sa vie et la mienne si elle portait plainte.

Je n'ai pas de difficultés à avoir une blonde et ma vie sexuelle va très bien, mais j'ai ce gros problème dont personne ne se doute. Si je me promène au centre commercial et que je vois une fille d'environ 12 ans, c'est sûr que mon regard se tourne vers elle.

Vous êtes ma seule aide, car c'est trop cher d'aller voir un psy et le sujet est trop tabou pour en jaser. Vous allez peut-être me dire d'arrêter d'aller sur ces sites et de télécharger, mais mon problème est dans la tête. J'ai déjà essayé d'arrêter tout ça mais c'est comme d'arrêter de fumer! Peut-être que je serai comme ça toute ma vie. Merci d'avance et j'espère aider d'autres gars... je ne suis pas seul.

Un gars qui se demande s'il est pédophile.

La mode pour les jeunes filles de se raser les organes génitaux n'a rien à voir avec la présence de tes idées obsessives. Celles-ci proviennent plutôt de la surconsommation que tu sembles faire de matériel pornographique.

D'ailleurs tu dis dans ta lettre: «J'ai déjà essayé d'arrêter ça, mais c'est comme d'arrêter de fumer...»

Ton problème est donc de l'ordre de dépendances et comme toutes les dépendances (le jeu, la drogue, l'alcool) la dépendance sexuelle se nourrit dans ton cas d'images sexuelles illicites dans le but de te procurer des émotions toujours de plus en plus fortes. Où t'arrêteras-tu?

Les adultes sains et équilibrés considèrent qu'il est inconcevable de désirer une enfant et ne sentent donc pas sexuellement excités par une petite fille de 11 ans.

Il faut donc bien vite mettre un frein à tes fantasmes. D'abord en cessant d'aller sur les sites de pédophiles et en t'interdisant toute pensée déviante. Tu as la chance d'être conscient d'avoir un problème et de vivre une vie sexuelle normale avec des filles de ton âge.

Ceci démontre que tu ne fais pas partie de ces personnes mésadaptées qui présentent un développement incomplet de leurs facultés de contact, il n'y a donc aucune raison pour que tu te transformes un jour en pédophile (quand on l'est dans sa tête on risque toujours le «passage à l'acte»), mais à la condition d'y voir et vite.

Faites parvenir vos lettres à:
Madame Andrée Boily
Progrès du Saguenay
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 5C1

La collation du matin à l'école

Un repas inutile et déséquilibré

PARIS (AP) — Longtemps plébiscitée, la collation du matin à l'école est aujourd'hui remise en cause.

Accusée par les pédiatres et les nutritionnistes de déséquilibrer l'alimentation et de favoriser le grignotage, elle peut, selon eux, contribuer à l'augmentation de la fréquence de l'obésité chez les enfants.

Le nombre d'enfants obèses augmente considérablement. Or souvent grasse et sucrée, la collation apporte un surplus de calories inutiles : chez un enfant de quatre ans dont l'apport conseillé en graisses est de 50 grammes par jour et l'apport conseillé en énergie de 1290 kcal, un seul biscuit fournit déjà 6g de graisse et 125 kcal, avertit la revue NutriNews dans son dernier numéro.

Conçue au départ pour pallier l'absence éventuelle de petit déjeuner, cette collation est en réalité proposée à tout le monde alors que d'après les enquêtes, 93 à 97 pour cent des enfants de 3 à 6 ans prennent un petit déjeuner le matin.

Conséquence immédiate, selon les spécialistes : les gâteaux consommés à 10h coupent l'appétit des enfants, dont le repas à la cantine est servi une heure et demie plus tard.

Les enfants mangent moins bien, les plats sont jetés (certains en concluront, un peu trop vite, que les repas ne sont pas bons).

Grignotage

Dans l'après-midi, les enfants sont affamés et se rattrapent sur les viennoiseries du goûter ou sur le grignotage — un de plus — instauré dans certaines écoles après la sieste!

Après deux goûters dans l'après-midi, il ne faut pas s'étonner que les enfants n'aient plus faim le soir et boudent le plat de légumes au dîner, insistent ces spécialistes. Les dentistes dénoncent aussi ces grignotages sucrés qui favorisent l'apparition de caries dentaires s'ils ne sont pas suivis d'un brossage des dents.

Dans les écoles et académies qui ont supprimé la collation, les enfants mangent beaucoup mieux à la cantine, soulignent-ils, ce qui est bénéfique à leur équilibre alimentaire.

Quant à la fatigue ou à la baisse d'attention, elle est, selon eux, bien souvent due à un coucher trop tardif : un enfant qui n'a pas assez dormi se réveille trop tard pour prendre le temps d'un petit déjeuner, et une discussion avec les parents peut alors être nécessaire.

« Brisons l'isolement.... Développons l'entraide! »

Centre de Prévention du Suicide 02

Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)
Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-Appelle

00577079

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux
Québec
Saguenay–Lac-Saint-Jean



Direction de santé publique
Sylvain Ouellet
conseiller Kino-Québec

Aménager la cour d'école pour augmenter l'activité physique chez les jeunes

Il est clairement démontré que des jeunes qui participent à des loisirs actifs et variés en milieu scolaire ont plus de chance d'apprendre à coopérer, à respecter les différences, à s'accommoder de contraintes et de règlements, à savourer le succès modestement et à relativiser leurs frustrations. Ils sont aussi plus en mesure de développer leur esprit critique, leur créativité, leurs habiletés à négocier, en un mot, ils apprennent à gérer leur environnement de façon respectueuse.

Une cour d'école qui offre aux jeunes, garçons et filles, des équipements pour s'adonner en toute sécurité à des activités contribue à ce qu'ils soient plus actifs. Chaque matin, la cour d'école est le premier contact que les jeunes ont avec leur milieu scolaire. Le midi, c'est un lieu de rassemblement, d'activités de loisirs et de détente, pendant la journée, lors des récréations, entre les heures de classe, l'endroit pour se détendre et refaire le plein d'énergie. En fait, la cour d'école en milieu éducatif ressemble à un grand laboratoire d'apprentissage où les jeunes passent environ trois heures et parfois plus, chaque semaine, à apprendre à vivre ensemble. Améliorer l'aménagement et augmenter l'accessibilité des gymnases contribuent aussi à bonifier la pratique d'activités physiques. L'environnement scolaire comme le déneigement et l'éclairage des sentiers pour le retour à la maison, la proximité de l'aréna et des terrains de sports sont aussi des facteurs clés aidant à la pratique d'activités physiques et, par conséquent, à la santé des jeunes. Un élève retire des bénéfices à faire de l'exercice au moins 30 minutes par jour.

Kino-Québec invite les écoles à réaliser un projet d'aménagement qui permettra à plus de jeunes d'être actifs à l'école dans le cadre du concours « École active 2004 ». Des bourses totalisant 4000 $ seront réparties pour soutenir les écoles qui désirent réaliser un projet d'aménagement. Les écoles ont jusqu'au 12 mars prochain pour présenter leur projet.

Pour plus d'information, vous pouvez contacter monsieur Sylvain Ouellet, au numéro de téléphone suivant : (418) 545-4980

Une collaboration de progrès-dimanche
00575674

Trait d'union

GAGNER 500 $

Pour faire connaissance

Répondez aux annonces publiées ou annoncez-vous gratuitement dans la rubrique Trait d'union et courez la chance de gagner 500 $.

Communiquez au (418) 698-2777 pour plus d'informations.

cyberpresse.ca

www.traitdunion.ca — **Annoncez-vous GRATUITEMENT et récupérez vos messages SANS AUCUN FRAIS**

• ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT !
Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique « Trait d'Union » en composant le (418) 698-2777. Enregistrez votre annonce avant le lundi 9 heures pour une parution dans le Quotidien du mercredi ou avant le mercredi 9 heures pour l'édition du Progrès-Dimanche. Une seule boîte vocale par personne, maximum de 4 lignes par annonce.

• RÉPONDEZ AUX ANNONCES
OPTION 1 : PAR LE **1 900 677-7777**
C'est tellement simple et rapide !
1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale ;
2. Composez le 1 900 677-7777;
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

OPTION 2 : AVEC VOTRE **BLOC DE TEMPS** PAR LE **(418) 698-2777**
C'est toujours facile et économique !
1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale ;
2. Composez le (418) 698-2777 ;
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

• NOS TRUCS ET ASTUCES
N'oubliez pas que votre message est la clef de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide : donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. Surtout, laissez votre numéro de téléphone.

• RÉCUPÉREZ VOS MESSAGES GRATUITEMENT
1. Composez le (418) 698-2777 ;
2. Entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité ;
3. Prenez alors connaissance de votre nombre de messages reçus ;
4. Restez en ligne, au menu principal faites le 2 pour récupérer vos messages.

• OBTENEZ VOTRE BLOC DE TEMPS... ÉCONOMISEZ 62 %
Économisez jusqu'à **62 %** en composant le (418) 698-2777. Au menu principal, faites le 0 et demandez votre bloc de temps à un de nos agents. Notre service à la clientèle est ouvert tous les jours de 9 heures à minuit.

• NOTEZ BIEN
Vous pouvez répondre à plusieurs annonces sur un seul et même appel facturable. Par le 1 900 677-7777 des frais de 2,29 $ la minute (+ taxes) seront portés à votre compte de téléphone. Notre service est offert 24 h/24, 7 jours sur 7. Téléphone Touch-Tone requis, 18 ans ou plus.

FEMME CHERCHE HOMME

ÉLÉGANTE ET AIMABLE, 60aine, 5'5", 140 lb, de belle app, cherche âme soeur, doux, charmant, tendre, ayant évolué, capable de discuter, n-fum, aimant plein air, marche, danse et petits voyages. 48104

ELLE A JETÉ SA LISTE DE CRITÈRES. Jolie et sportive, 38 ans, professionnelle de la santé, cherche un Homme, un ami, pour relation amoureuse. 46187

UNE JOURNÉE À LA FOIS... Femme 42 ans, 5'3", 118 lb, yx bruns, de belle app, n-fum, attentionnée, enjouée, aime plein air, randonnées, cherche H, pour relations intimes et plus. 850411

UNE DYNAMIQUE QUI N'ATTEND QUE TOI. Lac St-Jean, 27 ans, 5'8", 155 lb, yx verts, de belle app, cherche complice 25-38 ans, de belle app, dynamique, souriant, pour faire bon bout de chemin. 48055

DOUCE LICORNE OUVERTE D'ESPRIT, 45 ans, 5'4", 128 lb, chev bruns, yx pers, attentionnée, cherche H 35-50 ans, bien membré, ayant forte libido, pour rencontres occasionnelles. 46765

BEAUTÉ DÉSIRANT OBTENIR DU PLAISIR. Femme de 32 ans, poids prop, cherche H de belle apparence, pour rencontres occasionnelles. 46361

SPORTIVE SOURIANTE, Chicoutimi, début 30aine, 5'9", bien prop, blonde, yx bleus, cherche H 30-45 ans, de belle app, sportif, cultivé, sens de l'humour, libre, n-fum, pour amitié d'abord. 47783

CHARMANTE, DOUCE ET POSITIVE, 45 ans, 5'7", léger surplus de poids, châtaine, yx pers, a fille de 16 ans, cherche H 40-55 ans, grand, attentionné, positif, n-fum, ayant belles valeurs. 10191

J'ESPÈRE TROUVER L'ÂME SOEUR. Femme de Alma, 23 ans, 5'4", 109 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, fum, sociable, drôle, cherche H, pour relations intimes et plus. 717810

VIVRE ET LAISSER VIVRE. Femme de Chicout., 29 ans, 5'5", 125 lb, chev blonds, yx bruns, de belle app, n-fum, gentille, sociable, aime sports d'équipe, plein air, cherche H 26-45, pour relations intimes et plus. 669863

ÊTRE BIEN DANS MA PEAU, ÊTRE POSITIVE. Dolbeau, 45 ans, 5'8", 165 lb, chev bruns, app agréable, n-fum, généreuse, cherche H, pour amour. 848977

JOLIE, DISTINGUÉE ET SENSUELLE. Chicoutimi, 49 ans, 5'2", 110 lb, chev et yx bruns, n-fum, cherche H 45-55 ans, près de Chicoutimi, mature, passé réglé, n-fum, pour relation amoureuse. 47990

ANNONCE DE LA SEMAINE:

KATE LA ROMANTIQUE, mi 30aine, 5'2", 105 lb, blonde, yeux verts, bonne vivante, autonome, célibataire, n-fumeuse, a fille de 14 ans, aime les restos, lecture le ciné, la marche, cherche un Homme pour amitié d'abord. 45781

ELLE AIME FAIRE DES FOLIES. Chicoutimi, 50aine, 5'2", 122 lb, yx bleus, en forme, fidèle, libre, aime dialogue, camping, rire, cherche H désirant bonheur, pour vie de tendresse et surprises. 47621

RIEN N'EST IMPOSSIBLE! Femme de Chicout., 38 ans, 5'2", 120 lb, chev noirs, yx verts, app agréable, n-fum, passionnée, respectueuse, aime sports de raquette, plein air, cherche H 35-55, pour relations intimes et plus. 573184

FÉMININE FIDÈLE, Chicoutimi, 50aine, 5'5", 120 lb, cherche H 55-60 ans, poids prop, autonome, doux, chaleureux, sens de l'humour, libre, passé réglé, pour amitié et peut-être long terme. 25068

AMOUREUSE DE LA MUSIQUE. Chicoutimi, 60 ans, 5'5", 150 lb, jolie, seule, belle personnalité, n-fum, cherche H 55-65 ans, positif, honnête, fidèle, doux, sobre, ayant mêmes valeurs. 46240

JOLIE FEMME BELLE ET BIEN DANS SA PEAU, 40aine, rousse aux yeux verts, 5'2", 130 lb, aime arts, sports et nature, recherche H simple, avec du charme et du charisme. 47925

ÉDITH À LES CHEVEUX LONGS. 40 ans, 5'7", 125 lb, yx bruns, sans enfant, cherche H 5'10" et plus, poids prop, aimant la vie. 46146

JEUNE DÉBUTANTE RECHERCHE PARTENAIRE EXPÉRIMENTÉ. Jonquière, 19 ans, top modèle, 5'6"", 118 lb, chev et yx noirs, cherche H de tout âge, pour relations intimes et amicales. 670490

JE VAIS ÊTRE LÀ, VOILÀ LE PLUS BEAU MOT D'AMOUR. Femme 43 ans, 5'2", 146 lb, chev bruns, yx verts, de belle app, n-fum, positive, sympathique, aime natation, billard, cherche H 35-45, pour amour et plus. 838881

JOLIE LILI. Saguenay, 61 ans, 5'3", 129 lb, autonome, n-fum, cherche H 60-75 ans, poids santé, attentionné, calme, fier, propre, romantique, autonome, n-fum, n-alcoolique, ayant humour. 9905

JOLIE ROUSSE MINCE, chev longs, yx verts, 28 ans, 5'8", de belle apparence, cherche H peu importe l'âge, de belle apparence, pour de nouvelles expériences occasionnellement. 43987

LILI, JOLIE ET BIEN MISE, 29 ans, 5'3", 115 lb, mère d'une fille, désire rencontrer H honnête, autonome financièrement, pour des plaisirs occasionnels. 45513

BLONDE AUX YEUX BLEUS. Chicoutimi, 32 ans, 4'7", 185 lb, aimerait rencontrer H 30-40 ans, pour relation sérieuse. 48266

SUPER INDÉPENDANTE, 27 ans, 5'6", 110 lb, blonde, yx pers, sportive, caractère de cochon, aime la vie, cherche H beau, intelligent, honnête, aimant enfants, pour relation simple. 48127

NATURELLE ET CULTIVÉE, 40 ans, active, n-fumeuse, aime sports doux, activités détente, cherche H sincère, cultivé, responsable, aimant rire et sourire à la vie, pour partager petits bonheurs. 47967

SKIEUSE ET NAGEUSE, 55 ans, 5'1", 110 lb, calme, de bonne humeur, dynamique, aime camper, cherche H propre, fière allure, n-fum, n-alcoolique, aimant la vie, sachant dialoguer, pour vie à deux. 48070

ELLE CROIT EN L'AMOUR, 55 ans, 5', 102 lb, chev châtain brun, yx pers, spontanée, drôle, romantique, aime nature, cherche complice app soignée, sérieux, romantique, sensible. 48145

CHARMANTE ET ROMANTIQUE, 36 ans, 5'6", 120 lb, chev et yx bruns, de belle app, n-fum, sociable, passionnée, cherche H, pour amour. 838886

POSITIVE EN TOUT! 46 ans, 5'3", 120 lb, chev noirs, yx bruns, n-fum, spontanée, sympathique, aigle ski de fond, littérature, cherche H 41-55, pour amour et plus. 522749

ON NE SAIT JAMAIS... Femme de Jonquière, 27 ans, 5'8", 107 lb, chev et yx bruns, de belle app, n-fum, sympathique, indépendante, aime ciné, randonnées, cherche H 18-35, pour amour et plus. 556342

POURQUOI PAS? Femme de Chicout., 43 ans, 5'5", 130 lb, chev châtains, yx bruns, de belle app, n-fum, drôle, gentille, cherche H de son âge, pour relations intimes. 850445

VEUVE RÉSERVÉE, 58 ans, de belle app, sincère, autonome, n-fum, cherche veuf 58-65 ans, honnête, respectueux, n-fum, retraité ou ayant emploi. 47970

VEUVE, AFFECTUEUSE ET SINCÈRE, début 60aine, blonde, yx noirs, n-fum, cherche H d'environ même âge, affectueux, aimant plein air, restos, pour belle relation et profiter de la vie à deux. 48204

RETRAITÉE D'ALMA, début 60aine, 5'5", 130 lb, autonome, n-fum, cherche H 62-70 ans, loyal, honnête, aimant danse, restos, voyages. 48277

NATURELLE, POSITIVE ET SIMPLE. Haut du Lac, 40 ans, 5'4", poids prop, chev bruns courts, yx pers, aime chasse, pêche, camping, plage, voyager, bouger, cherche H 35-55 ans, pour but sérieux. 48257

OU ES-TU? Femme de Chicout., 32 ans, 5'1", 100 lb, chev et yx bruns, app agréable, n-fum, attentionnée, aime littérature, ciné, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 700139

JE SUIS MOI ET TOI QUI ES-TU? 41 ans, 5'2", 100 lb, chev blonds, yx bruns, de belle app, n-fum, réservée, franche, aime patin à roues alignées, danse, cherche H 30-41, pour amour et plus. 821710

FEMME DE CARESSES, 50aine, libre, aime la vie et ses beautés, cherche H de Chicoutimi, compatissant, respectueux, fum, qui connaît beautés, nature, l'amour, sachant écouter et pardonner. 48251

C'EST LA VIE! Femme de Roberval, 44 ans, 5'6", 122 lb, chev et yx bruns, de belle app, n-fum, indépendante, respectueuse, cherche H, pour amour. 817616

BEAU TÉMOIGNAGE! Femme Chicout., 35 ans, 5'5", 121 lb, yx pers, app agréable, n-fum, sympathique, éternelle adolescente, cherche H de son âge, pour amitié. 843936

ON NE PEUT S'AVOUER VAINCU SANS AVOIR ESSAYÉ! Femme de Roberval, 55 ans, 5'5", 143 lb, chev et yx bruns, de belle app, n-fum, réservée, généreuse, cherche H, pour relations intimes et plus. 775809

GOLFEUSE AU SENS DE L'HUMOUR, 42 ans, 5'3", chev et yx bruns, a fils de 14 ans, cherche H attentionné, passé réglé, n-fum, ayant belles valeurs, jouant au golf, pour complicité et harmonie. 48125

PASSIONNÉE DE L'ÉTÉ ET DES ANIMAUX. Alma, Roxane, 38 ans, 5'4", 120 lb, chev longs, yx bruns, jolie, douce, a 1 ado, cherche H 26-48 ans, de belle app, indépendant, ouvert d'esprit, passé réglé. 48033

PETITE PASSIONNÉE DES ANIMAUX ET DE LA NATURE! Femme de Chicout., 26 ans, 5'5", 127 lb, chev bruns, yx pers, app agréable, n-fum, timide, authentique, aime plein air, randonnées, cherche H 24-33, pour amour et plus. 745979

À QUI LA CHANCE... Femme de Chicout., 32 ans, 5'5", 130 lb, chev blonds, yx bruns, de belle app, n-fum, indépendante, positive, aime sports d'hiver, ciné, cherche H 18-25, pour amour et plus. 597583

CARPE DIEM ! PROFITEZ DU MOMENT PRÉSENT! Femme Chicout., 27 ans, 5'6", 171 lb, chev châtains, yx bleus, app agréable, n-fum, indépendante, drôle, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 702640

JE SUIS COMME UNE PANTHÈRE NOIRE... DOUCE OBSERVATRICE... 33 ans, 5'8", 116 lb, chev blonds, yx verts, de belle app, fum, passionnée, indépendante, cherche H, pour amitié. 829897

L'EFFORT FAIT LES FORTS. Femme La Baie, 36 ans, 5'2", 130 lb, chev bruns, yx pers, app agréable, fum, généreuse, intellectuelle, cherche H, pour amitié. 842962

FERVENTE DE VOYAGES, 58 ans, 5'6", poids prop, chev bruns, autonome, n-fum, aime marche, balades en auto, cherche H avec affinités. 47579

ROUSSE AUX YEUX VERTS, 58 ans, 5'7", poids prop, libre, aime musique, nature, lecture, ciné, aimerait rencontrer H 49 ans et plus, avec affinités, pour enjoliver notre vie et qui sait? 48254

L'AMITIÉ EST UN DON DU COEUR. Femme de Dolbeau, 61 ans, 5'2", 100 lb, chev blonds, yx bruns, app agréable, n-fum, franche, sociable, aime ciné, musique, cherche H de son âge, pour amour et plus. 211636

DOUCE VEUVE À LA RETRAITE, blonde, yx bleus, de belle app, sincère, autonome, cherche H 70aine, belle personnalité, sensible, retraité, n-fum, pour amitié d'abord. 48151

SAINE DE CORPS ET D'ESPRIT, 46 ans, 5'7", 140 lb, cherche H bien dans sa peau, propre, autonome, romantique, doux, honnête, fidèle, pour partager beaux moments et relation sérieuse et évolutive. 48153

POURQUOI PAS MAINTENANT? Femme de Roberval, 34 ans, 5'7"", 139 lb, chev et yx bruns, de belle app, n-fum, drôle, franche, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 793974

MAGALIE VEUT UN AMANT, 33 ans, 5'4", 110 lb, chev et yx bruns, en couple, mère au foyer, cherche H 30-45 ans, respectueux, honnête, très discret. 47811

TU CHERCHES LE BONHEUR... JE SUIS PEUT-ÊTRE CELLE QUE TU ATTENDS, 39 ans, 5'1", 117 lb, chev auburn, yx pers, de belle app, n-fum, franche, drôle, aime littérature, ciné, cherche H 39-48, pour relations intimes et plus. 722726

JE SUIS BIEN AVEC MOI-MÊME. Femme de Chicout., 43 ans, 5'2", 116 lb, chev bruns, yx noirs, de belle app, fum, romantique, respectueuse, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 849009

FILLE QUI AIME RIRE ET S'AMUSER, 25 ans, 4'11", 99 lb, chev bruns, yx bleus, app agréable, fum, timide, sérieuse, aime ciné, musique, cherche H, pour amitié. 827042

MÉLISSA À UNE FORTE POITRINE, Alma, 22 ans, 5'4", 140 lb, blonde, yx brun vert, de belle app, chaleureuse, cherche H sens de l'humour, ayant entregent, pour relations occasionnelles et chaudes. 48064

TRÈS ÉLÉGANTE, Alma, 40 ans, 5'3", 110 lb, chev blonds, yx bruns, de belle app, fum, respectueuse, gentille, cherche H, pour amitié. 841301

ME PARLER C'EST ME DÉCOUVRIR, Femme Jonquière, 47 ans, 5'4", 127 lb, chev blonds, yx bruns, de belle app, n-fum, sociable, tendre, aime sport, ciné, cherche H, pour amitié. 847128

L'AMITIÉ RAPPROCHE SOUVENT L'AMOUR. Femme de Alma, 31 ans, 5'10", 130 lb, chev et yx bruns, de belle app, fum, attentionnée, compréhensive, aime quilles, sports d'hiver, cherche H 35-45, pour amour et plus. 849979

AMOUREUSE DU JARDINAGE, Jonquière, début 50aine, 5'4", chev châtains, y bleus, aime nature, cherche H du Saguenay, 5'8"-5'10", de belle app, autonome. 9398

HOMME CHERCHE FEMME

IL A LE COEUR PLEIN DE TENDRESSE, 52 ans, 6'1", 190 lb, chev sel et poivre, emploi stable, aime musique, ciné, moto, cherche F pour belle relation. 48132

FIER ET SINCÈRE, Chicoutimi, 56 ans, 5'8", 150 lb, chev châtain blond, yx bleus, n-fum, cherche F 45-55 ans, mince, de belle app, distinguée, passé réglé, n-fum, croyant encore à l'amour. 48138

À QUI LA CHANCE? Engagé, 29 ans, bien membré, s'entraîne, cherche fille 18 ans et plus, sans tabous, pour rencontres occasionnelles et discrètes très chaudes. 48154

FAITES L'AMOUR ET PAS LA GUERRE... Homme de Chicout., 34 ans, 6'1", 165 lb, chev et yx bruns, app agréable, n-fum, positif, respectueux, aime snowboard, natation, cherche F, pour relations intimes et plus. 735819

UN ATHLÉTIQUE BIO-ÉCOLO. Saguenay, début 40aine, 5'9", 160 lb, aime golf, plein air, cherche princesse charmante, 30aine, petite, légère, enveloppante, remplie d'amour, pour jouir de la vie. 20304

SI TU VEUX T'ENGAGER... DU BON PIED! Homme Roberval, 36 ans, 5'10", 173 lb, chev auburn, yx bruns, de belle app, n-fum, attentionné, pantouflard, cherche F, pour relation amoureuse et plus. 829614

LA BALLE EST FRAPPÉ... ELLE S'EN VA LOIN, CIRCUIT! Homme Jonquière, 30 ans, 5'8", 181 lb, chev châtains, yx bruns, app agréable, n-fum, authentique, intellectuel, cherche F de son âge, pour relations intimes. 838010

RAYON DE SOLEIL, 44 ans, 5'9", 170 lb, beau garçon, rempli de plaisir de vivre, aime nature et passer beaux moments, cherche F. 48240

LOYAL ET FIDÈLE, Alain, Alma, 45 ans, 5'10", 190 lb, chev poivre et sel, yx verts, sens de l'humour, aime rire, faire rire, ski, littérature, cherche compagne pour en faire l'amour de sa vie. 48227

BRONZÉ ET BIEN BÂTI. Éric, 27 ans, 5'11", chev noirs, yx bruns, en forme, aime marche, restos, films, cherche F pour passer belles soirées dans confidentialité. 48248

VOYAGEUR CÉLIBATAIRE, 44 ans, 5'10", 200 lb, passé réglé, n-fum, aime plein air, restos, sports, cherche F pour passer bons moments, restos, voyages. 41728

COEUR BLESSÉ RECHERCHE RÉCONFORT. Homme de 27 ans, 5'6", 170 lb, chev châtains, yx bruns, aime loisirs d'intérieur et d'extérieur, cherche F 25-30 ans, simple, honnête et bien dans sa peau. 48242

TOMMY LE SPORTIF, Jonquière, 18 ans, 5'7", 145 lb, chev et yx bruns, doux, fum, aime air pur, tendresse, plein air, bars, ciné, sorties romantiques, cherche F. 48260

JE RECHERCHE QUELQUE CHOSE D'UNIQUE, Homme Alma, 36 ans, 5'9", 171 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, n-fum, respectueux, sociable, aime littérature, ciné, cherche F 18-25, pour amour et plus. 192837

DAVID VEUT PARTAGER SES HOBBIES. 25 ans, 6', 150 lb, chev bruns, yx verts, aime motoneige, 4 roues, restos, cherche perle rare pour partager sa vie. 48164

PROFESSIONNEL DE BELLE APPARENCE. 5'10", poids prop, chev et yx bruns, cherche belle grande F 20-30aine, poids équilibré, sincère, pour amitié avec espoir d'amour. 46178

IL RECHERCHE L'AMITIÉ, 52 ans, 175 lb, bonne situation, cherche F mince, indépendante financièrement, aimant camping, golf, ski, voyages et soupers au restos. 44065

ANNONCE DE LA SEMAINE:

AMATEUR DE CINÉ, Lac St-Jean, 5'9", 150 lb, cheveux châtains, yeux bleus, aime la télé, les sorties, la tranquillité, les promenades, cherche une Femme de 23-40 ans, affectueuse, douce, aimant dialoguer, pour amitié et plus. 7596

TOUJOURS DROIT DEVANT... Homme de Chicout., 35 ans, 5'5", 150 lb, chev châtains, yx verts, app agréable, fum, drôle, indépendant, cherche F, pour amour. 834644

LE PLUS BEAU GARS AU MONDE, 29 ans, 6', 190 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, n-fum, timide, drôle, aime cinéma, survie, cherche F 18-25, pour relation amoureuse et plus. 287159

CHARMANT CÉLIBATAIRE. Lac St-Jean, début 40aine, gastronome, n-fum, cherche F 30-40 ans, 5'-5'7", poids prop, séduisante, célibataire, n-fum, pour cultiver amitié, amour, intrigues et suspense. 48039

ON A JUSTE UNE VIE À VIVRE... ALORS FAUT EN PROFITER AU MAX. Homme Chicout., 33 ans, 5'9", 201 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, fum, attentionné, drôle, aime sports de raquette, sport, cherche F 26-36, pour amour et plus. 642551

INDÉPENDANT D'ALMA, 55 ans, 5'9", 155 lb, yx bleus, de belle app, n-fum, réservé, aime chasse, sport, cherche F 45-52, pour relation amoureuse et plus. 389529

MICHEL VEUT REFAIRE SA VIE, 50 ans, 5'9", 220 lb, chev châtains, yx bleus, très sérieux, n-fum, recherche F sérieuse, pour avoir du fun. 47664

LA DISTANCE N'A PAS D'IMPORTANCE. Dolbeau-Mistassini, Jean, 39 ans, doux, généreux, patient, romantique, aime plein air, ciné, cherche F 25-40 ans, pour relation stable et amour. 4507

JOLI JEUNE HOMME POUR JOLIE FEMME CHARMANTE, 30 ans, 6'1", 188 lb, chev noirs, yx verts, de belle app, n-fum, enjoué, spontané, aime ciné, plein air, cherche F 22-32, pour amour et plus. 508840

PROFESSIONNEL DU SAGUENAY, mi 40aine, simple, minutieux, cherche F 38-50 ans, douce, simple, affectueuse, pour longue vie à deux. 48216

HOMME EN BONNE SANTÉ, 64 ans, 150 lb, fum léger, cherche F 60-65 ans, 5'1"-5'4", pas trop grosse, honnête, fidèle, ponctuelle, aimant humour. 47726

LA VIE, C'EST VIVRE, AIMER... C'EST EXISTER! Homme Chicout., 29 ans, 5'8", 146 lb, chev noirs, yx pers, app agréable, n-fum, passionné, timide, cherche F, pour amour. 830750

BIEN ME CONNAÎTRE, C'EST SUPER! Homme Jonquière, 35 ans, 5'10", 198 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, fum, tendre, gentil, aime musique, sport, cherche F 24-39, pour amour et plus. 627546

AMANT DE LA NATURE. Lac St-Jean, seul, autonome, aime tout ce qui est beau, n-fum, cherche F 53-59 ans, se sentant seule, pour jaser et apprendre à se connaître. 45720

BONS MOMENTS DE LA VIE... Homme de Jonquière, 51 ans, 6', 181 lb, chev bruns, yx verts, app agréable, fum, enjoué, cherche F, pour relation amoureuse et plus. 828183

RICANEUR SYMPATHIQUE, mi 40aine, 5'9", 165 lb, de belle app, n-fum, aime ski de fond, patin, cherche F 30-40aine, mince, jolie, ricaneuse, ouverte d'esprit, bon caractère, pour amitié. 47006

FERVENT DE VOYAGES. Alma, 60aine, chev poivre et sel, retraité, aime marche, restos, pêche, cherche F 55-65 ans, ayant mêmes goûts. 48002

CÉLIBATAIRE RECHERCHE BRISE D'ÉTÉ. Homme Dolbeau, 39 ans, 6'5", 175 lb, chev poivre et sel, yx bruns, de belle app, n-fum, compréhensif, passionné, aime sports d'hiver, billard, cherche F, pour amour et plus. 699518

COSTAUD SENTIMENTAL. Saguenay, Paul, 42 ans, 5'6", chev et yx bruns, romantique, doux, ouvert d'esprit, aime dialogue, nature, motoneige, ski, voyages, cherche F 25-42 ans, ayant jeunes enfants. 10496

FIER ET JOVIAL. Saguenay, 60aine, 5'7", poids prop, propre, libre comme l'air, aime chasse, pêche, pétanque, cartes, nature, cherche F poids prop à sa grandeur, ayant mêmes goûts. 8161

MARC VEUT UNE MAÎTRESSE. Chicoutimi, 30 ans, 5'4", 130 lb, chev bruns, yx pers, engagé, cherche F discrète. 48268

STÉPHANE, ADEPTE DE PLEIN AIR, Jonquière, 33 ans, 5'6", 140 lb, châtain, yx pers, aime marche, ciné, soupers tête-à-tête, cherche F d'environ même âge, pour passer bons moments. 48262

MINCE ET SÉDUISANT, 42 ans, 5'7", 140 lb, chev bruns, yx pers, cherche amie, ni trop vieille, ni trop jeune, mince, fière allure, autonome, pour relation amicale et peut-être plus. 42885

ÊTRE OU NE PAS ÊTRE, LÀ EST TOUTE LA QUESTION. Homme de Chicout., 47 ans, 5'8", 150 lb, chev noirs, yx bleus, top modèle, n-fum, sociable, drôle, cherche F de son âge, pour relation amoureuse et plus. 799660

AMANT DE LA NATURE. Saguenay, 54 ans, 5'8", 165 lb, enseignant, demeure près d'un lac, aime la vie de chalet, la pêche, les voyages, cherche une Dame positive, passé réglé, aimant la nature. 48069

GÉNÉREUX ET SENSIBLE, 40aine, de belle app, propre, discret, n-fum, aime marche, restos, soupers tête-à-tête, cherche F lesbienne, pour aventures et réaliser fantasmes, bienvenue aux grassettes. 9233

DOUX ET TRÈS RELAX. Capricorne, 25 hivers, chev noirs, yx brun vert, sociable, honnête, cherche F peu importe l'âge, aimant musique et danser. 48285

ENVIE D'AIMER! Homme Jonquière, 32 ans, 5'10", 146 lb, chev bruns, yx bleus, de belle app, n-fum, authentique, tendre, aime patin, glissade, cherche F 18-25, pour relation amoureuse et plus. 536919

DIVORCÉ PAS COMPLIQUÉ. Alma, 40 ans, 5'9", 175 lb, chev châtains frisés, yx verts, bien prop, grand marcheur, a chalet, cherche F 20-40 ans, mince, pas compliquée. 6678

HOMME CHERCHE HOMME

AMATEUR DE SPORTS. Alma, 20aine, 5'8", 155 lb, chev blonds, yx bleus, en forme, app agréable, cherche gars 18-28 ans, drôle et sportif. 48241

GÉNÉREUX ET DRÔLE, 45 ans, 4'6", 90 lb, chev blonds, yx bleus, top modèle, n-fum, drôle, généreux, aime plein air, cinéma, cherche H de son âge, pour relation amoureuse et plus. 802565

IL A PEU D'EXPÉRIENCE. Saguenay, 5'7", 160 lb, yx bleus, aime faire fellation, cherche H 18-40 ans, pour rencontres amicales ou sérieuses. 47093

POURQUOI PAS OSER? Homme La Baie, 46 ans, 5'8", 171 lb, chev poivre et sel, yx pers, de belle app, n-fum, sympathique, réservé, cherche H 30-50, pour relation amoureuse et plus. 857205

POURQUOI ÊTRE UN QUAND ON PEUT ÊTRE DEUX? Homme de Roberval, 19 ans, 5'10", 181 lb, chev et yx bruns, de belle app, fum, sympathique, sociable, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 763919

MÂLE À LA PEAU DOUCE. Chicoutimi, 45 ans, 5'11", 160 lb, peu poilu, a beaucoup de fantasmes, aime regarder des films, porter de la lingerie féminine, cherche un Homme ou un couple pouvant recevoir. 48180

MARCEL PEUT RECEVOIR. 45 ans, 5'8", 160 lb, allure straight, propre, célibataire, pas compliqué, adore faire fellation, cherche mâle pas compliqué, n-efféminé. 48101

SÉRIEUX TRÈS RÉSERVÉ, 40 ans, 5'7", châtain, propre, séparé, croit encore à l'amour, cherche H pour relation à long terme. 48256

RÉSERVÉ ET RESPECTUEUX, Roberval, 28 ans, 5'5", 136 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, fum, cherche H 35-55, pour relations intimes. 422890

IL DÉSIRE DE NOUVELLES EXPÉRIENCES. Jonquière, 5'9", 190 lb, chev châtains, yx bruns, paraît bien, cherche couple 35-50 ans, ouvert à tout. 48245

CARPE DIEM. Homme Chicout., 34 ans, 5'8", 170 lb, chev et yx bruns, de belle app, fum, respectueux, sociable, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 810836

VIRIL BIEN BÂTI, 40 ans, allure straight, cherche H 45-60 ans, prop, très poilu, pour rencontres sécuritaires. 10178

ÉCONOMISEZ 62 %

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit
VISA ou MASTERCARD
Service à la clientèle de 9 h à 24 h
1-888-985-2233

15 MIN. 25 $ (1,66 $ la min.)
30 MIN. 40 $ (1,33 $ la min.)
60 MIN. 60 $ (1 $ la min.)

ENJOUÉ ET RATIONEL, 20 ans, 6'1", 201 lb, chev châtains, yx verts, app agréable, n-fum, cherche H de son âge, pour relations intimes. 778373

MOUSTACHU D'ALLURE STRAIGHT. Dany, 45 ans, 5'8", 160 lb, chev courts, paraît bien, cherche H n-féminin, n-marié, pour relation stable à long terme. 48214

ENJOUÉ ET RESPECTUEUX, Chicout., 23 ans, 5'7", 141 lb, chev bruns, yx pers, app agréable, n-fum, cherche H, pour relations intimes et plus. 794205

VIVRE ET LAISSER VIVRE. Homme de Roberval, 18 ans, 4'10", 181 lb, chev et yx bruns, de belle app, fum, sympathique, cherche H de son âge, pour relation amoureuse et plus. 777835

IL SUIT DES COURS DE CHANT, 18 ans, 5', chev et yx bruns, sérieux, aime marche, ciné, bonne bouffe, cherche H 20-40 ans, pour vie amoureuse à long terme. 46851

TEL MANNEQUIN, TEL BEAUTÉ, TEL EST LE BEAU GARS! 18 ans, 5'9", 143 lb, chev châtains, yx pers, top modèle, n-fum, gentil, sophistiqué, cherche H, pour relations intimes et plus. 754020

ROBERVALOIS RECHERCHE..., 27 ans, 6', 185 lb, chev châtains, yx verts, cherche H 18-35 ans, de Roberval, St-Félicien ou Dolbeau-Mistassini, pour rencontres intimes et occasionnelles. 5636

VIVRE AUJOUR HUI ET NON DEMAIN, Homme de Roberval, 60 ans, 5'9", 191 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, n-fum, passionné, sociable, aime littérature, hockey, cherche H de son âge, pour amour et plus. 826564

GILLES DEMEURE SEUL, 52 ans, 5'8", 158 lb, chev mi-longs, allure jeune, paraît bien, pas compliqué, cherche H qui irait le visiter occasionnellement et peut-être pour but sérieux. 47711

LA VIE EST BELLE... FAUT EN PROFITER! Homme 18 ans, 5'9", 181 lb, chev noirs, yx bruns, n-fum, drôle, gentil, aime ciné, littérature, cherche H 18-25, pour relation amoureuse et plus. 851490

SÉRIEUX ET SYMPATHIQUE, Jonquière, 18 ans, 5'11", 149 lb, chev bruns, yx verts, de belle app, n-fum, aime sports nautiques, glissade, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 710539

IL AIME PORTER VÊTEMENTS FÉMININS, 40aine, 5'6", 160 lb, cherche autre H avec affinités, pour passer bonnes soirées. 47419

JEUNE HOMME SPORTIF ET BRILLANT RECHERCHE HOMME MATURE, 26 ans, 5'10", 165 lb, chev châtains, yx pers, top modèle, n-fum, aime musique, plein air, cherche H 35-55, pour amour et plus. 141830

RÉFLÉCHI ET POSITIF, Jonquière, 23 ans, 6', 144 lb, chev bruns, yx verts, de belle app, n-fum, aime ciné, musique, cherche H 18-25, pour relation amoureuse et plus. 254405

COSTAUD AU PHYSIQUE TRÈS AGRÉABLE, mi 40aine, 5'6", 165 lb, châtain, yx bruns, cherche gars le fun, bien conservé, aimant beaucoup sexe, pour rencontres régulières et peut-être plus. 46189

L'ESSAYER C'EST L'ADOPTER, Homme Roberval, 24 ans, 5'10", 198 lb, chev châtains, yx bleus, app agréable, n-fum, drôle, sociable, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 743231

GRAND ET MINCE, Jonquière, début 40aine, cherche H 45 ans et plus, propre, très discret, pouvant recevoir, aimant porter sous-vêtements féminins, pour fellations et plus si possible. 48201

BEAU BONHOMME, 45 ans, 160 lb, en est à ses premières expériences, cherche H discret, pouvant recevoir, pour de nouveaux fantasmes. 47888

J'AIME! Homme Jonquière, 50 ans, 5'8", 181 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, n-fum, franc, respectueux, cherche H de 50 ans, pour relations intimes. 855904

INTELLECTUEL DRÔLE, Chicout., 37 ans, 5'7", 181 lb, chev noirs, yx noirs, fum, cherche H 32-55, pour relation amoureuse et plus. 840743

PIERRE PARAÎT BIEN, 43 ans, 5'8", 165 lb, chev très courts, allure straight, recherche H vrai, libre de préférence, afin de lier très bonne amitié. 48120

LA VIE EST TROP COURTE! Homme de Roberval, 19 ans, 5'8", 143 lb, chev blonds, yx noirs, de belle app, fum, tendre, sociable, cherche H, pour relation amoureuse et plus. 646370

ENGAGÉ DEMANDANT DISCRÉTION, 35 ans, physique agréable, bien membré, cherche H même gabarit, passif, engagé, travailleur manuel ou de la construction, sachant ce qu'il veut. 48263

BISEXUEL DU SECTEUR DOMAINE DU ROI, 38 ans, 5'7", 172 lb, cherche H 20-50 ans, viril, poilu, pour aventures sexuelles. 47772

ANNONCE DE LA SEMAINE:

RAYMOND AIME LA VIE, 42 ans, 5'7", 152 lb, cheveux mi-longs, paraît bien, allure straight, bouffon, cherche un Homme stable, libre, non-féminin, n-fumeur, non-alcoolique, pour une relation à long terme et amour. 10567

RECHERCHE UN AMI, Homme de Jonquière, 56 ans, 5'8", 161 lb, chev poivre et sel, yx bleus, de belle app, n-fum, romantique, spontané, cherche H de son âge, pour relations intimes. 785516

ENGAGÉ DÉSIRANT DU PLAISIR, 45 ans, 6'1", 170 lb, carré, fort en cuisses, travaille physiquement, cherche H. 48087

JEUNE PROFESSIONNEL, 30aine, 5'7", 145 lb, cherche H 30-50 ans, charmant, viril, pour combler besoins d'affection mutuels dans discrétion et intimité. 42302

GÉNÉREUX ET TIMIDE, 26 ans, 5'7", 217 lb, chev noirs, yx bruns, fum, aime sport, cherche H 18-25, pour amour. 540876

MÊME LA PLUS BELLE DES ROSES A DES ÉPINES. Homme Chicout., 18 ans, 5'6", 120 lb, chev et yx bruns, fum, rom

SUPERGRILLE

HORIZONTALEMENT

1. Avoir un verre dans le nez (4 mots) – Se casser le nez – Mettre le nez dehors.
2. Il n'est pas rapide, mais il est très fort – Entailler – Mû par un élan créateur – Hardiesse.
3. Parcouru de nouveau des yeux – Il y a le Haut et le Bas – Popularité – Se fait après la mort – De manière très serrée et en grande quantité.
4. Évoque un serpent – Quittées habilement – Sonorisation – Personnel – On les fait réchauffer – Peuple de l'île de Hainan.
5. Juge – Terminaison – Effervescence – Piège qui fonctionne quand l'animal met le pied dessus – Ecclésiastique.
6. Poche où l'on met de la nourriture – Révoquée – Choisi – Rejetée – Astate.
7. On y parle persan – Cuivre – Préposition – Ancienne pièce – Démonstratif – Obtiennent – Abréviation religieuse.
8. Possessif – Se parle aux Etats-Unis – Vieux service – Disposer des couleurs selon les nuances – Naos – Enchaîner moralement.
9. Se pavaner – Monument de Paris – Dieu qui fut transformé en pin – Patrie de Maurice André – Arbrisseau du genre viorne.
10. À la mode – Un pompon lui va bien – Faire répéter – Herbes – Habitation – Bonne action, dans le langage des scouts.
11. Arrache – Pris par force – On y donne des coups – Longue énumération – À poil.
12. Il y fait chaud – Oiseau – Qui concerne l'enregistrement des sons – Décapité – Double règle – Bouffes.
13. Côte – Outils des tailleurs de pierre – Intérêt perçu au-delà du taux licite – Soldat – Adoré.
14. Fourrage – Calife assassiné à Kufa – Héros de Spielberg – Courtine – Anomalies provoquées par une insuffisance rénale grave.
15. Combinées – Bon – Déséquilibrées.
16. Convient – Talus pour protéger des plantes – Première page d'un journal – C'est-à-dire – Radon – Sous un navire – Lutin.
17. Laisser présager – Décente – Ancienne mesure – Danseuse française.
18. Qui a vu son monstre? – Décortiquer – Dame – Sert à fixer l'aviron sur le tolet – Prénom féminin.
19. Échelle de photographe – Acier, métal – On peut y ajouter des paroles – Leurs fleurs sont jaunes – Menottes – Ancien oui.
20. Tournesols – On y fait de l'exercice – Thallium – Couvre-joint – Énorme quantité.
21. Période – On le note – Acide désoxyribonucléique – État des Antilles – Conjonction – Fait effet.
22. Terme de psychanalyse – N'intéresse pas tous les amateurs de café – Tolérées – Jeu de mots.
23. Étoffe – Pas une goutte – Tenterais – Surveillance – Exhale une odeur résineuse.
24. Boit lentement – Avant J.-C. – Détériorer – Période de formation – Réunion d'animaux dans un même repaire.
25. Se dit d'une arme blanche – Arbre dont on tire des vernis, des laques – Ils sont chargés du maintien de l'ordre – Au milieu du jambon – Vagues – Pas à moi – Renforce une affirmation.
26. Roche – Manques d'énergie – Trois fois – Sorti – Possession.
27. Se fait sur une peau – Verbe de droit – En Angleterre – Commence avant de monter sur scène – Ils mangent beaucoup – Coule en Suisse.
28. Vacherie – Elle draine la Tarentaise – Regardées avec dédain – Mélodies.
29. Est parfois brisé – Qui ne peut être divisé – Occises – Raisonnement trop subtil – Famille d'oiseaux passereaux.
30. Sert à faire des trous – Vitesse la plus démultipliée d'une automobile – Écrivent – Le lièvre s'y retire.
31. Dans l'entourage – Tantale – Ils ne boivent plus – Inscription sur une croix – Petite élévation – Imbécile.
32. Sentiment vif de la dignité et de la valeur personnelle – Écrivain français – Pas sobre – Le moi.
33. Pour voir ceux qui nous suivent – Luths – Poisson – On peut y être cloué – Manifeste de la tristesse – Château des princes de Guise.
34. Sans importance – Sommet – Expédition de chasse – Narrer.
35. Fatigué – Bagarre – Répétition indéfinie et stéréotypée d'un acte moteur – Dans le lait.
36. S'en va rapidement – Commençait à la fin de décembre – Dans une miche – Profond estuaire de rivière en Bretagne – Venu au monde – Anciens monuments de Paris.
37. Brame – Pluie – Conflit – Joie débordante et collective.
38. Inconnu – Titre anglais – Prince troyen – Terminaison – Les petits sont faciles à appendre – Service militaire au Moyen Age.
39. Inchangé – Colères – Plus court – Indique la façon – Pilier.
40. Impudents – Lieu de souffrances – Dans le plus simple appareil – Abîmé – Recueilli.

VERTICALEMENT

1. Avoir le nez fin (2 mots) – Au nez de quelqu'un (3 mots)– Montrer le bout du nez.
2. Répits – Atome – Moteur – De vive voix – Attacher avec des câbles – Marque le moment – Récalcitrant.
3. Freinées – D'... et déjà – Mis dans un grand réservoir – Crochet double – Terre de Sienne – Patron d'une entreprise.
4. C'était une bonne protection – Balivernes – Appuyé – Lettres écrites par un auteur ancien – Danse – Atmosphère.
5. Ancienne note – Jeta çà et là – Souvent bordée d'immeubles – Graffiti – Oiseau de basse-cour – Fin de verbe – Manière dont une chose aboutit – Céréale à récolter.
6. Plaque de neige isolée, persistant en été – Durent douze mois – Navire à voiles et à rames – Grande plaine – Terme de musique – Matériel de guerre.
7. Plutonium – Amant – Vantée – Perplexe – Cuire à l'étouffée – Se rompre – Dans la bouche.
8. Faire le badaud – Petite serrure mobile – Livre sacré des musulmans – Opposition – Qui a l'habitude – Dieu solaire – Abattu.
9. Marque la surprise – Monticule sablonneux – Dégrossies – Il loue des chambres meublées – Article – D'un auxiliaire – Incapacité d'exécuter des mouvements coordonnés – Carte à jouer.
10. Nacrée – Avale sans mâcher – Suffixe – Qui a un certain charme attirant et aguichant – Passereau à plumage gris-brun – En désordre – Electronvolt – Scandium.
11. Grand panier plat en osier – Madame – Dû à la neige – Être en nage – Flaques – Canal au bord de la mer – Inflammation.
12. Ricané – Sont parfois intensifs – Abandonnée – Mot enfantin – D'une grande chaîne de montagnes – Se joue avec une balle – Bien-être.
13. Lettres – Accumulation – Utile en couture – Elle fournit une racine amère et apéritive – Elle est extraite du sang – Réfléchir la lumière avec scintillement – Ses fruits sont rouges.
14. Il est né à Tonnerre – Partie de certaines philosophies anciennes qui devait rester inconnue des non-initiés – Instruments de musique – Mauvais cheval – Petite grenouille – Rend moins touffu.
15. Maladie des graminées – Petit groupe – Sans aspérités – Pour interpeller quelqu'un – Troisième personne – Mesurer du bois – Mener à son terme.
16. Joint – Substance atoxique formée dans le foie – Supposition – Cinzano – Oiseau voisin du merle – Morceaux de poulet.
17. Relatif à l'hiver – Vieux – Petit chemin – Colosse – Monument funéraire.
18. Pronom indéfini – Débarrasse de certains parasites – Élément de canalisation – Ils professent des opinions extrêmes – Se paie en apportant sa contribution – Queue des oiseaux de proie – Arraché.
19. Du Pacifique à l'Atlantique – Égratigner – Pour désigner anonymement une personne – Présenter le même aspect que – Romains – Etat de ce qui est semblable dans ses parties.
20. Raffinées – De couleur blanchâtre – Violents emportements – Passe à Munich – Ne restent pas en arrière – Lieu très retiré.
21. Cérémonial quelconque – Accessoire de pugiliste – Jumeaux, en parlant d'agneaux – Vole (quelqu'un) – Déduit – N'a pas toujours 365 jours – Dissimulé.
22. Chapelets – Engendre – Équipée pour flotter – Excédent – Oiseau grimpeur – Vachement.
23. Cloison entre deux parties d'un tissu vivant – Assigner en appel – Proche – Prévu – Repos après repas – Avant nous – Partie de lustre.
24. Partie de la médecine qui traite des signes cliniques et des symptômes des maladies – Quatre – A longtemps servi d'engrais – Un article au pays du flamenco – Sa Sainteté – Qui s'applique à tous les cas.
25. Convenable – Propriété – Ils ne roulent pas tous – La peinture – Fait courir tout le monde – Célèbre bataille.
26. Envoie ad patres – Pas confus – Prêtresse – Qui ne savent plus quelle conduite adopter – Potage à l'ail lié aux jaunes d'œufs – Voitures hippomobiles.
27. De même – Plèbe – Peut se dire d'un partage – Territoire – Sommes dépensées – Institué – Fut président du Portugal – Passe à Saint-Omer.
28. Rayé d'une liste – Se dit à Londres – Quiconque – Originale – Nommée ci-dessus – Débris de verre.
29. Chrome – A côté! – Être grand ouvert – Gouverne d'aéronef – Sert à désigner – Petits cubes – Superposée – Matières pesantes.
30. Phobie – Foudroyées – Baigne dans un liquide – Pondérée – Constellation boréale – Petit support.

SUPERGRILLE

Solution du Nº 88

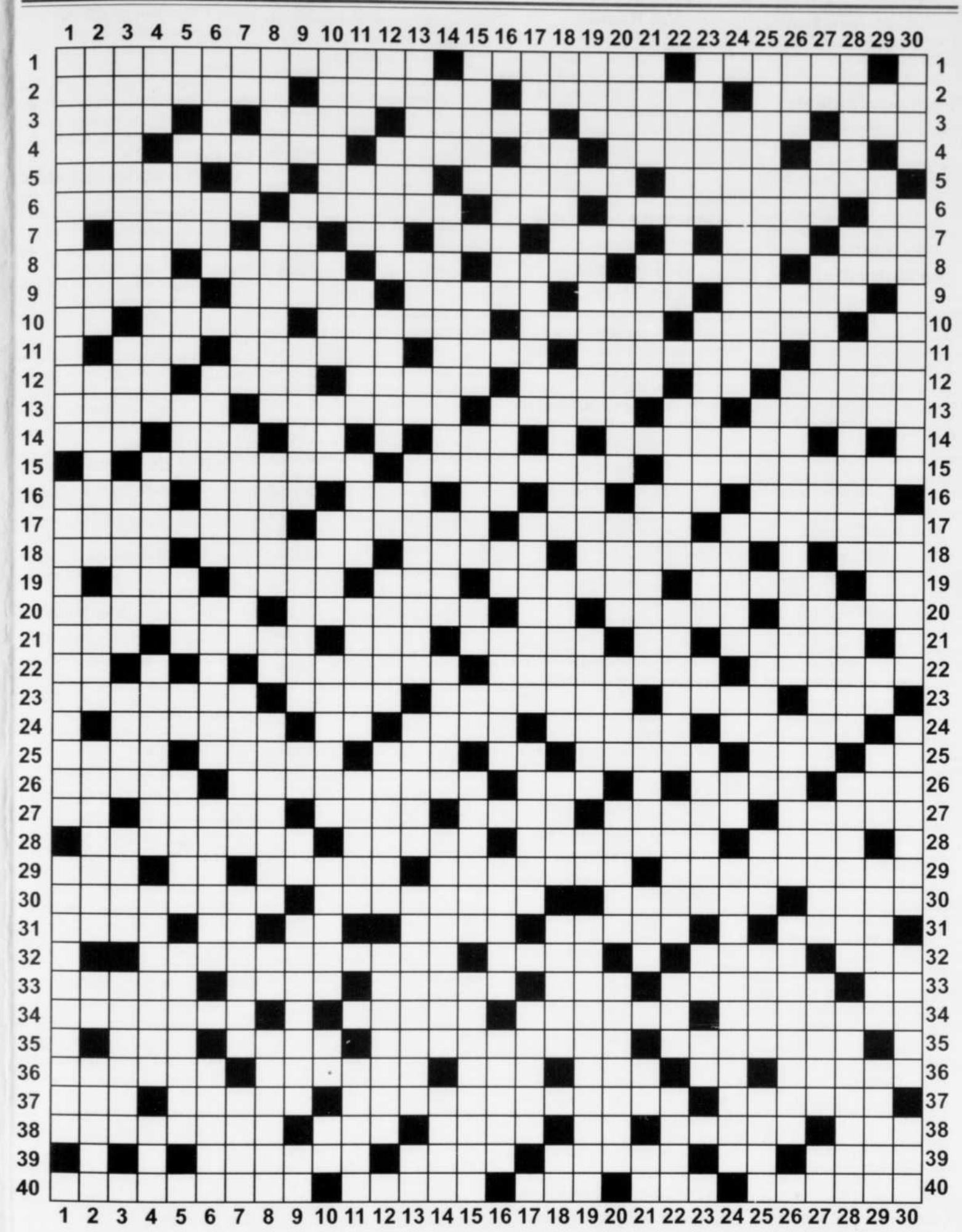
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	E	N	T	E	N	A	N	T	F	E	R	M	E	M	E	N	T	■	S	E	C	H	A	R	G	E	R	D	E	■	1
2	T	A	U	D	I	S	■	H	O	N	N	E	T	E	■	A	U	R	I	G	E	■	V	E	R	R	O	U	■	M	2
3	R	I	T	E	■	I	L	E	■	E	■	L	U	L	U	S	■	A	T	O	L	L	■	A	I	S	S	E	A	U	3
4	E	V	E	■	N	E	O	■	T	E	R	T	I	O	■	I	M	B	U	■	L	O	E	S	S	■	S	T	U	C	4
5	T	E	L	L	E	■	L	E	A	■	H	I	■	E	O	L	E	■	E	T	A	I	T	■	B	L	E	T	■	O	5
6	R	■	L	A	■	L	O	U	R	D	E	N	T	■	U	L	S	T	E	R	■	S	O	S	I	E	■	I	O	S	6
7	E	V	E	N	T	E	S	■	E	■	A	G	R	A	F	E	■	E	■	U	S	I	N	E	■	S	U	S	H	I	7
8	S	A	■	D	O	U	■	O	S	M	■	P	A	R	■	R	A	T	A	S	■	R	■	J	O	I	N	T	■	T	8
9	G	I	R	A	R	D	O	N	■	I	P	O	M	E	E	■	V	E	N	T	E	■	L	O	I	N	■	E	U	E	9
10	E	N	O	U	E	E	S	■	E	M	E	T	■	T	R	I	E	E	S	■	M	I	A	U	L	E	R	■	L	■	10
11	N	E	S	■	E	■	S	E	V	I	R	■	H	E	R	O	N	■	E	S	P	O	I	R	■	R	A	T	E	S	11
12	E	M	B	A	R	R	U	R	E	■	S	A	I	■	E	L	■	A	S	T	I	■	U	S	E	■	T	O	M	E	12
13	R	E	I	N	■	A	■	E	R	G	O	T	E	S	■	E	T	C	■	A	R	T	S	■	V	A	S	S	A	L	13
14	E	N	F	O	I	R	E	■	E	O	N	■	R	O	T	■	A	C	E	R	E	R	■	M	A	L	■	C	■	L	14
15	U	T	■	M	N	E	M	O	S	Y	N	E	■	U	R	I	N	E	R	■	R	I	R	E	S	■	L	A	M	E	15
16	X	■	D	A	N	■	M	A	T	■	A	V	E	R	E	R	■	D	A	M	■	P	U	■	E	M	U	■	A	■	16
17	■	C	O	L	E	R	E	S	■	E	G	A	R	D	S	■	R	E	B	U	T	E	■	G	R	I	M	A	C	E	17
18	A	R	D	U	■	E	L	I	A	D	E	■	O	■	O	N	U	■	L	I	E	R	N	E	■	G	I	R	O	N	18
19	G	A	U	R	S	■	E	S	T	E	■	A	D	E	R	■	B	L	E	D	■	I	O	N	O	N	E	■	N	S	19
20	I	V	■	E	T	E	S	■	E	N	V	I	E	■	E	P	I	E	■	S	I	E	N	S	■	O	R	O	S	E	20
21	R	A	I	■	O	R	■	L	R	■	O	R	N	E	R	■	S	U	C	■	L	S	D	■	A	N	E	S	■	I	21
22	A	T	R	E	■	R	I	M	M	E	L	■	T	R	I	S	■	D	O	T	S	■	I	S	I	S	■	E	R	G	22
23	V	E	R	N	I	E	S	■	O	M	E	T	■	B	E	N	Z	E	N	E	■	S	T	E	M	■	S	E	I	N	23
24	E	■	A	G	E	N	E	S	I	E	■	M	A	I	■	I	■	S	T	R	I	E	■	M	A	R	I	S	T	E	24
25	C	E	D	I	■	T	R	I	E	R	E	■	L	U	F	F	A	■	R	A	N	C	I	■	N	U	L	■	U	■	25
26	B	L	I	N	I	■	E	T	■	G	L	I	O	M	E	■	E	T	E	■	D	■	S	O	T	S	■	M	E	R	26
27	R	U	E	■	R	I	■	T	U	E	U	S	E	■	D	A	R	I	■	M	I	A	O	U	■	S	A	U	L	E	27
28	U	S	■	H	A	L	E	E	S	■	D	O	S	E	E	■	A	F	F	I	C	H	E	■	A	I	R	S	■	N	28
29	T	I	T	A	N	E	■	L	E	V	E	■	■	U	R	I	N	O	I	R	■	U	T	I	L	E	M	E	N	T	29
30	A	V	I	S	■	A	I	L	E	E	■	T	I	R	A	N	T	S	■	E	G	R	E	N	E	■	E	L	U	E	30
31	L	E	N	T	I	L	L	E	■	T	R	E	M	O	L	O	■	I	B	E	R	I	S	■	A	C	T	E	E	■	31
32	I	■	T	A	N	■	E	■	M	U	E	T	■	P	E	N	D	■	I	■	U	S	■	O	S	E	■	S	E	C	32
33	T	A	I	T	■	P	■	D	U	R	■	E	D	E	■	D	I	E	P	P	E	■	N	B	■	D	I	■	S	A	33
34	E	X	N	I	H	I	L	O	■	E	G	A	I	E	M	E	N	T	■	O	S	C	I	L	L	E	N	T	■	S	34
35	■	E	N	■	E	A	U	■	O	■	A	T	O	N	E	■	G	R	E	S	■	A	G	I	O	■	D	E	M	E	35
36	A	R	A	I	G	N	E	E	D	E	M	E	R	■	M	O	U	E	T	T	E	■	E	G	U	E	U	L	E	■	36
37	I	■	B	R	I	O	■	R	E	P	I	T	■	A	E	R	E	■	R	E	■	A	L	E	S	■	I	■	N	O	37
38	D	R	U	■	R	■	A	S	S	E	N	E	N	T	■	E	R	I	E	■	I	L	L	E	T	T	R	E	E	S	38
39	E	O	L	I	E	N	N	E	■	L	E	■	E	T	A	■	I	N	S	E	R	E	E	■	I	R	E	N	E	E	39
40	R	I	E	N	■	B	I	S	S	E	■	B	E	O	T	I	E	N	■	N	E	S	■	I	C	I	■	A	S	E	40
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

574660

Nº 90

Par Michel Hannequart

progrès-dimanche



GAGNANTS DU 20 FÉVRIER

1ER PRIX: 50 $

Rolande Langevin
2079, Pasteur
Jonquière

2E PRIX: 30 $

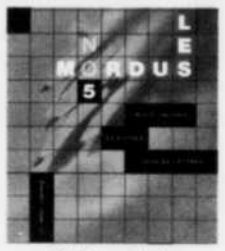
Martine Trudelle
157, St-Eloi
Chicoutimi

3E PRIX

Le livre Mots croisés et jeux de Michel Hannequart
Valeur: 24,95$

Pascale Thomassin
661, des Ruisseaux
St-Honoré

MICHEL
HANNEQUART



Mots croisés
et autres jeux de lettres
En librairie · 192 pages · 19,95 $

4E PRIX: 20 $

Claire Gaudreault
368, Verdun
Chicoutimi

Votre prix sera expédié par la poste.

CHAQUE SEMAINE

1ER PRIX: 50 $
2E PRIX: 30 $
3E PRIX: Livre Mots croisés et autres jeux de lettres
4E PRIX: 20 $

TIRAGES: vendredi 5 mars parmi toutes les bonnes réponses.

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

VILLE: _____ C.P.: _____

TÉL.: _____

FAIRE PARVENIR VOTRE GRILLE **AVANT LE 2 MARS**

POSTER À:
MOTS CROISÉS Nº 90
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI – G7H 5C1

progrès-dimanche

574660

Clic

Les Fringues

À l'occasion du 15e anniversaire de la Fodnatin Les Fringues, il y aura une vente de 50% sur tous les vêtements en magasin, les jeudis 26 février et vendredi 27 février. Notre local est situé au 348 Ste-Anne, Chicoutimi voisin du restaurant chez Sorento.

Soirée d'information et d'entraide

L'Associatin régionale pour les personnes épileptiques (région 02) invite la population à une soirée d'information sur l'épilepsie qui aur alieu le mercredi 3 mars à 19h00 à la salle du Conseil de l'Hôtel de ville d'Alma, 140, avenue St-Joseph Sud. Inf: 549-9888.

Mars mois national de l'épilepsie

En ce mois de mars, appuyez tous ensemble la cause des personnes épileptiques et venez vous informer à notre association pour en savoir davantage sur ce trouble neurologique ou encore consultez notre tout nouveau site web www.rc02.com/epilepsie-02/ ou téléphonez-nous à 549-9888. Acceptons les appels à frais virés.

Groupe amical pour les personnes atteintes de cancer

Le groupe s'adresse des personnes de tous les âges atteintes du cancer qui ont le goût de se divertir et de se changer les idées. Les objectifs visés sont de créer des liens d'amitié avec des personnes vivant une situation similaire, de briser l'isolement et de passer de bons moments ensemble tout en faisant une activité de votre choix, arts, artisanat, bricolage, casse-tête, etc. Les rencontres auront lieu les mardis après-midi au presbytère St-Etienne secteur Arvida, de 13h30 à 15h30. Inf: Caroline Boily 548-4066.

Acouphènes

Le RPAS convie les personnes souffrant d'acouphènes du Saguenay-lac-St-Jean à la réunion qui aura lieu le mercredi 25 février à 19h30 au Pavillon du Parc Rosaire-Gauthier, 700, avenue Bégin, Chicoutimi. Inf: 690-2822 ou 549-2621.

Centre des aînés de Chicoutimi

Le Centre des aînés de Chicoutimi organise une conférence sur les soins à domicile, le jeudi 26 février à 13h30 au Centre du Christ-Roi. Inf: 543-2672.

Eckankar

La religion de La lumière et du Son vous invite à une soirée d'information le 25 février à 19h30 à l'Hôtel Le Parasol situé au 1287 Boul. Saguenay Est Chicoutimi. Entrée libre.

Fibrose kystique

L'assemblée générale annuelle de l'Association québécoise de la fibrose kystique section Saguenay aura lieu le 17 mars à 19h au Dépanneur Bouffe et Plus du 1476 Boul. Saguenay Est à Chicoutimi au sous-sol. Joignez-vous à une équipe dynamique et innovatrice qui a à coeur le bien-être de nos enfants et adultes atteints de fibrose kystique.

Amis des petits frères des pauvres

La réunion mensuelle des bénévoles aura lieu le mercredi 25 février à 19h15 au local du Pavillon Pedneault (St-Jean-Eudes). Conférencière: Madame Hélène Verreault de l'AQDR

L'AQDR

Répit pour aidants

L'AQDR organise une projet de répit pour proche aidant qui prend soin d'une personne en perte d'autonomie ou atteinte de troubles cognitifs en soutien à domicile. Pour renseignements: Hélène Verreault au 543-0868.

Formation en horticulture

Le centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité en collaboration avec la Société d'horticulture de Ville d'Alma, organise à nouveau un cours d'initiation à l'horticulture ornementale d'une durée de 30 heures. Cette formation sera donnée par Mario Gagné aura lieu les mercredis soirs du 3 mars au 28 avril et inclut un atelier pratique lors d'un samedi en avril. Inscriptions: 349-3633.

Aux accidentés du travail

À tous et celles qui ont des problèmes à l'égard de la CSST. À ceux qui sont victimes d'un accident de travail ou qui souffrent d'une maladie professionnelle, nous sommes là pour vous aider. Communiquez au Service d'aide aux travailleurs et travailleuses accidenté(e)s du travail (SATTAT), tel.698-2092, demandez Bernard Marquis, président-fondateur. Notre bureau est situé au114 du Rivage, Laterrière, QC, G7N 1Y8. Les heures d'ouverture sont de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30 du lundi au vendredi.

Centre L.G.O.

Le Centre Les Gens Oubliés d'Hébertville poursuit sa super vente de sacs verts. Venez remplir vos sacs à un prix modique de 5$ du mercredi au vendredi. Défense des droits: Si vous avez besoin d'accompagnement et que vous voulez connaître les services auxquels vous avez droits, nous pouvons vous aider. Inf: Ginette à 344-4115.

Centre Au Quatre-Temps

Le Centre de Femmes au Quatre-Temps vous offre comme programmation: Les Causeries du Mardi, «Éviter la déprime». Nous vous attendons pour 13h15 le mardi 24 février. Ensuite un groupe sur la violence conjugale «La violence ce n'est pas pour moi» d'une durée de 10 semaines vous sera offert bientôt. Tout est offert gratuitement. Inf: Johanne ou Myriam 668-7698.

Parents-branchés

Nous offrons aux personnes intéressées des ateliers sur: l'affirmation de soi, à tous les mardis à 13h30. Se découvrir par le dessin: débutant le 25 février à 19h30. Aussi les étapes de la rupture et la famille recomposée. Endroit: 420 Collard Ouest suite 101. Téléphonez au 662-8440 pour informations et inscriptions. Gratuit pour les membres, 2$ pour les non membres.

Foyer de charité Val Racine

Le Père Gérard Bergeron invite tous les hommes d'affaires à une fin de semaine de réflexion spirituelle du 27 février à 19h au 29 après le dîner. Le Père Benoit Fotin qui connaît bien le monde ouvrier animera cette rencontre. Tu peux t'inscrire au Foyer de Charité 1200 boul. Saguenay, Chicoutimi. Tél: 549-8042.

Centre de solidarité internationale du Saguenay–Lac-St-Jean

Nous désirons recturer de novueaux sympathisants à la solidarité internationale. Il y aura une rencontre d'information et d'échange le lundi 23 février à 19h au patro de Jonquière, 2565, rue St-Dominique.

Fibromyalgie du Saguenay-Lac-St-Jean

L'association de la fibromyalgie vous invite à un diner-partage le 25 févrfier de 11h00 à 13h00 au restaurant La Brochetterie, 2039, St-Dominique, Jonquière. Inf: 548-7069.

Cours de budget

Le Service budgétaire et communautaire d'alma vous invite à suivre son cours de budget et consommation. Début de deux séries de quatre rencontres les mardis soir 9,16,23 et 30 mars ainsi que le sjeudis après-midi les 4,11, 18 et 25 mars. Coût minime. Inf: 668-2148.

Atelier budgétaire pour les personnes à faible revenu

À travers les échanges, vous serez davantage conscientisé sur la société de consommation dans laquelle nous vivons; vous trouverez une méthode budgétaire simple afec des trucs pour économiser. Cet atelier aura lieu le 25 février à un coût abordable. Inf: 668-2148.

Vivre son deuil

Vous qui vivez un deuil, une perte, qui venez de perde un être cher, qui sentez le besoin d'être accompagné, qui désirez traverser cette épreuve et grandir. Nous sommes là pour vous aider. Inf: 543-1367.

Assemblée de cuisine thème: Aujourd'hui, Dieu nous tend la main.

Les animatrices de la zone pastorale de Chicoutimi vous invitent à venir aprtager vos expériences de vie et de foi dans 7 rencontres pour le temps du Carême. Toute personne intéressée à faire un pas de plus dans sa foi afin de mieux se préparer à la grande fête de Pâques est invitée tous les jeudis après-midi du 26 février au 8 avril de 123h30 à 15h30 au Centre pastoral de Chbicoutimi, sutué au 901, Ch. Sydenham. Inf: 543-1367.

Tel-Aide Bénévoles recherchés

Tel-Aide est à la recherche de bénévoles pour son service d'écoute téléphonique. Tel-Aide donne une formation à ses bénévoels. Inf: 695-1709

Bénévoles

Le centre de soutien à domicile de Jonquière recherche des personnes désirant s'impliquer dans ses différents services tels que: transport, accompagnement, le bonjour quotidien, la visite d'amitié ainsi que le répit dépannage et gardiennage. Inf: 542-1625.

Question d'aide sociale (sécurité du revenu) L'Atelier de formation L'Encrier

Vous avez un problème concernant l'aide sociale, vous ne savez pas quoi faire our régler la situation. Pour une demande de revision ou n'importe quelle question sur cette loi. Inf: 668-2215 ou au 409, Collard, Alma du lundi au jeudi de 8h30 à 16h00. Venez participer à l'atelier info aide sociale le 25 février dèes 13h30. Lundi le 1er mars venez faire le Tour du bail à compter de 14h00. Conférencière: Lynda Girard de la Régie du logement.

Association des gais(es)

Groupe discussion Chicoutimi

L'association des gais et lesbiennes du Saguenay Lac-St-Jean est heureuse de vous inviter le mardi 24 février à son prochain Groupe Discussion de Chicoutimi.

L'activité est gratuite et débutera à 19h00 au local 3501 du CLSC de Chicoutimi, 411, de l'Hôtel-Dieu, entrée par le stationnement. Inf: 548-4122.

Parents d'ados

Difficultés avec votre jeune? C'est de plus en plus invivable à la maison? Votre cas n'est pas unique. Il y a des parents qui s'entraident dans un climat de confiance et de respect. L'Association des parents d'ados de Jonquière peut vous aider! Des rencontres ont lieu le lundi soir. Brisez l'isolement, c'est important. Informations: 695-2780.

Célébration Jeunes familles

Le dimanche 22 février, nous vivrons une «Célébration jeunes familles» avec les scouts de l'arrondissement Chicoutimi à l'église St-Isidore à 9h30 le matin. Nous fêterons avec eux la naissance de leur fondateur Baden Powel. Inf. 690-0202

Service bénévole d'impôt

La zone pastorale de Chicoutimi organise uns ervice d'mpôt par une équipe de bénévoles compétents. Ce service est offert à tous ceux et celles qui ont besoin d'aide et qui n'ont pas ou peu de de ressources.

Ce service est gratuit jusqu'au 30 avril, les lundis et vendredis de 9h00 à 12h00 sans rendez-vos au Centre des arts et de la culture, 200, Hôtel-de-ville.

Peur de parler en public

Vous avez souvent peur de prendre la parole devant un public et cela vous semble une épreuve pénible? Ne vous en faites pas cette réaction est normale. Depuis maintenant 15 ans le Club Toastmasters francophone de Chicoutimi offre un milieu dynamique d'apprentissage dans lequel chacun peut acquérir des aptitudes afin de parler en public de façon efficace. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec Marc-André de Launière au 699-1491.

AQDR de Chicoutimi

A l'occasion de la Journée de la Femme nous vous invitons à venir déjeuner à l'hôtel Le Parasol, Chicoutimi, le l8 mars à 10h30. Conférencière: Denise Laforte. Sujet: les rêves. Admission: 8$. Réservatins: 543-8347.

Soirée folklorique La Ridondaine

Une soirée folklorique animée par la Ridondaine aura lieu le saemdi 28 février aux Moose de la Baie. Admission: 5$. Inf: Jean Desgagné 674-2658 ou Robert Dubé 549-6222.

Club d'astromonie Sirius du Saguenay

Le club vous annonce la tenue de sa réunion mensuelle au pavillon principal de l'UQAC au rez-de-chaussée, local P1-6350, le vendredi 27 février à19h30. Alors si la vue d'un ciel étoilé vous émerveille venez nous rencontrer. Inf: Yvon Arseneault 543-2266 ou Daniel Girard 696-4974.

Violettes saguenéennes

L'Association des violettes saguenéennes tiendra sa réunion mensuelle le mercredi 25 février à 19h30 au Foyer des Loisirs d'Arvida. La conférencière invitée, Mme Rosanne Blackburn, nous entretiendra sur les insectes et les maladies pouvant affecter les violettes.

Il y aura une clinique sur le toilettage et la symétrie des plants. Coût: 3$ pour les non-membres. Informations 548-7559.

« Demander de l'aide... c'est fort! »

Centre Prévention Suicide:	*545-1919*
	1-866-Appelle
	(277-3553)
Centre réadaptation toxicomanie:	*695-7710*
Association de santé mentale:	*549-0765*
	275-2405
Le Miens Info Sida:	*693-8983*
	1-800-463-3764

0057706l

Retour des jarretelles

Minijupes et jambes longues

(EN)—Mesdames, sortez vos petits talons et vos bas diaphanes préférés : la saison printemps-été 2004 expose les jambes dans toute leur splendeur !

D'Italie jusqu'à New York, en passant par les principaux centres urbains du monde, les minijupes se font « micro » dévoilant davantage les jambes dans des tailleurs moulants et ultra féminins le jour et dans modèles évasés, satinés et séducteurs le soir. Spécialiste de l'habillement des jambes suivant les tendances de l'heure, SECRET, la principale marque de bas au Canada, est prête à accueillir ce nouvel enthousiasme avec un vaste éventail de looks luxueux pour garnir les jambes, peu importe l'occasion.

La surprise de l'année est le grand retour « naturel » de la couleur peau. Les bas en résille de ton nu donnent une texture magnifique et subtile aux jambes, tandis que la résille noire à motif sur un fond de couleur peau orne les jambes avec élégance et légèreté.



JAMBES - La saison printemps-été 2004 expose les jambes dans toute leur splendeur !

Également de mise cette saison : les bas de ton nu à jointure arrière noire ou les bas de ton nu avec jointure arrière de la même couleur à motif de lierre.

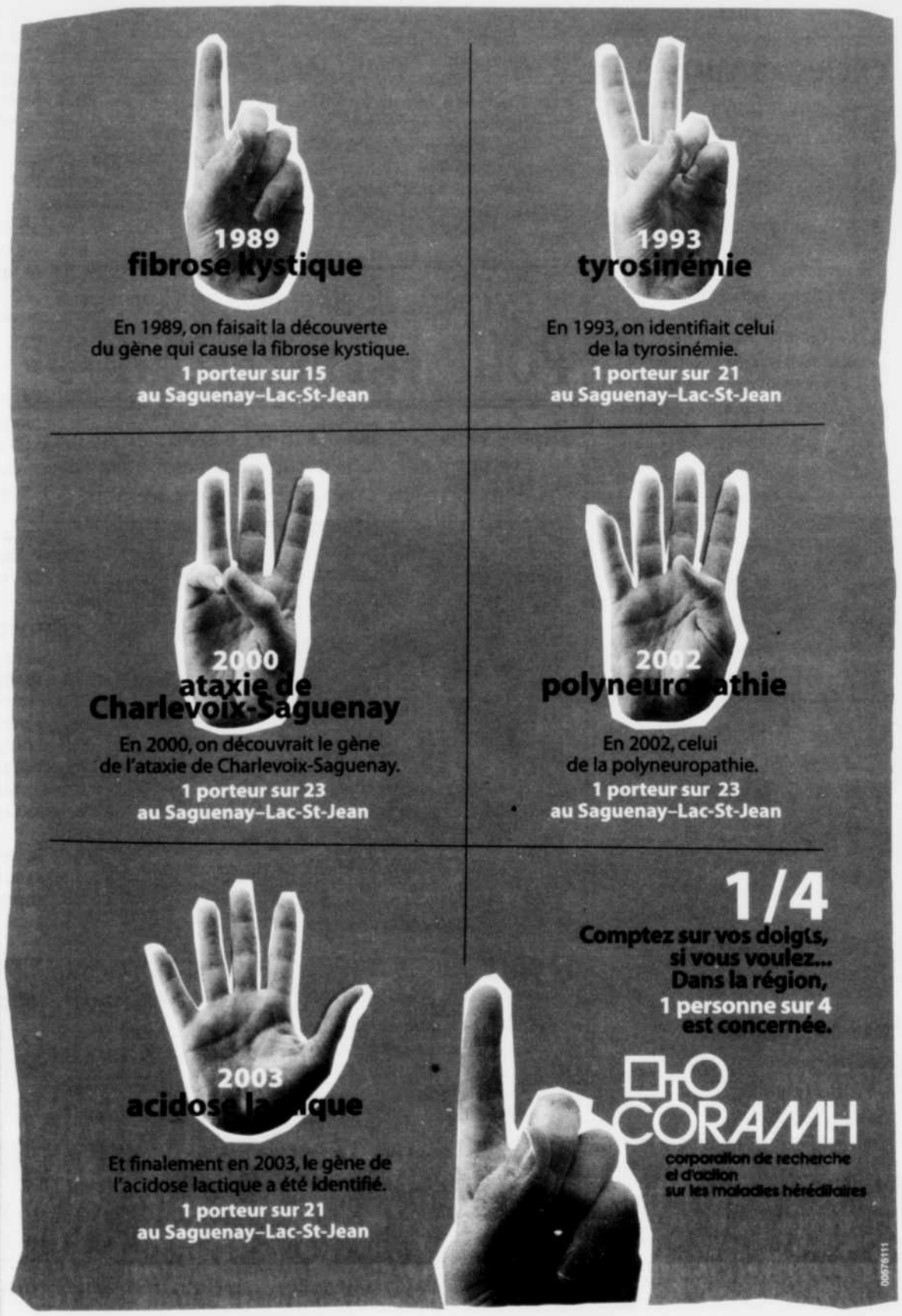
Si les bas-culottes ne vous conviennent pas, une toute nouvelle option vous est proposée avec le look des jarretelles qui revient sur scène cette année. Partout, l'accent est mis sur la sensualité le confort. Secret se joint à la tendance en proposant ses bas à jarretelles, conventionnels et sexy, en noir, blanc ou nu. Summum de la sensualité, surtout sous une jolie robe de soirée, ces bas sont un excellent moyen d'habiller les tenues printanières.

Élégance sur toute la ligne... Bas à jointure arrière à motif de lierre de Secret.

Le nu fait peau neuve... La surprise de l'année est le grand retour de la couleur peau. Bas à jointure arrière noire sur fond nu de Secret.

Motif Faux Stringer noir sur nu de Secret.

Les bas à jarretelles de retour chez Secret





Jusqu'où les jeunes souhaitent-ils poursuivre leurs études?

Au Saguenay–Lac-Saint-Jean, les élèves sont plus persévérants qu'ailleurs au Québec. D'ailleurs, quand on les interroge, la très grande majorité des élèves du secondaire de la région (99 %) veulent compléter leur secondaire. Mais il est préoccupant de constater que dans les faits, un jeune sur quatre n'obtient pas son diplôme sept ans après avoir commencé son secondaire! Pourtant, la plupart de nos ados ont des projets d'études. Par exemple, parmi les élèves du secondaire âgés de 14 ans et plus, plusieurs souhaitent poursuivre leurs études au-delà du secondaire, soit au cégep (36 %), soit jusqu'à l'université (42 %).

Il faut valoriser la formation professionnelle et technique

Les ados sont plus nombreux qu'avant à se destiner aux études professionnelles (secondaire) et techniques (cégep), mais la proportion d'élèves qui s'y inscrivent est en dessous des besoins du marché du travail dans plusieurs domaines. Par exemple :

* Seulement 15 % des élèves de notre région souhaitent terminer des études secondaires au secteur professionnel. Pourtant, le diplôme secondaire professionnel est une solution très avantageuse pour le jeune qui a hâte de travailler. Même chose pour l'élève qui n'a pas beaucoup d'intérêt pour l'école.

* Parmi les jeunes qui souhaitent aller au cégep, seulement la moitié pensent à une formation technique qui les qualifierait pour un métier de technicien ou de technologue. Pourtant, plusieurs diplômes techniques au cégep offrent de très bonnes opportunités d'emploi.

Rêver et apprendre à se connaître

Il est important pour un jeune d'avoir un projet scolaire, un rêve d'avenir qui le motive. Ces aspirations ont un impact direct sur la motivation des élèves, leur persévérance et même l'image qu'ils ont d'eux-mêmes. Les rêves que nous avons pour nos enfants ne sont pas toujours ceux qu'ils ont pour eux-mêmes. Pour aider un jeune à avoir un rêve qui le motive, il est important de l'encourager à vivre des expériences qui l'intéressent et lui apprennent à se connaître. Car apprendre à se connaître est la première étape à franchir pour faire des choix réalistes! Chaque semaine, des occasions se présentent pour aider un jeune à découvrir ses goûts, ses aptitudes et ses forces. Les jeunes ont souvent besoin d'être guidés dans cette découverte d'eux-mêmes. Et quel beau rôle à jouer auprès des ados!

Cette chronique s'appuie sur les résultats d'une enquête menée par le Groupe ÉCOBES auprès des élèves du secondaire de notre région.

Prévenons l'abandon scolaire !

ALCAN · CFIX RockDétente 96.9 FM · Conseil régional de concertation et de développement · Desjardins · Le Groupe Gilbert · Hydro Québec · progrès-dimanche · Québec · Radio-Canada Saguenay–Lac-St-Jean · Régie régionale de la santé et des services sociaux du Saguenay–Lac-Saint-Jean · TQS

Les chefs troquent la louche pour la plume

NDLR - Le Progrès-Dimanche entreprend cette semaine la publication officielle d'une chronique culinaire. En collaboration avec la Société des chefs, cuisiniers et pâtissiers du Québec, Côte-Nord, Saguenay et Lac-Saint-Jean. À chaque semaine, les membres présenteront une recette qui se voudra accessible à la population.

C'est avec enthousiasme que la Société des chefs, cuisiniers et pâtissiers du Québec de la région s'associe au Progrès-Dimanche pour cette nouvelle chronique qui vous fera connaître de plus près les produits de nos



DAVIGNON
YVES

régions ainsi que les chefs qui, depuis plusieurs années mettent leur expérience à contribution pour les valoriser.

Mais, avant toute chose, je désire vous faire connaître ce qu'est la Société des chefs, cuisiniers et pâtissiers du Québec. Comme vous pouvez le constater dans le libellé, la virgule après le mot chef met en relief que non seulement les chefs, mais aussi tous les cuisiniers et pâtissiers peuvent faire partie de notre organisation.

La Société des chefs, cuisiniers et pâtissiers du Québec a été fondée en 1953 par le chef Max Rupp. À ses débuts, elle était une association pour les chefs de Montréal et Québec. L'organisme a pris la tangente régionale en 1986. Aujourd'hui, la SCCPQ comprend neuf chapitres pour un total de 800 membres.

C'est vraiment en 1995 que le chapitre Côte-Nord, Saguenay, Lac-Saint-Jean prend vraiment son essor autour des chefs tels que Daniel Pachon, Yves Bonneau, Louis Boivin, Robin Bernier et Yves Davignon qui désirent faire valoir le métier en le faisant connaître au public ainsi que de participer au développement des produits agroalimentaires de la région.

Aujourd'hui, le dynamisme des 80 membres de notre région a déferlé sur l'ensemble de la province et est devenu un exemple sur plusieurs points pour l'ensemble des chapitres de la province. Depuis 1995, la Société s'est impliquée dans plusieurs dossiers régionaux tel les Fêtes gourmandes de Delisle, le financement des Jeux du Québec d'Alma, le tournoi de golf et brunch de la Table agroalimentaire et continue de participer à plusieurs comités ou activités agroalimentaires.

Plusieurs de ses membres ont participé à des concours et compétitions avec brio tandis que d'autres recevaient des honneurs au niveau provincial.

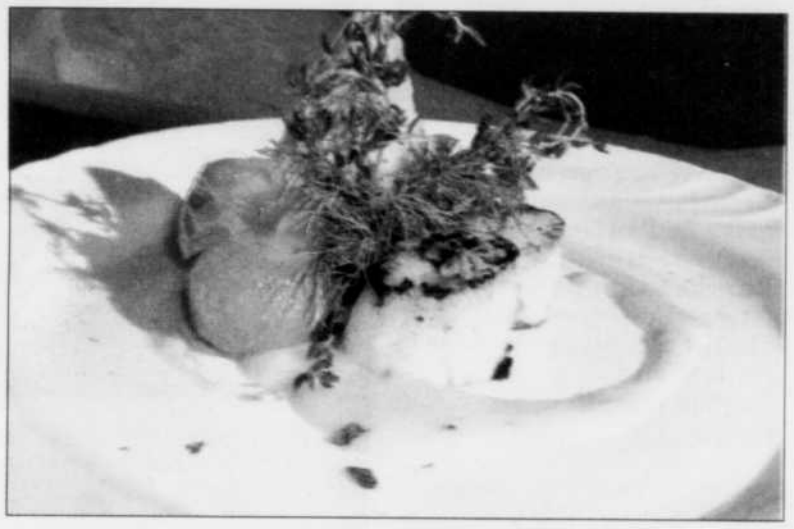
1996
Yves Bonneau
Chef de l'année Provincial
1996
Yves Davignon
Prix méritas Provincial
1998
Luc Sohier
Prix Gérard-Delage (compétition)
1998 /1999
Équipe compétition
Médaille de bronze, Coupe des Nations
2000
Equipe compétition
Médaille d'argent, Coupe des Nations
2001
Christian Tremblay
Chef Santé de l'année Provincial
2003
Caroline Deschênes
Chef Santé de l'année Provincial
Diane Tremblay
Concours Natrel, 1re position
Louis Normand
Concours la Silure, 1re position

Tous ces événements ont permis de mettre notre région en évidence et ont démontré que notre région n'avait rien à envier aux grands centres en ce qui concerne le talent culinaire.

Donc au cours des prochaines semaines, différents chefs viendront vous présenter des produits régionaux ou vous informer d'événements culinaires régionaux tout en vous révélant leurs secrets pour que vous aussi vous puissiez mettre en évidence les produits de nos artisans en agroalimentaires.

N'hésitez pas à venir nous voir à www.sccpqcotesaglac.com et pour vos commentaires davy@globetrotter.net

RECETTE DE LA SEMAINE



Fricassée de pétoncles au curry

- 600 g. 20 onces pétoncles
- 30 ml. 2 c. à soupe échalotes séchées hachées
- 15 ml. 1 c. à soupe curry
- 1 unité citron (jus)
- 75 ml. 5 c. à soupe huile d'olive
- 180 ml. 3/4 tasse vin blanc
- 350 ml. 1 1/2 tasse crème 35 %
- au goût sel et poivre

PRÉPARATION

1. Chauffer l'huile d'olive et sauter les pétoncles des 2 côtés en donnant une légère coloration
2. Réserver
3. Dans le même poêlon, faire suer l'échalote
4. Déglacer au vin blanc et ajouter le curry
5. Ajouter la crème et laisser réduire jusqu'à consistance crémeuse
6. Ajouter le jus de citron
7. Assaisonner
8. Réchauffer les pétoncles dans la sauce sans faire bouillir
9. Servir avec riz pilaw et jardinière de légumes sautés.

**Tirée du livre Goûtez la Rouge des Baleines*

CONVOCATION
AVIS À TOUS NOS MEMBRES

LE MOUVEMENT
CHICOUTIMI
SAGUENAY

La corporation du Mouvement Chicoutimi / Saguenay Inc. tiendra son Assemblée générale annuelle mardi le 24 février 2004 à 19 h, à l'Hôtel Le Montagnais, Chicoutimi. Votre présence est primordiale.

00578241

Nous avons encore le choix!

735, boulevard Barrette, local 101, Chicoutimi (Québec) G7J 4C4
Téléphone : (418) 545-1551 - www.mouvement-chicoutimi.com

«Jeunesse du Saguenay à l'emploi»
POUR FREINER L'EXODE

Depuis 3 ans, ce projet des trois Chambres de commerce a permis à plus de 180 jeunes diplômés d'acquérir une première expérience dans leur domaine.



Sur la photo, M. Miville Lavoie, copropriétaire de l'Épicerie Bonichoix Eddy et Miville, accompagné d'Annie Tremblay, détentrice d'un diplôme secondaire en boucherie et de M. Eddy Dufour, copropriétaire.

Félicitations à toutes les entreprises qui se préoccupent de l'avenir de nos jeunes!

Une initiative des 3 Chambres de commerce du Saguenay
Chambre de commerce de Chicoutimi
CHAMBRE DE COMMERCE DE JONQUIÈRE
CCIB VILLE DE LA BAIE

Ce projet est rendu possible grâce à la contribution financière de: Fonds Jeunesse Québec

00577285

progrès-dimanche

OPÉRETTE

Barbe Bleue refait surface à Alma

SABLONNIÈRE
JOHANNE de la
jdelasablonniere@lequotidien.com

Si ir Barbe Bleue, la terrible créature de Charles Perrault, existe encore. Cruel, sanguinaire, le personnage qui assassinait tour à tour ses épouses se réincarne en version d'aujourd'hui. Il s'appelle Pierre de Barbe Bleue et son histoire, si elle s'inspire de la légende de Jacques Offenbach, est vigoureusement dépoussiérée pour se transposer à Alma.

Revampés par le metteur en scène Roger Girard, les textes de l'opérette Barbe Bleue empruntent une nouvelle avenue et le terriblement célèbre personnage d'opéra posera quelques problèmes au propriétaire du Blue Beard à Alma, Bob Hêche. Ce drôle de «roi Bobêche», fatigué des exigences de son métier, souhaite se départir de son commerce. Mais il est effrayé par le nom dont est affublé Barbe Bleue, un étrange visiteur qui s'avère tout de même un acheteur sérieux. Pierre de Barbe Bleue serait-il une réincarnation du monstre de Perrault?

Exit les costumes lourds et les décors d'une autre époque, Barbe Bleue (qu'endosse Michaël Girard) se transforme en macho, version contemporaine, un être insatiable qui collectionne les conquêtes féminines et s'en lasse aussitôt. «C'est vraiment un rôle de composition, signale en riant Michaël Girard, celui qui incarnera le terrible barbu. Il ne me ressemble pas du tout. On pourrait dire que Barbe Bleue devient dans ce cadre d'aujourd'hui une sorte de vedette rock, très imbue de lui-même», décrit celui-ci.

À ses côtés, dans cet atelier d'opéra présenté par le département de musique du collège d'Alma, Marc-André Fortin incarne Popolanie, un serviteur qui le débarrasse de ses épouses devenues encombrantes. «C'est moi qui hérite de la tâche de les tuer... du moins en principe», explique Marc-André qui, dans l'histoire, se contente de les camoufler au caveau. Popolanie est un curieux personnage. Il craint Barbe Bleue mais dans la vie, il s'arrange toujours pour sauver la face. De plus, il a des tics et il est drôle.

«J'adore jouer ce personnage, indique Marc-André Fortin, même si cela exige d'apprendre beaucoup de textes, de bouger et de chanter tout en demeurant concentré du début à la fin», précise celui-ci.

Dans l'histoire sordide de Barbe Bleue, Frank Hudon -il est de la troupe Mixmania- incarne pour sa part le prince Lavarez, un jeune homme au caractère immature et éternel adolescent. Son père, le roi Bobêche, juge qu'il ne mérite pas d'accéder au trône. Pris de remords pour avoir abandonné sa fille Fleurette (Marie-Ève Néron) à sa naissance, le roi tentera de la retrouver afin qu'elle puisse, à la place de son frère, lui succéder.

Pour la plupart des jeunes du cégep d'Alma -ils ont entre 17 et 25 ans - l'opérette Barbe Bleue s'avère une première expérience de scène. Soumis à de longues heures de répétitions, ils devront demeurer très attentifs, penser à leur technique vocale, le tout en supportant la pression d'une telle production. Une sorte de stage en milieu de travail puisque les étudiants vivront une expérience très proche de la réalité professionnelle.

«Un des éléments difficiles, énonce Michaël Girard, c'est d'adopter la bonne posture. Il faut avoir une attitude classique et bien sûr chanter avec la bonne technique. C'est très différent de la chanson pop», souligne celui qui a l'habitude, avec Québec Issime notamment, de performer sur des airs plus populaires. «Mais on s'amuse beaucoup. C'est un beau défi et on est très bien supporté. Luce Gaudreault, (professeur de chant et direction artistique) est vraiment extraordinaire», souligne Michaël Girard.

L'excellente pianiste Céline Perreault assure l'accompagnement musical et la confection des costumes a été confiée à Manon Blackburn. Les décors sont de Daniel Chaîney (voir autre texte) et la direction technique est assurée par Jean-Marc Bourdages.

Depuis huit ans, l'atelier de musique du collège d'Alma s'entoure d'une équipe d'expérience pour la mise en scène des opérettes : Noces de Figaro, Cendrillon, La flûte enchantée, Suor Angelica, Hansel et Gretel -présentée à deux reprises- et Les Mousquetaires au couvent. L'atelier du collège d'Alma présentera Barbe Bleue, une opérette d'envergure, à la salle La Tourelle du Cégep, les 25-27-28 février à 20h et le samedi 29 février à 13h30.

Autre texte en page A67

Photo JEANNOT LEVESQUE

OPÉRETTE : Marc-André Fortin (Popolanie) et Michaël Girard (Barbe Bleue) incarnent les principaux personnages de l'opérette montée par l'atelier de musique du collège d'Alma.

www.sorties.ca

PENSEZ CADEAU, PENSEZ CULTURE !

SEMAINE DU 22 AU 28 FÉVRIER 2004

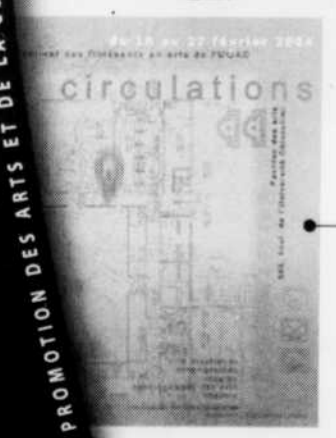




Intakto, samedi 20 h

8e REGARD SUR LE COURT MÉTRAGE AU SAGUENAY







DIMANCHE 22 FÉVRIER

13 h 30 **Le papier fait main**
Atelier, pour toute la famille, de démonstration et fabrication de papier fait à la main. Animé par un personnage d'époque. La Pulperie de Chicoutimi.

14 h **Heure du conte**
Bibliothèque publique de Chicoutimi.

17 h **Les Sorties d'Anne-Marie**
Assistez à l'enregistrement de cette émission culturelle présentée à CKTV, Radio-Canada. Nombreux artistes et invités seront reçus par l'animatrice **Anne-Marie Simard**. Prestations musicales, chroniques et entrevues sont au programme. RÉSERVATION OBLIGATOIRE. Bo Bar de l'Hôtel Universel. Alma.

19 h **Chants grégoriens**
Une quarantaine de membres du Chœur de la Cathédrale, dirigés par **Raymond Laforge**, participeront à une messe à l'ancienne. Pour l'occasion ils interpréteront des chants grégoriens et seront accompagnés de la violoniste **Marie-Pascale Gobeil**, du Conservatoire de musique de Chicoutimi. Cathédrale de Chicoutimi.

19 h 30 **La face cachée de la lune**
Film de **Robert Lepage**, Québec, avec **Robert Lepage, Anne-Marie Cadieux, Marco Poulin, Céline Bonnier**. À la mort de sa mère, un philosophe, fasciné par la conquête de l'espace, renoue avec son frère, un présentateur météo plus fortuné que lui et qu'il considère comme un individu superficiel, matérialiste et menteur. Ciné-Club de Jonquière. Salle François-Brassard.

21 h **Soirée contes et légendes**
Monsieur **Picoba**, est le coureur de chemin, le quêteux du village. Il raconte des légendes populaires et parle de sa vie de « quêteux ». Bar Le Potin. Chicoutimi.

LUNDI 23 FÉVRIER

Festival des Arts
« Circulations »
Le design, la peinture, la sculpture, le cinéma, le théâtre et l'enseignement des arts s'unissent dans une activité originale et unique. UQAC. Chicoutimi.

19 h 30 **Ni pour, ni contre (bien au contraire)**
Comédie de **Cédric Klapisch**, France, avec **Simon Abkarian, Vincent Elbaz, Marie Gillain**. Une fille de 27 ans, qui travaille comme caméraman pour le journal télévisé fait la rencontre d'une bande de malfrats qui ont besoin de quelqu'un pour filmer leur prochain braquage. Ciné-Club d'Alma. Complexe Jacques-Gagnon.

19 h 30 **Loin de chez eux**
Film de **Stephen Frears**, Grande-Bretagne, avec **Chiwetel Ejiofor, Audrey Tautou** (13+). À Londres, un émigré nigérien, et une jeune turque sans papiers travaillent tous deux pour leur survie et un peu de dignité. Mais leur univers bascule lorsqu'ils découvrent un curieux trafic qui se déroule à l'hôtel. Ciné-Club de Chicoutimi. Auditorium Dufour.

19 h 30 **La face cachée de la lune**
Voir la description du dimanche. Ciné-Club de Jonquière. Salle François-Brassard.

MARDI 24 FÉVRIER

Festival des Arts
« Circulations »
Voir la description du lundi. UQAC. Chicoutimi.

18 h **Atelier**
« L'archéologie d'ici »
Les participants seront informés sur la recherche archéologique qui se fait dans la région. Des artéfacts telles que : pointes de flèche, grattoirs et tessons de poterie seront aussi présentés. Pour toute la famille. Bibliothèque publique de Rivière-du-Moulin. Chicoutimi.

19 h **L'évolution de l'art et de la couleur**
L'artiste peintre Noël Boily parlera de l'évolution de l'art et de la couleur en plus de présenter quelques tableaux. Centre des arts et de la culture. Chicoutimi.

19 h 30 **Gaz Bar Blues**
Film de **Louis Bélanger**, Québec, avec entre autres **Serge Thériault** et **Gaston Lepage**. À la fin des années 80, Monsieur Brochu gère une petite station-service avec l'aide de ses fils qui rêvent d'une vie différente, l'un voulant devenir photographe et l'autre musicien. Gagnant de nombreux prix dont celui du FESTIVAL DES FILMS DU MONDE DE MONTRÉAL 2003. Ciné-Club de Dolbeau-Mistassini. Cinéma L'Orphéon.

19 h 30 **Les Mardis de l'Impro**
Café-Théâtre Côté-Cour. Jonquière.

19 h 30 **Les maladies héréditaires**
Cette conférence de CORAM visent à faire connaître les mécanismes de l'hérédité, les maladies héréditaires fréquentes dans la région et les ressources disponibles pour les prévenir. Bibliothèque publique d'Alma.

20 h **Concert des professeurs**
Vous pourrez entendre la pianiste **Jacinthe Couture**, le trompettiste **Gilbert Blais**, l'organiste **Céline Fortin**, les violonistes **Nathalie Camus** et **Guylaine Grégoire**, l'altiste **Luc Beauchemin**, le violoncelliste **David Ellis** et la violoniste invitée **Laura Andriani**. Au programme : les œuvres de Bach, Leclair, Torelli, Mozart, Shubert, Chopin et Scriabine. Salle de concert du Conservatoire de musique de Saguenay. Chicoutimi.

20 h **Iron Bédène et sa bande d'amis**
Le groupe présentera lors de ce concert-rock, les pièces tirées de leur album à venir Télé-Rencontre. De plus, vous pourrez entendre **Isabelle et ses guitares** et **Roby Barrette**. Au bar de l'UQAC. Chicoutimi.

MERCREDI 25 FÉVRIER

Festival des Arts
« Circulations »
Voir la description du lundi. UQAC. Chicoutimi.

17 h 30 **Charles Poliquin**
Pianiste. International Café Bar. Chicoutimi.

19 h 30 **La face cachée de la lune**
Voir la description du lundi. Ciné-Club du Boréalium. Saint-Félicien.

20 h **Cinéma Rézo**
CARNET D'UN BLACK EN AYITI. Ce film de **Pierre Bastien** propose de suivre, d'observer et de comprendre le périple de l'écrivain **Stanley Péan** lors d'un voyage initiatique en Haïti. MENTION SPÉCIALE DU JURY pour la direction de production (Vues d'Afrique) Café-Théâtre Côté-Cour. Jonquière.

20 h **3 REGS**
Les étudiants de l'UQAC présentent des courts métrages, des vidéos, des textes littéraires et des compositions musicales selon les contraintes imposées par les organisateurs. Bar Le Potin. Chicoutimi.

20 h **Barbe Bleue**
L'Atelier d'opéra du Collège d'Alma renoue avec la tradition de préparer des productions d'envergure en présentant l'opérette Barbe Bleue de Jacques Offenbach, sur des textes actualisés par **Roger Girard** mettant en vedette **Michael Girard**. Salle La Tourelle du Collège d'Alma.

JEUDI 26 FÉVRIER

Festival des Arts
« Circulations »
Voir la description du lundi. UQAC. Chicoutimi.

Ciné-Parc Urbain
10 vitrines de commerçants de la rue Racine se transformeront en écrans de cinéma, permettant au public de découvrir l'univers des collectifs au Québec. Un panorama éclaté aux parfums exotiques, parodiques, dramatiques, esthétiques, comiques, avec une solide dose de contestation. Chicoutimi.

18 h **Jeudi Jazz**
Loft. Chicoutimi.

20 h **Concert**
Lucie Corriveau, flûte, **Jean-Michel Boivin**, clairinette et **Manon Carbonneau**, basson vous proposent du Jean Gabriel-Marie, Brahms, Chaminade, Vivaldi, Finzi et bien d'autres. Conservatoire de musique de Saguenay. Chicoutimi.

20 h **Regard sur le court métrage au Saguenay**
PREMIÈRE
6 films vous sont présentés en provenance du Danemark, du Royaume-Unis, et du Québec dont celui de **Félix Dufour-Laperrière**, originaire de Chicoutimi, **ENCRE NOIRE SUR FOND D'AZUR**. En nomination pour LE JUTRA, MEILLEUR FILM D'ANIMATION. Auditorium Dufour. Chicoutimi.

20 h 30 **La Boutique au coin de la rue**
Vous avez aimé Le Fabuleux destin d'Amélie Poulain, vous allez adorer cette pièce nous transpose dans la vieille Europe des années 30. Auditorium Fernand-Bilodeau. Roberval.

20 h 30 **ÉlecTrio**
Cette formation de guitares électriques réunie **André Duchesne**, compositeur prolifique reconnu pour sa contribution à la libération de l'expression musicale au Québec, le talentueux compositeur, improvisateur et bruitiste **Jean-Pierre Bouchard** et **Patrick Bouchard**, artiste multidisciplinaire accompli. ElecTrio vous promet une virée de guitares des plus actuelles. Bibliothèque publique d'Alma.

21 h **Trafikans**
Match d'improvisation des anciens Trafikans du Cégep de Chicoutimi. Bar Le Potin. Chicoutimi.

VENDREDI 27 FÉVRIER

Festival des Arts
« Circulations » **DERNIÈRE**
Voir la description du lundi. UQAC. Chicoutimi.

Ciné-Parc Urbain
Voir la description du jeudi. Chicoutimi.

Regard sur le court métrage au Saguenay
19 films vous sont présentés en provenance du Danemark, du Royaume-Unis, de l'Autriche, de la Belgique, de la France et du Québec dont celui de **Martin Rodolphe Villeneuve** de Chicoutimi, **LE VÉLOCIPÈDE À PATINS**. 9 h, 19 h 30, 21 h 30 (séance pour public averti). Auditorium Dufour. Chicoutimi.

20 h 30 **Mon Côté Punk**
Les gens qui ont vu et aimé **La Rue Kétanou** l'an dernier seront très heureux d'apprendre que deux membres de cette formation, **Mourad** et **Olivier**, nous rendent visite avec cinq de leurs confrères de d'autres groupes français avec lesquels ils ont formé le collectif Mon Côté Punk.Une soirée qui va bouger en grand. Café-Théâtre Côté-Cour. Jonquière.

20 h 30 **ÉlecTrio**
Voir la description du jeudi. Salle Murdock. Chicoutimi.

20 h **Barbe Bleue**
Voir la description du mercredi. Salle La Tourelle d'Alma.

SAMEDI 28 FÉVRIER

Ciné-Parc Urbain
Voir la description du jeudi. Chicoutimi.

Regard sur le court métrage au Saguenay
24 films vous sont présentés en provenance de l'Autriche, des États-Unis, de l'Australie, de la France et du Québec. À 10 h 30, petits et grands sont invités aux **P'tites vues en famille**. Les projections régulières ont lieu à 13 h, 15 h, 19 h 30 (séance pour public averti) et 21 h 30 (film improvisé). Salle François-Brassard. Jonquière.

12 h 30 **Donjons et Dragons**
Pour les jeunes de 10 ans et plus. Bibliothèque publique de Chicoutimi.

14 h **Heure du conte**
Les enfants de 3 à 8 ans sont invités à une rencontre littéraire où les histoires, les jeux, le bricolage, les découvertes et la fantaisie sont à l'honneur. Bibliothèque publique Succursale Jonquière.

18 h **Le Défi de Marguerite Belley**
Soirée théâtre bénéfice au profit de l'organisme Héritage Jonquière. Holiday Inn. Jonquière.

20 h **Ima**
Imà a un je-ne-sais-quoi qui la distingue des autres jeunes chanteuses de l'heure. Théâtre Palace Arvida. Jonquière.

20 h **Barbe Bleue**
Voir la description du mercredi. Salle La Tourelle d'Alma.

20 h **Duo Duende**
Christina Tremblay, danseuse, et **Roger Boudreault**, guitariste, forment le duo Duende. Avec la participation de José-Luis Perez, chanteur invité. Cabaret La Saguenéenne. Chicoutimi.

20 h **Le Quintette de cuivre Impact de Montréal**
Leur virtuosité musicale ainsi que l'originalité de leur animation font de leur prestation un événement unique et inoubliable. Auditorium d'Alma.

20 h **Intakto**
Enthousiasme et enchantement garantis ! Auditorium Dufour. Chicoutimi.

20 h 30 **ÉlecTrio**
Voir la description du jeudi. Café-Théâtre Côté-Cour. Jonquière.

21 h **Bloom trio**
La Voie Maltée de Jonquière.



ACTIVITÉS DANS LES CENTRES D'ARTISTES, LES MUSÉES, LES SITES ET AUTRES

● Finissant aujourd'hui
♦ Finissant cette semaine

ALMA
Langage Plus
Sous le Sahel - Chroniques du Festival de l'Eau, installation photo-vidéo de la photographe Eva Quintas

CHICOUTIMI
Atelier Jones Robert
Visite guidée de l'atelier avec conférence sur réservation seulement
Atelier Lise Bouchard
Sculptures d'oiseaux stylisés. Visite en tout temps, de préférence sur rendez-vous
Boutique au Courant d'Art
Regroupe les œuvres de plus de 35 artisans professionnels. Carte routière de la Route des artisans disponible
Centre des arts et de la culture
Un dimanche sous la pluie, installation sonore des œuvres de l'artiste, poète et musicienne naïve, Claude Andrée L'Espérance
Espace virtuel
Thierry Pertuisot, peintre, en résidence dans la Salle I d'Espace Virtuel
Galerie d'Art Jacques Lacroix
Jean-Paul Lapointe, Raynald Simard, Gilles McLean, Hélène Beck, Odet Tremblay
Galerie d'art La Corniche
Exposition d'œuvres d'artistes peintres de la région : Dominique Desmeules, Gilles Jobin, Gabriel Maltais, Lynda Parent, Ann Saint-Gelais, Léo-Paul Tremblé, Jacques Villeneuve et bien sûr, Arthur Villeneuve
Galerie Séquence
Pascal Grandmaison, récipiendaire du prestigieux prix Pierre-Ayot, décerné par la Ville de Montréal pour la relève en arts visuels
La Pulperie
André Bièler, dessinateur et graveur
Licere... ou prendre le temps
Arthur-Villeneuve, œuvres d'atelier / On est comme on naît / L'espace Arthur-Villeneuve / Se dire d'ici. Au pays du Saguenay et du Lac-Saint-Jean / Les enjeux de la pulperie



JONQUIÈRE
Centre d'histoire Sir-William-Price
Traversez deux siècles d'histoire, de la colonisation du Saguenay à la révolution industrielle du Québec
Café-Théâtre Côté-Cour
Le corps naît de crème glacée, exposition de l'étudiante, Stéfanie Tremblay, au BIA à l'Université du Québec à Chicoutimi
Centre national d'exposition
Convergence, production réalisée par des artistes professionnels en art contemporain au Saguenay - Lac-Saint-Jean
Mémoires suspendues 2002-2003, sculpter la nature avec les matières végétales pour construire de nouveaux hybrides
Du roc au métal, exposition itinérante du Musée de la Civilisation



LA BAIE
Touverre, verrerie d'art
Exposition permanente d'œuvres en verre soufflé



MASHTEUIATSH
Musée amériendien de Mashteuiatsh
Nukuminan nimushuminan
(Nos grands-pères et grands-mères)
20 portraits au pastel sèche réalisés par Alain Gagné
Pekuakamiulnuatsh (Mémoires vives)
Nutshimui Ishkeu (Femme de la forêt)

MÉTABETCHOUAN - LAC-À-LA-CROIX
Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité
Gens de la terre

PÉRIBONKA
Musée Louis-Hémon
De la croix à la plume / La Maison Samuel-Bédard / Maria Chapdelaine, Vérités ou mensonges

SAINT-FÉLICIEN
Zoo sauvage de Saint-Félicien
Vert tendre
Exposition présentée par le Musée canadien de la nature et les Jardins botaniques royaux.

SAINT-PRIME
Musée du fromage cheddar
Classée monument historique,elle est la seule fromagerie survivante de son espèce au Québec. Réservation de groupes seulement

BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES
Albanel
Exposition d'artistes peintres
Manon Perron et Solange Ouellet
Alma
● ***Lucie Fleury*** neuf tableaux à l'huile, des compositions imaginaires et fantaisistes, imprégnées de mysticisme
Chambord
Des jardins oubliés 1860-1960
30 magnifiques photographies laminées
Chicoutimi
La femme qui nous habite 22 toiles à l'acrylique de l'artiste peintre Nathalie Duchesne
Hébertville
Safarir l'humour illustré
Textes et dessins originaux réalisés par les dessinateurs de la revue SAFARIR
Normandin
Rêver son avenir en région
Débute lundi, 23 février
Péribonka
Oeuvres de femmes 1860-1961
30 photographies laminées sur l'évolution de la vie des femmes
Roberval
Dernière génération
Exposition de Dave Moyen, plombinage et encre
La magie de l'amitié
Exposition de Les Grands frères grandes sœurs du Domaine-du-Roy
Saint-Bruno
Phot'eau, un hommage à l'eau
Magnifiques photographies réalisées par Michel Tremblay



CONSORTIUM DE PROMOTION DES ARTS ET DE LA CULTURE DU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

CONSEIL RÉGIONAL DE LA CULTURE

Conseil régional de concertation et de développement Saguenay - Lac-Saint-Jean

progrès-dimanche

Québec

Avec la participation de
Emploi Québec
Ministère du Développement économique et régional
Ministère de la Culture et des Communications

CJPM

CKRS590 RADIO COMMERCIAL

Pour inscrire vos activités :
sbellemare.crc@cgocable.ca / 662-6623

Jouets gonflables

Air Design flotte dans le ciel régional

par Johanne de la Sablonnière

(JDLS) – Les propriétaires d'Air Desing, une toute petite compagnie qui fait de grosses choses, ont plusieurs raisons d'être fiers. Ces jours-ci, leurs structures gonflables flottent un peu partout dans la ville.

Avec les activités extérieures du Carnaval -Souvenir de Chicoutimi, Air Desing expose, pour le plus grand bonheur des enfants, ses fantastiques jouets gonflables. Camille la chenille, le labyrinthe, Timothée l'araignée, la zone portuaire s'égaie ce week-end, grâce à ces drôles de personnages. Idem à Saint-Gédéon, où l'on souligne aujourd'hui, le festival des glaces. À l'occasion du festival «Ciel et neige» qui a eu lieu dernièrement, ces amusantes bestioles ont eu également le loisir de voir s'ébattre autour d'eux quantité de bouts de chou ravis.

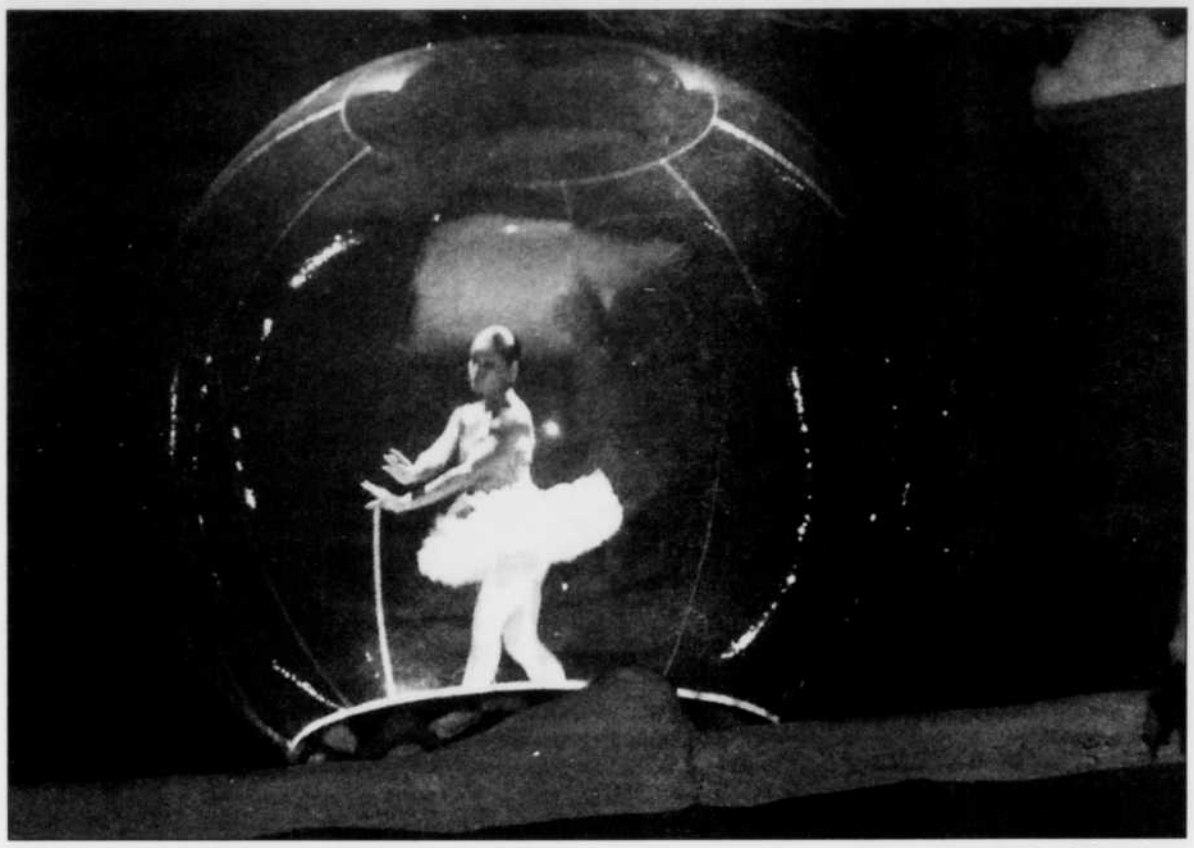
Samedi dernier, ceux qui ont eu l'opportunité d'assister au spectacle d'Annie Brocoli, au Théâtre du Palais municipal de La Baie, ont pu admirer l'aquarium géant de la coqueluche des enfants, une autre réalisation d'Air Desing.

«C'était le concept de l'équipe d'Annie Brocoli mais c'est nous qui l'avons "designé". Transparent à l'avant et sur un fond blanc à l'arrière, on peut de cette façon projeter les images de poissons qui nagent dans ce gros bocal», explique Johanne Bédard qui est allée voir le résultat lors du spectacle d'Annie Brocoli.

Des bonhommes géants, des décors de théâtre pour enfants, la main gonflable de Corahm, Air Desing fabrique dans ses grands ateliers de La Baie toutes sortes de formes en nylon coloré et en vinyle très résistant.

Une autre très belle réalisation est sans doute la bulle géante dans laquelle la ballerine du spectacle «Décembre» (de Québec Issime) exécute quelques pas de danse. En apparence faite de verre, la sphère qui copie les miniatures que l'on remonte pour entendre une petite musique mécanique, est constituée de vinyle de grande qualité -très transparent- et de multiples coutures. Comment s'y introduit la ballerine? Au moyen d'une fermeture éclair dissimulée à l'arrière de la structure!

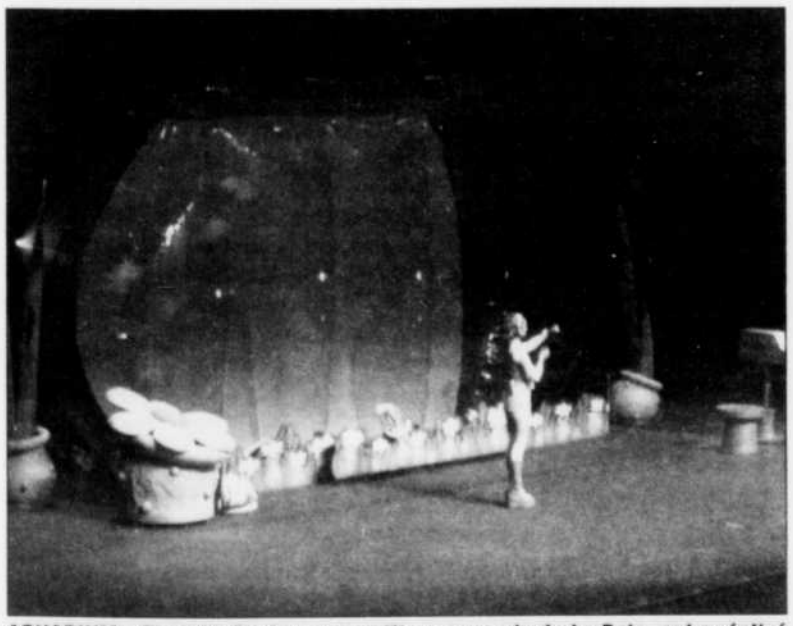
En vertu de ce dynamisme régional qui leur permet de décrocher des contrats, Johanne Bédard, la directrice d'Air Desing, et son comparse Daniel Gagnon estiment qu'il est possible de maintenir en région, le petit commerce. D'ailleurs cet été, ils proposeront aux petits amateurs de jouets géants, deux nouveaux concepts. Et qui sait avec le temps peut-être devront-ils procéder à l'embauche de nouveaux employés, espère Johanne Bédard.



BULLE - Une belle réalisation d'Air Desing que cette bulle géante dans laquelle la ballerine du spectacle «Décembre» exécute quelques pas de danse.



FIÈRE - Johanne Bédard est fière de son entreprise Air Design. Depuis quelque temps, les structures gonflables confectionnées à La Baie flottent un peu partout.



AQUARIUM - C'est Air Desing, une petite compagnie de La Baie, qui a réalisé l'aquarium géant du spectacle «Annie Brocoli dans les fonds marins».

«Barbe Bleue»

Des décors surréalistes

(JDLS) - Sous la gouverne de Roger Girard, le metteur en scène de l'opérette Barbe Bleue, Daniel Chaîney, qui est professeur au département d'Arts et technologies informatisées (AT I) du Cégep d'Alma, a imaginé pour situer cette version actualisée plusieurs éléments originaux.

Un escalier en forme de langue, un vitrail en forme d'oeil qui observe, «la maison de Barbe Bleue inspirée des années 60 se révèle aussi baroque que sinistre, révèle Daniel Chaîney. On y trouve de la cuirette, beaucoup de bleu, de l'orangé et du noir», décrit celui-ci. Pour situer l'histoire dans le bar, le décor constitué d'objets éclairés de l'intérieur risque de conférer aux lieux une ambiance toute aussi étrange. «On ne sait pas encore exactement ce que ça va donner, mais avec un éclairage qui arrive d'en dessous, ça devrait évoquer quelque chose d'assez surréaliste», énonçait Daniel Chaîney en entrevue plus tôt cette semaine.

Pour la fabrication des vitraux, Daniel Chaîney, supporté d'une équipe d'étudiants, a utilisé des matériaux aussi pratiques qu'économiques. «Nous avons pris des feuilles de cellophane, les mêmes que l'on utilise habituellement pour calfeutrer les fenêtres. Une fois le matériau tendu dans des cadres, il se rétracte à la chaleur et nous le décorons», explique le responsable des décors.

De la pâte à vitrail, du papier de soie, des couleurs, l'équipe de conception des décors a eu recours aux mêmes produits de bricolage que les enfants et à une large part d'imagination. «Ce sont des couleurs très vives. L'effet transparence et de couleurs est très intéressant.»

Le département d'ATI a également travaillé à la conception de l'affiche pour la promotion du spectacle.



DÉCOR - Les étudiantes Myleine Turmel, Marie-Louise Blais et Julie Gauthier ont participé à la création des décors de l'opérette «Barbe Bleue» sous la direction de Daniel Chaîney.

(Photo Caroline Blackburn)



ÉQUIPE - Éric Potvin et Lily Barrette posent en compagnie d'Ariane Blackburn, directrice artistique d'Ecce Mundo, et de Georges-Nicolas Tremblay. Absents sur la photo, Serge Lachance, Carl Villeneuve, Christina Tremblay et Claire Larouche. L'équipe prépare la cinquième année avec enthousiasme.

(photo Sylvain Dufour)

Plus motivée que jamais

L'équipe d'Ecce Mundo prépare avec enthousiasme la 5e année

(JDLS) - À l'aube de son cinquième anniversaire, la troupe Ecce Mundo est plus motivée que jamais. Les membres de la direction amorcent déjà un sérieux travail de peaufinage et espèrent recevoir sous peu une réponse favorable du Fonds d'investissement touristique.

«Nous avons beaucoup de bonnes idées. Ce n'est pas l'imagination qui manque. On aimerait entre autres acquérir certains éléments de décor plus sophistiqués. Mais ça nous prend du financement supplémentaire», souligne Ariane Blackburn, la directrice artistique de cette production qui se chiffre actuellement à quelque 650 000$.

Georges-Nicolas Tremblay, qui est chorégraphe et assistant à la direction artistique, réitère qu'il se dessine présentement un bel exercice de concertation à la direction, ce qui se répercute positivement sur les membres de la troupe. «Même si on parle d'exigences supplémentaires, les danseurs et chanteurs répondent bien et ils sont très motivés. Ils comprennent que nous voulons augmenter la qualité et que forcément, ça passe aussi par eux», signale celui-ci. Le chorégraphe et les autres collaborateurs à la direction artistique et technique souhaitent également réécrire certaines scènes, éliminer des moments moins forts et remettre en valeur d'autres numéros plus intenses. Mais chaque changement implique des dépenses importantes, prévient Ariane Blackburn.

«Quand on transforme un numéro, c'est le chorégraphe qu'il faut payer, le répétiteur, le costume, l'éclairagiste, chaque changement comporte des coûts. Il faut donc faire très attention, même si on fait déjà des miracles actuellement», soumet la directrice.

Le contexte économique actuel qui prévaut dans la région fait d'ailleurs dire à celle-ci que la région doit persévérer et miser sur le tourisme en proposant à une clientèle extérieure une belle diversité de spectacles. Toutefois, si le discours qui suggère un prolongement de la saison touristique s'avère intéressant, il doit fournir les outils qui s'imposent. «Nous, on veut bien rallonger la saison jusqu'à l'automne, mais ça nous prend des réservations. Sinon, on perd de l'argent», énonce la directrice.

Pour les représentations 2004 qui s'échelonnent du 25 juin au 28 août, plusieurs réservations (65 autobus de Montréal et de l'Ontario) laissent déjà entrevoir une saison estivale occupée, mentionne Mme Blackburn en terminant.

Jazz et blues

Invitation lancée aux formations régionales

(JDLS) - La Grande soirée jazz et blues Ivonick Desbiens Musique présentera encore cette année cinq formations de la région, dont quatre deviendront éligibles à l'obtention d'une bourse de 2000$.

Cet événement, qui aura lieu le 4 avril 2004 à l'International café-bar, au Complexe de l'Hôtel Chicoutimi, permettra à des groupes d'ici de se produire dans le cadre d'un festival majeur en plus de bénéficier d'une bonne visibilité, fait valoir l'organisation.

Pour s'inscrire, les groupes doivent faire parvenir une lettre de présentation ainsi qu'un démo avant le 12 mars 2004, au FJBH 2004. Les règlements d'admission stipulent que les participants doivent être âgés de 18 ans et plus, former un groupe de trois membres ou plus, et interpréter un répertoire jazz ou blues. Les formations ne doivent pas être professionnelles, ni avoir participer à l'édition antérieure.

Les quatre groupes sélectionnés seront choisis par un comité comportant trois membres issus du monde de la musique et de l'enseignement. La bourse de 2000$ (bons d'achat échangeables chez Ivonick Desbiens Musique) sera distribuée en tranches de 1000$ pour la première place, 500$ pour la deuxième, et deux montants de 250$ offerts aux groupes qui décrocheront les troisième et quatrième places.

Le groupe qui remportera le premier prix pourra faire l'ouverture d'un spectacle majeur, à la dixième édition du festival en 2005. Les groupes intéressés doivent faire parvenir leur matériel à l'organisation de la Grande soirée jazz et blues/FJBH 2004 à l'adresse du Théâtre du Saguenay, 534 Jacques-Cartier Est. C.P. 518, Chicoutimi, G7H 5B8.

Deux livres

Grand-maman publie ses contes

(JDLS) - À 73 ans, Marguerite Boulianne déborde de vitalité. Pionnière de Chapais où elle habite toujours, la belle dame a la parole facile, aime rire et de toute évidence adore raconter des histoires. D'ailleurs cette grand-mère qui conservait depuis longtemps de nombreux contes dans un tiroir a décidé de les publier.



SABLONNIÈRE JOHANNE de la
jdelasablonniere@lequotidien.com

«J'en avais énormément. Depuis 1979, j'avais commencé à les ramasser et à la suggestion de mon fils et de mes petits-enfants, j'ai pris la décision de les faire éditer», raconte Marguerite Boulianne.

Elle s'est donc tournée vers une petite maison d'édition de Chicoutimi pour publier deux volumes de facture modeste, mais à l'intérieur desquels on découvre de très jolies illustrations (elles sont de Lyne Gauthier de Lac-Kénogami) et surtout d'innombrables légendes. «Ce qui m'a frappée chez Marguerite, c'est le fait que ses histoires sont inspirées de la nature qui l'entoure. On reconnaît les lacs, les montagnes. Et elle possède une écriture très pittoresque », affirme son éditrice Reine Tremblay.

Pour l'auteure de ces manuscrits, leur valeur est inestimable. Comme un grand nombre d'aînés qui aspirent à réaliser ce rêve, Marguerite Boulianne a publié des écrits qui témoignent de son existence. Un rêve accessible, rapporte l'éditrice qui l'accompagne.

«Généralement, nous accompagnons surtout les personnes qui souhaitent publier des généalogies ou des histoires de vie. Et savez-vous à qui ça fait le plus plaisir, demande celle qui a aussi accompagné son père dans l'écriture d'un livre. Aux petits-enfants, lance Reine Tremblay. Ils veulent tous le lire.»

Lutin, petit ramoneur, petite souris, cigogne, Marguerite Boulianne publie «Les contes de Mamy Jem (tome 1 et tome 2)», aux éditions Myrtilles (devenues les éditions Sérénité). «Pour un montant raisonnable (entre 2000 et 3000$), les gens peuvent publier un livre, faire imprimer une centaine d'exemplaires et en les vendant, elles peuvent couvrir assez facilement les frais d'édition», explique Mme Tremblay. De plus, afin de faciliter le travail d'écriture des personnes qui souhaitent publier un livre, Reine Tremblay leur propose, si elles le désirent, d'utiliser un logiciel qui traduit la parole en écrits. Il est possible de rejoindre l'éditrice à l'adresse Internet suivante : «reine@videotron.com».



CONTES - Marguerite Boulianne a publié deux livres de contes à l'intention de ses petits-enfants. Elle est accompagnée de son éditrice, Reine Tremblay (à gauche).

(Photo Jeannot Lévesque)

Les ventes de jeux vidéo montent de 13%

TORONTO (PC) - Les ventes de jeux vidéo et leurs accessoires ont augmenté de 13 pour cent au Canada en 2003, à 746 millions $, selon des chiffres rendus publics par la société ACNielsen.

Ces ventes avaient atteint 660 millions $ en 2002.

La période de Noël a été particulièrement lucrative pour l'industrie, comptant pour 50 pour cent de toutes les ventes de l'année.

Les ventes de jeux vidéo même ont atteint 388 millions $ en 2003, soit un gain de 28 pour cent sur l'année précédente. En ce qui concerne les consoles de jeux, la hausse a été de 17 pour cent, mais les revenus ont baissé de 3 pour cent en raison de la chute des prix des appareils pendant la même période.

«Compte tenu de la chute des prix de ces périphériques, on peut s'attendre à ce que davantage de gens en achètent, ce qui devrait faire croître encore plus cette industrie», estime Darren Elkerton, responsable de gestion à Computer Industry Services, à ACNielsen Canada.

La console PlayStation 2 a attiré le plus d'acheteurs en décembre de l'année dernière. Venaient ensuite les consoles Nintendo GameCube, Xbox et Game Boy Advance.

Les meilleures ventes ont été rapportées en Alberta pour la console PlayStation 2. En Ontario, les amateurs de jeux vidéo ont préféré le GameCube, alors qu'en Colombie-Britannique, les amateurs ont jeté leur dévolu sur le Game Boy Advance.

Quant aux jeux, le plus populaire en décembre était Mario Kart: Double Dash, dans le format Nintendo GameCube. Final Fantasy X-2 était préféré par les propriétaires du PlayStation 2.

En terme de ventes, le jeu vidéo le plus populaire au Canada en 2003 a été Grand Theft Auto Vice City, dans le format PlayStation 2.

Par ailleurs, plusieurs jeux vidéo exposent les adolescents auxquels ils sont destinés à un langage grossier, à des scènes à caractère sexuel et à la consommation d'alcool sans qu'il en soit pourtant fait mention sur leur étiquette, indique une étude. Au vu de ces résultats, les parents devraient savoir que les jeux vidéo classés «T» (pour adolescents), très répandus, peuvent contenir une vaste gamme de thèmes qui risquent d'exercer une influence négative sur leurs enfants, affirment les chercheurs Kevin Haninger et Kimberly Thompson, de l'université Harvard.

Le système de classement volontaire en vigueur actuellement «ne fournit pas aux parents une information complète, estime M. Haninger. Plusieurs jeux abordent des thèmes à propos desquels nous pensons que les parents aimeraient être avisés.» Les auteurs de l'étude se sont intéressés à 396 jeux vidéo classés «T», disponibles sur le marché en avril 2001. Ils ont évalué un échantillon de 81 jeux choisis au hasard. Sur l'étiquette de 373 de ces jeux, soit dans 94 pour cent des cas, apparaissait la mention d'un contenu violent. Des thèmes sexuels étaient mentionnés dans 15 pour cent des cas, alors que 14 pour cent des étiquettes prévenaient d'un langage grossier.

CALENDRIER DU FESTIVAL

Jeudi 26 février

Cocktail d'ouverture 17 h
CABARET DU FESTIVAL
[Rez-de-chaussée Hôtel Chicoutimi]

AUDITORIUM DUFOUR

20 h
- **Encre noire sur fond d'azur** Félix Dufour-Laperrière
- **L'union fait la force** Hans Petter Moland
- **Luc et Marie le film** Philippe Boon, Laurent Brandenbourger
- **Film dans un sauna** Rafaël Ouellet
- **Mammouth** Stefan Miljevic
- **Mud Red (Rosso Fango)** Paolo Ameli

Info Festival
114, rue Bossé, 2e étage, Chicoutimi
Info Festival : (418) 698-7177
info@caravane.tv • www.caravane.tv

Lieux des projections
Auditorium Dufour [26-27 février]
Cégep de Chicoutimi
534, rue Jacques-Cartier est, Chicoutimi
Salle François-Brassard [28-29 février]
Cégep de Jonquière
2505, rue Saint-Hubert, Jonquière

Cabaret [Entrée gratuite]
Ouvert tous les soirs à partir de 22 h
Hôtel Chicoutimi • 460, rue Racine est, Chicoutimi

Billets
- Adulte : 6 $
- Programme double : 10 $
- Passeport adulte : 35 $
- Passeport étudiant : 20 $

Les P'tites vues en famille :
- Forfait famille : 12 $ (2 adultes / 2 enfants)
- Enfant (12 ans et -) : 2 $

INFO

Vendredi 27 février

AUDITORIUM DUFOUR

19 h 30
- **L'Écarté** Sylvain Marotte
- **Trois petits chats** François Vogel
- **Corps étrangers** Simon Lavoie
- **Vie et mort d'un instant d'ennui** Patrick Bossard
- **Voir rouge** Pierre Bouchard
- **Scherübel (a sitcom)** Klaus Scherübel
- **Le Temps du partage** Patrick Hivon

21 h 30* (* Séance pour public averti)
- **Sophie** Alexandre Roy
- **Le Temps des bouffons** Pierre Falardeau
- **Léo** Nicolas Roy
- **VHX/carrHot** Luc Otter
- **Walking on the Wild Side** Fiona Gordon, Dominique Abel
- **N'enterre pas mon sang** Frédérique Cournoyer Lessard
- **L'Ultima Notte** Mathieu Guez

Activités du Festival

Jeudi 26 février — 13 h
FORUM DE DISCUSSION
Thème : Faire court en région... et durer
CABARET DU FESTIVAL, L'HÔTEL CHICOUTIMI

Dimanche 29 février — 10 h
LECTURE DE SCÉNARIOS
Coût : 5 $ (incluant le brunch)
CAFÉ-THÉÂTRE CÔTÉ-COUR
[4014, rue de la Fabrique, Jonquière]

Du 26 au 29 février — dès la tombée du jour
CINÉ-PARC URBAIN rue Racine
Présentation de courts métrages dans les vitrines de 10 commerçants.

Samedi 28 février

SALLE FRANÇOIS-BRASSARD

LES P'TITES VUES EN FAMILLE — 10 h 30
- **Le trop Petit Prince,** Zoia Trofimova
- **Derrière les barreaux,** Nick Hilligoss
- **Le Sommeil de l'oppossum** Nick Hilligoss
- **Je veux un toutou,** Sheldon Cohen
- **Film surprise**
- **La Haie d'épines,** Anita Killi
- **François le Vaillant,** Carles Porta Garcia
- **Le Jour des secrets,** Martin Michon

13 h
- **Continuons le combat** Pierre Falardeau
- **Harvie Krumpet,** Adam Elliot
- **Fancy, Fancy Being Rich** Guy Maddin
- **Pourquoi moi?,** Dominic Étienne Simard
- **Terminal Bar,** Stefan Nadelman

PORTRAITS DOCUMENTAIRES — 15 h
- **Moi, Robert « Bob »** Stéphane Thibault, Denys Desjardins
- **Il fait soleil chez toi** Catherine Veaux-Logeat
- **L'Île,** Pascal Sanchez, Danic Champoux

19 h 30* (* Séance pour public averti)
- **Le Conte du monde flottant** Alain Escalle
- **Song of Wreckage,** Ryan Redford
- **Sous un ciel burlesque,** Pierre Sylvestre
- **331,** Mélissa Bouchard
- **Ice Cold,** Frédérik D'Amours
- **Un pas,** Virginie Egger

21 h 30
- **Programme spécial Kino**
- **Film improvisé,** Christian Laurence

Dimanche 29 février

SALLE FRANÇOIS-BRASSARD

LES P'TITES VUES EN FAMILLE — 10 h 30
- **Petite sotte,** Luc Otter
- **Bernols famili,** Luc Otter
- **La P'tite graine,** Luc Otter
- **Lalala l'amour,** Luc Otter
- **La Fureur de vaincre,** Luc Otter
- **Tous mes amis les zanimos** Luc Otter
- **Coco,** Luc Otter
- **Berceuse pour Julie,** Luc Otter
- **Nuit d'orage,** Michèle Lemieux
- **Vertical,** Théodore Ushev
- **Pic Pic André Shoow 4-1** Stéphane Aubier, Vincent Patar
- **Musique de tables,** Thierry De Mey
- **OÏO,** Simon Goulet

13 h* (* Séance pour public averti)
- **Speak White,** Pierre Falardeau
- **Natif de...,** Martin-Pierre Tremblay
- **Le Vélocipède à patins** Martin Rodolphe Villeneuve
- **Le Réveil,** Mathieu Vachon
- **Populi,** David Russo
- **Les Fleurs sauvages,** Geoffrey Uloth
- **L'Arène,** Jean-François Cyr
- **Member,** David Brooks

15 h* (* Séance pour public averti)
- **Guide de sécurité contemporain** Johanne Ste-Marie
- **Annie aux pieds de la Vierge** Pierre-Michel Tremblay
- **J'attendrai le suivant,** Philippe Orreindy
- **∞ (Infini),** Guillaume Fortin
- **Une veillée qui n'en finit pas d'achever** Valérie Le Maire
- **Arthur et la fleur,** Mathieu Goyer
- **Bathyscaphe – Alerte dans la sphère** Philmarie, Fredo Merto

19 h 30
- **Une minute pour l'indépendance** Pierre Falardeau
- **C'est vrai (en plus),** Dominique Laroche
- **Une journée comme les autres,** Isabelle Cyr
- **L'Écrivain public,** Alain Jacques
- **Ruptures de style,** Daniel Plante
- **Joy Meal,** Mathijs Geijskes
- **Next,** Éric Cimon
- **L'Homme sans tête,** Juan Solanas

005740X97

Merci à nos partenaires :

Ville de Saguenay — Musimax — MusiquePlus — Télé-Québec — Hydro Québec — Le Conseil des Arts du Canada / The Canada Council for the Arts — Regroupement — Radio-Canada Télévision — Telefilm Canada — Société de développement des entreprises culturelles Québec — Secrétariat à la jeunesse Québec

8e FESTIVAL INTERNATIONAL DE FILMS COURTS
REGARD SUR LE COURT MÉTRAGE AU SAGUENAY

DU 26 AU 29 FÉVRIER

www.caravane.tv

Cabaret du Festival tous les soirs dès 22 h

RACONTE-ART

ÉlecTrio

ÉlecTrio entreprend «une virée de guitares électriques» dans la région. Le trio, composé d'André Duchesne, de Jean-Pierre Bouchard et de Patrick Bouchard (-auteur des Ramoneurs cérébraux), s'arrêtera le jeudi 26 février à la bibliothèque d'Alma, le lendemain à la salle Murdock du Centre des arts et de la culture de Chicoutimi, et le samedi 28 février au Côté-Cour. Le prix pour assister à ces concerts qui débutent à 20h30 est de 12 $.

Club de jazz

Le Club de jazz du théâtre Le Palace d'Arvida amorce sa deuxième saison et déménage ses activités les mercredis soirs. Ces soirées intimes qui convient musiciens et amateurs d'ici proposeront également de belles surprises. Premier rendez-vous, le mercredi 25 février, à 19h30. Peintres et artistes sont invités à s'inscrire (418) 548-0130.

Suspense à l'auditorium

Le Ciné-club de Chicoutimi présente, le lundi 23 février à 19h30, un drame réalisé par Stephen Fears, «Loin de chez-eux», un thriller social donnant la parole aux communautés ethniques marginalisées. Abus, prostitution, travail sous-payé, le film a été en compétition à la Mostra de Venise en 2002.

Cinéma Rézo

«Carnets d'un Black en Ayiti», un film de Pierre Bastien (1998) mettant en scène le périple de l'auteur Stanley Péan, un voyage initiatique, sera présenté au Cinéma Rézo. Le mardi 25 février au café-théâtre Côté-Cour.

L'hymne au Printemps

L'organisation de l'Hymne au printemps vous invite à célébrer cette douce saison dédiée à Félix Leclerc, en assistant au spectacle de Gaétan Leclerc (neveu de Félix) le 19 mars prochain, au cabaret de l'hôtel La Saguenéenne, à 20h30.

Par ailleurs, la marraine de cette septième édition, Marie-Denise Pelletier, chantera le dimanche 21 mars, à l'occasion d'un brunch-déjeuner-spectacle qui aura lieu également à La Saguenéenne de Chicoutimi. La chanteuse interprétera des pièces du compositeur Eddie Marney et des extraits de son spectacle «Entre ton coeur et le mien».

Pour réservation : 696-0286 ou 545-8326.

Improvisation libre

Douze équipes d'improvisation de partout au Québec, trente matchs, des histoires, du délire, pour une cinquième année, la Marina du Vieux-Port sera envahie par l'Organisation provinciale d'improvisation amateur (OPIA) les 27, 28 et 29 février prochain dans le cadre de la Classique de l'Odyssée du LIS. Le départ de cette course au Fanal, trophée remis à l'équipe championne, sera donné le vendredi 27 février, à 18h.

Une voix à la télé

Élue personnalité de La Presse en 2001, récompensée au concours Reine-Élizabeth en Belgique en 2000, Marie-Nicole Lemieux a su rapidement conquérir la scène internationale. Télé-Québec présente un portrait de la jeune contralto, le lundi 23 février, à 21h.

Double au Conservatoire

Pour son 60e anniversaire, le Conservatoire de musique de Saguenay présente un 2e concert le mardi 24 février, à 20 h, à la salle de concert du Conservatoire. Céline Fortin sera à l'orgue, Guylaine Grégoire au violon, Gilbert Blais à la trompette et Jacynthe Couture au piano.

Le Quatuor Alcan participera à ce concert.

D'autre part, le Conservatoire de musique de Saguenay présente le jeudi 26 février, à 20h, un concert avec Lucie Corriveau (flûte), Jean-Michel Boivin (clarinette), Manon Carbonneau (basson) et deux étudiants en début de concert. L'accompagnement est assuré par Monique Robitaille. L'entrée est libre.

Forum sur le court métrage

«La production audiovisuelle est concentrée dans la région de Montréal et attire le milieu de la culture...»

Animé par Bernard Boulad, un forum de discussion portant sur la production audiovisuelle en région, se tiendra le jeudi 26 février de 13h à 17h, au Cabaret de l'Hôtel Chicoutimi, dans le cadre des activités de la huitième édition du festival Regard sur le court métrage au Saguenay.

Festival de musique

La date limite pour s'inscrire au concours de musique du Festival de musique du Royaume, volet populaire ou classique, est fixée au 23 février 2004; après cette date il sera possible de déposer sa candidature moyennant une somme de 10$ jusqu'au 29 février. Un total de bourses de 30 000$, des médailles d'or, d'argent ou de bronze seront attribuées aux lauréats de toutes catégories. Cette treizième édition se tiendra du 5 au 16 mai 2004 (548-8722).

Chanter au bleu pays

Le chansonnier Jean-Pierre Bérubé s'arrêtera au Café du clocher d'Alma pour offrir un spectacle organisé avec la collaboration des Poètes du bleu pays. Le vendredi 27 février à 21h.

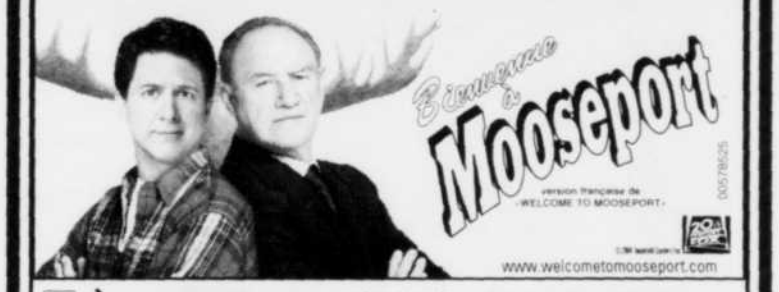
André Laplante

À l'occasion de sa soirée-bénéfice, l'auditorium Dufour organise un spectacle mettant en scène le Quatuor Alcan et le pianiste international reconnu, André Laplante. Cette soirée aura lieu le vendredi 12 mars à 20h. Des billets de 100$ sont disponibles auprès des membres du conseil d'administration du Théâtre du Saguenay et de l'auditorium Dufour. D'autres billets au coût de 40$ sont disponibles auprès de l'auditorium et du réseau Réservatech.

Archéo-jeux

Les aventuriers-archéologues sont invités à participer à une aventure permettant de découvrir les objets de la collection de la Pulperie de Chicoutimi. Un siècle d'aventures pendant la semaine de relâche scolaire. À vivre en forfaits d'une à quatre journées de 9h à 16h30 (17$ à 50$). Les camps de quatre jours s'effectuent du 1er au 4 mars.

LA PLUS GRANDE COMÉDIE DE CONFRONTATION DE L'ANNÉE!

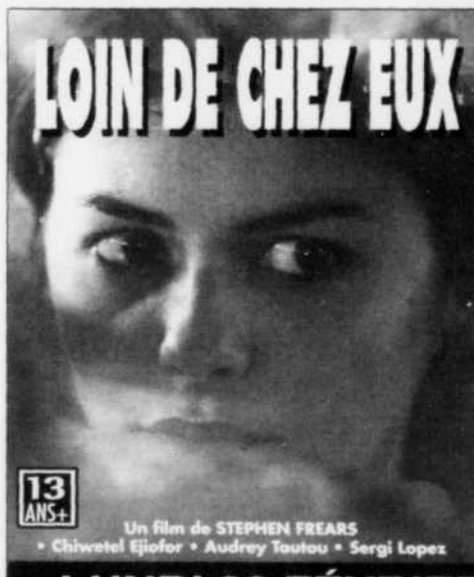


www.welcometomooseport.com

13 ANS+ À L'AFFICHE CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓ CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL OU www.tribune.ca POUR LES HORAIRES ✓SON DIGITAL

NE MANQUEZ PAS LA SOIRÉE DES OSCARS LE 29 FÉVRIER

LOIN DE CHEZ EUX



13 ANS+ Un film de STEPHEN FREARS • Chiwetel Ejiofor • Audrey Tautou • Sergi Lopez

«À la fois rythmé, prenant et réfléchit, un drame réussi qui plaira tant aux cinéphiles qu'au grand public.» (N. H., Le Soleil)

CINÉ-CLUB DE CHICOUTIMI AUDITORIUM DUFOUR

Québec

RÉSEAU PLUS Telefilm Canada

LUNDI 23 FÉVRIER – 19 H 30

En collaboration avec

TQS et Radio-Canada Saguenay–Lac-St-Jean

Hôtel La Saguenéenne

L'organisation de

La Journée de l'Hymne au printemps présente

MARIE DENISE PELLETIER

« Entre ton cœur et le mien »



Le dimanche 21 mars 2004

Dans le cadre d'un déjeuner-spectacle dès 10 h

Au Cabaret de l'Hôtel La Saguenéenne

Le spectacle débutera vers 11 h 30 suite au déjeuner

Durée du spectacle: 1 h 30

Prix du déjeuner et spectacle: **19,95$** *(taxes incluses)*

Réservation: 545-8326 et 696-0286

Sans frais: 1-866-696-0286

Marraine de la Journée de l'Hymne au printemps



Yvan Giguère
Fondateur de la Journée de l'Hymne au printemps

Billets disponibles à la réception de l'Hôtel La Saguenéenne



Gaétan Leclerc chante Félix

AU CABARET DE L'HÔTEL LA SAGUENÉENNE

Le 19 mars 2004 à 20 h 30

Prix de groupe disponible

RÉSERVATION: **545-8326 et 696-0286**

Sans frais: **1-866-696-0286**

Remise des prix du Concours national de paroliers Chanson pour tes yeux. Nombreux prix de présence dont un coffret de luxe de l'œuvre de Félix Leclerc et de CD de Marie Denise Pelletier.

Hydro Québec

00578445

«D'une imagination visuelle débordante. Le meilleur film de Robert Lepage depuis LE CONFESSIONNAL.» (Luc Perreault, La Presse)



La face cachée de la lune

Telefilm Canada RÉSEAU PLUS Québec

CINÉ-CLUB DE JONQUIÈRE SALLE FRANÇOIS-BRASSARD

DIM. 22 et LUNDI 23 FÉV. 19 h 30

Chansons d'amour

La bonne recette

QUEBEC (PC) — À l'heure où la comédie musicale «Don Juan» prend l'affiche, Stephen Faulkner pose un drôle de constat: «Les chansons d'amour sont une espèce en voie de disparition. Il faut les protéger et en écrire de nouvelles».

C'est que pour une pièce qui survit à l'épreuve du temps, des dizaines, où les mots sont trop souvent galvaudés, s'éteignent. Quels sont donc les ingrédients d'une bonne chanson d'amour?

«Le défi avec les chansons d'amour, c'est de rafraîchir un peu le discours, sans trop s'éloigner du propos, affirme Jim Corcoran. Des jeux de mots, oui, de la recherche du côté du vocabulaire, oui, mais pas au détriment d'une franchise. Il faut pouvoir admettre le sentiment et minimiser la broderie.»

Corcoran a mis longtemps avant de pondre sa première création du genre. Il admet qu'il était en proie à une certaine pudeur, qu'il n'était pas prêt à partager des refrains intimes. Quand il s'est finalement exécuté, il a livré l'une des plus belles pièces du répertoire québécois avec «La Tête en gigue» : «J'ai la tête en gigue/Et le coeur en septembre/Me voilà enfin au large/Frontières/Disparaissent de par tes mains/Et mots d'amour deviennent si sereins.» Par la suite, «Tes manières m'intriguent», «C'est pour ça que je t'aime».

«Pour moi, la chanson d'amour doit être un aveu et non un exercice de séduction, précise-t-il. Le chanteur de pomme est une sorte de stratège. Moi, j'écris pour livrer quelque chose qui m'habite.»

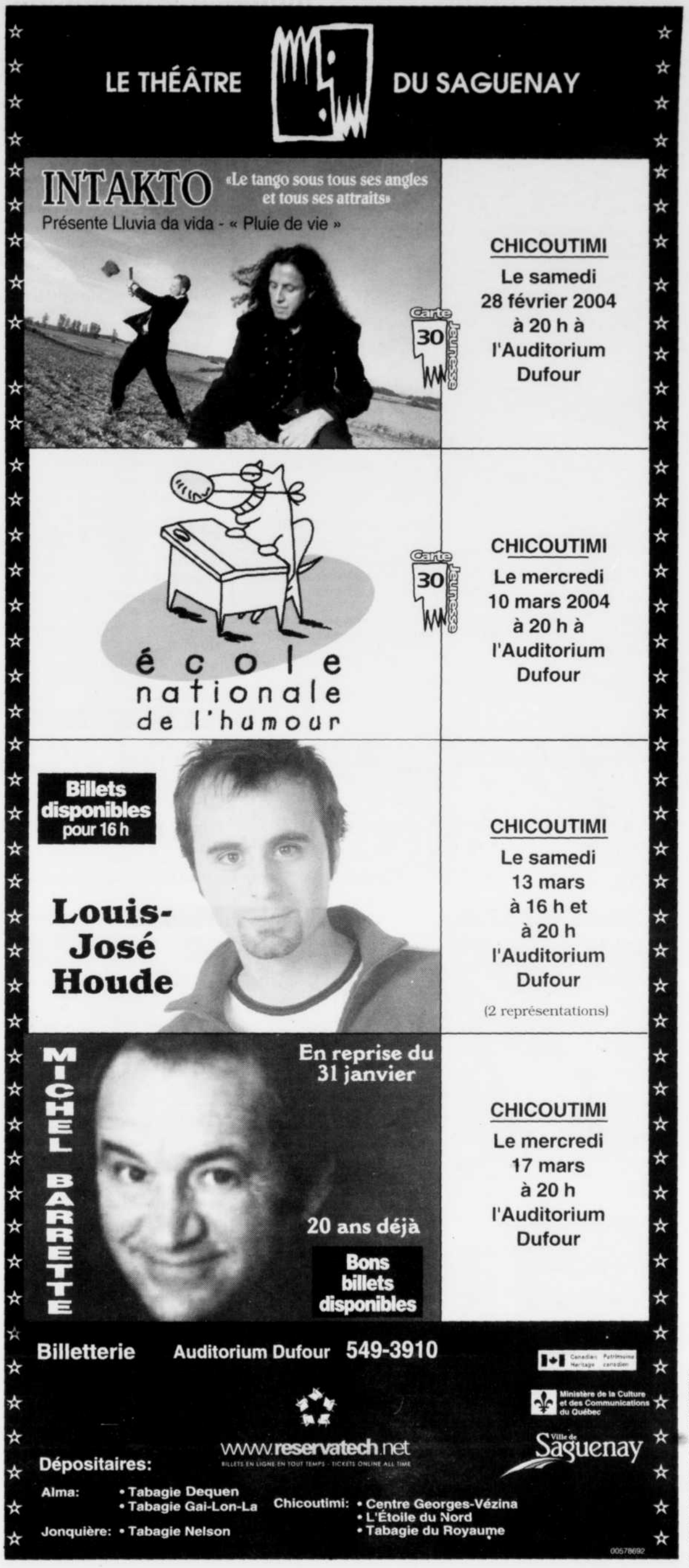
Stephen «Cassonade» Faulkner insiste également sur la pureté des sentiments qui doit chapeauter les compositions destinées à l'être cher. À son avis, le jeu de la séduction doit cependant être de la partie.

«Il faut que ce soit comme un bouquet de fleurs que tu envoies, explique-t-il. Quelque chose de romantique, comme des pissenlits cueillis sur le boulevard Henri-Bourassa ou des roses que t'as piquées à la caisse populaire.»

Presque chaque fois qu'il a traité d'amour, Faulkner s'est défilé sous le couvert de l'humour. Dans «La Perle rare», il confie avoir tous les défauts sauf lorsqu'il est au lit, sur «Tu m'travailles», il joue les machos, et lorsqu'il entonne sa «Valse-hésitation», il est observateur. Notre homme estime qu'il n'est pas aisé de livrer une bonne chanson traitant de sentiments profonds.







Son manuscrit à la Bibliothèque nationale

Geneviève Desbiens-Simard reçoit un bel honneur



HONNEUR - Le livre «Musique au crépuscule, piano romantique», de Geneviève Desbiens-Simard a été sélectionné par la Bibliothèque nationale du Québec. Un très bel honneur.

(Archives)

(JDLS) - La musicienne Geneviève Desbiens-Simard, qui a publié «Musique au crépuscule, piano romantique», a l'honneur de voir son manuscrit sélectionné par la Bibliothèque nationale du Québec du 1700, rue Saint-Denis, à Montréal.

Le livre de Mme Desbiens, qui comporte une vingtaine de compositions pour piano et clavier, sera en montre à la Bibliothèque nationale jusqu'au 27 mars dans le cadre de l'exposition «Acquisition 2003».

À 73 ans, Geneviève Desbiens-Simard (elle est la soeur d'Ivonnick Desbiens) estime qu'il s'agit là d'une belle reconnaissance.

Après avoir connu des problèmes de santé sérieux, elle confie que c'est la musique qui lui a sauvé la vie. En 1998, victime d'un accident vasculaire cérébral, Geneviève Desbiens-Simard a subi une paralysie du côté droit.

«Les médecins ne croyaient pas que je pourrais à nouveau utiliser ma main droite et jouer du piano.

Aujourd'hui je peux jouer à nouveau presque aussi bien qu'autrefois», affirme la pianiste encore très active.

Celle qui est aussi la mère de la percussionniste réputée Marie-Josée Simard souligne que son livre fait partie du lot de 50 livres qui ont été sélectionnés entre 4000 acquisitions. Le vernissage a eu lieu le 21 janvier dernier en compagnie de Lise Bissonnette, indique Mme Desbiens-Simard qui vit depuis plusieurs années à Baie-Comeau. Son livre «Musique au crépuscule, piano romantique» est disponible chez Archambault.

QUOTIDIEN progrès dimanche

CARNET MONDAIN

549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO

15 95$ SUR UNE COLONNE

29 95$ SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO

TEXTE seulement 7$

JUSQU'À 40 MOTS (45¢ par mot additionnel)

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

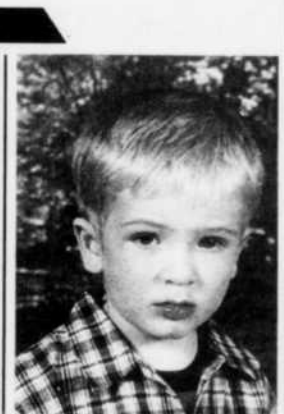


Noces de diamant à Dolbeau!
Mme Anicette Boivin et M. Bruno Boisvert Depuis le 12 février 1944, 60 années d'amour, de respect, de complicité. 5 enfants, 7 petits-enfants, 2 arrière-petits-fils vous couvrent d'amour et de reconnaissance. XXX

BONNE FÊTE



Bonne fête Tarick, notre petit rayon de soleil, qui aura 3 ans le 24 février. Nous t'aimons beaucoup. Grand-papa, grand-maman et maman xxx



Bonne fête Olivier qui a 4 ans aujourd'hui.
Gros bisous, Marraine XXXX

BONNE FÊTE



Bonne fête à notre petite coccinelle Rébecca qui va avoir 1 an le 26 février. Nous t'aimons beaucoup.
De papa et maman ainsi que la famille. XXX



Joyeux anniversaire à notre chère grand-maman Marie-Jeanne Boisvert, pour tes 95 ans (le 23 février). Tes petites-filles qui t'aiment, Nadine et Véronique

MESSAGE PERSONNEL



Belle petite Annabelle, bienvenue dans nos vies que tu ensoleilles un peu plus à chaque jour.
Notre amour pour toi est déjà sans bornes.
De ta mère, de ton père et des familles Rhainds et Simard. xxx...

BONNE JOURNÉE À TOUS!

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées.

00575085

TOURISME SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2004

19e GALA RÉGIONAL DES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS

Des régions au rythme des saisons
Le Saguenay–Lac-Saint-Jean, une destination 4 saisons

INVITATION

L'Association touristique du Saguenay–Lac-Saint-Jean vous invite à son 19e gala régional de remise des Grands prix du tourisme, organisé conjointement avec le département de tourisme du Cégep de Saint-Félicien.

Une invitation qui couronne les meilleures performances de l'industrie touristique dans les catégories: hébergement, restauration, attraction, manifestation, tourisme plein air, services touristiques, transport et voyage sans oublier la personnalité touristique de l'année.

Hôtel La Saguenéenne

250, des Saguenéens, Chicoutimi

Vendredi le 27 février 2004
16 h

Cocktail, remise de prix et repas gastronomique

Animation et musique d'ambiance

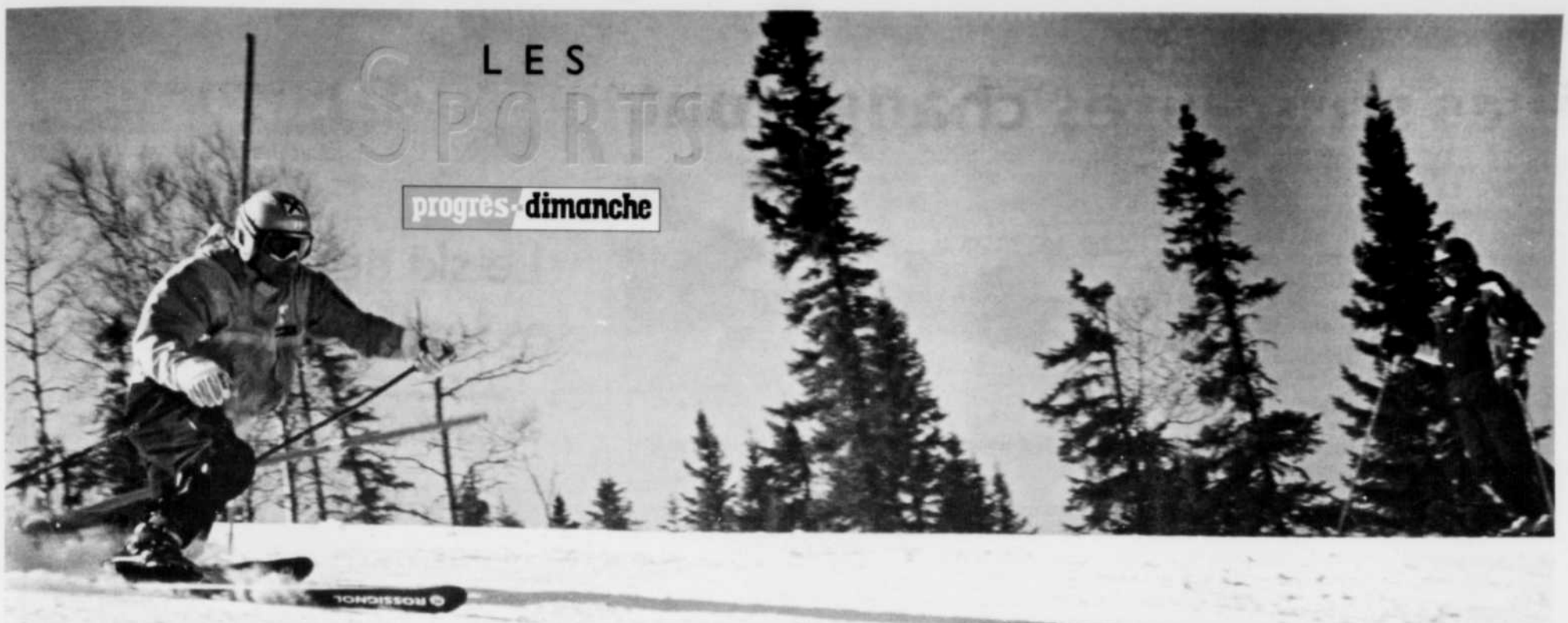
60 $ par personne (taxes en sus)

Réservation

Association touristique régionale
Réservez dès maintenant!
Par téléphone au:
(418) **543-3536** poste 238 ou
1-800-463-9651
Par télécopieur au:
(418) **543-1805**

UN MERCI SPÉCIAL À NOS COLLABORATEURS

00577630



Championnat canadien, du 11 au 14 mars

Le télémark s'installe au Mont-Édouard

L'ANSE-SAINT-JEAN (JSTP) - Pour la deuxième fois de son histoire, la station de ski Mont-Édouard sera l'hôte du Championnat canadien de télémark, du 11 au 14 mars. Une cinquantaine de participants de haut niveau sont attendus à ce rendez-vous d'élite qui s'inscrit dans le cadre du Festi-télémark du Mont-Édouard à L'Anse-Saint-Jean.

Car en plus de réunir les meilleurs au pays, l'événement se veut aussi une fête de cette discipline, où des activités seront tenues tant pour les



St-PIERRE JOHANNE
jstpierre@lequotidien.com

néophytes que les experts, fait valoir l'un des principaux organisateurs, Jean-François Lanoue.

Ce dernier s'attend à accueillir quelque 350 adeptes de cette discipline durant ces quatre jours d'activités variées. Ainsi, à compter du jeudi 11 mars, les gens pourront s'inscrire à des cliniques d'apprentissage, effectuer des visites guidées du tour de la montagne et des sous-bois (le samedi), relever le défi à relais loufoque (le dimanche), assister à une diapo-conférence sur le mont Kilimanjaro et bien sûr, participer aux soirées animées au chalet du Mont-Édouard.

Les personnes qui désirent réserver leur place ou obtenir de l'information au sujet du Festi-télémark doivent communiquer avec le Mont-Édouard au 272-2927 ou sur les sites internet:

«www.montedouard.com» ou «www.fjordenhiver.com».

Quant aux compétitions, elles se dérouleront du jeudi au samedi, avec la tenue de la course Classique (jeudi), du slalom géant (vendredi) et de la Sprint-Classique (samedi).

Coupe du monde

Conscient qu'il est encore en phase d'apprentissage, Jean-François Lanoue revient moyennement satisfait de sa participation aux étapes de la Coupe du monde de télémark tenues en Suisse, en Slovénie et en Autriche au cours des dernières semaines.

L'Anjeannois d'adoption a en effet atteint en partie ses objectifs, soit un classement parmi les 20 à 25 premiers participants. «En Suisse, ça n'a pas très bien été parce que je n'ai terminé qu'une course sur trois, soit la classique. Dans les autres (- sprint classique et slalom géant), j'ai soit chuté ou été disqualifié. Par contre, j'ai terminé 25e à l'épreuve classique, et en Slovénie, j'ai fini 22e à la classique et 23e à la sprint classique», souligne-t-il.

En Autriche, Lanoue a chuté à la classique et au sprint classique mais il a complété ses courses, ce qui lui a permis de prendre malgré tout les 30e et 35e rangs. «J'ai peut-être eu un petit problème de concentration», avance l'Anjeannois qui a constaté qu'en Norvège et en Europe, les conditions d'entraînement des équipes de télémark sont de loin supérieures à ce qui se fait au Canada. «Les Norvégiens ont eu 40 jours d'entraînement intensif en équipe et ont deux entraîneurs à leur disposition. On ne parle pas de la même réalité. Moi, je n'ai pas d'entraîneur et je fais cela plus pour ouvrir des portes (aux jeunes qui poussent).»

Toutefois, il a reçu un petit coup de pouce apprécié de l'entraîneur de l'équipe de France, Nicolas Coulmy, qui lui a refilé quelques conseils. De plus, l'entraîneur, qui le connaît depuis deux ans, l'a encouragé en lui disant que son ski s'était amélioré par rapport à l'an dernier. Personnellement, Jean-François Lanoue a noté qu'il avait fait des progrès au niveau de ses sauts.

Son prochain rendez-vous en Coupe du monde est prévu pour la fin mars, en Norvège. Il profitera de l'occasion pour mousser la candidature de L'Anse-Saint-Jean dans l'obtention d'une étape de la Coupe du monde en 2005.

Mentionnons enfin que Josiane Gagnon, la conjointe de Jean-François, a elle aussi participé à quelques épreuves de la Coupe du monde. Elle a conclu au 11e rang sur un total de 15 participantes. Une prestation digne de mention pour cette jeune maman.

Pierre-Olivier Boily et Stéphane Côté

Meilleur tandem paralympique au monde

par Paul-Armand Girard

FORT LAUDERDALE (PAG) - Détenteurs de la première position au classement mondial en tandem paralympique, selon l'Union cycliste internationale (UCI), le Robervalois Pierre-Olivier Boily et le Québécois Stéphane Côté acceptent avec empressement cet honneur mais également beaucoup de sobriété.

«Parvenir à détrôner l'équipe de Jan Mulder, des Pays-Bas, qui menait le classement depuis longtemps, voilà qui est gratifiant pour nous. C'est motivant en soi. Mais nous avons encore du chemin à parcourir. Nous désirons atteindre des objectifs très importants en 2004. Et je ne le cache pas, l'obtention d'une médaille aux Jeux paralympiques d'Athènes figure parmi ces objectifs», de confier Pierre-Olivier Boily depuis Fort Lauderdale, en Floride.

En plein camp d'entraînement en sol floridien pour une période de deux semaines, Pierre-Olivier Boily, le guide de l'athlète non voyant Stéphane Côté, ne croit pas que cette accession au sommet des meilleurs tandems mondiaux puisse accroître la pression sur ses épaules et celles de son coéquipier. «Il est possible que ce soit le contraire. Que notre progression finisse par mettre de la pression sur Mulder, un grand athlète en fin de quarantaine, et sur les trois équipes espagnoles qui suivent au classement», dit-il.

Pour sa part, Stéphane Côté indique clairement que retenir la première position au classement mondial est une chose et que remporter une médaille aux Jeux paralympiques en est une autre.

«Quand j'ai commencé à faire équipe avec Pierre-Olivier, gagner une médaille paralympique était le but à toucher. La démarche se poursuit. Nous avons connu une année 2003 remplie de succès en démontrant une grande constance, une belle régularité. De fait, c'est dans la normalité des choses d'être là où nous sommes présentement», explique-t-il.

Âgé de 32 ans, à sa neuvième année en cyclisme, Stéphane Côté, qui est né à Chicoutimi, reconnaît qu'il forme maintenant une véritable équipe en compagnie de Pierre-Olivier Boily. «À 22 ans, Pierre-Olivier travaille comme un forcené. Il m'a apporté beaucoup depuis nos premiers jours d'association. L'unité, c'est ce qui nous caractérise en compétition», ajoute-t-il.



MÉDAILLE D'OR - Pierre-Olivier Boily, de Roberval, et Stéphane Côté, de Québec, ont garni leur palmarès en raflant la médaille d'or lors des Championnats européens 2003 disputés à Prague, en République Tchèque.

L'entraînement et les compétitions monopolisent désormais onze des 12 mois de l'année chez Pierre-Olivier Boily et Stéphane Côté. En cette année des Jeux paralympiques, ils auront lieu du 7 au 28 septembre en Grèce, le tandem québécois n'a pas l'intention de détendre leur préparation.

Fort d'un camp préparatoire à Cuba, les deux athlètes qui séjournent en Floride, anticipent se rendre en Viriginie à la fin de mars, puis de prendre part au Défi sportif, les 1er et 2 mai, à Montréal. Par la suite, ce sera le Tour de la Belgique, ainsi qu'une compétition en France au commencement de l'été.

Individuellement, Pierre-Olivier Boily entend s'offrir quelques épreuves dans le but de parfaire la forme et ses réflexes.

Patinage sur courte piste

Les structures changeront

par Johanne St-Pierre

(JSTP) - La popularité sans cesse croissante du patinage de vitesse sur courte piste force la Fédération de patinage de vitesse du Québec (FPVQ) à revoir sa structure pour mieux répondre aux besoins des athlètes en développement.



POPULARITÉ - Quelque 3000 jeunes s'adonnent au patinage de vitesse au Québec.

(Archives)

Des représentants de la fédération ont déjà rencontré quelques groupes pour répondre à leurs interrogations, expliquer le projet et prendre en note les commentaires. Si tout va bien, la nouvelle formule entrera en vigueur dès la saison prochaine (2004-05). Mais d'ici là, les personnes ou groupes intéressés peuvent consulter le document sur le site internet de la Fédération (www.fpvq.org) et faire parvenir leurs commentaires d'ici au 29 février à «fpvq@fpvq.org».

Le président de la FPVQ, Roger Fradette, précise qu'il s'agit d'un projet et que la fédération ne l'imposera pas de force. «Nous avons déjà commencé à recevoir des mémoires et nous allons nous pencher sur tous les commentaires qui nous seront acheminés. On ne le fera pas envers et contre tous. Jusqu'à présent, le projet est relativement bien perçu mais il y a des points qui surprennent et qui font l'objet de réticences», mentionne M. Fradette, ajoutant que dans la région, le projet semble relativement bien perçu, du moins d'après les échos qu'il en a.

Forte croissance

Le président de la FPVQ souligne que quelque 3000 jeunes s'adonnent au patinage de vitesse au Québec. Actuellement, les circuits de compétitions ont quasi atteint la capacité maximale de participants. «On sent qu'on commence à arriver à un point critique, surtout sur le circuit de niveau 2 (provincial). Pour ce qui est du niveau 1 (élite), comme c'est limité à 24 patineurs (par sexe), nous sommes relativement en contrôle», explique M. Fradette.

Le groupe de travail indépendant de la fédération a été mis sur pied il y a un an afin de revoir la structure. L'un des éléments de la réforme consiste à élargir la base et de retarder la pratique compétitive. «On doit amener la notion d'amusement. Avant l'âge de 14 ans, la notion de plaisir doit être présente. Avec ce concept, on renforce la compétition régionale». De plus, avec cette formule, les investissements des parents en terme de temps et d'argent seront moins importants que la formule actuelle (moins de compétitions à l'extérieur).

La formule proposée est la suivante: pour les jeunes de 5 à 9 ans (initiation et participation), l'emphase est mise sur l'apprentissage des mouvements de base; de 9 à 11 ans (développement), les jeunes apprendront à s'entraîner; de 9 à 15 ans, ce sera la phase 2 du développement, c'est-à-dire que le jeune consolide ses apprentissages. L'entraînement à la compétition n'apparaîtrait que lorsque les jeunes atteignent les catégories juvénile et classe ouverte, soit de 14 à 25 ans. Enfin, l'élite resterait la même avec une limite de 24 patineurs par sexe qui s'entraînent pour la compétition et la victoire.

De même, au niveau du développement, les territoires seraient redivisés passant de deux à trois sections. La région se retrouverait dans le secteur Nord-Est avec la Côte-Nord, le Bas-Saint-Laurent et Québec. Le centre du Québec serait regroupé au sein du secteur Centre-Sud et le secteur Ouest réunirait Montréal et sa périphérie. Ce redécoupage vise à équilibrer le nombre de participants tout en tenant compte des affinités géographiques.

Enfin, dans le sondage effectué auprès des associations, on constate que la qualité de la glace arrive en tête de priorités. C'est pourquoi la Fédération recommande la tenue des compétitions de l'élite sur les deux glaces de dimensions olympiques disponibles présentement, soit à Montréal et au centre Georges-Vézina. Un plus pour la région.

Sport détente



ADORABLES - Ces trois mignonnes patineuses, Andréa Gaudreault, Jessika Gauthier et Vanessa Maltais, du club des Étoiles filantes de Falardeau, font partie des nombreux participants à la compétition Claude Boucher qui se poursuit aujourd'hui au centre Georges-Vézina. Pour certaines comme Audrey Blackburn (ci-bas), ce sera aussi l'occasion de décrocher une médaille, de l'or dans son cas.

(Photo Rocket Lavoie)



Tournoi amateur de Roberval

La 31e édition du tournoi amateur provincial de Roberval sous la présidence de Daniel Bolduc se déroulera du 4 au 7 mars prochain. Vingt équipes venant d'un peu partout en province participeront à l'événement qui se déroulera au Centre sportif Benoît Levesque. Les vainqueurs se partageront une bourse de 2 600 $. La population est invitée à venir assister aux différentes parties.

École de golf André Nols

La nouvelle saison de l'École de golf André Nols commencera le lundi 23 février, dès midi, aux Galeries Jonquière, entrée près du magasin Zeller's.

Les activités de cette école se poursuivront jusqu'à la fin du mois d'avril. Les personnes intéressées à y prendre part doivent contacter André Nols, au 695-5669, afin de recevoir toutes les informations relatives à cette école.

REGROUPEMENT LOISIRS ET SPORTS SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

Le ski de fond garde ses lettres de noblesse

par Denis Bouchard, v.-prés.de l'Association régionale de ski de fond

Passionné du ski de fond depuis plus de 30 ans, j'ai pris plaisir à dresser un bilan de ce sport au Saguenay—Lac-Saint-Jean. D'abord, notre région peut être fière des nombreux titres provinciaux et même nationaux obtenus depuis des dizaines d'années. Qui ne se souvient pas des Lise Demers, Jean-François Simard, Dominique Gagnon, Jean-François Croufer, Luc Thériault pour ne nommer que ceux-là. C'est toute une panoplie de champions dont peu de régions au Québec peuvent se vanter.

Mais qu'en est-il en 2004? La plupart des clubs de ski de fond demeurent les mêmes depuis plusieurs années. Les dirigeants nous rapportent que le nombre de membres a légèrement augmenté depuis cinq ans. L'Association régionale regroupe cette année les clubs Norvégien de Jonquière, Dorval d'Alma, Bec-Scie de La Baie, Tobo-Ski de St-Félicien et Sportifs d'Albanel. Au total, cela représente au-delà de mille skieurs. Chacun de ces clubs fonctionne avec ses dizaines de bénévoles pour promouvoir et stimuler la pratique du ski de fond dans son milieu respectif.

En ce qui concerne les événements régionaux, chaque club organise au moins une compétition populaire (randonnée chronométrée) qui regroupe entre 100 et 150 participants et participantes en y incluant le volet jeunesse (10 et 17 ans). Ces randonnées sont offertes dans les deux styles, soit le patin et le classique. Deux de ces compétitions ont une envergure provinciale, soit le traditionnel Tour du Mont-Valin à la fin mars et la randonnée La Lyonne (La Doré-St-Félicien). Ces événements sont de véritables fêtes des fondeurs.

La relève

La priorité pour la majorité des clubs de l'association consiste à assurer la relève. À ce titre, trois clubs offrent actuellement des ligues Jackrabbit pour les enfants de 5 à 12 ans. Cette activité d'initiation au ski de fond est le meilleur outil de développement qu'un club peut instaurer pour l'avenir du sport. Environ une centaine de jeunes font partie de ces groupes avec la participation de dizaine de parents bénévoles. Ce sont des groupes très stimulants.

Finalement, du côté de notre élite provinciale, nous comptons depuis cinq ans sur un noyau de 15 à 20 jeunes en plus d'une dizaine de maîtres qui participent régulièrement au circuit provincial Ski de fond Québec. La qualité de nos fondeurs est toujours là.

Nos skieurs se classent régulièrement parmi les cinq meilleurs de leur catégorie. Le meilleur indice pour le vérifier, c'est le classement des Jeux du Québec: 5e position lors des deux dernières finales provinciales, soit à Rimouski en 2001 ainsi qu'à Portneuf en 2003. Ces résultats laissent présager tout le potentiel que nous avons. Sûrement qu'avec un peu plus d'encadrement et de soutien nous pourrions attirer plus de jeunes et rivaliser de nouveau avec les meilleures régions.

Voilà pour mon portrait du ski de fond régional en 2004. N'est-ce pas plein de promesses? Bonne saison à tous et toutes!



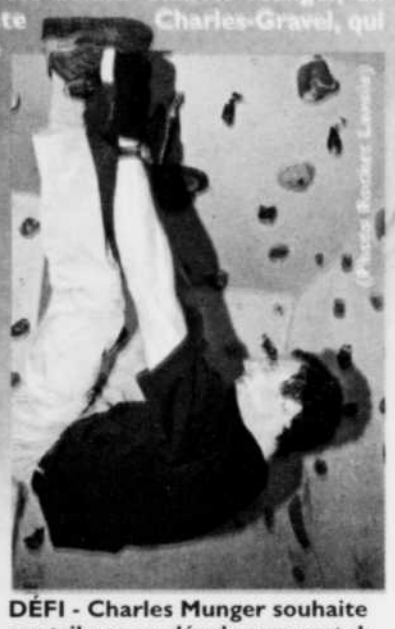
SKI DE FOND - La plupart des clubs de ski de fond de la région demeurent les mêmes depuis plusieurs années.

TOUJOURS PLUS HAUT

Passion glaciale

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est un paradis pour la pratique de l'escalade de glace qui ne demande qu'à se laisser découvrir. Et c'est l'un des mandats que s'est donné Charles Munger, un enseignant à la polyvalente Charles-Gravel, qui souhaite mieux faire connaître cette discipline et communiquer sa passion.





DÉFI - Charles Munger souhaite contribuer au développement de l'escalade sous toutes ses formes. Ici, il s'entraîne en vue des compétitions d'escalade de glace technique.

Sportif naturel et polyvalent, le Chicoutimien de 33 ans s'est initié à l'escalade de rocher en 1989, après avoir gagné un concours dans un Salon de plein air tenu à Montréal. Il s'est donc retrouvé à Val-David à l'école



St-PIERRE
JOHANNE
jstpierre@lequotidien.com

Passe-Montagne où on lui a enseigné les rudiments de cette discipline qui a connu un essor incroyable au cours des dix dernières années. Ce premier contact a suffi pour lui donner la piqûre et depuis, il n'a cessé de se perfectionner, d'autant plus qu'il possédait des aptitudes pour ce sport.

Sa quête du dépassement de soi l'a amené à arpenter des montagnes dans l'Ouest canadien, au Québec et en France. «J'avais de la facilité et à partir de 1990, c'est rapidement devenu un mode de vie, une passion. Bien sûr, il y a le défi d'aller plus haut mais il y a aussi celui de se dépasser, de surmonter les difficultés», explique celui qui préfère de loin parler de son sport que de ses exploits et de lui-même.

Puis, en 1995, le Chicoutimien s'adonne à l'escalade de glace, une facette de ce sport extrême qui comporte son lot de défis. «Pour moi, l'escalade de glace a été un moyen d'aimer l'hiver. De cette manière, je pouvais pratiquer le sport que j'aimais en tout temps. À la fin de l'hiver, je ne recommençais plus à zéro», poursuit cet ancien président du Club de montagne du Saguenay.

«Pour faire de l'escalade de rocher, tu sens les parois avec tes mains et tes pieds tandis que pour l'escalade de glace, on y travaille avec le piolet et les crampons, de l'équipement très tranchant.

«C'est un défi complètement différent, qui est aussi technique (que pour le rocher), mais en même temps plus physique parce qu'on a à combattre le froid. On grimpe sur un médium qui change constamment. Il faut apprendre à l'apprivoiser en tenant compte de la couleur, du bruit qu'on entend quand le piolet entre dans la glace, etc. Ce sont tous des éléments qui te font savoir si ça va tenir ou pas», relate celui qui a terminé au 3e rang l'an dernier, au classement général de la Coupe du Québec Kayland.

Une richesse régionale

Selon lui, la région aurait intérêt à investir dans la mise en valeur de ses atouts naturels, d'autant plus qu'elle regorge d'excellents grimpeurs, parmi les meilleurs au Québec, comme les Benoît Chayer, Éric Lemieux, Alain Couture, Simon Létourneau (actuel président du club de montagne), Jasmin Beaulieu, pour ne nommer que ceux-là.

«Nous sommes "LA" région pour faire de l'escalade de glace. Il y a des endroits extraordinaires pour en faire comme la vallée de la Sainte-Marguerite, le parc Saguenay, le fjord, Sainte-Rose-du-Nord et même ici, au cap Saint-François à Chicoutimi-Nord», fait-il valoir. D'ailleurs, il a même rencontré des Espagnols venus de leur pays ensoleillé pour s'adonner à l'escalade de glace dans notre coin de pays.

En plus de donner des ateliers de perfectionnement, Charles Munger souhaite développer ce sport dans la région. «J'aimerais amener, à compter de l'an prochain, la tenue d'une tranche de la Coupe du Québec. Les organisateurs (de la Coupe du Québec) seraient intéressés parce que la région a la cote pour la grimpe. Ce serait un plus pour promouvoir notre région et l'escalade constituerait une excellente vitrine pour attirer des gens dans la région», affirme Charles Munger, convaincu que la région doit investir dans l'écotourisme.

Matériel en évolution

Si son voeu se réalisait, les adeptes d'ici disposeraient d'une structure artificielle qui leur permettraient de s'entraîner. Car la pratique de l'escalade de glace technique et le mixte n'est pas une sinécure même si les outils ont évolué de façon remarquable. Et la compétition, par son côté spectaculaire, contribue à médiatiser en plus de se mesurer aux meilleurs au monde. «C'est devenu une gymnastique qui combine l'endurance, la souplesse, l'équilibre et la maîtrise de la technique. En compétition, les structures nous obligent à effectuer des mouvements à la limite des possibilités», mentionne-t-il en ajoutant que les épreuves se déroulent dans un esprit de saine compétition. Les concurrents vont même jusqu'à s'échanger des trucs pour vaincre les obstacles.

Sa passion pour l'escalade lui permet aussi de contribuer à l'évolution de matériel d'escalade. Lui et Myriam Gaudreault, l'une des rares femmes à pratiquer l'escalade de glace en compétition, font en effet partie de l'équipe Chlorophylle et ils profitent de leurs compétitions pour tester les vêtements et le matériel du manufacturier régional.

En passant, les personnes désirant s'initier à l'escalade peuvent communiquer avec le Club de montagne au 545-2852. Les membres se réunissent tous les mercredis soir pour grimper le mur d'escalade au Pavillon sportif de l'UQAC.

RARE - Myriam Gaudreault de Chicoutimi est l'une des rares femmes à participer aux compétitions d'escalade de glace technique.





PROJET - Charles Munger aimerait tenir l'une des tranches de la Coupe du Québec Kayland d'escalade de glace au Saguenay. Ce type de compétition contribue à promouvoir la discipline de par son côté spectaculaire et les défis posés.

SUR LES ALLÉES

SALON DALLO

Félicitations à Daniel Pellerin, auteur d'une partie parfaite!

Ligue Jackpot

Alain Bouchard	280	781
Sylvain Brisson	279	766
Alain Girard	268	759
Robert Gagnon(1)	268	742
Éric Gagnon	255	733
Ghislain Renaud	299	725
Laurent Rivard	257	724
Louis Savard	245	723
Lévis Gagnon	247	717
Martin Lavoie	290	716
Gaby Chassé	258	711
Ghislain Tremblay	258	710
Carol Tremblay	255	705
Pierre Imbeau	269	697
J.-Jacques Fournier	289	691
Jacques Simard	247	688
Joël Thibeault	268	685
Gilles Deschênes	278	684
Jocelyn Belley	227	676
Bernard Tremblay	226	668

Ligue Alouette

Dames

Thérèse Perron		558
Rose-Marie Gaudreault		555
Louise Murray		542
Lise Claveau		535
Marielle April		515
Mado Maltais		502
France Ouellet		500

Hommes

Conrad Émond		614
Camil Lagacé		611
Gérald Desbiens		607
Charles Morneau		603
Yvon Tremblay		595
Alain Gaudreault		590
Léo Perron		583
Ghislain Pellerin		581
Yvan Ouellet		576
Rémi Ouellet		560
Albert Sasseville		552
Marcel Pellerin		551

Ligue féminine

France Leblanc	236	631
Annie Harvey		625
Suzanne Laforge	246	604
Sylvie Dufour	226	

Le Coq rôti

Dames

Thérèse Savard	240	674
Suzanne Boivin	222	623
Jeanne Tremblay	233	
Sylvie Tremblay	222	
Hélène Lévesque	222	
Sylvie Lalancette	216	
Joan Guimond	216	
Rachel Fortin	204	
Agathe Lavoie	200	

Hommes

Alain Bouchard	259	759
Jocelyn Belley	256	730
Réjean Tremblay	258	713
Daniel Pellerin	300	711
Jacques McCarthy	249	698
Joël Thibeault	252	683
Pierre Boivin(2)	244	682
Bernard Tremblay	238	679
Jacques Bilodeau	235	671
Carol Belley	263	670
Raymond Tremblay	278	667
Rémi Gagné	255	666
Jean Lefebvre	256	658
Gilles Perron	257	644
Yves Lalancette	212	635
Mario Bouchard	234	630
Roger Trudeau	247	617
Jean-Pierre Girard	225	617

Ligue commerciale

Garda Canada	113 pts	
Iris	111.5 pts	
Urgence Mess. Télus	111 pts	

Meilleures performances

Jacques Dionne	267	716
Sébastien Potvin	258	697
Lévis Gagnon	277	694
Robert Gagnon(1)	267	689
Jean-Yves Lessard	256	689
Line Bilodeau	247	685
Germain Gagnon	278	683
Vincent Émond	236	675
Alain Pineault	268	670

CENTRE JOSEPH-NIO

(Petites quilles)

Félicitations à Régis Lamontagne qui a réussi une partie parfaite!

Réjean Hudon	299	730
Régis Lamontagne	300	
Gaétan Gagnon	290	
Maurice Leduc	279	
Denis Martel	279	
Bernard Lamontagne		754
Julien Bouchard		750
Marc Tremblay		737
Jacques Turcotte		723

Dames

Ghislaine Boivin	294	710
Annie Morin	290	795
Colette Laberge	287	698
Nicole Gagnon	277	739
Magella Tremblay	279	
Thérèse Gaudin		699

(Grosses quilles)

Régis Tremblay	276	681
Rémy Godin	267	704
Roger Jean	267	700
Rodrigue Girard	267	
Dominic Tremblay	258	678
William Bouchard		677
Tony Gaudreault		672

Dames

Suzanne Desbiens	243	618
Dominique Tremblay	222	606
Sylvie Lajoie	216	626
Annie Lavoie	246	
Andrée Fortin	222	

SALON DU BOULEVARD

(Petites quilles)

Jacques Fortin	227	670
Marjolaine Boudreault	257	661
Denyse 249		636
Michel Ouellet	247	634
Carole Bouchard	222	631
Marc Girard	267	617
Cyril Dufour	216	603
Sylvie Savard	232	
Réal Naud	224	
Lisette Simard	224	
Laurence Girard	222	
Marie-Reine Laprise	218	
Michel Bergeron	216	
Michel Munger	215	
Léo Brochu	213	
Jacqueline Tremblay	209	
Gisèle Gravel	202	
Christiane Tremblay	200	

PALAIS DES QUILLES

(Petites quilles)

Félicitations à Mario Ouellet, auteur d'une partie parfaite!

Jean-Claude Morin	255	754
Mario Ouellet 300	750	
Marcel Tremblay	289	741
Bertrand Gervais	258	731
Marcel Tremblay		702
Marcel Gagnon	279	
Adrien Gagné	277	
Gérard Simard	267	
Jean-Yves Gagnon	264	
Stéphane Larouche	263	
Gérard Larouche	260	
Robert Gauthier	259	
Michel Desrochers	257	
Adrien Gagné	257	
Arthur Tremblay	257	
Jacques Bernard	256	

Dames

Ginette Giguère	258	741
Marie-Luce Tremblay	279	717
Marlène Boivin	247	717
Rachelle Maltais	279	701
Lucie Néron	273	
Suzanne Villeneuve	268	
Simone Fortin	267	
Fernande Bouchard	259	
Rachelle Maltais	259	
Lisette Jomphe	258	
Lucie Néron	257	
Fabienne Simard	257	
Marielle Ouellet	256	
Ronaldo Fortin	255	

SALON JONQUIÈRE

Clément Rondeau(BFR)	232
Gaëtan Lavoie(Bobbie)	268
Henri Blackburn(4Chemins)	242
André Gauthier(4Chemins)	247
Christian Lapointe(4Chemins)	247
Mike Hicks(Brass. Arvida)	265
Richard Lavoie(Brass. Arvida)	263
Julien Bédard(C.Tard)	236
Donald Potvin(C.Tard)	257
Jocelyn Marceau(Étoile)	271
David Murray(Étoile)	242
Yan Bilodeau(Peterson)	257
Gérald Duchesne(Peterson)	248
Louis Lavoie(Multi-C.)	237
Clément Dupéré(Multi-C)	233
Gilbert Lavoie(Multi-C.)	230
Albert Lavoie(Multi-C.)	236
Daniel Desmeules(Multi-C.)	257
Bernard Dallaire(R.en Boule)	242
Stéphane Roy(Fine Gueule)	247
Sylvain Gagnon(Cora)	236

Dames

Jackye Ménard(Joyeuse)	211
Jocelyne Larouche(BFR)	234
Diane Duguay(4Chemins)	210
Christiane Potvin(C.Tard)	235
Suzie Lavoie(C.Tard)	212
Charlotte Harvey(Jonquille)	214
Danielle Desmeules(R.en Boule)	214

SALON RENAUD

Couche-Tard

Jonathan Coulombe	277
Robert Bolduc	225
Gilles Patry	224
Laurent Larouche	216
Adélard Tremblay	212
Jacynthe Cloutier	202

Rock en Boule

Normand Renaud	258
Sylvain Lapointe	238
Michel Larouche	240
Jasmin Fortin	224
Lucienne Gagnon	211
Daniel Bouchard	211

Élite

Guillaume Lemieux	280
France Tremblay	277
Rodrigue Brisson	268
Bruno-Pierre Canuel	233
Gaétan Tremblay	253
Claude Renaud	249
Serge Canuel	246

Joyeux Copains

Alain Levasseur	239
Serge Canuel	255

Samedi matin

J.François Renaud	266
Claude Renaud	254
Martin Tremblay	243
Jacquelin Brisson	233
Claude Simard	215

Bonne entente

Jérémie Thériault	234
Marius Pelletier	233
Jean-Guy Lambert	223
Étienne Lapointe	212
Alain Coulombe	216
Patrick Gagné	214

Ligue des Copains

Normand Renaud	245
Jasmin Fortin	246
Sylvain Bergeron	232
Claude Murray	231
Germain Fortin	218
Cyril Fortin	217
Jacynthe Cloutier	209

Sans Limite

Georges Lavoie	233
Mario Larouche	220
Claudia Renaud	215
France Tremblay	214
Robert Guérin	213

ROYAUME DU QUILLEUR

Belle Humeur

Nicol Déry	247
Yves Marcotte	234
Pierrot Tremblay	220
Robert Côté	220
Gilberte Desmeules	214
Clermont Poulin	213
Jacques Dion	210
Johanne Gilbert	203

L'Envol/Cervoise

Éric Bissonnette	246
Carl Desgagné	236
Manon Bourassa	239
Serge Côté	225

Pneus Président 4X4

S.Pierre Thibodeau	258
Réjean Crevier	269
Patrick Boucher	254
André Simard	267

Retraités de l'hôpital

Yvan Côté	231
Julien Pinet	211
Léo Brassard	214
J.Marie Beaulieu	207

Joyeux Troubadours

Jean-Claude Simard	269
Roland Dubé	224
Gaston Villeneuve	235
Lisette Simard	204

T. Auvents Saguenay

Réjean Tremblay	254
Julien Fortin	243
Lucie Grenon	242
Jérôme Turbide	265
David Turcotte	247

Bouton d'or

Jocelyn Tremblay	242
Gaston Villeneuve	228
J.Marie Tremblay	232
Monique Fortin	200

Resto La Cervoise

J.Rock Roy	237
Jacques Houle	226
Annie Houle	249
Carol Minier	215

4X4 seniors

Bernard Simard	256
J.Marie Beaulieu	259
J.Marie Tremblay	247
Céline Lechasseur	227

Liberté 55

Réjean Crevier	266
Jeff Bittner	258
Alain Desbiens	256
Josée Gauvreau	256

Ligue des bons copains

Jos-Marie Gaudreault	246
Stéphane Hamel	243
Carl Larouche	226
Claudette Fortin	615

CARREFOUR DU QUILLEUR

Félicitations à Jean-Rock Girard, qui a signé une partie parfaite!

Ligue Lève-tôt

Maurice Larouche	246
Léo Fillion	201

Boule d'or

Philippe Poitras	267
J.Nil Dallaire	215
Benoît Palin	203
J.Marie Gaudreault	201

Barsatech

Jean-François Audet	267
Jean-Michel Audet	247
Laurent Jean	245
Jocelyn Tremblay	280
Céline Villeneuve	223
Joanne Côté	201

Rayon de Soleil

Boyd Arseneault	246
Marc Lachance	259
Robert Bouchard	233
Alain Dubois	224

Ligue Clarcy Paquet

Célyn Leboeuf	215
Lina Richard	204

Roberval Saguenay

Marcel Côté	267
Daniel Dallaire	267
Michel Gagné	215
Mike Hicks	238
Denise Dallaire	236
Pierrette Laventure	211

Pneus R. Guay

Rémi Gagné	278
Harold Roy	246
Germain Bouchard	254
Charles Nowlin	242
Line Barrette	246
Lyne Payne	215

Ligue Bonne entente

Yves Gravel	235
Gérard Lambert	232
Jean-Yves Beaulieu	225
David Henderson	251
Jacqueline Dufour	225
Line Pelletier	217

Le Plus bel âge

Maurice Larouche	210
René Allaire	220
René Lambert	225
Roland Guillemette	215

Bistro Chez Monik

Denis Chouinard	267
Denis Parent	248
Marc Hachey	238
Bernard Gagnon	228
Louise Paradis	245
Lily Perron	232

Ligue du Sourire

Bertrand Brassard	226
Julien Girard	212
Clayton Glidden	210
Dénérie Dufour	210

Joyeux Gailurons

Michel Desbiens	218
Émile Doucet	227
Claude Tremblay	221
Robert Bouchard	210
Thérèse Doucet	200

Ligue Guy Gauthier

Martin Desbiens	257
Tommy Lavoie	266
Claude Desbiens	258
André Deschesnes	223
Hélène Bernier	231
Lyne Payne	215

Boule de feu

Martin Leblond	254
Viateur Beaulieu	235
Gérard Lambert	247
Sylvain Potvin	235
Chantale Pageau	204
Odette Nolet	209

Bistro Chez Monik 4X4

Gaétan Roy	258
Denis Gagnon	236
Martin Desbiens	246
Martin Tremblay	285
Francine Duchesne	236
Josée Dubé	231

Banquets Saguenay

Jean-Rock Girard	300
André Provost	245
Marc Lachance	243
Marc Hachey	225
Céline Fortin	223
Lise Tremblay	241

Les Balloos

Sébastien Gagnon	221	644
Serge Gagnon	226	

ÎLE DU QUILLEUR

Le Bel âge

Gilles Godro	214	
Romain Girard	211	
Gérard Pearson	210	
Laboratoire S.L.		
Luc Desbiens	259	735
Jocelyn Tremblay	255	693
Jérémie Tremblay	238	629
Richard Côté	243	
Ligue Sans Pression		
Lou Muckle	225	633
Cathy Bergeron	222	
M-Paul Morneau	213	
Réal Larouche	210	
Marcel Bergeron	201	
Ligue Casa Costa		
David Claveau	247	715
Alain Simard	217	607
Luc Launière	212	603
Jean-Yves Lavoie	221	
Resto Casa Quick		
P-Paul Lalancette	246	681
Jeannot Lavoie	226	673
Ghislain Bouchard	229	
Frédéric Grenon	223	
Pascal Brassard	222	
Profs retraités		
Raphaël Harvey	267	660
Ghislain Bergeron	214	
Marcel Pomerleau	212	
Guy Gagnon	209	
Guy Desbiens	204	

Ligue 4X4

Éric Potvin	265	874
Pascal Brassard	258	871
P.Paul Lalancette	247	864
Raphaël Harvey	244	862
Mario Voyer	242	856
Sylvain Simard	264	

LIGUE DE DARD RÉGIONALE DU SAGUENAY

Classement général:

1er: Rona St-Honoré	64 pts
2e: Pièces d'autos Ste-Geneviève	62 pts
3e: Pièces d'autos Châteauguay	50 pts
4e: Restaurant Lina	45.5 pts
5e: Spécialité voitures accidentées	42.5 pts
6e: Création Élite	38 pts
7e: Bijouterie Orlac	31.5 pts
8e: Roko-Bar	23.5 pts
9e: Les Guérillos	22 pts
10e: Danny Claveau	17 pts
11e: Restaurant Le Relais	17 pts
12e: S.O.S. Ramonage	1 pt

Performances individuelles:

Plus grand nombre de 180: Guy Tremblay, 20 fois
Plus grand nombre de 171: Raymond Gagné, 13 fois
Meilleure simple: Robert Thorn, 2 fois 12 dards
Meilleure double: Guy Tremblay et David Dionne, 12 dards
Meilleure fermeture: David Dionne et Raynald Dufour avec chacun 160 de fermeture.
Plus haut pointage: Ghislain Tremblay, 3 fois 177
Meilleure moyenne en simple: Guy Tremblay ,932
Meilleure moyenne en double: Bernard Beaudin ,955

Résultats des parties du mardi:

Rona St-Honoré 3 vs Création Élite 0
Bijouterie Orlac 3 vs S.O.S. Ramonage 0
Pièces d'autos Ste-Gen. 3 vs Spéc., voit. accidentées 0
Restaurant Le Relais 2.5 vs Les Guérillos 0.5
Pièces d'autos Châteauguay 3 vs Restaurant Lina 0
Roko-Bar 3 vs Danny Claveau 0



COMMANDITE - Ghislain Tremblay et Carmen Bouchard viennent de dénicher un appui de taille en Pascan Aviation, qui devient leur principal commanditaire. Le Jonquiérois, qui a participé l'automne dernier au championnat du monde de dard en Angleterre, pourra en effet compter sur le coup de pouce financier de Serge Perron (au centre), originaire de Saint-Honoré et président la compagnie aérienne. Ce dernier, qui a profité de sa rencontre avec l'un de ses partenaires Air-Médic (avion-ambulance), pour officialiser sa commandite. La compagnie dessert la clientèle des aéroports d'Alma et de Bagotville deux fois par jour.

(Photo Rocket Lavoie)



PREMIÈRE - Le planchiste François Boivin de Jonquière (à droite) est monté sur le podium de la Coupe du monde en surf des neiges pour la première fois de sa jeune carrière, au début du mois, en récoltant la médaille de bronze à l'épreuve de boardercross. La photo a été prise à Berchtesgaden en Allemagne. Le Canadien Jasey Jay Anderson (au centre) et l'Autrichien Lukas Gruener (à gauche) ont respectivement mérité l'or et l'argent.



POPULAIRE - Une petite délégation du Saguenay avait installé un stand d'information vantant les charmes hivernaux de notre région, dans le cadre de la Keskinada, un rendez-vous international des fondeurs en Outaouais. Sur la photo, Gérald Truchon et René Tremblay, directeurs du Tour du mont Valin, ainsi que Nathalie D'Élia, coordonnatrice du Tour, posent en compagnie de l'animateur-crieur d'Ottawa (2e à partir de la gauche). Ça promet pour le Tour du mont Valin, qui compte déjà 305 pré-inscrits.

Une pré-saison pour les arbalétriers

(RB) - Cet automne, les amateurs de chasse pourront utiliser l'arbalète dans le cadre de la pré-saison de chasse à l'arc pour le gros gibier. Voilà une nouvelle qui en réjouira plusieurs qui pourront ainsi étendre leur saison de chasse à sept fins de semaine.

La pression des fabricants d'arbalète et des chasseurs à la carabine qui souhaitent diversifier leurs activités ont incité le gouvernement à changer la réglementation. Les adeptes veulent aussi tenter leur chance dans la période de rut comme le font les archers depuis plusieurs années. Les amateurs détenteurs de leur certificat du chasseur n'auront pas besoin de suivre des cours ou de se qualifier au tir comme dans le cas de la chasse à l'arc.



BLACKBURN ROGER
rblackburn@lequotidien.com

C'est évident que la possibilité de chasser pendant la période de rut pour l'orignal, en même temps que les chasseurs à l'arc, lors de la pré-saison de chasse, incitera de nombreux chasseurs à la carabine à tourner leur intérêt vers l'arbalète. C'est beaucoup moins exigeant que la chasse à l'arc et également très attrayant.

« Comme dans tout sport, la chasse évolue. De nombreux chasseurs vont profiter de cette opportunité pour chasser deux semaines de plus, pour protéger leur territoire de chasse pendant la pré-saison ou encore pour changer leur pratique de chasse», estime Guy Dumas, de Chicoutimi chasse et pêche, qui s'attend de vendre de nombreuses arbalètes pour la saison de chasse de l'automne prochain.

«La chasse à l'arc est difficile et exigeante. Les personnes qui pratiquent ce genre de chasse doivent suivre des cours de chasse à l'arc et se qualifier au tir dans le cadre d'un examen pratique. L'arbalète n'exige pas pour le moment ce genre de qualifications, ce qui en fait une arme très attirante pour les chasseurs qui veulent changer leur pratique.

«L'engouement se fait déjà sentir et de plus en plus de chasseurs s'intéressent déjà à cette arme. Les chasseurs doivent cependant prendre en considération que l'arbalète ne tire pas aussi loin qu'une carabine», fait comprendre Guy Dumas qui s'étonne du peu de connaissance de certains chasseurs. «Dernièrement, un homme est venu me voir dans ma boutique et m'a demandé de lui vendre la meilleure arbalète sur le marché et qu'il voulait tirer jusqu'à 600 pieds. Il faut oublier ça car la distance maximum à l'arbalète se situe entre 40 et 50 verges, maximum», insiste-t-il.

Même son de cloche du côté de Jacques Desbiens, du Club des archers de la Baie et propriétaire d'une archerie. «Les gens doivent absolument rencontrer des spécialistes en la matière avant de se lancer dans le bois avec une arbalète. Les arbalètes qui se vendent aujourd'hui sont beaucoup plus précises et puissantes que celles qui se vendaient il y a dix ans. Il faut prendre en considération plusieurs facteurs, dont le choix des flèches et le choix des appareils de visé », explique-t-il.

Les chasseurs peuvent s'informer au bureau régional de la FAPAQ pour en savoir d'avantage sur la pré-saison de chasse à l'arbalète, au 695-7883.



ARBALÈTE - Guy Dumas, de Chicoutimi chasse et pêche, constate déjà un engouement pour l'arbalète.

(Photo Jeannot Levesque)

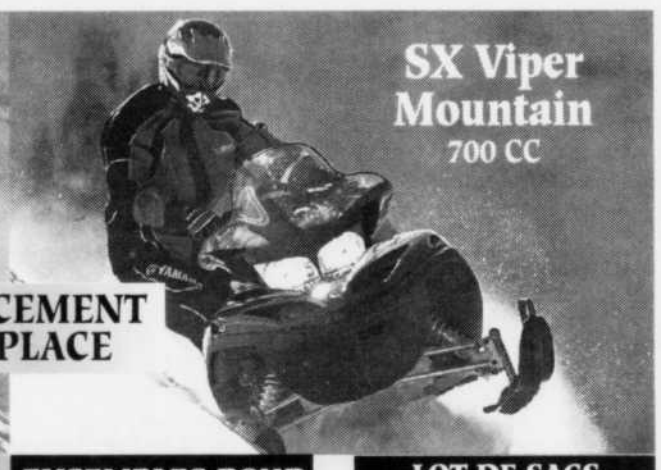


SPÉCIALISTE - Jacques Desbiens de La Baie invite les chasseurs à s'informer.

(Photo Sylvain Dufour)

YAMAHA
LIQUIDATION
DE MOTONEIGES YAMAHA 2004
PRIX COÛTANT + transport et préparation





FINANCEMENT SUR PLACE

MOTONEIGES USAGÉES EN SPÉCIAL

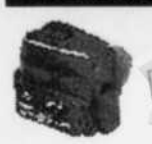
2003 Polaris RMK 800 Marche arrière.	7500$
2003 Arctic Cat MM 600 Marche arrière.	6250$
1998 Polaris XLT Touring Tout équipé.	2999$
1999 Bombardier GT 700 Tout équipé.	3795$
1998 Bombardier Mach Z Édition Millenium, moteur neuf.	3695$
2000 Bombardier GT 600 Tout équipé.	3495$
2003 Yamaha RX1 Mountain LE Démo, garantie 1 an, couleur argent.	9995$

Hâtez-vous pour profiter d'une belle occasion!

ENSEMBLES POUR LA MOTONEIGE
POUR DAME
POUR HOMME
EN SPÉCIAL à partir de 159,95$ à 355,95$



LOT DE SACS POUR MOTONEIGE



Rég. 129,95 $ EN SPÉCIAL 69,95$

LOT DE BOTTES DE MOTONEIGE



Prix suggéré jusqu'à 149,95 $ EN SPÉCIAL 99,95$

Jusqu'à épuisement de la marchandise

YAMAHA
ARCTIC CAT
Saguenay MARINE
JOUETS POUR ADULTES
1911, Ste-Famille, arrondissement de JONQUIÈRE
547-2022

Canadien 4, Maple Leafs 5

Belle remontée malgré la défaite

Par François Lemenu

TORONTO (PC) — Le Canadien aurait pu baisser les bras après 20 minutes de jeu. Mais les joueurs de Claude Julien ont préféré se battre malgré un déficit de quatre buts et ils sont venus près de réaliser une spectaculaire remontée face à l'une des meilleures formations de la Ligue nationale.

Le Tricolore s'est finalement incliné 5-4 devant les Maple Leafs de Toronto, samedi soir, devant une foule record de 19 514 spectateurs au Air Canada Centre.

Pierre Dagenais (13e), Steve Bégin (6e) et Francis Bouillon (1er) ont compté pour permettre au Canadien de s'approcher à un seul but des Leafs. Mats Sundin a ensuite marqué, puis Michael Ryder (16e) a répliqué avec 50 secondes à jouer en fin de troisième période. Le but égalisateur n'est jamais venu.

Nikolaï Antropov, Tom Fitzgerald, Matt Stajan et Joe Nieuwendyk ont inscrit les autres buts des Leafs.

Malgré la défaite, le Canadien a conservé son avance de trois points sur les Sabres de Buffalo qui ont été vaincus par les Islanders de New York.

Garon chassé

L'histoire du match s'est écrite en partie dans les premières minutes de la rencontre. Les Leafs ont inscrit trois buts dès la première période, ce qui a eu pour effet de chasser le gardien Mathieu Garon avant la fin de l'engagement.

Antropov a marqué à 5:19 à la suite d'une maladresse de Mike Komisarek dans son territoire. Le jeune défenseur s'est fait soutirer la rondelle par Alexeï Ponikarovsky qui l'a ensuite relayée à Antropov. Garon a réalisé un arrêt de la jambière droite, mais le Russe a été mesure de saisir le retour.

Fitzgerald a doublé l'avance des Leafs à 10:56. Stajan l'a bien repéré dans l'enclave depuis l'arrière du filet et Fitzgerald n'a eu aucun mal à loger le disque dans la lucarne. Komisarek était encore une fois près du filet, impuissant.

Stajan a fait 3-0 à 17:37 lorsque Michael Ryder a perdu la rondelle à sa ligne bleue. En échappée, Stajan a facilement eu raison de Garon. Claude Julien l'a aussitôt remplacé par José Théodore. Dommage pour Garon qui entreprenait un deuxième match de suite pour la première fois de la saison.

Craig Rivet et Bryan Marchment ont animé la deuxième période en se livrant un furieux combat. Plusieurs coups ont été échangés, Rivet y allant d'une véritable mitraille de la droite au visage de son rival. Les deux joueurs ont dû se rendre directement à leur vestiaire sitôt le combat terminé.

De retour au hockey, Nieuwendyk a ajouté un quatrième but à 11:40 au moment où Patrice Brisebois était au banc des pénalités. Théodore a été battu d'un tir de l'enclave.

Le Canadien a bien conclu l'engagement en exerçant un bon échec-avant. Dagenais a finalement eu raison de Mikeal Tellqvist d'un lancer imparable.

En troisième, Tellqvist a fait cadeau d'un but à Bégin dont le lancer de la ligne bleue l'a déjoué entre les jambières à 3:07. Bouillon a ensuite réduit l'écart à un seul but d'un long tir à 10:42.

Sundin a fait 5-3 à 17:14, puis Ryder a conclu à 19:10.



CHASSÉ -Dès les premières minutes de la rencontre, les Leafs ont inscrit trois buts dès la première période, ce qui a eu pour effet de chasser le gardien Mathieu Garon avant la fin de l'engagement. Le Canadien s'est incliné 5-4 devant les Leafs de Toronto.

(Photo PC)

« Des erreurs non provoquées »

- Claude Julien

Par François Lemenu

TORONTO (PC) — Une équipe ne peut concéder trois buts aux Maple Leafs de Toronto dès la première période et espérer l'emporter.

«Nous n'étions pas là en première, a déploré Claude Julien. Nous avons abandonné notre gardien et les Leafs ont pu se donner une avance confortable.

«Nous avons disputé un match en dents de scies, a ajouté l'entraîneur. Nous avons eu un regain de vie durant la deuxième moitié du match mais, dans l'ensemble, notre effort n'a pas été constant.»

Le Canadien a commis des erreurs qui ont mené aux trois premiers buts des Leafs inscrits par Nikolaï Antropov, Tom Fitzgerald et Matt Stajan, tous des joueurs de soutien.

«Notre départ s'explique sans doute par une mauvaise préparation. Nous avons commis des erreurs non provoquées. Nous avons pris de mauvaises décisions même si les Leafs n'appliquaient aucune pression à ce moment-là. C'est ce qui nous a fait le plus mal en première période», a ajouté Julien.

Théodore en relève

José Théodore a été lancé dans la mêlée après le troisième but des Leafs. Il n'a pas caché qu'il aurait aimé jouer dans d'autres circonstances. Manifestement, Théodore était déçu de ne pas avoir entrepris la rencontre après avoir cédé sa place, jeudi, contre Calgary.

«C'était un samedi soir, à Toronto. Ca ressemble toujours à un match de séries. C'est le genre de partie qui me pousse vraiment. J'avoue qu'à 3-0, je ne me sentais pas très à l'aise. J'étais pas à 100 pour cent.»

Théodore a finalement concédé deux buts, un à Joe Nieuwendyk en deuxième et un autre à Mats Sundin en fin de troisième.

Le capitaine Saku Koivu s'expliquait mal lui aussi le départ de l'équipe.

«Nous n'étions pas prêts, a-t-il déploré à son tour. C'est difficile de revenir d'un déficit de 3-0. Mais pour une raison que j'ignore, nous n'étions pas alertes.»

Craig Rivet a livré un furieux combat à Bryan Marchment, ce qui a semblé fouetter ses coéquipiers.

«Je ne cherchais pas à réveiller l'équipe, a commenté le défenseur. J'ai reçu un coup de coude sur le nez lors d'une mêlée et je n'ai pas apprécié. J'ai simplement voulu régler ça.»

Seul élément positif, le Canadien a réalisé une remontée dont l'équipe pourrait s'inspirer lors du match de lundi à New York.

«Nous allons devoir construire là-dessus», a convenu Rivet.

Tournoi d'Alma

Les atome/pee-wee lavent blanc



C'EST PARTI! - Le Tournoi interrégional atome/pee-wee d'Alma a pris son envol, hier, au centre sportif de Delisle. Patrice Boudreault, Jean Brassard et Stéphane Lefebvre ont procédé à la mise au jeu officielle en présence des capitaines des Aiglons d'Alma et des Sabres de Roberval.

(Photo Caroline Blackburn)

par Johanne St-Pierre

ALMA (JSTP) - Trois blanchissages ont ponctué le début du Tournoi interrégional atome/pee-wee d'Alma.

En classe Atome B, les rafales de Saint-Bruno ont balayé les Harfangs d'Alma 4-0, grâce au doublé de Mickaël Gagnon et les buts de Marc-Alexandre Lepage et Marc-Olivier Ouellet. Les Titans de Jonquière ont pour leur part écrasé les Sénateurs d'Alma 6-0. Benoît Boudreault s'est offert un tour du chapeau tandis que Alexandre B. Tremblay, Marc-Olivier Lapointe et Pierre-Olivier Veillette complétaient le pointage.

L'autre jeu blanc s'est produit dans la division Pee-wee A, alors que les Aigles d'Alma ont disposé des Prédateurs d'Alma 3-0. Tommy Jean, Thomy Vachon et Jérôme Simard ont réglé le cas des Prédateurs.

Dans les autres parties au programme, dans l'Atome B, les Voyageurs d'Alma ont eu raison des Élites de Jonquière 2-1 grâce à la paire de buts de Adam Fortin. Mathieu Bilodeau a servi la réplique des Jonquiérois. Dans la même classe, les Aigles de Chicoutimi ont baissé pavillon 2-1 face aux Jaguars de Delisle. Yanick Maltais et Cédérick Juair ont enfilé les buts des vainqueurs alors que Samuel Bélanger faisait de même pour les perdants.

Dans l'Atome BB, Victoire de 3-1 des Aiglons d'Alma sur les Sabres de Roberval. Nicolas Pilote, Maxime Jean et Jean-Max Tremblay ont touché la cible pour les Almatois. Jonathan Gill-Verreault a répliqué pour les Robervalois.

Enfin, les Marquis de Jonquière ont eu le meilleur 2-1 sur les Dynamos de Chicoutimi. Vincent Leblanc et Mikaël Gilbert ont inscrit les buts des vainqueurs La réplique chicoutimienne est l'oeuvre de Samuel Gagnon.

RAPIDO

Tournoi Michel-Goulet

DOLBEAU-MISTASSINI (RT) - Plusieurs rencontres intéressantes et serrées ont marqué cette avant-dernière journée du Tournoi provincial midget Michel-Goulet de Dolbeau-Mistassini.

Ainsi, en catégorie midget A, les Vikings d'Alma et les Orioles de Jonquière ont fait match nul 3-3 alors que les Condors de Jonquière effectuaient un jeu blanc devant les Chevaliers de Val-Bélair 1-0. Les Castors de St-Tite ont servi un jeu blanc de 5-0 aux Faucons de Beauport, les Castors de Dolbeau ont vaincu les Chevaliers de Val-Bélair 5-3, Chibougamau a eu raison des Coyotes de Saint-Ambroise 3-1.

Dans le midget BB, les Braves d'Ahuntsic ont défait les Castors de Dolbeau 3-2, les Marquis de Jonquière ont livré un verdict nul de 1-1 aux Aiglons d'Alma pour ensuite vaincre les Castors de Dolbeau 2-1.

Dans le midget CC, les Orioles de Jonquière ont perdu 6-4 devant Plessisville, le Bleu & Or de Rivière-du-Loup ont défait les Jeannois d'Alma 3-0 alors que les Orioles ont facilement vaincu les Dynamos de Chicoutimi 5-1.

Les demi-finales commencent aujourd'hui alors que les finales débuteront en après-midi.



TRAFIC - C'était l'heure de pointe devant le filet des Orioles de Jonquière dans ce match contre Plessisville, hier, au Tournoi Michel-Goulet.

(Photo Caroline Blackburn)

Patinage de vitesse

MONTRÉAL (JSTP) - Quelques-uns des 35 patineurs de la région ont profité de la première journée de compétition de la 4e tranche de la Coupe du Québec de niveau 1 pour bien se positionner en vue des deux dernières épreuves d'aujourd'hui (500m pour tous, plus le 1500m pour les juniors et le 777m pour les autres). En cadet féminin, les meilleures, après les épreuves de 333m et 666m, sont Laurie Marceau de Dolbeau qui occupe le 2e rang; Ann-Josée Dion de Jonquière, le 5e; Élizabeth Albert de Chicoutimi, le 9e rang, et Sarah Tremblay de Saint-Félicien, le 10e.

Chez les garçons, les meilleurs sont Raphaël Gaudreault de Chicoutimi, 7e, et Pascal-Guillaume Guérin de Chicoutimi, 8e.

Chez les juvéniles, après le 666m et le 1000m, Valérie Maltais de La Baie détient le 2e rang, Marianne St-Gelais de St-Félicien est 6e, Kasandra Bradette (St-Fél.) est 7e, et Sarah Bouchard de La Baie, 8e. Chez les garçons, Stéphane Cossette (Chic.) est 8e, Alexandre Lacombe (Chic.), 15e. Chez les juniors (777m et 1000m), Caroline Truchon (Chic.) est 1re, Mélissa Tremblay (Chic.), 5e), et Marjorie St-Gelais (St-Fél.), 15e. Chez les garçons, tous des Comètes, Marc-Antoine Martin est 2e; Charles Wilshire, 10e; Charles-Antoine Mior, 11e et Frédérick Bouchard, 19e.

Tournoi volley-ball

(RT) - La ligue juvénile féminine A de volley-ball tenait hier son tournoi régional à la Polyvalente d'Arvida. Dans la section A, Jean-Dolbeau a compilé une fiche de huit victoires, une défaite alors que Normandin suivait avec sept victoires en neuf parties. La Cité étudiante de Roberval a pris la 3e place avec trois victoires, six revers et Charles-Gravel ferme la marche avec aucune victoire en neuf matchs. Dans la section B, Dominique-Racine a terminé au premier rang avec une fiche de huit victoires, une défaite, Arvida a suivi avec 7-2. La Baie a fini au troisième rang avec deux victoires en neuf matchs et le Séminaire de Chicoutimi complète le tableau avec aucune victoire. Aujourd'hui, ce sont les jeunes cadettes qui se retrouveront en compétition.

Dans le tournoi collégial masculin disputé à Alma, le Cégep de Sept-Îles a pris la première place avec 18 points, Chicoutimi et Alma ont suivi avec 17. Saint-Félicien a terminé au quatrième rang avec 16 points et Jonquière a fini dernier avec 12. Au basket-ball collégial, Alma a perdu 72-51 devant Jonquière. James Forrest a obtenu 32 points pour Jonquière contre 18 pour Alexandre Harvey pour les perdants. Michaël Gagné de Jonquière a reçu le trophée pour l'éthique sportive.

Gala bantam

(RT) - La ligue régionale de hockey bantam Nutrinor tient à compter de 11h30 au centre commémoratif Price son gala fin de saison. Plusieurs trophées seront remis à cette occasion soit celui de la meilleure recrue, meilleur défenseur, meilleur gardien de but, le plus utile à son équipe, la meilleure organisation de l'année et l'équipe d'entraîneurs de l'année. Ce gala sera animé par Lucie Labonté et Dany Gagnon.

Sélection de soccer

(RT) - Un camp de pré-sélection pour les jeunes joueurs de soccer de calibre U13 se tient aujourd'hui, à la Polyvalente Jonquière, de 10h à 14h. Cette activité permettra à l'entraîneur chef de l'équipe masculine U13, Simon Palomino, d'évaluer la condition physique des candidats, leur attitude et leurs aptitudes (techniques et tactiques), et de connaître leurs aspirations (objectifs et intérêts). Tous les clubs sont invités à informer leurs membres de la tenue de ce pré-camp et à déléguer des candidats, le cas échéant. Ce camp s'adresse aux jeunes nés en 1991 et en 1992 (U13 l'été prochain) et vise à mettre sur pied l'équipe qui représentera la région dans le cadre de la Coupe des Sélections qui se tiendra à Drummondville au début août.

Volley-ball féminin

(RT) - Le Cégep de Jonquière a remporté hier les honneurs du tournoi de volley-ball féminin présenté à Chicoutimi. Les Jonquiérois ont conservé une fiche parfaite de 2-0 alors que Chicoutimi a une victoire, une défaite. Alma a perdu ses deux rencontres. Geneviève Dufour a reçu le trophée pour l'éthique sportive.

Noir et Or

(JSTP) - En cadet féminin de la Ligue de basket-ball provincial AAA, la formation du Noir et Or de Chicoutimi a baissé pavillon 49-27 contre l'équipe numéro un de cette division, le Bleu et Or de Jésus-Marie. Selon Yves Hébert, le résultat n'indique pas l'allure de la rencontre puisque les Chicoutimiennes ont tenu tête à leurs hôtes jusque 4e quart. Le Noir et Or connaît une belle progression, car le dernier affrontement avec le Bleu et Or s'était traduit par un écart de 40 points. L'an prochain, la jeune équipe sera à surveiller!.

Basket collégial

(JSTP) - Dans la Ligue de basket-ball collégial AA, l'équipe masculine des Couguars du Cégep de Chicoutimi a défait la formation du Cégep de Baie-Comeau par la marque de 82-75. Pour les Couguars, Nicolas Claveau (24 pts) et Simon Leblanc (16 pts) se sont distingués à l'attaque tandis que Kenneth McIntosh faisait de même pour Baie-Comeau avec 29 pts.

Sno-cross

MIRABEL (JSTP) - Dave Allard de Saint-Prime, meneur au cumulatif de la division Stock, a pris le 3e rang, hier, dans le cadre de la 10e manche du championnat Camoplast de sno-cross et cross-country de Mirabel. Allard s'est repris en catégorie Open en devançant Katejun Coonishish de Chibougamau et Dave Asselin de La Doré, également sur Ski-Doo. En classe Stock de la division Semi-Pro, Robin Allard de Saint-Prime, sur Artic Cat, a remporté sa première victoire de la saison, Marcel Fiset de Métabetchouan a pour sa part terminé 3e sur Ski-Doo. Fiset a aussi terminé en 3e position dans la classe Open. Chez les Vétérans, Daniel Lavoie de Saint-Prime, sur Polaris, a signé une 10e manche parfaite. En division Junior, Jeff Pilote de Saint-Félicien (Ski-Doo) a triomphé chez les 13 ans et moins.

Boxeurs jonquiérois

VICTORIAVILLE (JSTP) - Les pugilistes du Club de boxe de Jonquière n'ont pas eu la vie facile, hier à Victoriaville. Seule Élissa-Marie Gauthier a eu le meilleur sur Nancy Paré chez les 132 livres. La Jonquiéroise a gagné sur une décision partagée lors d'un combat assez serré. Chez les 135 livres, Maxime Tremblay a perdu par arrêt de l'arbitre au 3e round, dans un duel contre Pierre-Marc Magnan. Quant à John-Alejandro Gonzalez, ce fut à son tour de s'incliner devant Marc Bourassa sur décision partagée. Gonzalez, qui l'avait remporté la veille à Jonquière, s'est fait rendre la politesse par son hôte. Les Jonquiérois étaient supervisés par les entraîneurs Clément Bolduc et Charles Pichette.

PROFITEZ DE NOS PROGRAMMES PRÉSAISON!

LES 2004 SONT ARRIVÉS!

Achetez-les au prix des 2003

CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF POUR LA RÉGION:

CRESTLINER

- Aluminium soudé
- Garantie 100 %
- Structure monocoque exclusive
- Plus large et plus stable
- Finition supérieure
- Prix compétitif

PROPULSÉ PAR HONDA MARINE

- 2 HP à 225 HP
- 4 temps
- Silencieux
- Aucune vibration
- Économique
- Garantie de 24 à 36 mois



L'INNOVATION TECHNOLOGIQUE

Financement nautique sur place.

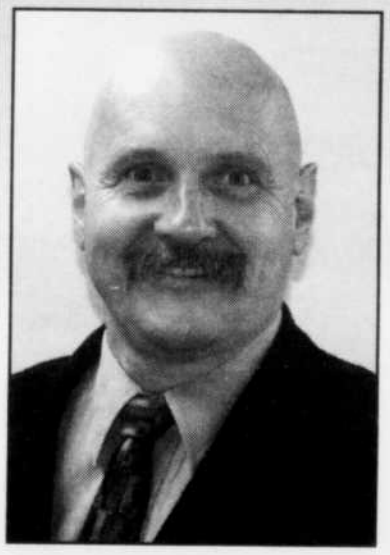
Sport Bellevue

1395, boul. Sacré-Cœur, Saint-Félicien

Téléphone: (418) 679-1005

0057516

DE RETOUR



La direction de Duchesne Chevrolet est heureuse d'annoncer le retour de **M. Raymond Larouche** à titre de représentant aux départements des ventes ou location des marques Chevrolet, Oldsmobile et camion Chevrolet.

M. Larouche, bien connu dans le monde automobile, ajoute un plus à l'équipe déjà gagnante de Duchesne Chevrolet.

M. Larouche saura par ses connaissances en automobile vous conseiller lors de votre prochain achat ou location d'auto ou de camion, neuf ou usagé. **M. Larouche** invite tous ses amis(es) et clients(es) à venir le rencontrer.

M. Raymond Larouche

On peut rejoindre M. Larouche chez:

Duchesne

• CHEVROLET • OLDSMOBILE

520, boul. Dequen Nord, ALMA

669-9000

1-800-893-9990

0057500

STATISTIQUES

Ligue Nationale

CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est

Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	Dom.	Etr.	10 Der.	Série
Toronto	62	34	16	9	3	181	156	80	16-9-2-2	18-7-7-1	6-3-1-0	G2
Ottawa	61	33	15	8	5	200	131	79	20-7-4-4	13-8-4-1	5-2-1-2	G1
Boston	62	30	14	12	6	163	144	78	12-8-7-1	18-6-5-5	7-0-1-2	N1
Montréal	62	29	25	6	2	154	145	66	16-11-4-0	13-14-2-2	4-6-0-0	P1
Buffalo	62	28	27	6	1	161	159	63	17-10-4-1	11-17-2-0	7-2-1-0	P1

Section Atlantique

Philadelphie	63	32	15	11	5	182	145	80	19-7-2-3	13-8-9-2	6-4-0-0	G1
New Jersey	60	31	17	11	1	144	120	74	16-10-4-1	15-7-7-0	5-4-1-0	G1
NY Islanders	61	29	22	8	2	174	153	68	21-8-2-0	8-14-6-2	5-2-3-0	G1
NY Rangers	61	22	28	7	4	159	179	55	12-14-3-4	10-14-4-0	3-7-0-0	P1
Pittsburgh	61	11	41	5	4	122	235	31	7-20-3-0	4-21-2-4	0-9-0-1	P17

Section Sud-Est

Tampa Bay	60	31	18	7	4	170	138	74	16-7-4-2	15-10-3-3	6-1-1-2	P2
Floride	62	21	25	13	3	137	161	58	12-9-6-2	9-16-7-1	4-4-2-0	N1
Atlanta	63	24	31	6	2	170	196	56	13-13-4-0	11-18-2-2	3-7-0-0	P1
Caroline	60	18	27	12	3	116	151	51	11-12-8-2	7-15-4-1	2-4-3-1	N1
Washington	61	19	32	8	2	144	185	48	10-14-5-1	9-18-3-1	4-3-3-0	N1

Association de l'Ouest

Section Centrale

Detroit	61	35	16	8	2	199	142	80	23-5-3-0	12-11-5-2	7-1-2-0	G3
Nashville	60	28	23	7	2	151	160	67	19-7-5-1	10-15-2-1	5-4-1-0	G2
St. Louis	60	29	23	7	1	142	153	66	18-8-5-0	11-15-2-1	4-6-0-0	P1
Columbus	60	17	31	8	4	124	169	46	14-12-4-2	3-19-4-2	3-5-1-1	P2
Chicago	59	16	31	7	5	135	176	44	11-9-4-4	5-22-3-1	4-6-0-0	P2

Section Nord-Ouest

Colorado	60	32	14	10	4	179	137	78	16-10-3-1	16-4-7-3	3-3-2-2	P3
Vancouver	61	32	19	7	3	175	142	74	14-10-5-0	18-9-2-3	4-5-0-1	P1
Calgary	60	30	22	5	3	146	135	68	16-11-4-1	14-11-1-2	5-4-1-0	P2
Minnesota	61	21	22	16	2	138	136	60	13-12-6-1	8-10-10-1	4-2-2-2	G1
Edmonton	60	24	26	9	1	154	153	58	15-12-3-0	9-14-6-1	5-4-1-0	G1

Section Pacifique

San Jose	61	29	16	11	5	156	130	74	14-5-7-2	15-11-4-3	5-4-0-1	G1
Dallas	61	29	22	10	0	134	136	68	17-6-6-0	12-16-4-0	6-2-2-0	G2
Los Angeles	60	22	17	14	7	159	159	65	10-9-8-1	12-8-6-6	3-2-3-2	P1
Anaheim	61	21	24	8	8	135	159	58	14-7-6-4	7-17-2-4	6-3-0-1	P1
Phoenix	60	20	23	14	3	151	171	57	10-12-4-2	10-11-10-1	2-6-1-1	G1

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
1. x-Toronto	62	80
2. x-Philadelphie	63	80
3. x-Tampa Bay	60	74
4. Ottawa	61	79
5. Boston	62	78
6. New Jersey	60	74
7. NY Islanders	61	68
8. Montréal	62	66
9. Buffalo	62	63
10. Floride	62	58
11. Atlanta	63	56
12. NY Rangers	61	55
13. Caroline	60	51
14. Washington	61	48
15. Pittsburgh	61	31

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
1. x-Detroit	61	80
2. x-Colorado	60	78
3. x-San Jose	61	74
4. Vancouver	61	74
5. Calgary	60	68
6. Dallas	61	68
7. Nashville	60	67
8. St. Louis	60	66
9. Los Angeles	60	65
10. Minnesota	61	60
11. Edmonton	60	58
12. Anaheim	61	58
13. Phoenix	60	57
14. Columbus	60	46
15. Chicago	59	44

x- occupe le premier rang de leur section.

CALENDRIER

Vendredi 20 février

Nashville 3 Anaheim 2 (P)
Buffalo 4 Tampa Bay 3 (P)
Floride 2 Pittsburgh 0
Detroit 5 St. Louis 1
Dallas 5 Colorado 1
Phoenix 3 Columbus 2

Samedi 21 février

Toronto 5 Montréal 4
Ottawa 2 Calgary 1
Boston 3 Caroline 3
Floride 2 Washington 2
New Jersey 7 N.Y. Rangers 3
N.Y. Islanders 4 Buffalo 1
Philadelphie 5 Atlanta 4
Nashville à Phoenix, 21h00.
Vancouver à Edmonton, 22h00.
Columbus à Los Angeles, 22h30.

Dimanche 22 février

Calgary au New Jersey, 13h00.
Ottawa à Pittsburgh, 15h00.
St. Louis à Chicago, 15h00.
Anaheim à Dallas, 16h00.
Colorado au Minnesota, 19h00.

Lundi 23 février

Floride à Boston, 19h00.
Montréal à N.Y. Rangers, 19h00.
Tampa Bay à Washington, 19h00.
Caroline à Toronto, 19h30.
Detroit à Edmonton, 21h00.
Anaheim à Phoenix, 21h00.
Nashville à Los Angeles, 22h30.
Columbus à San Jose, 22h30.

Mardi 24 février

Ottawa à Montréal, 19h00.
Boston à N.Y. Islanders, 19h00.
Chicago à Philadelphie, 19h00.
Calgary au Colorado, 21h00.
Detroit à Vancouver, 22h00.

Mercredi 25 février

Caroline à Washington, 19h00.
Chicago à Columbus, 19h00.
Buffalo au New Jersey, 19h30.
Tampa Bay à Atlanta, 19h30.
Toronto en Floride, 19h30.
Los Angeles à Dallas, 21h00.
Pittsburgh à Phoenix, 21h00.
Edmonton à Anaheim, 22h30.

Jeudi 26 février

Montréal à Boston, 19h00.
N.Y. Rangers à N.Y. Islanders, 19h00.
Toronto à Tampa Bay, 19h00.
Philadelphie à Ottawa, 19h30.
Minnesota à Nashville, 20h00.
St. Louis au Colorado, 20h00.
Detroit à Calgary, 21h00.
San Jose à Vancouver, 22h00.

Vendredi 27 février

Atlanta au New Jersey, 19h30.
Washington en Floride, 19h30.
N.Y. Islanders à Buffalo, 20h00.
Columbus à Chicago, 20h30.
Minnesota à Dallas, 20h30.
Edmonton à Phoenix, 21h00.
Pittsburgh à San Jose, 22h30.

Samedi 28 février

Philadelphie à Boston, 13h00.
N.Y. Rangers à Nashville, 15h00.
Anaheim à Los Angeles, 16h00.
New Jersey à Toronto, 19h00.
Caroline à Montréal, 19h00.
Buffalo à Ottawa, 19h00.
Colorado à Columbus, 19h00.

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Naslund, Vcr	30	38	68
Lang, Wash	26	42	68
Saint-Louis, TB	29	38	67
Tanguay, Col	21	46	67
Kovalchuk, Atl	31	33	64
Hossa, Ott	26	37	63
Sakic, Col	23	39	62
Doan, Phx	21	39	60
Alfredsson, Ott	25	34	59
Datsyuk, Det	25	34	59
Thornton, Bos	16	42	58
Sundin, Tor	21	36	57
Tkachuk, StL	24	32	56
Recchi, Phi	22	34	56
Hejduk, Col	26	29	55
Jagr, Wash-NYR	20	35	55
Stillman, TB	19	36	55
Iginla, Cal	30	24	54
Hull, Det	21	32	53
Richards, TB	17	36	53
Weight, StL	13	40	53
Nagy, Phx	24	28	52
Bertuzzi, Vcr	16	35	51
Fedorov, Ana	21	29	50
Sullivan, Chi-Nash	19	30	49
Briere, Buf	21	27	48
Havlat, Ott	20	28	48
Forsberg, Col	17	31	48
Ribeiro, Mtl	15	33	48
Murray, Bos	24	23	47
Savard, Atl	18	28	46
Guerin, Dal	24	21	45
Elias, NJ	20	25	45
Walker, Nash	19	26	45
Roenick, Pha	18	27	45
Gonchar, Wash	6	39	45

Ligue Américaine

Association de l'Est

Section Atlantique

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Hartford	57	31	16	9	1	133	102	72
Manchester	56	27	21	5	3	153	132	62
Portland	56	22	18	10	6	109	110	60
Worcester	56	24	21	10	1	136	138	59
Providence	55	23	20	10	2	120	123	58
Lowell	55	23	25	4	3	142	157	53
Springfield	55	18	28	7	2	124	147	45

Section Est

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Bridgeport	56	30	15	8	3	130	98	71
Philadelphie	56	32	18	5	1	153	122	70
Hershey	61	26	23	8	4	150	162	64
Norfolk	61	26	26	4	5	131	147	61
Binghamton	56	26	22	6	2	154	139	60
Wilkes-Barre	55	22	21	7	5	132	137	56
Albany	55	15	25	9	6	122	170	45

Section Nord

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Hamilton	57	30	16	7	4	168	130	71
Syracuse	55	26	17	8	4	159	150	64
Cleveland	56	27	19	5	5	169	157	64
Rochester -	57	23	22	8	4	132	140	58
Toronto	57	23	24	8	2	156	168	56
St. John's	58	22	26	7	3	160	189	54
Manitoba	59	22	28	7	2	152	171	53

Section Ouest

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Grand Rapids	58	35	15	8	0	148	111	78
Milwaukee	54	29	16	6	3	173	126	67
Chicago	57	28	19	7	3	168	150	66
Cincinnati	54	22	24	7	1	133	134	52
Houston	60	19	28	10	3	138	170	51
San Antonio	53	21	26	6	0	135	150	48
Utah	55	18	30	4	3	106	154	43

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.

Jeudi 19 février

Toronto 4 Cleveland 1

Vendredi 20 février

Grand Rapids 2 Hamilton 1 (P)
Cleveland 3 St. John's 3
Toronto 2 Cincinnati 0
Springfield 3 Portland 3
Wilkes-Barre 3 Albany 3
Lowell 3 Norfolk 2
Hartford 3 Bridgeport 0
Philadelphie 3 Hershey 0
Manchester 3 Providence 1
Rochester 5 Syracuse 1
Milwaukee 4 Houston 2
Manitoba 5 San Antonio 0
Utah 4 Chicago 1

Samedi 21 février

Cincinnati 3 Hamilton 2 (P)
Manitoba 3 San Antonio 2
Cleveland 6 St. John's 1
Albany 2 Rochester 0
Binghamton 2 Providence 1
Chicago 6 Houston 3
Grand Rapids 2 Milwaukee 1
Hartford 2 Worcester 0
Manchester 1 Portland 1
Norfolk 2 Bridgeport 1
Philadelphie 4 Hershey 1
Springfield 4 Lowell 1
Wilkes-Barre 2 Syracuse 1 (P)

Dimanche 22 février

Albany à Hamilton, 16h00.
Portland à Lowell, 16h00.
Worcester à Providence, 16h05.
Binghamton à Springfield, 16h05.
San Antonio à Milwaukee, 17h00.
Cincinnati à Toronto, 17h00.
Houston à l'Utah, 17h05.

Lundi 23 février

Binghamton à Manchester, 19h05.

Mardi 24 février

Albany au Manitoba, 20h30.

Mercredi 25 février

Toronto à Syracuse, 19h00.
Wilkes-Barre à Binghamton, 19h05.
Bridgeport à Hartford, 19h05.
Portland à Manchester, 19h05.
Philadelphie à Cincinnati, 19h35.
Utah à Chicago, 20h00.
San Antonio à Milwaukee, 20h00.
Albany au Manitoba, 20h30.

Junior Majeur

Section Est

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
xy-Gatineau	60	44	10	6	0	265	154	94
Shawinigan	60	33	19	4	4	218	184	74
Rouyn-Noranda	60	28	22	9	1	230	227	66
Drummondville	61	22	26	10	3	178	194	57
Val-d'Or	59	21	27	9	2	172	194	53
Victoriaville	59	18	36	4	1	173	245	41

Section Est

Rimouski	63	30	25	5	3	252	225	68
Chicoutimi	62	27	24	7	4	191	197	65
Lewiston	59	27	27	4	1	196	180	59
Québec	61	23	30	6	2	174	219	54
Baie-Comeau	62	20	36	4	2	168	239	46

Section Atlantique

x-Cap-Breton	60	44	13	1	2	245	140	91
x-Moncton	60	39	17	3	1	233	178	82
x-I.-P.-E.	62	35	18	3	6	227	173	79
Halifax	59	16	34	6	3	169	228	41
Acadie-Bathurst	63	16	44	3	0	170	284	35

x — se qualifie en vue des séries éliminatoires.
y — champion de section.
Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Jeudi 19 février

Rimouski 3 Lewiston 0

Vendredi 20 février

Chicoutimi à Halifax (remis, mauvais temps)
Québec 4 Baie-Comeau 2
Cap-Breton 6 Acadie-Bathurst 3
Rimouski 5 Drummondville 2
Gatineau 3 Shawinigan 2
Rouyn-Noranda 7 Victoriaville 4

Samedi 21 février

Acadie-Bathurst à Halifax (remis, mauvais temps)
Moncton 6 Drummondville 3
Chicoutimi 1 I.-P.-E. 4
Shawinigan 6 Rouyn-Noranda 5
Victoriaville 6 Val-d'Or 2

Dimanche 22 février

Chicoutimi à Halifax (remis, mauvais temps)
Victoriaville à Gatineau, 16h00.
Moncton à Lewiston, 16h00.
Cap-Breton à I.-P.-E., 16h00.
Baie-Comeau à Rimouski, 16h00.
Shawinigan à Val-d'Or, 16h00.

Lundi 23 février

Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h30.

Mardi 24 février

Drummondville à Val-d'Or, 19h30.

Mercredi 25 février

Moncton au Cap-Breton, 19h30.

Jeudi 26 février

Lewiston à Halifax, 19h00.
Rouyn-Noranda à I.-P.-E., 19h00.
Québec à Acadie-Bathurst, 19h30.
Baie-Comeau à Gatineau, 19h30.

Vendredi 27 février

Rouyn-Noranda à Moncton, 19h00.
Halifax à I.-P.-E., 19h00.
Lewiston au Cap-Breton, 19h30.
Victoriaville à Chicoutimi, 19h30.
Québec à Rimouski, 19h30.
Baie-Comeau à Shawinigan, 20h00.
Gatineau à Val-d'Or, 20h00.

Samedi 28 février

Aucun match.

Dimanche 29 février

Chicoutimi à Québec, 14h00.
Rouyn-Noranda au Cap-Breton, 15h00.
Val-d'Or à Gatineau, 16h00.
Lewiston à Moncton, 16h00.
Baie-Comeau à Victoriaville, 16h00.
Shawinigan à Drummondville, 18h00.

Lundi 1er mars

Aucun match.

	PJ	B	A	PTS
55-Francis Lemieux	58	21	34	55
19-Yvan Busque	55	22	27	49
88-Yvan Gaudette	41	18	24	42
17-Stanislav Lascek	47	14	27	41
77-Rosario Ruggeri	53	9	31	40
49-Sébastien Courcelles	55	12	25	37
15-Davis Desharnais	58	15	19	34
97-Maxime Boisclair	43	17	13	30
20-Michel Dubé	45	10	18	28
04-Julien Lavoie	50	5	14	19
48-Nicolas Marcotte	56	4	13	17
26-Brent Macsween	54	5	8	13
81-Francis V.-Paul	51	4	9	13
71-Romy Elayoubi	37	6	6	12
13-Jesse Goodsell	56	5	7	12
76-Martin Chabot	57	4	8	12
41-Marc-André Roy	55	1	7	8
87-Patrick Tessier	47	1	3	4
10-Travis Coles	41	0	1	1
12-Julien Brouillette	12	0	0	0
35-Alexandre Vincent	57	0	0	0
38-Jeff Deslauriers	51	0	0	0

Ligue Senior Majeur

Section Est

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
x-Thetford Mines	47	37	8	1	1	236	144	76
x-St-G.-de-Beauce	47	35	10	0	2	214	129	72
x-Pont-Rouge	48	23	16	3	6	185	177	55
x-Québec	48	20	24	2	2	170	209	44
x-Riv.-du-Loup	47	18	22	4	3	153	213	43
x-Saguenay	47	17	25	4	1	165	202	39
Trois-Rivières	47	10	33	2	2	131	218	24

Section Ouest

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
xy-Verdun	48	34	12	1	1	268	183	70
x-Saint-Jean	48	29	19	0	0	233	183	58
x-St-Hyacinthe	49	25	22	1	1	186	191	52
x-Sherbrooke	47	23	20	3	1	192	199	50
x-Laval	47	24	22	0	1	184	194	49
Sorel	47	21	24	1	1	179	187	44
Granby	47	16	26	3	2	177	244	37

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
y - champion de section.
Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Mercredi 18 février

Pont-Rouge 3 Québec 4 (F)
Saint-Jean 4 Laval 1

Jeudi 19 février

Aucun match.

Vendredi 20 février

Thetford Mines 4 Saint-Georges 3 (fus.)
Pont-Rouge 3 Trois-Rivières 1
Granby 5 Verdun 14
Sherbrooke 3 Sorel 6
Laval 3 Saint-Hyacinthe 2
Saguenay 3 Saint-Jean 9

Samedi 21 février

Saint-Georges à Rivière-du-Loup, 20h00.

Dimanche 22 février

Trois-Rivières au Saguenay, 13h30.
Rivière-du-Loup à Pont-Rouge, 19h00.
Sherbrooke à Laval, 19h30.
Québec à Thetford Mines, 19h30.
Sorel à Granby, 19h30.

Lundi 23 février

Aucun match.

	PJ	B	A	PTS
44-Michel St-Jacques	43	26	29	55
12-Christian Labonté	45	12	38	50
15-Brandon Lafrance	40	18	27	45
14-Simon harvey	44	17	25	42
55-Jean-Philippe Leclerc	35	6	21	27
11-Jimmy Grondin	36	8	16	24
19-Mathieu Simard	42	8	15	23
10-André Alie	21	7	12	19
16-Simon Tremblay	42	6	9	15
25-Jean-Pierre Cadorette	28	4	9	13
26-Richard Gravel	11	7	5	12
22-Bryan Lachance	32	5	7	12
17-Philippe Cloutier	42	3	7	10
55-Sylvain Brisson	30	1	8	9
07-Joël Fillion	39	4	4	8
30-Richard Vallée	15	2	6	8
77-Michael Stacey	25	1	2	3
29-Frankie Allen	10	0	4	4
27-Serge Roberge	31	1	0	1
28-Yannick Dallaire	36	0	1	1
33-Mathieu Melançon	4	0	0	0
01-Sylvain Rodrigue	45	0	1	1
20-Dave Verville	41	0	0	0
35-Jean-Yves Dubé	1	0	0	0

Ligue Midget AAA

Séries éliminatoires 2004

Premier tour

Quarts de finale de section

(Trois de cinq)

Section C.C.M.

Gatineau c. West Island

Série A

Mardi 17 février

West Island 6 Gatineau 5 (P)

Mercredi 18 février

Gatineau 5 West Island 4

Vendredi 20 février

West Island 4 Gatineau 3 (P)
(West Island mène la série 2-1)

Samedi 21 février

Gatineau au West Island, 19h30.

Lundi 23 février

x-West Island à Gatineau, 19h30.

Série B

Amos c. E.E.-Montpetit

Lundi 16 février

E.E.-Montpetit 4 Amos 3 (P)

Mardi 17 février

E.E.-Montpetit 2 Amos 6

Vendredi 20 février

Amos 3 E.E.-Montpetit 0
(Amos mène la série 2-1)

Samedi 21 février

Amos à E.E.-Montpetit, 19h30.

Lundi 23 février

x-E.E.-Montpetit à Amos, 19h30.

Section Koho

Série C

Magog c. Jonquière

Mardi 17 février

Jonquière 1 Magog 4

Mercredi 18 février

Jonquière 3 Magog 5

Vendredi 20 février

Magog 0 Jonquière 2
(Magog mène la série 2-1)

Samedi 21 février

Magog 5 Jonquière 2
(Magog gagne la série 2-1)

Série D

Lévis c. Sém. Saint-François

Mardi 17 février

Sém. Saint-François 2 Lévis 3

Jeudi 19 février

Lévis 3 Sém. Saint-François 4
(La série est égale 1-1)

Samedi 21 février

Sém. Saint-François à Lévis, 19h30.

Dimanche 22 février

x-Lévis au Sém. Saint-François, 19h30.

Lundi 23 février

x-Sém. Saint-François à Lévis, 19h30.

HOCKEY RÉGIONAL

Ligue Senior AA

	PJ	G	P	DP	BP	BC	PT
La Baie/Chic.	29	21	8	0	147	123	42
Roberval	29	16	11	2	140	114	34
Jonquière	27	14	10	3	134	131	31
Forestville	28	13	13	2	128	139	28
St-Bruno	29	7	21	1	125	167	15

Vendredi 20 février

Saint-Bruno 12 La Baie/Chic 5
Forestville 4 Jonquière 3

Samedi 21 février

Jonquière 7 Forestville 4
Roberval 4 Saint-Bruno 2

Dimanche 22 février

La Baie/Chic à Roberval 15 h

Ligue Junior

Junior «BB»

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Fj	PTS
Métabetchouan	27	18	7	2	176	122	16	54
Normandin	27	20	6	1	174	116	11	52
Jonquière	29	17	10	2	149	130	9	45
Chicoutimi	28	14	12	2	161	153	3	32
Alma	28	9	19	0	124	171	8	26
La Baie	29	6	23	0	111	204	14	26

Vendredi 20 février

Chicoutimi 8 Métabetchouan 3
Alma 1 Normandin 10

Samedi 21 février

Métabetchouan 7 La Baie 4

Dimanche 22 février

La Baie à Jonquière 18 h30 K
Chicoutimi à Normandin 18 h 30
Métabetchouan à Alma 19 h 30

Ligue Midget

Division «BB»

	PJ	G	P	DF	BP	BC	FjPTS
Baie-Comeau	30	22	7	1	131	91	10 55
Alma	30	15	14	1	105	110	22 53
St-Félicien	30	15	12	3	116	125	16 49
Dol.-Mist.	30	15	14	1	110	116	17 48
Jonq. (Marquis)	30	12	12	6	118	109	10 40
Chic. (Sags)	30	10	18	2	90	119	18 40

Du 22 au 27 février

Tournoi Michel Goulet de Dolbeau-Mistassini

Division «CC»

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Fj	PTS
Dol.-Mist. (Loups)	30	25	4	1	173	92	19	70
Roberval	30	17	11	2	103	102	19	55
Jonq. (Orioles)	30	16	10	4	136	105	16	52
Chic. (Dynamos)	30	11	15	4	87	129	23	49
Alma (Jeannois)	30	15	14	1	105	96	16	47
Chic. (Couguars)	30	10	19	1	103	130	15	36
La Baie	30	11	17	2	77	130	9	33

Du 17 au 22 février

Tournoi Michel Goulet de Dolbeau-Mistassini

Ligue Bantam AA

Tournoi à la ronde

Classement

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Fj	PTS
Espoirs (Sag-Lac)	9	8	0	1	41	17	8	17	24
Rive-Nord	8	4	3	1	34	29	8	9	17
Beauce-Amiante	8	4	3	1	27	30	7	9	16
Québec	8	3	4	1	25	35	7	7	14
Rimouski	10	2	6	2	27	45	7	6	13
Rive-Sud	8	2	5	1	22	30	7	5	12
Beaubourg	9	3	5	1	30	32	5	6	12

Samedi, 21 février

Sag-Lac 3 Beaubourg 3

Dimanche, 22 février

Rive-Nord vs Sag-Lac 14h00 (St-Ambroise)

Ligue Pee Wee BB

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Fj	PTS
Sept-Iles	30	20	9	1	130	68	21	62
St-Félicien	26	14	6	6	88	71	24	58
Alma	27	16	8	3	89	59	21	56
Dolbeau	26	16	8	2	106	77	19	53
Baie-Comeau	29	14	11	4	128	91	19	51
Jonq. (Marquis)	28	12	12	4	77	79	19	47
Chic. (Sags)	28	8	15	5	71	100	24	45
Jonq. (Orioles)	24	4	13	7	58	102	20	35
Chic. (Dynamos)	25	7	14	4	53	81	14	32
La Baie	25	3	18	4	56	128	13	23

Samedi, 21 février

La Baie 3 Orioles 3

Dimanche 22 février

Saint-Félicien à Alma 12 h
Chic(Dyn) à Jonq. (Marquis) 10 h Palais
Chic (Sags) à Jonq. (Orioles) 13 h 55 Foyer
Saint-Félicien à La Baie 16 h 30

Ligue Atome BB

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Fj	PTS
Alma	24	14	4	6	82	43	24	58
Métabetchouan	22	14	5	3	72	53	20	51
Jonq. (Marquis)	23	12	9	2	72	62	24	50
Chic. (Sags)	24	11	8	5	67	63	24	51
Chic (Dynamos)	24	11	8	5	74	69	22	49
La Baie	24	11	11	2	75	66	24	48
Jonq. (Orioles)	23	9	11	3	56	63	24	45
Roberval	23	3	15	5	59	87	22	33
D

STATISTIQUES

Ligue Nationale

NEW JERSEY 7
N.Y. RANGERS 3

Première période

1. New Jersey, Gomez 7 (Elias, Gionta) 2:31
2. New Jersey, Stevenson 8 (Pandolfo, Madden) 5:58
3. N.Y. Rangers, Rucinsky 13 (Leetch, Kovalev) 10:53
4. New Jersey, Gomez 8 (Elias, Hale) 13:26
5. New Jersey, Marshall 7 (Gomez, Niedermayer) 15:45 (an)

Pénalités — Friesen NJ 7:37, Rucinsky NYR 15:09, Stevenson NJ, Purinton NYR (majeures) 16:12.

Deuxième période

6. New Jersey, Elias 22 (Gomez) 2:37
7. New York, Jagr 22 (Hlavac, de Vries) 5:56
8. New Jersey, Gionta 15 (Gomez) 7:10

Pénalités — Pandolfo NJ 10:28, Elias NJ 16:39, Holik NYR 16:57.

Troisième période

9. N.Y. Rangers, Holik 17 (Jagr) 1:25
10. New Jersey, Elias 23 (Brown) 2:15

Pénalité — Gionta NJ 5:34.

Tirs au but

New Jersey	15	7	11	—	33
N.Y. Rangers	10	11	8	—	29

Gardiens — New Jersey: Brodeur (G,28-17-10); N.Y. Rangers, Dunham (P,14-21-6)(17-12), Markkanen (à 2:37 de la 2e période, 16-14).
Avantages numériques — New Jersey: 1-2; N.Y. Rangers: 0-4.
Arbitres — Rob Shick, Stephen Walkom.
Juges de lignes — Kevin Collins, Steve Miller.
Assistance — 18,200.

ATLANTA 4
PHILADELPHIE 5

Première période

1. Philadelphie, Pitkanen 7 (Recchi, LeClair) 11:53 (an)
2. Philadelphie, Handzus 16 (Recchi, Pitkanen) 13:30 (an)
3. Philadelphie, Pitkanen 8 (Johnsson, Radivojevic) 14:35 (an)

Pénalité — Petrovicky Atl (majeur, inconduite de partie) 11:10.

Deuxième période

4. Atlanta, Aubin 9 (Savard, Kovalchuk) 5:25
5. Atlanta, Sutton 2 (Robitaille, Kovalchuk) 7:58 (an)
6. Atlanta, Heatley 4 (Sutton, Savard), 11:24 (an)
7. Philadelphie, Ragnarsson 4 (Radivojevic, Kapanen) 13:53 (an)

Pénalités — Exelby Atl 2:54, Sharp Phi 2:54, Zhamnov Phi 6:22, Markov Phi 6:26, Markov Phi 10:53, Exelby Atl 11:57.

Troisième période

8. Atlanta, Kovalchuk 33 (Aubin, Savard) 3:15
9. Philadelphie, Gagné 17 (tir de pénalité) 18:59

Pénalités — Law Phi 4:01, Kovalchuk Atl (extrême inconduite de partie) 20:00.

Tirs au but

Atlanta	7	16	13	—	36
Philadelphie	8	12	12	—	32

Gardiens — Atlanta: Nurminen (P,20-22-5); Philadelphie: Burke (G,13-18-5).
Avantages numériques — Atlanta: 2-4; Philadelphie: 4-5.
Arbitres — Dave Jackson, Kevin Pollock.
Juges de lignes — Jean Morin, Dan Schachte.
Assistance 19,616.

CALGARY 1
OTTAWA 2

Première période

1. Calgary, Leopold 7 10:26 (an)
2. Ottawa, Smolinski 16 (Alfredsson, Hossa) 15:25 (an)

Pénalités — Green Cal 1:24, Havlat Ott 1:32, Saprykin Cal 6:49, Ottawa banc (purgée par Spezza) 8:48, Ference Cal 14:59, Hossa Ott 17:09.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Warrener Cal, Neil Ott 9:35, Kobasew Cal 14:41, Smolinski Ott 15:21, Clark Cal 18:45.

Troisième période

3. Ottawa, Havlat 21 (Spezza, Langfeld) 2:26

Pénalités — Spezza Ott 8:54, Donovan Cal 15:49, Chara Ott 19:14.

Tirs au but

Calgary	5	10	4	—	19
Ottawa	8	12	4	—	24

Gardiens — Calgary: Turek (P,4-9-0); Ottawa: Lalime (G,21-16-6).
Avantages numériques — Calgary: 1-6; Ottawa: 1-6.
Arbitres — Eric Furlatt, Mike Hasenfratz.
Juges de lignes — Steve Barton, Brian Murphy.
Assistance — 18,500 (18,500).

MONTRÉAL 4
TORONTO 5

Première période

1. Toronto, Antropov 8 (Ponikarovsky) 5:19
2. Toronto, Fitzgerald 7 (Stajan, Kaberle) 10:56
3. Toronto, Stajan 12 (Fitzgerald) 17:37

Pénalité — Zednik Mtl 0:54.

Deuxième période

4. Toronto, Nieuwendyk 13 (Sundin, McCabe) 11:40 (an)
5. Montréal, Dagenais 13 (Koivu, Bulis) 15:20

Pénalités — Rivet Mtl, Marchment Tor 2:31, Rivet Mtl, Marchment Tor (majeures) 4:37, McCabe Tor 5:35, Brisebois Mtl 11:21, Montréal banc (purgée par Dagenais) 12:44.

Troisième période

6. Montréal, Bégin 6 (Sundstrom, Komisarek) 3:07
7. Montréal, Bouillon 1 (Bulis, Ribeiro) 10:42
8. Toronto, Sundin 22 (Mogilny, Renberg) 17:14
9. Montréal, Ryder 16 (Ribeiro, Brisebois) 19:10

Pénalités — Brisebois Mtl 7:33, McCabe Tor 8:30.

Tirs au but

Montréal	9	12	10	—	31
Toronto	12	8	5	—	25

Gardiens — Montréal: Garon (P,7-5-1) (11-8), Théodore (à 17:37 de la 1re période, 14-12); Toronto: Tellqvist (G,5-0-2).
Avantages numériques — Montréal: 0-2; Toronto: 1-4.
Arbitres — Dan Marouelli, Don Van Massenhoven. Juges de lignes — Ray Scapinello, Ryan Galloway.
Assistance — 19,514 (18,819).

FLORIDE 2
WASHINGTON 2

Première période

Aucun but.

Pénalités — Verot Wash 3:50, Cullen Flo 5:47, Bure Flo 19:25.

Deuxième période

1. Floride, Van Ryn 11 (Ritchie, Hagman) 1:45
2. Floride, Huselius 9 (Jokinen) 5:22
3. Washington, Lang 28 (Pettinger) 19:31

Pénalités — Peat Wash 3:05, Battaglia Wash 8:17, Trnka Flo 12:34.

Troisième période

4. Washington, Gonchar 7 (Lang, Semin) 7:10

Pénalités — Bure Flo 5:06, Mezei Flo 11:32, Beaudoin Flo 17:28.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Floride	7	13	3	1	— 24
Washington	5	6	14	0	— 25

Gardiens — Floride: Luongo (N,18-25-12); Washington: Kolzig (N,16-28-7).
Avantages numériques — Floride: 0-3; Washington: 0-6.
Arbitres — Paul Devorski, Tim Peel.
Juges de lignes — Derek Amell, Pierre Racicot.
Assistance — 15,257 (18,277).

BOSTON 3
CAROLINE 3

Première période

1. Caroline, Vasicek 16 (O'Neill) 4:02
2. Boston, Murray 26 (Thornton, Knuble) 11:31
3. Caroline, Francis 8 (Vasicek) 16:45
4. Boston, Murray 27 (Thornton, Siegr) 17:26 (an)

Pénalités — Wesley Car 1:26, Boston banc (purgée par Knuble) 13:53, Hill Car 14:06, Rourke Car 17:06.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Gill Bos 2:30, Knuble Bos 9:52, Siegr Bos 14:18, Brendl Car 15:10.

Troisième période

5. Caroline, Cole 11 (Adams, Brind'Amour) 12:03
6. Boston, Rolston 18 (Siegr, Axelsson) 12:41

Pénalités — Rourke Car 13:47, Murray Bos 14:02.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Boston	7	4	12	5	— 28
Caroline	6	13	15	3	— 37

Gardiens — Boston: Raycroft (N,21-13-7); Caroline: Weekes (N,18-22-10).
Avantages numériques — Boston: 1-5; Caroline: 0-5.
Arbitres — Don Koharski, Craig Spada.
Juges de lignes — Scott Driscoll, Brian Mach.
Assistance — 18,730 (18,730).

VENDREDI

COLUMBUS 2
PHOENIX 3

Première période

Aucun but.

Pénalités — Cleary Pho 10:18, Ference Pho 11:17, Marchant Clb 14:16.

Deuxième période

1. Columbus, Letowski 8 (Johnson, Eriksson) 5:41
2. Columbus, Spacek 3 (Vyborny, Wright) 6:25
3. Phoenix, Taffe 5 (Gratton, Ference) 17:19

Pénalités — Vaananen Pho 6:46, Doan Pho 8:56, Johnson Clb 11:17, Nazarov Pho (inconduite), Sjostrom Pho 14:20.

Troisième période

4. Phoenix, Mara 5 (Comrie, Doan) 16:42 (an)
5. Phoenix, Langkow 17 (Taffe, Hulse) 19:41

Pénalités — Nash Clb 3:11, Sanderson Clb 5:56, Klesla Clb, Ling Clb, Vaananen Pho 12:48, Lachance Clb 15:22, Johnson Clb (inconduite), R. Nash Clb, Hulse Pho, T. Nash Pho (inconduite) 20:00.

Tirs au but

Columbus	9	16	3	—	28
Phoenix	6	13	12	—	31

Gardiens — Columbus: Leclaire (P,0-1-0); Phoenix: Pelletier (G,1-0-0).
Avantages numériques — Columbus: 0-6; Phoenix: 1-6.
Arbitres — Dean Warren, Mick McGeough.
Juges de lignes — Vaughan Rody, Greg Devorski.
Assistance — 14,327 (17,799).

NASHVILLE 3
ANAHEIM 2 (P)

Première période

1. Nashville, Sullivan 19 (Walker, York) 19:48

Pénalités — Stevenson Nash, Severson Ana (majeures) 7:27, Sauer Ana 9:55.

Deuxième période

2. Nashville, Legwand 14 (Sullivan, Walker) 11:44

Pénalités — Arkhipov Nash 15:17, Timonen Nash 19:27.

Troisième période

3. Anaheim, Pahlsson 3 (Leclerc, Vishnevski) 1:33
4. Anaheim, Vishnevski 5 (Salei, Kunitz) 10:48

Pénalité — Erat Nash 8:44.

Prolongation

5. Nashville, Walker 10 (Eaton) 3:34

Pénalités — Aucune.

Tirs au but

Nashville	15	9	7	2	— 33
Anaheim	6	10	18	5	— 39

Gardiens — Nashville: Vokoun (G,26-21-6); Anaheim: Giguère (P,11-23-4).
Avantages numériques — Nashville: 0-1; Anaheim: 0-3.
Arbitres — Kelly Sutherland, Dan O'Halloran.
Juges de lignes — Lyle Seitz, Mark Wheler.
Assistance — 16,263 (17,174).

Junior Majeur

CHICOUTIMI 1
I.-P.-E. 4

Première période

1. I.-P.-E., Tyler Noye (9) (M. Gragnani, F. Laniel) 7:08 (an)
2. I.-P.-E., Maxim Lapierre (22) (T. Noye) 17:18 (dn)

Pénalités - J. Lavoie Chi 4:09, F. Lemieux Chi 6:49, S. Pelletier IPE 16:11.

Deuxième période

3. I.-P.-E., Michaël Lambert (39) (C. Urquhart) 6:50 (dn)
4. Chicoutimi, Michel Dubé (10) (M. Boisclair, S. Courcelles) 9:22

Pénalités - M. Gragnani IPE 2:15, F. Verreault-Paul Chi 4:14, J. MacAuley IPE 4:14, M. Hruska IPE 5:24, P. Tessier (maj.) Chi 7:39, J. Bonneau (maj.) IPE 7:39, M. Boisclair Chi 10:17, J. MacAuley IPE 10:17, J. Persson IPE 12:51, B. Macsween Chi 17:54, B. MacLellan IPE 17:54, C. Urquhart IPE 18:36, S. Courcelles Chi 19:36.

Troisième période

5. I.-P.-E., Maxim Lapierre (23) (J. Persson) 0:32

Pénalités - J. Goodsell (maj.) Chi 1:54, P. Tessier Chi 1:54, P. Tessier (maj.) Chi 1:54, P. Tessier (inc. de partie) Chi 1:54, D. Laliberté (maj.) IPE 1:54, D. Laliberté (inc. de partie) IPE 1:54, T. Noye (maj.) IPE 1:54, M. Boisclair Chi 2:37, P. Bureau IPE 4:04, M. Boisclair (maj.) Chi 11:53, J. Bonneau IPE 11:53, J. Bonneau (maj.) IPE 11:53, J. Bonneau (exp.) IPE 11:53, B. Macsween (maj.) Chi 14:20, T. Hawes (maj.) IPE 14:20, Y. Charron IPE 15:28, N. Marcotte Chi 15:41, S. Lascek Chi 15:41, M. Lapierre IPE 15:41, F. Verreault-Paul (maj.) Chi 15:49, F. Verreault-Paul (inc. de partie) Chi 15:49, M. Lambert (maj.) IPE 15:49, M. Lambert (inc. de partie) IPE 15:49.

Tirs au but

Chicoutimi	11	16	3	-	30
I.-P.-E.	8	5	16	-	29

Gardiens - Chicoutimi, Jeff Drouin-Deslauriers (17-17-6), Alexandre Vincent (à 6:50 de la 2e période); I.-P.-E., Jonathan Boutin (10-12-1).
Avantages numériques - Chicoutimi: 0 en 8; I.-P.-E.: 1 en 6.
Arbitre - André Dupuis.
Juges de lignes - Mike MacDonnell et Serge Robichaud.
Assistance - 3179.

SOCCER

Résultats des matchs du jeudi

D. Langlois: 7 vs É. Simard: 3
F. Cormier: 11 vs M. Ruiz: 3

Classement des buteurs :

1. François Cormier :	19 buts
2. Charles Boily :	9 buts
3. Jonathan martel :	6 buts
4. Stéphane Pagés :	6 buts
5. Nicolas Saint Hilaire :	4 buts
6. Jimmy Tremblay :	4 buts
7. Martin Lavoie :	4 buts
8. Nouhoum Simager :	4 buts

	B	A	Pts	Pén
71. M. Ribeiro	15	35	50	20
73. M. Ryder	16	28	44	22
11. S. Koivu	10	28	38	30
44. S. Souray	15	20	35	98
20. R. Zednik	19	15	34	53
38. J. Bulis	13	13	26	28
79. A. Markov	5	16	21	14
43. P. Brisebois	3	18	21	16
26. P. Dagenais	13	7	20	10
94. Y. Perreault	9	10	19	30
37. N. Sundstrom	8	11	19	14
90. J. Juneau	4	10	14	14
52. C. Rivet	3	8	11	68
22. S. Bégin	6	4	10	35
24. A. Dackell	4	6	10	8
51. F. Bouillon	1	8	9	48
17. J. Ward	1	6	7	19
25. C. Kilger	2	2	4	12
5. S. Quintal	2	2	4	64
15. D. Langdon	0	3	3	117
65. R. Hainsey	1	1	2	4
81. M. Hossa	1	1	2	8
60. J. Théodore	0	2	2	2
46. B. Gratton	0	1	1	4
8. M. Komisarek	0	1	1	26
76. J. Balej	0	0	0	0
32. G. Dwyer	0	0	0	7
28. K. Dykhuis	0	0	0	0
88. C. Higgins	0	0	0	0
35. T. Plekanec	0	0	0	0
30. M. Garon	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
60. J. Théodore	22	22	5	3010	1	115	2,21
30. M. Garon	7	5	1	738	30	0	2,44
Total (4)	**29**	**27**	**6**	**3760**	**1**	**455**	**2,31**

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

Course des Pichous

COUREURS 15 KM			
GRAND GAGNANT	TEMPS	GRANDE GAGNANTE	TEMPS
Terry Gehl	0.56.08	Marie-Caroline Côté	1.03.06
Or / Hommes toutes catégories	TEMPS	Or / Femmes toutes catégories	TEMPS
Gérard Gravel	1.09.25	Hélène Dufour	1.18.52
Denis Laflamme	0.59.19	Lynda Desmeules	1.10.13
Jean-Marc Normandin	0.58.41	Marie-Caroline Côté	1.03.06
Terry Gehl	0.56.08	Marie-Hélène Tremblay	1.13.30
David Savard-Gagnon	0.56.17		
Jacky Desgagné	0.58.56		
Argent/Hommes toutes catégories	TEMPS	Argent/Femmes toutes catégories	TEMPS
Serge Harvey	1.16.02	Michèle Roy	1.16.12
Alain Bruneau	1.03.02	Annie Grondin	1.10.59
Benoît Auger	0.58.53	Alice Lefebvre	1.22.01
Yannick Vézina	0.56.10		
Dannick Côté	0.56.27		
François Tremblay	1.04.53		
Bronze/Hommes toutes catégories	TEMPS	Bronze/Femmes toutes catégories	TEMPS
Paul Lajoie	1.16.13	Bernadette Girard	1.22.04
Antonin Boivin	1.05.23	Ève-Noelle Laliberté	1.13.56
Guy Cardinal	0.59.52	Anne-Lise Fortin	1.29.09
Jean Chabot	0.58.47		
Frédéric Bouchard	1.00.00		
Bobby Desgagné	1.09.26		
MARCHEURS 15 KM			
Or / Homme	TEMPS	Or / Femme	TEMPS
Normand Picard		Louise Potvin	
Argent / Homme	TEMPS	Argent / Femme	TEMPS
Nom		Nom	
Bronze / Homme	TEMPS	Bronze / Femme	TEMPS
Nom		Nom	
Gagnant du bicycle d'une valeur de 1200$		Nom	
Gagnants d'une montre chrono à 120$		1) Nom	

LIGUE INTERCITÉ

SECTION SAGUENAY

Novice

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Jonq. (Titans)	18	15	1	2	125	33	18	50
Chic. (Panthères)	17	13	0	4	89	26	17	47
Falardeau (Préd.)	17	12	4	1	67	35	17	42
Jonq. (Elites)	18	11	6	2	61	47	18	42
Chic. (Cougars)	18	11	6	1	67	51	18	41
Chic. (Aigles)	18	10	5	3	56	45	18	41
Jonq. (Avalanches)	15	12	1	2	91	39	14	40
Jonq. (Islanders)	18	11	6	1	76	72	17	40
Chic. (Lynx)	17	9	6	2	48	27	17	37
St-Ambr. (Monar.)	18	9	8	1	69	75	18	37
La Baie (Éclairs)	18	6	8	4	37	45	18	34
La Baie (Requins)	18	7	9	2	85	71	17	33
Chic. (Tigres)	17	6	7	4	76	79	17	33
Jonq. (Éperviers)	18	6	11	1	46	56	18	31
Jonq.(Éclairs)	18	5	9	4	46	62	17	31
Chic. (Dynamos)	18	5	10	3	40	57	17	30
Chic. (Sags)	17	5	11	1	38	80	17	28
La Baie (Dragons)	17	4	11	2	34	62	17	27
Jonq. (Sabres)	17	2	13	2	45	83	17	23
St-Ambr. (Coyotes)	18	2	15	1	59	119	18	23
Jonq. (Jaguars)	18	1	15	2	51	111	18	22

Atome

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Monarques (St-Am.)	18	13	1	4	86	36	18	48
Titans (Jonq.)	18	12	1	5	63	28	18	47
Aigles (Chic.)	18	11	4	3	59	35	18	43
Stars (Jonq.)	18	11	4	3	82	47	17	42
Élites (Jonq.)	18	10	3	5	57	29	17	42
Rangers (Jonq.)	18	9	5	4	70	48	18	40
Diablos (Jonq.)	18	9	5	4	70	53	18	40
Falardeau	18	10	7	1	58	59	18	39
Escoumins	18	6	8	4	48	57	18	34
Senateurs (Jonq.)	18	6	8	4	45	50	18	34
Éclairs (La Baie)	18	6	8	4	44	61	18	34
Jaguars (Jonq.)	18	5	7	6	41	51	18	34
Tigres (Chic.)	18	4	8	6	33	42	18	32
Couguars (Chic.)	18	4	13	1	50	83	18	27
Panthères (Chic)	18	4	10	4	33	62	14	26
Requins (La Baie)	18	2	15	1	27	69	18	23
Lynx (Chic.)	18	0	15	3	15	77	18	21

Les marqueurs

	PJ	B	A	PTS
Patrick Girard, Monarques	18	43	11	54
David Nemeth, Rangers	17	30	15	45
Dany Larocque, Stars	18	25	15	40
Benoit Boudreault, Titans	18	28	10	38
Nicolas P. Maltais, Diablos	18	23	13	36

Pee Wee B

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Condors (Jonq.)	27	23	4	0	102	38	27	73
Falardeau	26	23	2	1	138	47	24	71
Matrix (Jonq.)	28	20	7	1	134	59	28	69
Aigles (Chic..)	27	11	13	3	87	105	27	52
Lynx (Chic.)	26	11	13	2	85	94	26	50
Cyclones (Jonq.)	25	13	12	0	110	80	23	49
Coyotes (St-A)	29	8	20	1	64	121	27	44
Tigres (Chic.)	29	2	23	4	52	127	28	36
Éclairs (La Baie)	25	3	20	2	45	139	23	31

Bantam A

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Delisle	28	21	3	4	102	33	28	74
Orioles (Jonq.)	24	19	4	1	104	40	20	59
Dol.-Mist.	28	14	10	4	87	74	25	57
Wild (Jonq.)	25	13	9	3	82	67	20	49
St-Bruno	24	14	7	3	86	60	17	48
Dynamos (Chic.)	26	10	10	6	73	68	21	47
St-Ambroise	25	8	12	5	69	73	25	46
Couguars (Chic.)	27	10	12	5	83	85	20	45
Haute-Côte-Nord	26	6	18	2	58	87	26	40
Norm.Gir.	25	7	16	2	67	121	21	37
Rob.-Masht	26	8	15	3	55	84	17	36
St-Félicien	24	4	18	2	54	125	22	32

Bantam B

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Lynx (Chic.)	28	21	6	1	131	72	25	68
Tigres (Chic.)	27	16	6	5	90	54	25	62
Éclairs (La Baie)	24	16	4	4	110	41	22	58
Aigles (Chic.)	26	14	10	2	108	52	23	53
La Baie(Requins)	25	13	8	4	82	73	22	52
Jonq. (Marquis)	27	9	15	3	81	85	21	42
Jonq. (Impact)	26	3	18	4	57	120	24	34
Coyotes (St-A)	26	0	25	1	47	187	24	25

Midget A

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Haute Côte-Nord	26	22	2	2	204	67	22	68
Dol.-Mist (Castors)	28	20	5	3	175	88	18	61
Jonq. (Condors)	26	17	6	3	121	74	20	57
Jonq.(Orioles)	26	16	8	2	142	80	21	55
St-Félicien	27	16	9	2	156	99	21	55
Alma	29	16	9	4	130	130	16	52
Coyotes (St-A.)	28	15	11	2	167	117	19	51
Monarques (St-A.)	27	12	11	4	130	106	20	48
Delisle	29	8	16	5	107	156	23	44
Chic. (Aigles)	26	7	16	3	81	145	21	38
Normandin	27	3	20	4	65	160	19	29
Chic. (Tigres)	25	2	22	1	59	166	21	26
La Baie	26	3	22	1	82	169	16	23

Junior A

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Chicoutimi	26	16	6	4	137	85	20	56
Dol.-Mist.	25	16	6	3	135	94	18	53
Jonquière	26	16	5	5	167	84	10	47
Haute Côte-Nord	29	12	14	3	125	134	18	45
St-Félicien	21	13	4	4	122	61	12	42
St-Ambroise	23	10	9	4	108	95	17	41
Secteur-Nord	26	8	15	3	86	99	16	37
Alma	24	2	22	0	74	183	9	13

Hockey féminin

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Jonquière	23	13	5	5	84	50	23	54
Dol.-Mist	20	12	3	5	60	21	19	48
St-Félicien	18	12	2	4	81	33	17	45
Mashteuiatsh	20	4	13	3	39	60	16	27
Girardville	21	1	19	1	23	120	20	23

SECTION LAC-ST-JEAN

Novice

Division Nord

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Dol.-Mist. (Loups)	16	10	4	2	61	38	16	38
Girardvill	15	9	3	3	45	29	15	36
Dol.-Mist. (Coyotes)	16	9	5	2	47	36	16	36
Dol.-Mist. (Castors)	16	7	8	1	34	46	16	31
Normandin	15	4	9	2	37	47	14	24
Dol.-Mist. (Pingouins)	16	1	11	4	27	55	16	22

Secteur Sud

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
St-Félicien (Cobras)	17	12	2	3	82	34	17	44
Mashteuiatsh (1)	16	10	3	3	77	48	16	39
Roberval (Préd.)	18	8	5	5	52	51	18	39
St-Félicien (Sena.)	18	6	7	5	42	44	18	35
Chambord	17	7	9	1	69	83	17	32
Roberval (Faucons)	16	5	7	4	45	54	16	30
Roberval (Aigles)	17	4	11	2	49	78	17	27
Mashteuiatsh (2)	17	2	10	5	45	69	17	26

Atome

Division Nord

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Dol.-Mist.. (Castors)	23	7	12	4	61	77	23	41
Dol.-Mist.. (Loups)	22	6	11	5	40	50	22	39
Dol.-Mist.. (Polixs)	22	7	13	2	40	64	21	37
Normandin (Éper.)	22	1	21	0	23	130	21	23

Division Sud

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
St-Félicien (Sén.)	23	16	3	4	89	35	22	58
Roberval (Préd.)	21	14	2	5	77	42	21	54
St-Félicien (Cobras)	21	15	3	3	73	36	21	54
St-Félicien (Rockets)	22	14	4	4	96	53	20	52
St-Félicien (Lynx)	22	10	7	5	72	48	21	46
Roberval (Faucons)	22	7	10	5	58	49	21	40
Mashteuiatsh (1)	21	8	10	3	66	72	20	39
Mashteuiatsh (2)	19	2	11	6	34	73	19	29

Pee Wee A

DIVISION SAGUENAY

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Jonq. (Citadins)	24	20	4	0	104	42	23	63
Jonq. (Patriotes)	25	19	5	1	148	52	24	63
Jonq. (Rockets)	25	18	4	3	121	46	23	62
Jonq. (Cavaliers)	25	14	7	4	123	79	23	55
Chic. (Couguars)	23	9	9	5	57	66	22	45
Chic. (Panthères)	25	9	11	5	81	86	22	45
Sacré-Coeur	25	8	14	3	75	141	23	42
St-Ambroise	26	7	15	4	76	112	24	42
Escoumins	25	0	21	4	46	154	25	29
La Baie	23	2	16	5	44	97	10	19

DIVISION LAC-ST-JEAN

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Dol.-Mist.	27	20	3	4	129	45	24	68
Alma (Predateurs)	28	19	6	3	106	57	26	67
Alma (Aigles)	26	16	4	6	97	55	25	63
Alma (Grifffons)	27	11	11	5	71	63	27	54
Roberval	25	10	13	2	73	86	24	46
St-Félicien	27	4	21	2	62	131	26	36
Normandin	26	6	14	6	56	94	18	36
Chambord

Hommage à Gaétan Verreault

L'équipe des sports du Progrès-Dimanche se joint à deux porte-parole des Randonneurs du Fjord pour rendre hommage à Gaétan Verreault, décédé la semaine dernière des suites de la fibrose kystique.

Ce jeune homme, bien qu'étant très éprouvé physiquement par cette maladie, avait accepté la présidence d'honneur de la Traversée de Charlevoix en septembre 2003. Voici donc deux courts témoignages de Noël Tremblay et Marc Lapointe: «Gaétan! Je sais que tu m'entends. Tu laisses un grand vide dans ma vie.

Des êtres comme toi, je peux les compter sur une seule main. Merci de m'avoir appris les gags du troisième degré. Merci de ta présence pour ce parcours que nous avons fait ensemble. Repose-toi maintenant; c'est assez. Tu es l'homme le plus courageux que j'ai connu. Bye!»

- Noël Tremblay

«Pour toi, Gaétan Verreault, en mémoire à ton bref passage, telle une visite, un clin d'oeil à la vie: Un mot seulement pour te dire que les moments que j'ai passés en ta compagnie étaient remplis d'une énergie certaine et digne d'un visionnaire. Un président responsable qui nous a poussés vers les plus hauts sommets et les plus beaux horizons»

- Marc Lapointe



CHAMPIONS - Les Rafales atome B de Saint-Bruno ont enlevé les grands honneurs du Tournoi de Clermont, dimanche, en l'emportant 2-1 en finale, face au Titan de Jonquière. La formation dirigée par Harold Gagné a connu un parcours parfait et s'est distinguée par son travail acharné et l'effort collectif.

(Photo Steeve Tremblay)



PREMIERS - Les Aigles atome B de Chicoutimi connaissent une belle saison. En plus d'être finalistes au Tournoi atome de Chambord, les Aigles ont terminé au premier rang en saison régulière de la zone 02 (Chicoutimi-Falardeau), ce qui leur a procuré un laissez-passer pour les championnats régionaux qui auront lieu du 24 mars au 4 avril, à Roberval.

Tournoi "Novices en Fête" CHICOUTIMI

TOURNOI
Novices en Fête
de Chicoutimi
À L'ARÉNA DU PLATEAU
DU 15 AU 22 FÉVRIER 2004

SIGNALISATION INTER-LIGNES

Desjardins
Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi et de la Rive-Nord du Saguenay

RÉSULTATS DES PARTIES DU SAMEDI 21 FÉVRIER 2004

8 h	Aigles Chicoutimi 3	vs	Panthères Chicoutimi 5	A	
9 h 15	Jaguars Jonquière 3	vs	Propane Charlevoix 2	B	
10 h 30	Zellers Chibougamau 2	vs	Automobile Chibougamau 0	B	
11 h 45	Aigles CBIO 5	vs	Royaux St-Augustin 2	A	
13 h	Éclairs La Baie 2	vs	Rafales Scoobidoo St-Bruno 1	B	1/4
14 h 15	Couguars Chicoutimi 1	vs	Islanders Jonquière 3	A	1/4
15 h 30	Dynamos Chicoutimi 4	vs	Rafales Blizzard St-Bruno 1	B	1/4
16 h 45	Panthères Chicoutimi 10	vs	Aigles CBIO 0	A	1/4
18 h	Jaguars Jonquière 5	vs	Zellers Chibougamau 2	B	1/4
19 h 15	Royal Metabetchouan 0	vs	Avalanches Jonquière 4	A	1/4

HORAIRE DES PARTIES DU DIMANCHE 22 FÉVRIER 2004

8 h	Éclairs La Baie	vs	Jaguars Jonquère	B	1/2
9 h 15	Lynx Chicoutimi	vs	Dynamos Chicoutimi	B	1/2
10 h 30	Islanders Jonquière	vs	Panthères Chicoutimi	A	1/2
11 h 45	Aiglons Alma	vs	Avalanches Jonquière	A	1/2
13 h	BLANC	vs	ROUGE		
14 h 15	BLANC	vs	ROUGE		
15 h 30	Gagnant 48	vs	Gagnant 47	B	Final
16 h 45	Gagnant 50	vs	Gagnant 49	A	Final

0057738 1

Kawasaki
V'la le bon temps!MC
PROMOTION sur les VTT SPORT et SPORT UTILITAIRE

SPORT



KSV 700 2004
1000$ de rabais
incluant 700$ d'accessoires gratuits ou 500$ de rabais additionnel
spécial 8999$ +taxes
167 33$* /mois

PARÉS À L'ATTAQUE
KFX 400 2004
800$ de rabais
incluant 1200$ d'accessoires gratuits ou 800$ de rabais additionnel
spécial 7999$ +taxes
149 44$* /mois

SPORT UTILITAIRE



NOS BÊTES DE TRAVAIL S'EN TIRENT MAINTENANT ENCORE MIEUX

KVF 360 2004 4X4
800$ de rabais
incluant treuil et 30 mois de garantie
spécial 7199$ +taxes
134 99$* /mois

KVF 700 2004 4X4
600$ de rabais
incluant treuil et 36 mois de garantie
spécial 9699$ +taxes
180 34$* /mois

* 84 mois aucun acompte. Taxe et préparation inclus.

MOTO-MAG 2, rue du Pont Chicoutimi-Nord 543-3750
R. Spence & Fils Jonquière 4364, boul. du Royaume Jonquière 542-4456
Atelier Fortin Sports Inc. 2500, av. du Pont Sud Alma 662-6140
Réal Bruin & Fils Ltée 492, boul. Marcotte Roberval 275-2502
Formule Ire 358, Gust.-Dessureault Dolbeau-Mistassini 276-2672

0057847 5

Championnat de curling des policiers

Luc Turcotte se joint à Trois-Rivières

par Roger Tremblay

(RT) - Le policier de Ville Saguenay, Luc Turcotte participera, du 13 au 21 mars prochain, aux Championnats canadiens de curling à Hamilton en Ontario. Turcotte se joindra à l'équipe de Trois-Rivières, déjà composée du skip Yvon Pichette, du 3e Richard Leclerc et du lead, Steve Brière.



ÉQUIPE- Luc Turcotte, 3e à partir de la gauche, se joint encore cette année à la formation de Trois-Rivières pour le Championnat canadien de curling des policiers. On le voit ici en compagnie de Richard Leclerc, Yvon Pichette (skip) et Steeve Brière.

En 2001, cette équipe représentant le Québec avait perdu en finale face à l'Ontario lors du championnat canadien qui se tenait à White Horse.

«Il n'y a pas d'équipes de compétition dans la région et comme j'avais déjà rencontré mes confrères policiers de Trois-Rivières lors de précédents tournois, on m'a demandé de me joindre à cette équipe il y a quelques années. J'ai même eu l'occasion de remplacer l'an passé Jean-Yves Carlos d'Alma alors que j'agissais comme coordonnateur de l'équipe du Québec. Carlos ne voulait pas jouer toutes les parties et c'est ainsi que j'ai pu vivre de belles expériences avec la formation trifluvienne», raconte Luc Turcotte.

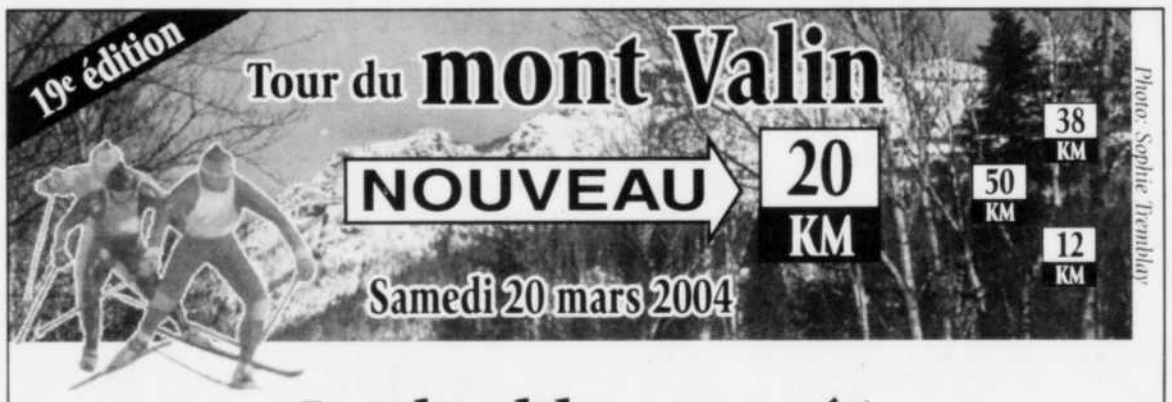
Association active

Peu connue du grand public jusqu'à ce jour, l'Association de curling des policiers du Québec est un organisme à but non lucratif créée en 1972 au Québec. Elle joignait ainsi le rang des autres provinces et se greffait du même coup à l'Association Canadienne de Curling des Policiers. L'A.C.P.Q. est composée de policiers qui oeuvrent au Québec et ses membres proviennent de la Sûreté municipale, de la Sûreté du Québec, de la G.R.C., du Canadien Pacifique, du Canadien National et des Forces armées canadiennes.

À chaque hiver, l'A.C.P.Q. tient un championnat provincial qui se déroule dans une ville différente du Québec à chaque année. L'équipe gagnante de cet événement représente donc la province, à chaque printemps, lors du championnat canadien de curling des policiers se tient dans une province différente à chaque année.

L'Association comprend environ 100 membres compétitifs et près de 600 membres associés à chaque année. L'Association canadienne de curling des policiers remet annuellement, après avoir été voté à l'assemblée générale annuelle, un certificat de membre honoraire à vie. Cette marque d'appréciation est remise à la personne s'étant impliquée pour le curling des policiers au Canada.

L'événement provincial est basé sur quatre jours consécutifs de compétitions regroupant entre 20 et 25 équipes. Lors de son assemblée annuelle, l'A.C.P.Q. choisit son site de compétition deux ans à l'avance. Le Championnat national quant à lui possède la même structure de compétition que le tournoi Chope Labatt (Labatt Brier) et est présenté annuellement dans une province différente. On y retrouve 12 équipes réparties comme suit, soit une équipe par province à l'exception de l'Ontario qui elle a deux équipes (le Nord et le Sud) et une équipe en provenance des Territoires du Nord-Ouest. Le tournoi est présenté au mois de mars de chaque année et s'échelonne sur 10 jours.



La double poussée

Qu'ont en commun la double poussée en style classique et au pas de patineurs?

De nombreux points! Dans les deux styles, les bras s'élancent vers l'avant, les coudes légèrement fléchis. Le haut du corps avance pour charger les bâtons. Les genoux, les hanches et les épaules devraient être devant les chevilles.

Lorsque les bâtons touchent la neige, les tiges pointent vers l'arrière en angle, les mains tirent vers le bas et l'arrière jusqu'à l'extension complète des bras pour décrire une ligne droite en quittant la neige. Le retour des épaules, en avant, doit précéder le retour des bras..

La poussée des bâtons s'exécute toujours face aux deux skis en classique et au ski de glissement, en patin. La flexion du tronc sera de l'ordre de 45° à 90° en classique, mais de 45° au plus au patin.

Bon ski et bonne technique.

Collaboration :
André Proulx, 3 CANSI

SKIEZ efficace

Au pas alternatif, le pied qui revient vers l'avant doit se déposer sur la neige le plus loin possible devant l'autre pied

André Proulx

Inscription en ligne !
www.tourmontvalin.com

sports experts
ATMOSPHERE
Information:
(418) 545-4945
– Raynald Laberge
– Simon Granda

Parc national des Monts-Valin

Circuit des Maîtres FISCHER-TAIGA

progrès-dimanche

QUOTIDIEN

TABLEAU D'ENTRAÎNEMENT

Sem.	Date	Jour 1	Jour 2	Jour 3	Total
3	22-28 fév.	20 km	28 km	28 km	76 km
4	29 fév. - 6 mars	20 km	28 km	35 km	83 km
5	7-13 mars	20 km	30 km	40 km	90 km
6	14-20 mars	10 km	10 km	0 km	20 km

NOTE: Ce programme d'entraînement s'adresse à ceux et celles qui veulent faire le 50 km et nous présumons que votre entraînement à ski est déjà commencé depuis quelques semaines.

00576596





CHAMPION- Pierre Lavoie du club Bec-Scie de La Baie a remporté les grands honneurs de la randonnée de ski de fond La Doré-Saint-Félicien tenue hier.
(Photo Caroline Blackburn)

38 kilomètres La Doré-Saint-Félicien

Lavoie en gagne une autre

LA DORÉ (RT)- Pierre Lavoie du club Bec-Scie de La Baie collectionne les victoires. Il vient d'en ajouter une à son palmarès déjà bien garni en remportant hier la randonnée La Doré-Saint-Félicien en ski de fonds sur une distance de 38 kilomètres.



TREMBLAY
ROGER
rtremblay@lequotidien.com

Lavoie a franchi le fil d'arrivée après 2,08,54 d'efforts, soit un peu moins de trois minutes devant son plus proche rival, Stéfan Desfossés de Sainte-Adèle. Sylvain Thibeault de Chicoutimi a pris la troisième place, avec seulement trois secondes de retard sur Desfossés. Diane Bouchard de Lac-au-Saumon a triomphé chez les dames en terminant le parcours en 2,39,02. Sonia Tremblay a suivi au classement général féminin avec un temps de 2,51,50. Hélène Morin d'Alma a pris la troisième position avec un chrono de 2,57,37. Dans cette épreuve, 67 skieurs ont pris le départ.

Dans la compétition de 28 kilomètres, Sacha Desfossés de Sainte-Adèle a mis la main sur les grands honneurs en accomplissant le trajet en 1,46,44. Le vainqueur a devancé Julien Bouchard au fil d'arrivée par un peu moins de deux minutes. Jean-Yves Larouche de Saint-Félicien a terminé au troisième rang avec un chrono de 2,02,07. Martine Proulx de Shawinigan s'est illustrée en enlevant la première position chez les dames avec un temps de 2,07,30 devant Carole Desgagnés de Dolbeau-Mistassini (2,16,51) et Guylaine Dallaire de Saint-Félicien (2,16,53). Dans cette épreuve, on comptait 45 skieurs.

Dans l'épreuve du 10 kilomètres, Rémi Bouchard de Dolbeau-Mistassini a remporté la victoire en un temps de 37 mn 25 s, une seule seconde devant Charles Brassard de Jonquière et deux devant Cédrick Bourgeois également de Jonquière. Émilie Hébert de Saint-Félicien a été couronnée championne chez les dames avec un temps de 52 mn 18 s, devant Rachel Lavoie d'Albanel (52 mn 35 s) et Barbara Muirhead de Saint-Félicien (1,00,03). Quelque 34 skieurs ont participé à cette compétition de dix kilomètres. Dans l'épreuve du 4,5 km, Mia Laberge de Jonquière a terminé au premier rang avec un temps de 21 mn 45 s alors que Charles Tremblay de Saint-Félicien signait une belle victoire aux 3 kilomètres en 13 mn 42 s, soit moins de deux minutes devant Félix Vachon-Guay de Jonquière. Finalement, dans la course de 1,5 km, Nicholas Lambert d'Albanel a été le meilleur avec un temps de 10 mn 55 s, Sophie Bouchard de Dolbeau-Mistassini a terminé deuxième avec un chrono de 11 mn 20 s.

Dans la discipline de la raquette, Germain Baril de Saint-Méthode a été le vainqueur sur 28 kilomètres en 3,22,59 s devant Fernand Bouchard de Saint-Thomas en 3,23,00. Dans l'épreuve du 8 km, Sophie Routhier de Saint-Félicien a pris la première place en 1,47,14, suivie de Julie Gibbons de Saint-Félicien en 1,47,16 et Cynthia Bilodeau de Saint-Félicien en 1,47,36. Dans la course de 12 km, David Simard de Saint-Félicien s'est emparé des grands honneurs avec un temps de 1,16,17 devant Sylvain Côté de Roberval en 1,24,26.

Au total, les organisateurs ont accueilli 213 athlètes provenant d'un peu partout dans la région.

Ligue de soccer Québec-Métro

Le FC Saguenay atteint la grande finale

par Roger Tremblay

QUÉBEC (RT) - Le FC Saguenay, sans grande surprise, vient de se tailler une place en grande finale de la ligue de soccer intérieur Québec-Métro. Une victoire convaincante de 7-1 remportée sur le Phénix de Québec Blanc lui donne ainsi accès à ce match ultime prévu pour samedi prochain à Saint-Augustin.

Champions de la saison régulière avec une fiche parfaite de 14 victoires en autant de rencontres, les jeunes joueurs du FC Saguenay ont entrepris ce match de demi-finale sur les talons.

«Ils étaient nerveux en début de match. Ils avaient probablement peur de se faire éliminer par le Phénix qui a terminé au 4e rang cette saison. On ne jouait pas à 100 pour cent et offensivement, ce fut laborieux alors que, défensivement, nous étions très sérieux. On a quand même réussi à prendre les devants 2-1 à la mi-temps mais plus ça allait, mieux nous jouions», de raconter Stéphane Pagès hier après cette victoire. En deuxième mi-temps, le FC Saguenay a démontré, hors de tout doute, pourquoi il n'avait pas perdu un match cette saison. Ils ont marqué cinq buts sans riposte pour véritablement sortir le Phenix de la partie. Jacques Alexandre Lepage, meilleur compteur du circuit en saison régulière avec 27 buts en 14 parties, a été la principale bougie d'allumage de l'équipe avec deux buts, les autres étant l'oeuvre de Tomas Côté, Alexandre Côté-Bélanger, Benoît Racine, Kasindi Kisasu et Jean-Alexandre Beaudry. «Six marqueurs différents démontrent que notre équipe est bien équilibrée et non pas l'affaire d'un seul joueur. Tous peuvent réussir à trouver le fond du filet. On possède une bonne offensive alors que notre défensive est étanche. On vient de livrer un très bon match et ça augure bien pour la grande finale», de mentionner Pagès.

Lors de la finale face au Phénix Jaune, le FC Saguenay s'attend à une forte opposition. «On a vaincu cette équipe 7-0 en début de saison mais dans notre second affrontement, ce fut plus difficile avec un gain de 3-2. Ils jouent plus physiques et sont un peu plus rapides que nous. Ils sont à redouter et il faudra jouer collectivement pour l'emporter», de conclure Stéphane Pagès.

Championnat du Québec en haltérophilie

Do-Mi-Nor revient avec le bronze

par Roger Tremblay

LAPRAIRIE (RT)- Des performances exceptionnelles de David Fortin et Alexandra Larouche ont propulsé le club d'haltérophilie Do-mi-Nor à la médaille de bronze lors du deuxième championnat junior du Québec pour les moins de 17 ans présenté à Laprairie ce samedi.

Alexandra Fortin de Normandin a réussi six levés sur six tout en établissant trois records personnels, soit 50 kg à l'arraché, 70 kilos à l'épaulé-jeté pour un combiné de 120 kilos. Son brio lui permet de se qualifier pour les championnats collégiaux et universitaires qui auront lieu à Cap-de-la-Madeleine le 27 mars prochain. Pour sa part, David Fortin d'Albanel a aussi obtenu son 6 sur 6 avec un arraché de 105 kilos, un épaulé-jeté de 142,5 kilos et un combiné de 247,5 kilos (deux record personnels). Marie-Pier Fournier de Saint-Thomas a réussi un arraché de 40 kilos, un épaulé-jeté de 57,5 kilos et un combiné de 97,5 kilos. Christopher Brassard de Dolbeau-Mistassini a soulevé 42,5 kilos à l'arraché, 55 kilos à l'épaulé-jeté pour un total de 97,5 kilos. Jean-Philippe Gilbert d'Albanel a réussi 80 kilos à l'arraché, 102,5 à l'épaulé-jeté pour un combiné de 182,5 kilos. Charles-Henri Poirier-Ouellet d'Albanel a établi une nouvelle marque personnelle à l'arraché avec 55 kilos. Il a réalisé un épaulé-jeté de 67,5 kilos pour un combiné de 122,5 kilos. Maxime Fraser de Dolbeau-Mistassini s'est offert un arraché de 52,5 kilos, un épaulé-jeté de 75 kilos et un combiné de 127,5 kilos. Le Club Do-Mi-Nor, entraîné par André Fontaine et Stéphane Guénard, récolte donc une médaille de bronze derrière l'équipe de Montréal et celle de Laprairie. Cette compétition regroupait 17 équipes.

RAPIDO

Jeux olympiques spéciaux

ILE-DU-PRINCE-ÉDOUARD (RT) - Le Québec, représenté par une équipe d'Alma sous la direction de Nicole Carlos, a remporté hier la médaille de bronze en curling lors des Jeux olympiques spéciaux qui se tenaient cette semaine à l'Ile-du-Prince-Édouard. Hier, la formation almatoise a eu raison de la Nouvelle-Écosse par la marque de 10-7.

En matinée, elle avait encaissée un revers de 8-2 devant cette même formation. Le Québec a terminé son tournoi avec une fiche de deux victoires, deux revers.

Basket-ball scolaire

(RT) - La Cité étudiante de Roberval et la polyvalente Dominique-Racine ont divisé les honneurs des deux rencontres disputées hier dans la ligue de basket-ball scolaire.

Dans la catégorie juvénile masculine, Roberval l'a emporté 53-37. Pierre-Luc Lambert a obtenu 21 points pour les vainqueurs contre 14 pour Vincent Maheux de Chicoutimi.

Chez les filles, Dominique-Racine a pris une douche revanche avec une victoire de 37-36 sur la Cité étudiante. Claudia Lapointe a réussi 17 points pour les gagnantes et Cindy Dugas 13 pour les perdantes.

Natation collégiale

SAINTE-FOY (RT) - Les nageurs collégiaux de la région ont bien fait les choses hier lors de la compétition provinciale de nage disputée à Sainte-Foy. André-Yves Desgagnés de Chicoutimi a remporté deux médailles d'or aux 100 m libre et 50 m dos en plus d'une médaille d'argent aux 100 mètres quatre nages. Stéphanie Bouchard d'Alma a aussi mis la main sur une médaille d'or aux 100 m brasse et une d'argent aux 50 m brasse et une autre de bronze aux 100 m papillon. Isabelle Lavoie de Chicoutimi a récolté une médaille d'argent aux 100 m libre. Marie-Ève Bouchard de Jonquière a termine quatrième aux 100 mètres dos.

«Novice en fête»

Les équipes entrent dans le dernier droit

(RT)- Après une belle semaine d'activités, la 18e édition du tournoi «Novice en fête» fait maintenant place aux parties de demi-finale et par la suite, aux deux grandes finales en classe B et en classe A. Lors de l'avant-dernière journée, plusieurs équipes ont mérité une place en demi-finale.

En classe A, les Islanders de Jonquière se mesureront aux Panthères de Chicoutimi dans la première demi-finale alors que la seconde opposera les Aiglons d'Alma aux Avalanches de Jonquière. Pour parvenir jusque-là, les Islanders ont vaincu les Couguars de Chicoutimi par la marque de 3-1 tandis que les Panthères ont disposé facilement des Aigles CBIO au pointage de 10-0. Pour leur part, les Avalanches de Jonquière ont défait le Royal de Métabetchouan au pointage de 4-0 grâce aux quatre buts de Simon Gervais.

En classe B, les Éclairs de La Baie affronteront les Jaguars de Jonquière tandis que les Lynx de Chicoutimi joueront contre les Dynamos de Chicoutimi. Les Éclairs ont vaincu les Rafales de Saint-Bruno 2-1 en matinée alors que les Jaguars ont eu raison de Chibougamau 5-2. Les Dynamos ont assuré leur participation à la demi-finale en battant les Faucons de Roberval 6-1 grâce aux cinq buts de Julien Lévesque qui en avait enfilé autant vendredi soir.

Les demi-finales commencent à 8h alors que les deux finales se joueront à compter de 15h30.

Des présidents heureux

Éric Duchesne, président du tournoi, et Marc Bouchard, coprésident d'honneur, ne tarissaient pas d'éloges envers les nombreux bénévoles de l'organisation tout comme ils se réjouissaient de cet autre succès qui vient de couronner la 18e édition.

«Tout a fonctionné comme sur des roulettes hormis quelques petits problèmes techniques en début de semaine. Pour nous, le jeune reste au coeur de notre préoccupation et tous ceux qui ont participé à notre événement repartent chez eux contents, la tête remplie de beaux souvenirs. Les parents de ces jeunes nous ont aussi gratifié de sincères félicitations. C'est pour le jeune que ce tournoi est organisé et tout est mis en oeuvre pour lui en donner encore plus. Il n'est pas question pour nous de s'enfarger dans le protocole», de dire Éric Duchesne en confirmant qu'il ne sera pas de retour à la présidence l'an prochain tout en demeurant au sein de l'organisation.

Marc Bouchard, père de deux garçons qui adorent le hockey, a bien apprécié son rôle de président d'honneur.

«J'ai oeuvré au sein de l'organisation de ce tournoi pendant quelques années et j'ai même pu introduire Éric Duchesne au sein du comité. Ce fut une tâche agréable que de côtoyer ces jeunes durant la semaine. Ils offrent de belles performances sur la glace et oublient vite la notion de défaite quelques minutes après la fin du match. On ne parle pas de défaite mais surtout de participation. L'important, c'est qu'ils s'amusent et aient du plaisir», de dire le représentant de la Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi, lui-même un bon sportif et un grand bénévole.



BUT VAINQUEUR - Marc-André Boudreault des Éclairs de La Baie enregistre sur cette séquence le but victorieux face aux Rafales Scoobidoo de Saint-Bruno.
(Photo Rocket Lavoie)



DÉTERMINATION - Souplesse et détermination sont visiblement deux qualités qu'il faut posséder pour pratiquer le taekwondo. La scène a été croquée à la Polyvalente Normandin, où se tenait la 2e tranche du championnat régional.
(Photo Caroline Blackburn)

Taekwondo

Chicoutimi domine

NORMANDIN (JSTP) - Le club de Chicoutimi a enlevé les honneurs de la 2e rencontre du championnat régional de taekwondo présenté hier, à la Polyvalente Normandin.

Quelque 188 taekwondoistes ont fait fi du mauvais temps pour participer à cette avant-dernière étape, qui s'est déroulée rondement. Les athlètes, âgés de 6 à 30 ans, concourraient chez les ceintures de couleur jaune à rouge barrée noire. Cette compétition était également l'occasion de tenir la finale régionale des Jeux du Québec, ce qui a permis à quelques jeunes de repartir avec deux médailles autour du cou.

L'école de Chicoutimi a terminé en tête avec 22 catégories remportées par sa délégation de 54 participants. Suivent dans l'ordre, les écoles suivantes (le premier chiffre indique le nombre de participants et le second, le nombre de catégories remportées):

Saint-Félicien, 14 participants, 9 catégories gagnées; Mistasssini est 3e (18 part., 9 cat.), Roberval est 4e (15 part., 8 cat.), suivi du club hôte (Normandin) dirigé par Daniel Doucet (15 part., 5 cat.).

Le club de La Tuque, une école invitée, a pris le 6e rang (17 part., 5 cat.). Suivent les écoles de Jonquière (8 part., 3 cat.), Alma (16 part., 3 cat.), Saint-Prime (7 part., 2 cat.), Saint-Augustin (9 part., 2 cat.), Saint-Bruno (3 part., une cat.), et enfin, l'école de Saint-Ludger de Milot avec 8 participants et une catégorie remportée.

Le dernier rendez-vous avant le championnat est prévu pour le 25 avril à Chicoutimi.

Tournoi de tennis du Stade

Les jeunes imposent leur loi

par Johanne St-Pierre

(JSTP) - La jeunesse a poursuivi sa domination, hier, dans le cadre de la 4e édition du tournoi de tennis Le Stade tenu au club intérieur de Jonquière. En classe I, Maxime Gravel et Keven Flamand ont en effet maintenu une fiche parfaite dans la poule A, en remportant leur match au programme. Ils accèdent à la demi-finale où ils affronteront Paul et Jean-Sébastien Bergeron.

Hier, ils ont vaincu le duo de Marc Boucher et Normand Desgagné en deux sets (6-3, 6-2). Les perdants n'ont pas eu plus de chance devant le duo de Caroline Delisle et Michel Lavoie. Delisle/Lavoie les ont vaincus en deux sets identiques de 6-2. Dans la poule B, Paul et Jean-Sébastien Bergeron ont gagné par forfait sur le tandem de Jean-Arnaud Poirel et Frédéric Boulianne, ce dernier s'étant blessé. Les Bergeron ont toutefois subi la défaite devant Nikolas Ouellet-Gilbert et Claude Ouellet en trois sets (3-6, 6-3, 5-7). Les gagnants affrontent en demi-finale le duo de Caroline Delisle et Michel Lavoie.

En classe II, Martin Pelchat et Denis Simard ont défait Tommy Bouchard et Guillaume Bilodeau 6-4 et 7-6 en quart-de-finale. Ils se mesureront au duo de Alexandre Lévesque/Simon-Pier Vézina, lequel a disposé du tandem de Jacques Pellerin et Denis Halley (6-3, 7-5).

L'autre demi-finale opposera Michel Thiffault/Martin Lavigueur à David Nadeau-Truchon/Olivier Landry. Le duo Thiffault/Lavigueur a disposé de celui d'Éric Hachey/Michel Martin 6-1, 7-6, tandis que les autres demi-finalistes faisaient de même avec le duo de Njaka Rakotobe/Gaétan Hudon. En consolation, Marc-André et Olivier Fortin affrontent Patrice Arseneault/Daniel Bradette en demi-finale tandis que Mathieu Ouellet/Jean-Martin Ringuette se mesurent à Harold Gagnon/-Gilles Tremblay.

En classe III, le duo de Paul Fortin/John Mills a vaincu celui de Richard et Martin Belzile en deux manches de 6-3, pour ensuite faire de même contre Marc et André Fortin (6-1, 6-3). Stéphanie Girard et Marie-Pier Morissette ont pour leur part disposé des Belzile 6-1, 6-2, puis des Fortin, 6-2, 6-1. Elles affronteront en finale Paul Fortin et John Mills à 13h30.

En classe IV, en poule A, Marie Tremblay et Marie-Claude Gaudreault ont gagné leur deux matchs, le premier duo aux dépens d'Estelle et Monique Chouinard (6-0, 6-1) et le second contre Patricia Voyer et Martine Roy (6-2, 6-3). Dans le B, Christiane et Marie-Claude Chouinard ont défait Christiane Lacasse et Virginie Houle 6-0, 6-2 pour ensuite vaincre Francine Villeneuve et Marie-Josée Fortin 6-4, 6-1. Marie Tremblay et Marie-Claude Gaudreault affronteront Christiane et Marie-Claude Chouinard en demi-finale, et dans l'autre, Patricia Voyer et Martine Roy croiseront le fer avec Christiane et Marie-Claude Chouinard.

SUR LE CLOU

Joanie Haché, 3e

VALCARTIER (JSTP) - Joanie Haché, de Saint-Félicien, a pris le 3e rang à l'épreuve du sprint d'hier disputée dans le cadre du championnat canadien de biathlon qui se déroule sur le site Myriam-Bédard à Valcartier. Elle a conclu l'épreuve en 29m41s, derrière les Albertaines Nicky Pacas (29m29) et Jessica Jaques (29m33) dans la catégorie Jeunesse filles. Joelle Paradis de Normandin a terminé au 4e rang. Chez les garçons, il faut souligner la médaille d'argent de Sébastien Bergeron de Laterrière qui a raté la première place par 25 secondes seulement. Stéphanie Théberge de Normandin a hérité de la quatrième place après avoir été en première position les deux tiers de la compétition. Il a terminé à 19 secondes de la gagnante. Aujourd'hui, les athètes seront soumis à l'épreuve de relais.

Basket collégial

(JSTP) - Les représentantes du Cégep de Chicoutimi sont repartis avec la victoire en poche, hier, à l'issue du match disputé contre les joueuses du Cégep de Saint-Félicien dans la Ligue de basketball collégial AA. Les Félicinoises ont baissé pavillon 62-38 contre les Chicoutimiennes. Valérie Vaillancourt a dirigé l'attaque gagnante avec 12 points produits tandis que Audrey Jenkins y allait d'une production de 15 points au profit de Saint-Félicien.

Par ailleurs, la polyvalente Dominique-Racine a perdu 69-27 devant Jean-Brébeuf dans un match de la ligue de basket-ball cadet AAA. Sébastien Gravel a été désigné le joueur du match.

Championnat nord-américain

SAINT-JEAN-DE-MATHA (RT) - Neuf athlètes de la région participaient hier au championnat nord-américain midget de ski de fond à Saint-Jean-de-Matha. Emilie Chartrand de La Baie a terminé 7e sur 41 en négociant les trois kilomètres en 11mn 25 s. Geneviève Bourgeois de Jonquière a pris la 10e place, Emmanuel Laberge la 26e, Simon Lalancette la 19e, Frédéric Bouchard la 16e, Jérome Poirier la 54e, Marc-Olivier Bouchard la 57e et Jean-Michel Gauthier la 59e. En mini-midget, Mireille Guilbert de La Baie a pris la 29e position. Aujourd'hui, ce sera l'épreuve de 3 km en style classique pour les 165 athlètes provenant du Québec, des États-Unis, de l'Ontario.

Défaite de 4-1 devant le Rocket

Des Sags incapables d'acheter un but

par Roger Tremblay

ILE-DU-PRINCE-ÉDOUARD(RT)- Rien ne va plus sur la route pour les Saguenéens de Chicoutimi. Hier, les hommes de Richard Martel ont encaissé une 24e défaite cette saison en s'inclinant 4-1 devant le Rocket de l'Ile-du-Prince-Édouard. A croire que l'air et la neige des Maritimes n'apportent rien de bon à la formation chicoutimienne.



ÉLIMINATION - Les joueurs des Cantonniers de Magog et des Élites de Jonquière ont échangé la poignée de main traditionnelle, hier, en fin de match après l'élimination des Élites.

(Photo Rocket Lavoie)

Le Rocket ont ouvert la marque en première avec le but de Tyler Noye en avantage numérique pendant une pénalité à Francis Lemieux et en fin de période, les locaux faisaient mal paraître les Sags en enfilant leur deuxième but en désavantage numérique.

«Jeff Deslauriers a donné deux mauvais buts et je crois qu'il a été incapable de se concentrer par la suite. Il devra améliorer cet aspect de sa personnalité en ce sens que s'il veut jouer chez les professionnels, il devra apprendre à tourner rapidement la page sur une défaite. Il a connu de la misère à Cap-Breton et je pense qu'il avait encore la tête là-bas», racontait Richard Martel à l'issue de cette défaite qui permet à l'Océanic de garder leurs trois points de supériorité en tête de la division Est.

En deuxième période, Michaël Lambert tournait le fer dans la plaie en déjouant Deslauriers en désavantage numérique. Ce qui a chassé le longiligne cerbère de son filet pour être remplacé par Alexandre Vincent.

«Ce troisième but nous a fait mal puisque Michel Dubé marquait pour nous trois minutes plus tard, son 10e de la saison. Je ne comprends pas ce qui se passe avec nos joueurs mais on est incapable d'acheter un but. On est en panne de bonnes mains. Peu importe notre façon de diriger un tir, il ne s'y rend jamais. Pourtant, on jouait bien mais rien ne voulait faire surtout avec autant de lancers», ajoute Martel.

Dans la tumultueuse troisième période qui a vu notamment Patrick Tessier et Francis Verreault-Paul être expulsés, le Rocket a déjoué Vincent à une seule reprise dès le début de l'engagement. Les Sags ont lancé 30 fois vers Jonathan Boutin contre 29 pour le Rocket en direction des deux gardiens de Chicoutimi dont 16 dans ce dernier engagement.

«On domine dans le nombre des lancers et rien ne veut rentrer. En deuxième, on a tiré 16 fois pour un seul but.

Ça n'a pas de bons sens. Je n'en veux pas à mes gars car ils ont disputé une bonne partie malgré tout ce qui s'est passé dans les Maritimes depuis notre arrivée. On ne joue pas dimanche à Halifax en raison du mauvais temps. La partie a été remise à lundi 19 h», de conclure Richard Martel.

EN BREF

Tournoi amateur de Falardeau

(RT) - Le populaire Tournoi de hockey amateur de Falardeau sera présenté au centre sportif Réjean Tremblay durant les fins de semaine du 18 au 21 mars inclusivement, ainsi que du 25 au 28 mars. Ce tournoi regroupera des équipes en quatre classes différentes: compétition (senior relevé), participation, 39-49 ans, et vétérans 50 ans et plus. Huit équipes de l'extérieur de la région ont depuis longtemps confirmé leur association à l'édition 2004. Le coût d'inscription est de 280 $ par équipe, celle-ci étant assurée de disputer au moins trois matchs. Date butoir d'inscription, le 12 mars. Pour information, composez le 673-4627.

Assemblée du soccer régional

(JSTP) - L'assemblée générale annuelle de l'Association régionale de soccer aura lieu lundi soir, à 19h, au restaurant La Vilaine de Jonquière.

Défaite de 5-2

Les Cantonniers éliminent les Élites

Par Dave Ainsley

(DA) - Les Élites de Jonquière ont subi l'élimination hier au Palais des sports face aux Cantonniers de Magog en subissant un revers de 5-2. Les locaux auraient facilement pu forcer la présentation d'un cinquième et décisif match mais le gardien des Cantonniers, Jean-Philippe Levasseur en a décidé autrement.

Malgré un bon début de match des Élites, ce sont les Cantonniers qui ont ouvert la marque avec le but de Maxime Charron à la huitième minute. Deux minutes plus tard, Lucas Lompré donnait une avance de deux buts à sa formation. En deuxième période, Hugo Roy donnait une avance de 3-0 aux visiteurs sur une échappée dans la cinquième minute. Dans la 15e minute, Toby Lafrance mettait le match presque hors de portée pour les Élites alors que Pierre-Olivier Landry se retrouvait au cachot.

Tirant de l'arrière 4-0 en troisième période, les Élites ont ouvert le pointage par l'entremise de Jean-François Chouinard. À partir de ce moment, les visiteurs ont eu toutes les difficultés du monde à sortir de leur territoire. Ils ont même profité d'un avantage numérique mais les Élites en ont profité pour rétrécir l'écart à deux buts avec le filet de Shayne Tremblay. Maxime Charron est cependant venu fermer les livres avec une frappe qui a déjoué le gardien des Élites, Bobby Nadeau.

Les Élites ont dominé 31-29 au chapitre des lancers en plus d'avoir le dessus 19-10 au niveau des chances de marquer.

Après la rencontre, l'entraîneur-chef des Élites, Jean Imbeau n'avait que de bons mots pour ses protégés.

«Le match s'est joué sur les chances de marquer. Je ne blâme aucunement les joueurs, Levasseur était vraiment «hot». Même à 4-0, nous n'avons pas abandonné. La pénalité à Jean-François (Chouinard) en 3e nous a coupé les jambes mais je pense que l'arbitre l'a manqué», explique Imbeau, très déçu de la tournure des événements.

Les Élites mettent donc un terme à leur saison avec ce revers en quarts-de-finale de division. Imbeau mentionne que ses protégés ont livré toute une bataille que les Élites ont prouvé des choses dans ces séries éliminatoires.

«Nous savions que nous avions une équipe jeune. Selon moi, le 2e match a été le match clé, pas nécessairement en raison du but controversé mais car c'était le match que nous devions gagner. Dans notre tête, nous méritions de gagner cette série. Je dois donner crédit à Levasseur qui nous a volé la série, c'est un bon gardien et je crois qu'il était en mesure d'évoluer dans le Junior majeur cette saison. Ils ont également une formation très physique et leurs attaquants n'avaient pas peur de payer le prix», explique Imbeau qui a également avoué qu'il voudrait être de retour derrière le banc l'an prochain en compagnie de ses acolytes, Bruno Ratthé et Daniel Paradis.

Sois sauveteur cet été



Avec Formaction c'est facile et rapide!

Une nouvelle série de cours pour les personnes de 16 ans et plus commence très bientôt.

	Secteur Saguenay	Secteur Lac-St-Jean
Médaille de Bronze :	Début le 12 mars	Début le 26 février
Croix de Bronze :	Début le 5 avril	Début le 18 mars
Sauveteur national		
Option piscine :	Début le 14 mai (sur 2 fins de semaines)	Début le 23 avril (sur 2 fins de semaines)
Option plage :	Début le 18 juin	Début le 4 juin

Avec ces formations, tu pourras surveiller des plages dès cet été. Le taux de placement est excellent.

Surveille notre calendrier de requalifications Sauveteur et Moniteur en sécurité aquatique offertes pour aussi peu que **54,99 $** plus taxes.

Informe-toi au 1 888 668-7381 ou au www.formaction.ca

FORMACTION
FORMATION • ANIMATION • PLEIN AIR
De la formation à l'action!

en collaboration avec:
Régie du bâtiment Québec

00579647

Course des Pichous

Terry Gehl par deux secondes

(JSTP) - Coiffé au fil d'arrivée par quelques secondes seulement l'an dernier, Terry Gehl, de Saint-Charles-sur-le-Richelieu, n'a pas raté sa chance, en cette 35e édition du 15 kilomètres des Pichous. Il a remporté un sprint amorcé à moins de 500 mètres du fil d'arrivée pour enlever les grands honneurs de cette course par deux petites secondes. Même chose du côté féminin, alors que Marie-Caroline Côté a pris sa revanche pour ajouter ce premier titre à son palmarès déjà bien garni.

Gehl (56m08) a eu le dernier mot sur Yanick Vézina (56m10), un Chicoutimien maintenant établi à Québec qui aurait bien aimé



St-PIERRE
JOHANNE
jstpierre@lequotidien.com

mettre la main sur le titre. Ce n'est que partie remise, promet le Chicoutimien qui en était à sa 3e participation (1992, 1996).

Le gagnant Terry Gehl, était satisfait de sa performance compte tenu des conditions difficiles qui prévalaient. «Quand c'est venteux comme ça, on ne peut rien tenter avant les derniers 200-300 mètres et que personne ne peut semer les autres, explique le gagnant de la Série Timex/Adidas l'an dernier. Au 10e kilomètres, j'avais distancé les trois autres et ils m'ont rattrapé avec deux kilomètres à faire.» Membre du Club de courses Les Vainqueurs de Montréal, le gagnant est venu participer à la course des Pichous en compagnie de deux autres membres du club, «parce que c'est un beau p'tit coin et que ça fait une petite détente». Il promet d'ailleurs de revenir pour défendre son titre.

Pour sa part, Yanick Vézina, était fort déçu d'avoir échappé le titre par si peu. «Pour le dernier 500 mètres, ils auraient pu se forcer pour donner un p'tit coup de gratte, a-t-il déploré.

«Je voulais représenter ma région. C'est plate que ce soit un gars de Montréal qui la gagne. Ça s'est joué au dernier 500 mètres, en virant sur la rue Hôtel de ville», raconte celui qui a participé récemment aux Jeux mondiaux militaires en Italie.

David Savard-Gagnon de Baie Saint-Paul (56m17) et l'Almatois Dannick Côté (56m27) ont respectivement fini 3e et 4e.

Travail d'équipe

Marie-Caroline Côté, d'Hébertville, championne du circuit de cours Les Autocars Jeannois, était fort heureuse d'ajouter ce titre à sa collection. «C'est la première fois que je le gagne. L'an dernier, Karine Lefebvre m'avait devancée par une seconde», raconte celle qui a bouclé les 15 km en 1h03m06. Elle a devancé les Saguenéennes Lynda Desmeules (1h10m13s) et Bernadette Girard (1h10m59s).

Selon la gagnante, tous les participants auraient mérité une médaille. «C'était très difficile. Il fallait absolument travailler en équipe avec d'autres coureurs. Nous avions un vent de face tout le long du parcours et c'était très dur sur le plan psychologique», raconte celle qui a couru en compagnie de Gilles Lavoie et un coureur du club Les Vainqueurs. Comme pour le vélo, ils se relayaient à l'avant pour couper le vent aux autres.

Pour la marche de 15 15 km, les plus rapides chez les dames ont été les Jonquiéroises Lise Potvin de Jonquière, Lina Gravel et et Martine Côté. Chez les messieurs, les trois premiers sont Daniel Dubé (Chic.), et, ex aequo, Normand Asselin (Jonq.) et Normand Picard (La Baie).

Tous les participants aux différentes épreuves ont été unanimes, hier, à l'effet que les conditions de courses ont été fort éprouvantes. Bien sûr, la neige qui tombait sans cesse a rendu le parcours glissant et embourbé à certains endroits, mais leur pire ennemi fut le vent. Plusieurs ont dû se mettre des compresses tièdes sur les yeux une fois l'épreuve complétée tandis que les autres avaient les yeux rougis par l'irritation.

Mentionnons enfin que l'organisation de la course des Pichous avise les participants qu'ils n'ont pu effectuer le tirage d'un vélo d'une valeur de 1200 $ comme prévu. Ce tirage a été reporté et sera effectué dans les règles de l'art par des personnes neutres.





DEUX SECONDES - Terry Gehl de Saint-Charles, et Yanick Vézina, de Chicoutimi, se sont livrés tout un duel dans le dernier 500m de la course. Gehl a eu le meilleur par deux toutes petites secondes.

(Photos Sylvain Dufour)



PREMIÈRE - Marie-Caroline Côté d'Hébertville était heureuse de pouvoir ajouter ce premier titre de la course des Pichous à son palmarès, elle qui en était à sa 7e ou 8e participation.

(Photo Sylvain Dufour)

Course des Portageurs

Dufour bat son record

(JSTP) - Le Jonquiérois Michel Dufour continue d'établir des records à la course des Portageurs, mais cette fois, ce sont les siens qu'il relègue aux oubliettes. Hier, Dufour a établi une nouvelle marque en prenant part à une 27e course d'affilée, en portageant une poche de 100 livres sur une distance de 15 kilomètres. Il a conclu l'épreuve en 2h29.

Ce dernier estime qu'il a mis un peu de temps à parcourir la distance mais n'a pas cherché d'excuse. Bien sûr, les conditions étaient difficiles, mais c'est surtout le manque d'entraînement qui lui a fait tort. Le Jonquiérois de 46 ans n'a pu s'entraîner à portager qu'à quatre reprises, soit au début janvier et au début février.. Pour le reste, il est bien heureux d'avoir la santé pour pouvoir le faire et se dirige allègrement vers les 30 participations d'affilée!

Cinq kilomètres

La course des portageurs, distance de cinq kilomètres avec une poche de 50 livres, a été remportée par Claude Lalancette en 30m22s, avec environ une minute d'avance sur son plus proche poursuivant, Marc Villeneuve (31m24).

Parmi la douzaine de participants, on retrouvait les trois frères Gilbert: Réjean, 51 ans, Clermont, 37 ans, et Germain 40 ans. Ce dernier en était à sa première participation et a admis qu'il s'était laissé convaincre par ses deux frères. Clermont en était à sa 4e participation et Réjean, à sa 3e. C'est toutefois l'aîné qui a été le plus rapide avec un temps de 34m05), suivi de Clermont (36m40). Germain a pris le 7e rang (40m05).

«Mes deux frères m'ont traîné de force et ils ne m'ont même pas attendu » a lancé Germain, en faisant semblant de s'indigner. Faut dire que le cadet s'entraîne depuis un mois seulement. «Eux, ils ont deux ans d'avance. J'ai trouvé cela très dur. Mais l'an prochain, je serai premier. Ce sera une grosse commande», blague-t-il avant d'ajouter qu'il a bien aimé l'expérience et est satisfait d'avoir relevé ce défi personnel.

Pour ce qui est des autres résultats, Régis Morin est 5e (38m41), Rock Lavoie, 6e (39m45), Jean-Yves Laforge, 8e (40m07) et Daniel Vaillancourt, 9e (45m). Chez les dames, Louise Ratthé est première (38m43), suivie de Martine Imbeault (47m20). Julie Girard y est allée d'une participation sur deux kilomètres. Pour le portage d'une poche de 100 livres, Jacques Girard a parcouru la distance en 42m06.



FRATERNEL - Trois frères ont participé à la course des Portageurs, soit Clermont, Réjean et Germain Gilbert.

(Photo Sylvain Dufour)

Judo

Récolte de médailles d'or

par Johanne Saint-Pierre

LÉVIS-LAUZON (JSTP) - La récolte de médailles a été bonne pour les judokas qui participent, ce week-end, à la Coupe des Couleurs tenues à Lévis-Lauzon. Les régionaux ont en effet récolté 18 médailles à cette première journée de la compétition provinciale.

Le club de Jonquière domine à ce chapitre avec 13 médailles dont huit d'or. Pour l'or, les médaillés sont Samuel Gagnon-Girard (-66 kg), Émilie Lessard-Mercier (-44), Émilie Ouellet (-42), Martin Ouellet (-66), Carl Simard (-55), Guillaume Landry (-60), Crystel Munger (-52) et Olivier Tremblay (-66). Les médaillés d'argent sont: la Jonquiéroise Joey Côté (-63), Jérémie Tremblay (-51), Dominic Tremblay (-73). Pour le bronze, on retrouve Maxime Cloutier et Maxime Lalancette, chez les -73 kilos.

Les délégués du club de Chicoutimi sont aussi montés sur le podium: Francis Thibeault (-66) et Joëlle Bilodeau (-48) ont raflé l'argent tandis qu'Anne-Marie Patterson (-57) et Stéphane Tremblay (-48) ont mérité le bronze.

La compétition réunit des athlètes de 16 à 19 ans. Aujourd'hui, les judokas participent à la 3e sélection en vue des Championnats canadiens.

Venez voir ce qui vous attend

Cette semaine chez Sears

rabais 25%
PRESQUE TOUTE LA MODE NEVADA^MD À PRIX ORDINAIRES POUR GARÇONS ET FILLES, EN TAILLES BÉBÉ À 18

À l'exclusion des chaussettes, sous-vêtements et des articles dont le prix se termine par ,97

rabais 40%
VESTES, PANTALONS EN DENIM ET TEE-SHIRTS TRADITION COUNTRY COLLECTION^MD À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES

Les modèles en denim sont en coton et spandex. À l'exclusion des séparables Tradition^MD et Tradition Collection^MD/C

rabais 40%
PANTALONS Jessica^(L)MD, Jessica petite ET Jessica plus À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES

Choix de 3 modèles: à jambe évasée, semi-évasée et de coupe d'origine. Couleurs variées. Tailles standard et Petite. Rég. Sears 49,99. Chacun **29,99**
Tailles Plus. Rég. Sears 54,99. Chacun **32,99**
Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 mars 2004

rabais 30%
CHEMISIERS, PANTALONS ET JUPES Jessica sport^(L)MD À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES

À l'exclusion des articles Sears 'Valeur sûre' et SEARS les essentiels
Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 mars 2004

rabais 25%
TOUS LES COORDONNÉS BOTTINES DE BÉBÉ^MD À PRIX ORDINAIRES POUR BÉBÉS, EN TAILLES 16-30 LB

rabais 25%
TOUS LES SOUS-VÊTEMENTS, DORMEUSES ET CAMISOLES-CULOTTES BABY'S OWN^MD À PRIX ORDINAIRES POUR BÉBÉS, EN TAILLES PRÉMATURÉ À 24 MOIS

rabais 20$
LECTEUR DE DVD SEARS À BALAYAGE PROGRESSIF

Pour DVD, CD, MP3, CD inscriptibles et réinscriptibles, CD photos. Décodeur Dolby^MD digital intégré, sortie vidéo, sortie S-vidéo, sortie optique, sortie coaxiale numérique. N^MD 32200/1. Rég. Sears 149,99. **129,99**
Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 mars 2004

rabais 50%* avec la remise du fabricant
SOUTIENS-GORGE, CULOTTES ET SOUS-VÊTEMENTS DE MAINTIEN EN BOÎTE WonderBra^MD ET PLAYTEX^MD À PRIX ORDINAIRES

***Rabais de 40%** en magasin et **rabais supplémentaire de 10%** avec la remise du fabricant, à poster; détails en magasin. À l'exclusion des modèles de liquidation des fabricants et des duos.
Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 mars 2004

rabais 40%
CHEMISES HABILLÉES VAN HEUSEN^MD EN BROADCLOTH À PRIX ORDINAIRES POUR HOMMES

Rég. Sears 29,99. Chac. **17,99**
Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 mars 2004

rabais 30%
SÉLECTION DE VÊTEMENTS SPORT ARNOLD PALMER^MD À PRIX ORDINAIRES POUR HOMMES

À l'exclusion des jeans en denim Arnold Palmer, des modèles Palmer Golf^MD, des articles dont le prix se termine par ,97 et des articles actuellement annoncés.
Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 mars 2004

rabais 50$
TÉLÉVISEUR SEARS 27 PO À ÉCRAN SUPER PLAT

Filtre peigne numérique à 2 lignes. N° 15480.
Rég. Sears 449,99. **399,99**
Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 mars 2004
Pour certains appareils électroniques, nos prix en magasin peuvent être plus bas que nos prix annoncés

rabais 250$ sur le duo
LAVEUSE KENMORE 3,2 PI³ À CHARGEMENT SUR LE DESSUS

N° 24852. Rég. Sears 749,99. **599,99**
SÉCHEUSE KENMORE DE SUPER CAPACITÉ
14 options. N° 64902. Rég. Sears 599,99. **499,99**
Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 mars 2004

OFFRE SPÉCIALE PENDANT LA RÉCLAME DE MODE

À L'ACHAT DE 100 $ OU PLUS, AVANT LES TAXES, DE VÊTEMENTS, CHAUSSURES, DESSOUS INTIMES ET ACCESSOIRES POUR TOUTE LA FAMILLE, RECEVEZ UNE CARTE-CADEAU SEARS DE 10 $ À VALOIR SUR VOTRE PROCHAIN ACHAT DE MARCHANDISE. OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 6 MARS 2004.

Offre: à l'exclusion des produits de beauté et fragrances de marques prestigieuses. L'offre s'applique à la marchandise en stock dans les magasins Sears. À l'exclusion des articles des magasins de liquidation, des achats par catalogue et sur le site Web. Une carte-cadeau par client, par achat, dans la limite des stocks.

Prix en vigueur du dimanche 22 au samedi 28 février 2004, sauf avis contraire, dans la limite des stocks.

Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière. Achats sur place seulement.

SEARS

QUALITÉ, BONS PRIX, SERVICE, FIABILITÉ

NE024S104 © 2004, Sears Canada Inc.